

*Цистоуретроскопы, уретроцистоскопы
и набор для терапии недержания мочи*

Уретротомы

Резектоскопы

Уретерореноскопы

Чрезкожные нефроскопы

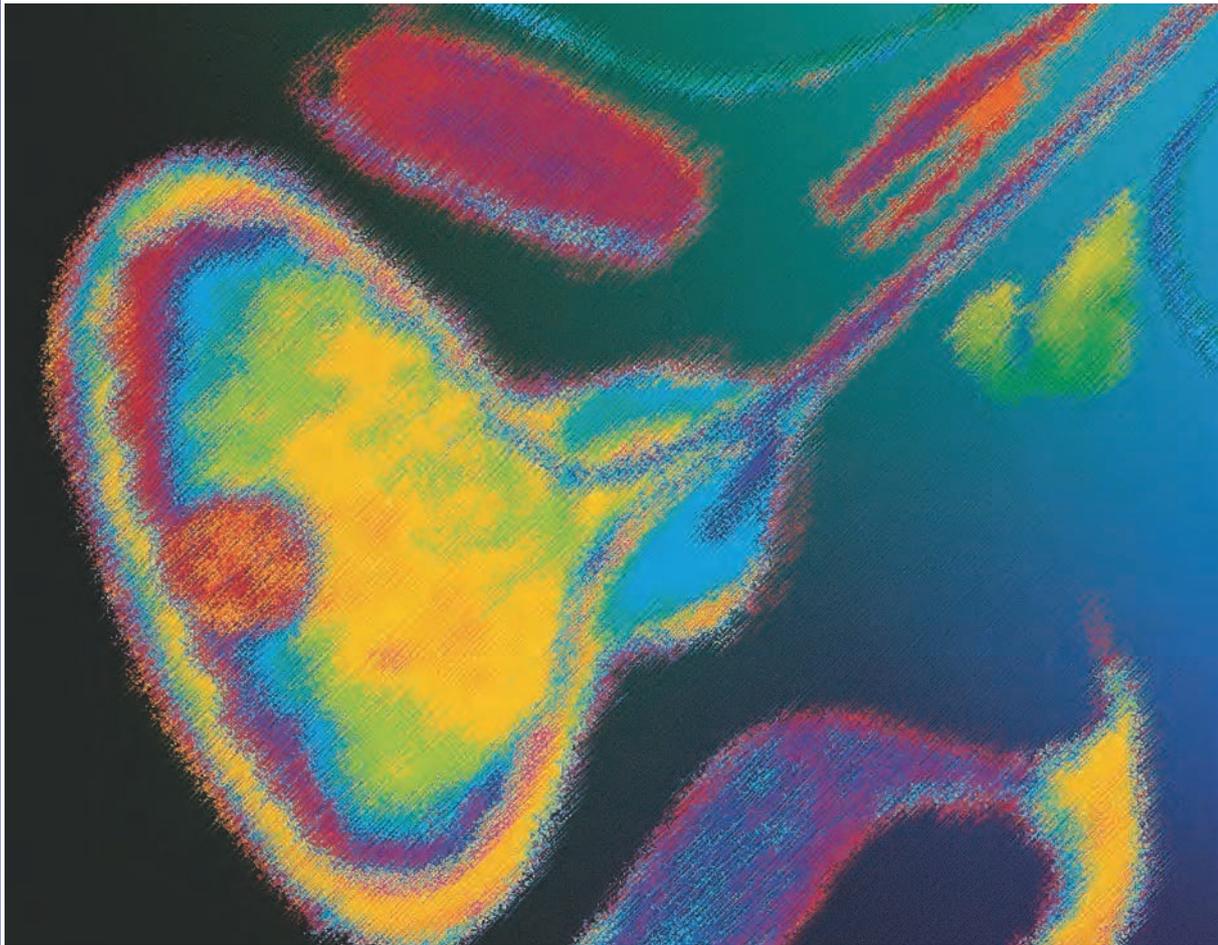
Литотрипсия

Лазерная терапия

Детская урология

Вспомогательные инструменты

Урологическая лапароскопия

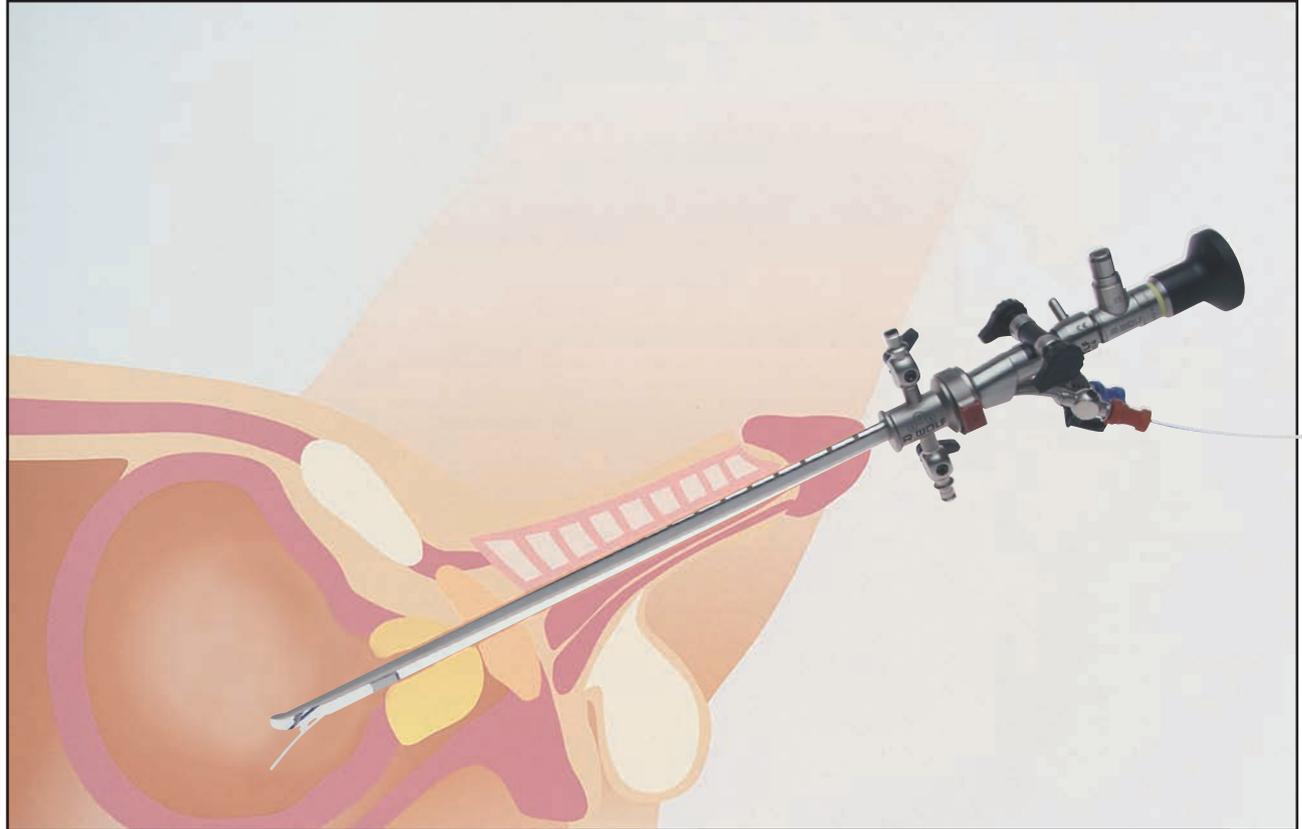


Цистоуретроскопы, уретроцистоскопы
и набор для терапии недержания мочи

ЦИСТОСКОПЫ

- | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | Анатомия |
| 1 | Базовый комплект |
| 2 | Оптика PANOVIEW |
| 3 | Цистоуретроскоп 8650
для оптики диаметром 4 мм |
| 4 | Уретроцитоскоп 8652
для оптики диаметром 4 мм |
| 5 | Цистоуретроскоп MIDI-размера |
| 6 | Атравматический компактный
цистоуретроскоп 14, 17 Шр. |
| 7 | Гибкий светодиодный видеоуретроцистоскоп/
Нефроскоп <i>eyeMAX</i> [®] 15,9 Шр. |
| 8 | Гибкий видеоцистоскоп для фотодинамической (PDD)
диагностики <i>eyeMAX</i> [®] 15,9 Шр. |
| 9 | Гибкий фиброуретроцистоскоп 15 Шр. |
| 10 | Комплект для трансуретральной терапии
недержания мочи |
| 11 | Система WOLF PDD с источником света
для фотодинамической (PDD) диагностики 5138 |

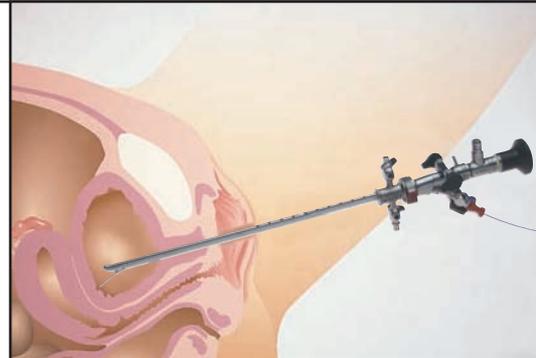
Цистоскопы



0

Цистоуретроскопия является сегодня признанным методом урологической диагностики и терапии. Для удовлетворения высоких требований, предъявляемых клиниками и практикующими врачами, WOLF предлагает совершенные системные решения для оптимальной комбинации инструментов с учетом показаний и анатомических особенностей пациента.

В принципе различают цистоуретроскопы и уретроцистоскопы, в зависимости от дистальной формы ствола тубуса.



Инновационные изделия

для цистоскопии



Оптика PANOVIEW

с высочайшим разрешением и отличным качеством отображения для получения резкого и отличного изображения по всему операционному полю, стерилизуются в автоклаве.



Рабочие элементы

Тубусы, вставки и насадки для разнообразных возможностей комбинирования.



Вспомогательные инструменты

Оптические щипцы, ножницы, а также гибкие вспомогательные инструменты для широкого диапазона возможностей лечения.



Эндоскопические устройства

Аспирационные насосы, устройства для литотрипсии, источники света, системы эндоскопической документации, мобильные тележки, а также контейнеры и лотки для повторной обработки.

E-line
Цистоуретроскоп 8650

Дизайн E-line

Новый дизайн E-line гарантирует оптимальное удобство использования, безопасную и не вызывающую усталости работу и, кроме того, многочисленные возможности комбинирования оборудования.

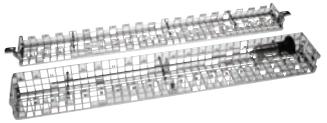


Новые замки

Автоматические замки на стволах обеспечивают быстрое и удобное соединение компонентов системы.

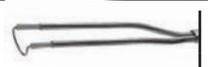
1

Базовый комплект для цистоскопии

	Тубус цистоуретроскопа 19,5 Шр. с obtуратором	8650.0341
	Насадка с 1 краном для ввода инструмента	8650.264
	Рабочая вставка с дефлектором Альбаррана, 2 входа для инструментов	8650.204
	Визуальный obtуратор	8650.724
	Биопсийные щипцы модель Marburg	8650.614
	Щипцы для захвата	8650.684
	PANOVIEW-оптика, 0°	8650.414
	PANOVIEW-оптика, 70°	8650.415
	Уретротом по Otis	8517.00
	Шприц для мочевого пузыря, гибкий разъем	822.31 822.13
	Корзина для повторной обработки	38021.111
	Лоток системы RIWO	38201.486

Базовый комплект для фотодинамической диагностики (PDD)

Фотодинамическая диагностика

	Комплект Combilight PDD 5138	5138.1011
	Комплект контроллера ENDOCAM 5520	5520.2011
	Головка урологической видеокамеры	5520.833
	Световодный кабель со специальной световодной средой	4070.253
	Пульт дистанционного управления видеокамерой	5520.401
	Плоский монитор 24" Стойка	5370024 5370.0190
	Тубус цистoureтроскопа, 19,5 Шр. с obturatorом	8650.0341
	Насадка с 2 инструментальными кранами	8650.284
	Биопсийные щипцы модель Marburg	8650.604
	Оптика PANOVIEW, 0°	8650.514
	Оптика PANOVIEW, 70°	8650.515
	Внешний тубус, 26 Шр. Внутренний тубус, 24 Шр.	8655.374 8655.384
альтернативный вариант 	Визуальный obturator	8654.175
альтернативный вариант 	Рабочий элемент, активный	8415.12
	Рабочий элемент, активный, биполярный	8654.205 8680.205
	Оптика, 30°	8654.522
	Электроды	8424.131 8423.02
	Электрод биполярный, 0,25 мм	4622.2513

Оптика PANOVIEW

Обзор

Направление взгляда	Цветовое кодирование	Применение	Ø мм	Рабочая длина	 AUTOCLAVE 134° C / 273° F
0°	 синий	•	4	305 мм	8650.414
		• <i>PDD</i>	4	305 мм	8650.514
		• <i>малого калибра</i>	3.3	305 мм	8660.424
5°	 зеленый	○	4.8	240 мм	8650.441
12°	 оранжев.	•	4	303.5 мм	8654.431
		<i>PDD</i>	4	303.5 мм	8654.531
30°	 красный	•	4	307 мм	8654.422
		<i>PDD</i>	4	307 мм	8654.522
		• <i>малого калибра</i>	3.3	307 мм	8656.422
		• <i>длинный ствол тубуса</i>	4	307 мм	8668.433*
70°	 желтый	•	4	310.5 мм	8650.415
		<i>PDD</i>	4	310.5 мм	8650.515
		○	4.8	240 мм	8650.445
110°	 белый	•	4	317 мм	8650.409

○ Диагностическая оптика

● Рабочая оптика

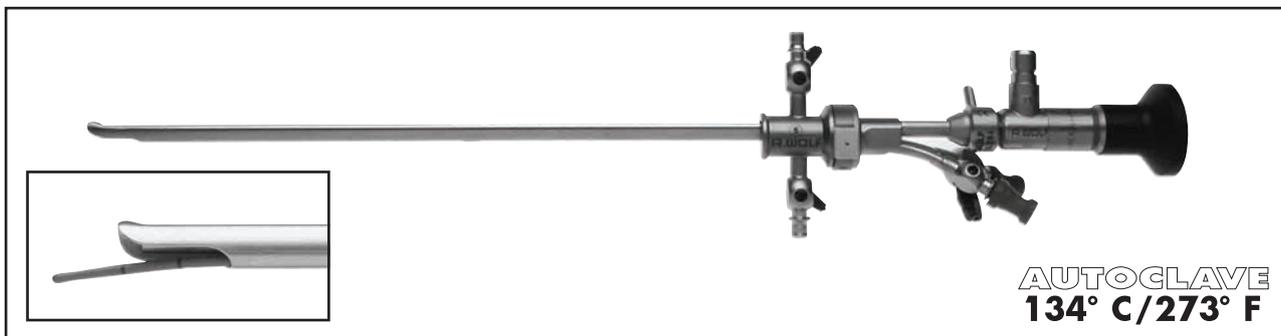
* Доступен только для угла 25°.

Цистоуретроскоп

8650 *E-line*

для оптики 4 мм

0°, 12°, 30°, 70° и адаптеров



3

Тубусы и обтураторы		Насадки		
				

Тубус в комплекте с обтуратором	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Только для диагностики	1 инструментальный кран	2 инструментальных крана
8650.0141	8650.0145	8650.0147	16	желтый	1 x 5*	8650.254	8650.264	8650.284
8650.0241	8650.0245	8650.0247	17,5	зеленый	1 x 5 /или 2 x 4			
8650.0341	8650.0345	8650.0347	19,5	красный	1 x 7/ или 2 x 5			
8650.0441	8650.0445	8650.0447	21	синий	1 x 10/ или 2 x 6			
8650.0541	8650.0545	8650.0547	23	белый	1 x 12/ или 2 x 7			
8650.0641	8650.0645	8650.0647	25	черный	1 x 1 5			

* Для уретроскопии (цистоскопия только с диагностической целью с адаптером 8650.254).

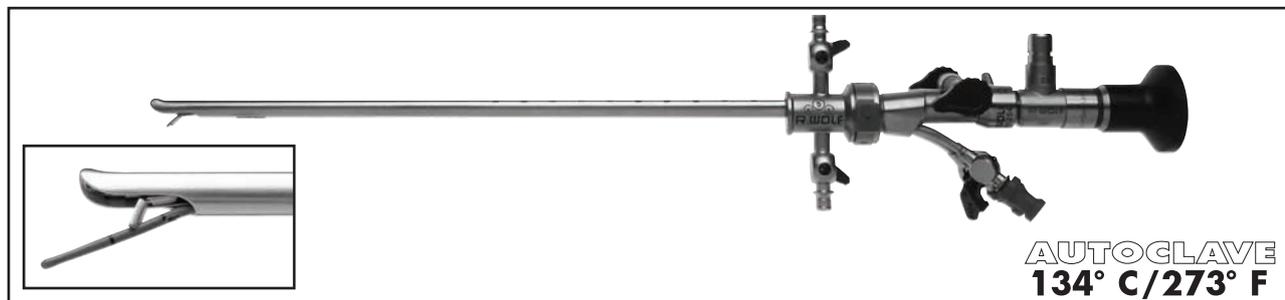
Оптический обтуратор см. на стр. D15.

Оптика PANOVIEW		Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 mm	0°	8650.414	
		12°	8654.431	
		30°	8654.422	
		70°	8650.415	

Цистуретроскоп

8650 *E-line*

для оптики 4 мм, 30°, 70° и рабочих вставок с дефлектором Альбаррана



Тубусы и obtураторы						Тубусы и obtураторы	
							
Тубус в комплекте с obtуратором	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	Шр.	цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	1 инструментальный кран	2 инструментальных крана
8650.0241	8650.0245	8650.0247	17.5	зеленый	1x5 или 2x4	8650.214	8650.204
8650.0341	8650.0345	8650.0347	19.5	красный	1x7 или 2x5		
8650.0441	8650.0445	8650.0447	21	синий	1x10 или 2x6		
8650.0541	8650.0545	8650.0547	23	белый	1x12 /или 2x7		

Обтураторы объектива см. на стр. D15.

Оптика PANOVIEW		Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
4 mm		30°	8654.422	
		70°	8650.415	

Тубусы и obtураторы с горизонтально расположенными ирригационными кранами и байонетным затвором

					
Тубус в комплекте с obtуратором	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	Шр.	цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)
8650.0111*	8650.0115*	8650.0117*	16	желтый	1x5
8650.0211*	8650.0215*	8650.0217*	17.5	зеленый	1x5 или 2x4
8650.0211*	8650.0315*	8650.0317*	19.5	красный	1x7 или 2x5
8650.0411*	8650.0415*	8650.0417*	21	синий	1x10 или 2x6
8650.0511*	8650.0515*	8650.0517*	23	белый	1x12 или 2x7

* Доступно только на территории США.

Оптические щипцы и ножницы

для цистоуретроскопа 8650
с оптикой 4 мм, 0°



	для тубусов от	Каталожный номер
<p>Биопсийные щипцы модели «Marburg»</p> <p>разрезающие, благодаря небольшому расстоянию между зевом и оптикой возможна также биопсия в области шейки мочевого пузыря.</p>	 <p>19.5 Шр.</p>	8650.614
<p>Биопсийные щипцы</p> <p>с браншами ложкообразной формы, ретроградные, для взятия проб в области перехода от шейки мочевого пузыря к его верхней стенке, а также области заднего мочеиспускательного канала.</p>	 <p>19.5 Шр.</p>	8650.774
<p>Ножницы «Wuppertal»</p> <p>для вскрытия уретроцеле, для разрезания интрадирующих швов, удаления полипов под основание и для рассечения устья.</p>	 <p>19.5 Шр.</p>	8650.644
<p>Биопсийные щипцы</p> <p>ложкообразной формы, открываются в обе стороны</p>	 <p>19.5 Шр.</p>	8650.604

Оптические коагулирующие биопсийные щипцы

для цистоуретроскопа 8650
с оптикой 4 мм, 0°

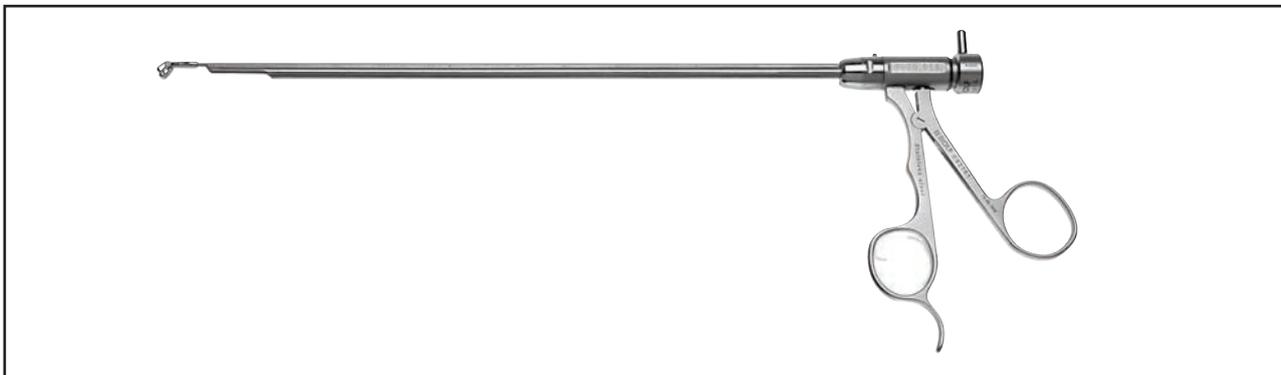


	для тубусов от	Каталожный номер
<p>Биопсийные коагуляционные щипцы по Tauber для комбинированной биопсии и гемостаза. Особенно удобны для картирования мочевого пузыря и квадрантной биопсии. Быстрая остановка кровотечения без смены инструмента и необходимости новой ориентации, отнимающей время.</p> 	19,5 Шр.	8650.624

Высокочастотный соединительный кабель - см. стр. D 285.

Оптические щипцы

для цистуретроскопа 8650
с оптикой 4 мм, 0°

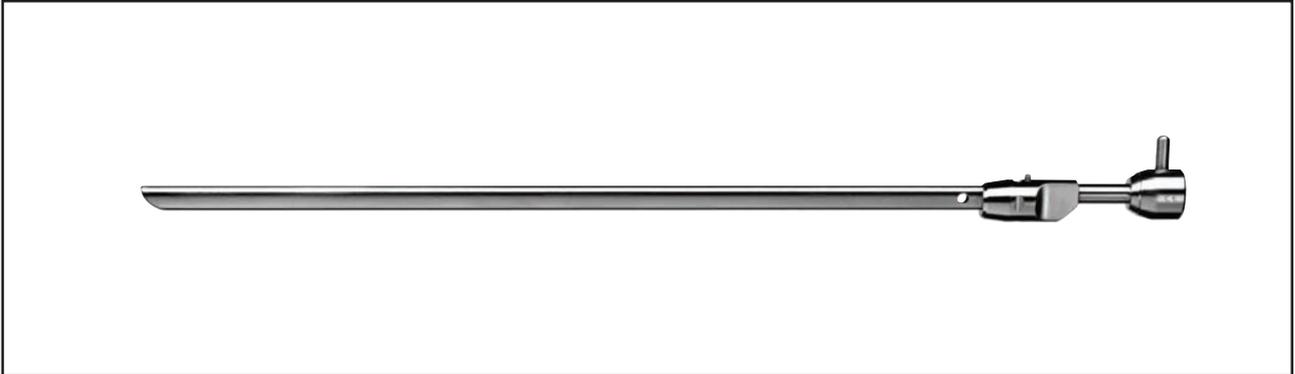


3

		для тубусов от	Каталожный номер
Щипцы для извлечения инородных тел, а также для дробления небольших мягких камней		19,5 Шр.	8650.654
Щипцы для извлечения камней для небольших камней и для удаления фрагментов камней		23 Шр.	8650.664
Щипцы для захвата губки открываются в обе стороны		19,5 Шр.	8650.684

Оптический обтуратор для ввода тубуса под визуальным контролем

с оптикой от 0° до 30°

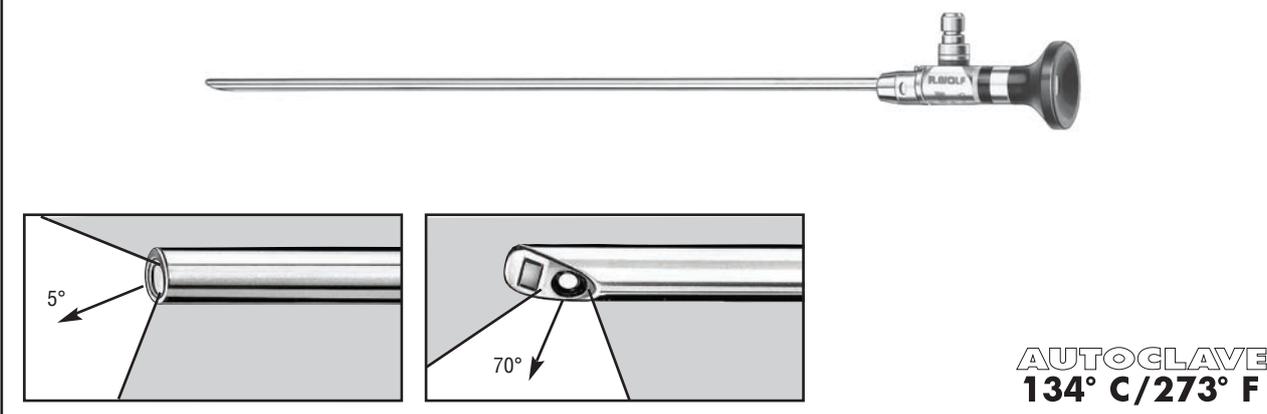


3

	для тубусов от	Каталожный номер
Обтуратор окуляра 	17,5 Шр.	8650.714
	19,5 Шр.	8650.724
	21,0 Шр.	8650.734
	23,0 Шр.	8650.744

PANOVIEW PLUS-
диагностическая оптика
для цистоуретроскопа 8650

Для непосредственного использования с тубусом калибра от 17,5 Шр.



3

PANOVIEW PLUS-диагностическая оптика	∅	Направление взгляда	рабочая длина	Каталожный номер
	4.8 mm	5°	240 мм	8650.441
		70°	240 мм	8650.445

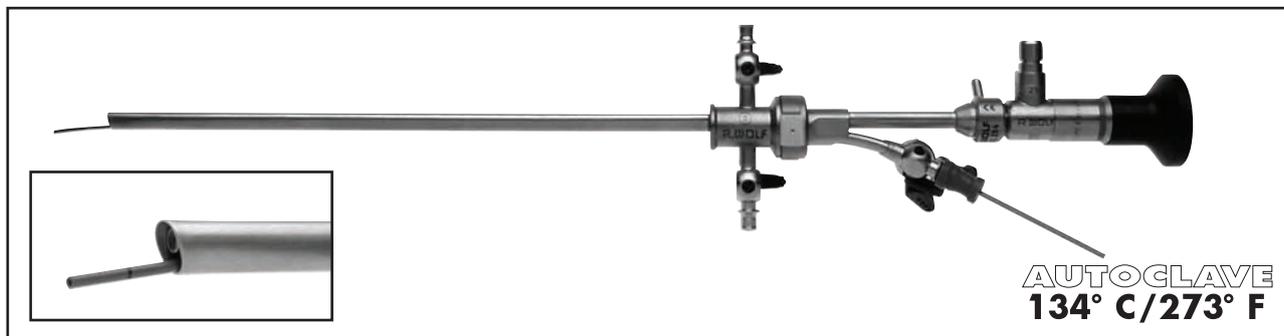
Отличные оптические характеристики (благодаря большему диаметру и меньшей длине) облегчают диагностику.

Уретроцистоскоп

8652 *E-line*

для оптики 4 мм, 0°, 12°, 30°, 70°

и насадок



4

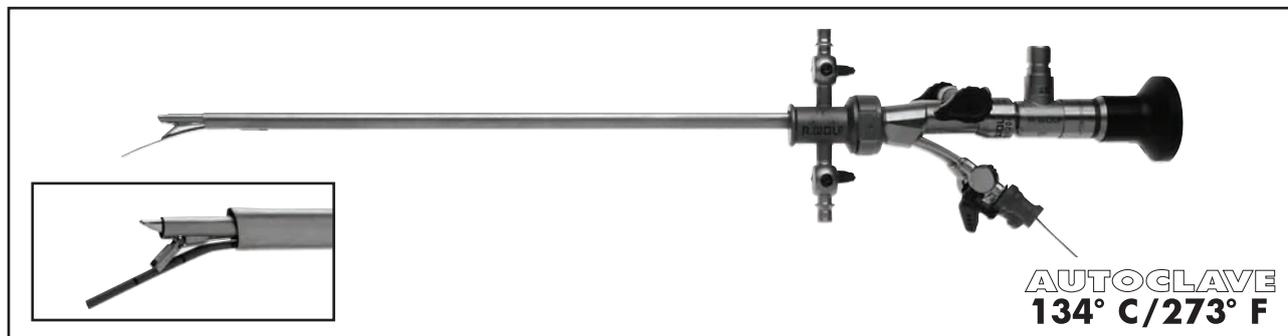
Тубусы и obturatory						Насадки		
								
Тубус в комплекте с obturatory	Тубус отдельно	Obturatory отдельно	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Только для диагностики	1 инструментальный кран	2 инструментальных крана
8652.0141	8652.0145	8652.0147	16	желтый	1 x 5*	8652.254	8652.264	8652.284
8652.0241	8652.0245	8652.0247	17,5	зеленый	1 x 5* или 2 x 4			
8652.0341	8652.0345	8652.0347	19,5	красный	1 x 7 или 2 x 5			
8652.0441	8652.0445	8652.0447	21	синий	1 x 10 или 2 x 6			

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	0°	8650.414	
		12°	8654.431	
		30°	8654.422	
		70°	8650.415	

Уретроцистоскоп

8652 *E-line*

для оптики 4 мм, 30°, 70° и рабочих вставок
с дефлектором Альбаррана



4

Тубусы и obturatory						Рабочие вставки с дефлектором Альбаррана	
							
Тубус в комплекте с obturatory	Тубус отдельно	Obturatory отдельно	Шр.	Внутренний диаметр (Шр.)		1 инструментальный кран	2 инструментальных крана
8652.0241	8652.0245	8652.0247	17,5	1 x 5*	или 2 x 4		
8652.0341	8652.0345	8652.0347	19,5	1 x 7	или 2 x 5	8650.214	8650.204
8652.0441	8652.0445	8652.0447	21	1 x 10	или 2 x 6		

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения
	4 мм	30°	8654.422
		70°	8650.415



Оптические щипцы и ножницы

для уретроцистоскопа 8652
для оптики 4 мм, 0°

Рабочие устройства из цистоуретроскопа 8650 для использования в тубусах уретроцистоскопа 8652	для тубусов от Шр.	только с переходником 8652.704	С оптикой 8650.414	Каталожный номер
				
Биопсийные щипцы модели «Marburg» 	19.5	•	0°	8650.614
Биопсийные щипцы с ложковидными браншами, ретроградные 	19.5	•	0°	8650.774
Ножницы модели «Wuppertal» 	19.5	•	0°	8650.644
Щипцы для извлечения инородных тел 	19.5	•	0°	8650.654
Коагуляционные биопсийные щипцы по Tauber 	19.5	•	0°	8650.624
Биопсийные щипцы с ложковидными браншами, открываются в обе стороны 	19.5	•	0°	8650.604
Щипцы для захвата, открываются в обе стороны 	19.5	•	0°	8650.684

Диагностическая оптика PANOVIEW PLUS — см. на стр. D 17.

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

MIDI-размер Цистоуретроскоп

для небольших органов
по Rösch



НОВЫЙ

AUTOCLAVE
134° C / 273° F

5

Комплект цистоуретроскопического
тубуса

состоит из:
тубуса цистоуретроскопа,
обтуратора и крепления
с люэровским разъемом
(886.00)



	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	Насадка с 1 запорным краном
86720251	12,5	зеленый	5 Шр.	86720255	86720257	8672265
86720451	14,5	белый	7 Шр.	86720455	86720457	

Оптика PANOVIEW, без искажений	Ø	Направление взгляда	рабочая длина	Каталожный номер
	2.7 мм	30°	274,9 мм	8672432

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

Вспомогательные инструменты

		Раб. мм	Шр.	Каталожный номер
	Гибкие биопсийные щипцы	370	5	829.05
			7	829.07
	Гибкие щипцы для извлечения инородных тел	380	5	828.05
			7	828.07
	Гибкие ножницы с расширенной кромкой	380	7	830.07

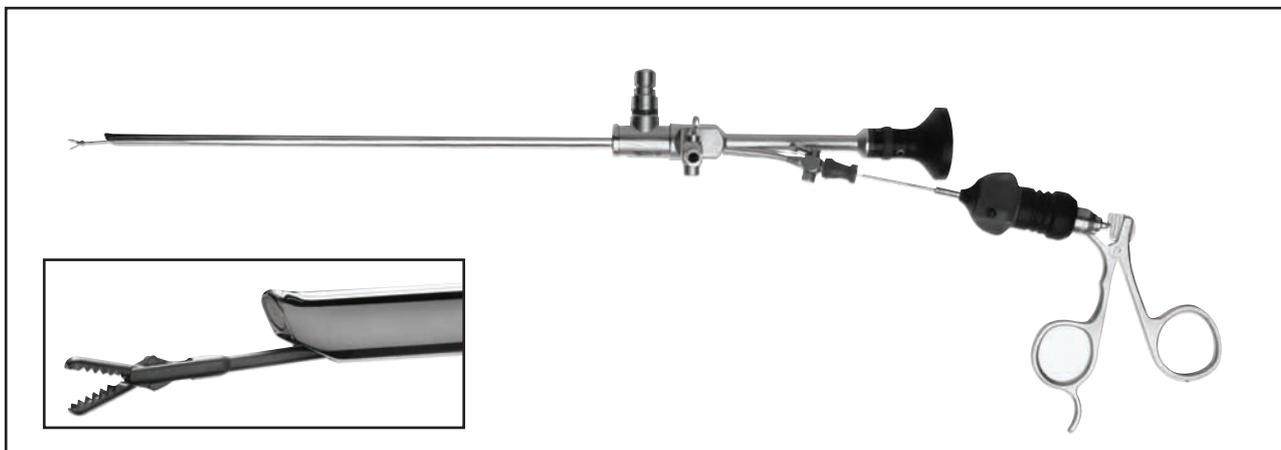
Принадлежности:

Волоконно-оптический кабель длина 2,3 м 8061.253

Корзина для повторной обработки инструментов 38021.111

Лоток системы RIWO 38201.386

Атравматический компактный цистоуретроскоп 14,17,Шр.,25°



Для амбулаторного и госпитального применения

- Удобная для пациентов амбулаторная уретроцистоскопия
- Биопсия тканей, также в области простаты
- Экстракция инородных тел (например, удаление стента)
ЗРетроградные манипуляции
- Лечение стриктур
- Высокоэффективная оптика PANOVIEW PLUS, направление взгляда 25°, панорамное поле зрения, отличное распознавание деталей
- Дистальный конец атравматического исполнения
- Компактная и прочная конструкция

6

Атравматический компактный цистоуретроскоп	Рабочая длина	Шр.	Канал для инструментов		Оптика 25°
			Для вспомогательных инструментов	Форма	
8642.403	215 мм	14	до 5 Шр.	овальная	Оптика PANOVIEW PLUS с увеличенным размером изображения и полем зрения
8645.403	225 мм	17	до 7 Шр.	овальная	

Корзина для обработки атравматического компактного цистоуретроскопа

в комплекте с устройствами крепления

Внешние размеры (Д x Ш x В) 38039.011

Вспомогательные инструменты — см. на след. странице.

Вспомогательные инструменты

для атравматических компактных цистoureтроскопов
14, 17 Шр., 25°

		Рабочая длина мм	Шр.	Каталожный номер
	Гибкие биопсийные щипцы	370	7	829.07
		370	5	829.05
	Гибкие щипцы для захвата	430	6.5	8736.684
	Гибкие щипцы для извлечения инородных тел	380	7	828.07
		380	5	828.05
	Гибкие ножницы с зубчатыми краями	380	7	830.07
	Канюля для инъекций с соединением Luer полужесткая	520	6	8640.16
	Гибкий коагуляционный пуговчатый электрод, монополярный	400	6	823.06
		400	5	823.05
	Гибкий игольчатый электрод	400	5	824.05

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

Вспомогательные инструменты

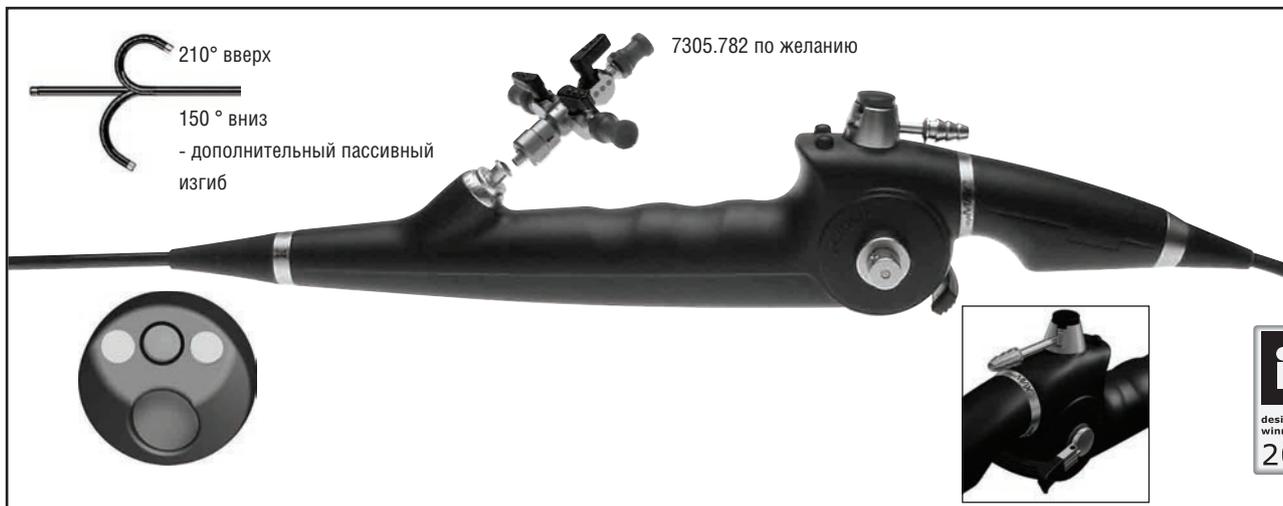
для атравматических компактных
цистуретроскопов 14, 17 Шр., 25°
микромодульной системы **HySafe**

Рабочая вставка с тубусом					Рукоятка с защитой от перегрузок		Инструмент полностью • Рабочая вставка с тубусом • Рукоятка Каталожный номер
	Рекомендуемые области применения	Тип	Шр.	Раб.			
Щипцы захватные типа «аллигатор»	Цистоскопия	8642.6508	5	340	8083.001	8642.6502	
			8645.6508	7		325	8645.6502
Биопсийные щипцы, ложковидные		8642.6008	5	340		8642.6002	
Биопсийные щипцы		8645.6008	7	325		8645.6002	
Биопсийный перфоратор		8642.6318	5	340		8642.6312	
Микро-ножницы		8642.6818	5	340		8642.6812	
Щипцы захватные типа «аллигатор»		8968.6808	6	425		8968.6802	

- Позволяют промывку — оптимальная внутренняя очистка.
- Easy-Click — простая и быстрая сборка.
- Защита от перегрузки — значительно более длительный срок службы.

Комплект гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа *eyeMAX*[®]

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



Высококачественные СИД

- исключительно чистый яркий свет
- полностью однородное освещение эндоскопического изображения Современная микросхема
- необычно большое и яркое изображение • без «муара»

Специальный аспирационный клапан

- быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости

Эргономическая рукоятка

- 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
- рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором

Атравматический наконечник

- очень короткий, скошенный под углом 45° керамический наконечник диаметром всего 9,8 Шр.

7

Комплект гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/ нефроскопа	в комплект входит светодиодный видеоуретро- цистоскоп	в комплект вхо- дит контроллер 1CCD ENDOCAM	PAL	NTSC	Направление отклонения при перемещении рычага управления в дистальном на- правлении	Комплект
В комплект входят: светодиодный видеоуретроцистоскоп со скошенным дистальным кончиком 9,8 Шр., встроенный светодиодный источник освещения, тубус 15,9 Шр., с рабочим и ирри- гационным каналами 6 Шр., направлением взгляда 0°, углом обзора 120°, изгиб: 210° кверху, 150° книзу (всего 360°), рабочая длина 400 мм, с аспирационным клапаном; уплотнительная мембрана для аспирационного клапана, 20 штук в комплекте (15 479.014), тестер герметичности со штыковым разъемом (163.903), клапана компен- сации давления (163.904), щетка для очистки (7264.691, 7268.691) и чемодан	731000144	5520.2101	•		вниз	7310001442
	73100614	5520.8101		•	<i>вниз</i>	731006142
	73100064	5520.2101	•		вверх	731000642
	73100664	5520.8101		•	<i>вверх</i>	731006642

Только в сочетании с камерой ENDOCAM 5520 (серийный номер II00116587 или выше).

Принадлежности — см. на обороте.

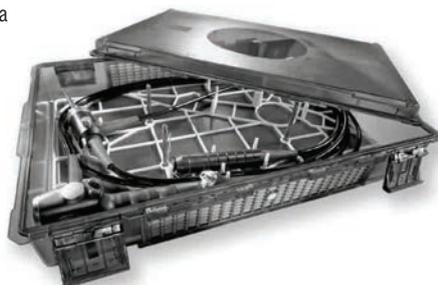
Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа **eyeMAX®**

Комплект Mega Pulse Desktop 30+	22860010
Комплект Mega Pulse Tower 30+	22860020
Комплект контроллера ENDOCAM 5520 может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2101
или:	
Комплект контроллера ENDOCAM 5520 с интерфейсом CAN BUS и платой обработки цифрового видео может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2011
а также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
а также:	
Стойка для монитора	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3,

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUROA3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

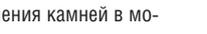
Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты

 для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа **eyeMAX®**

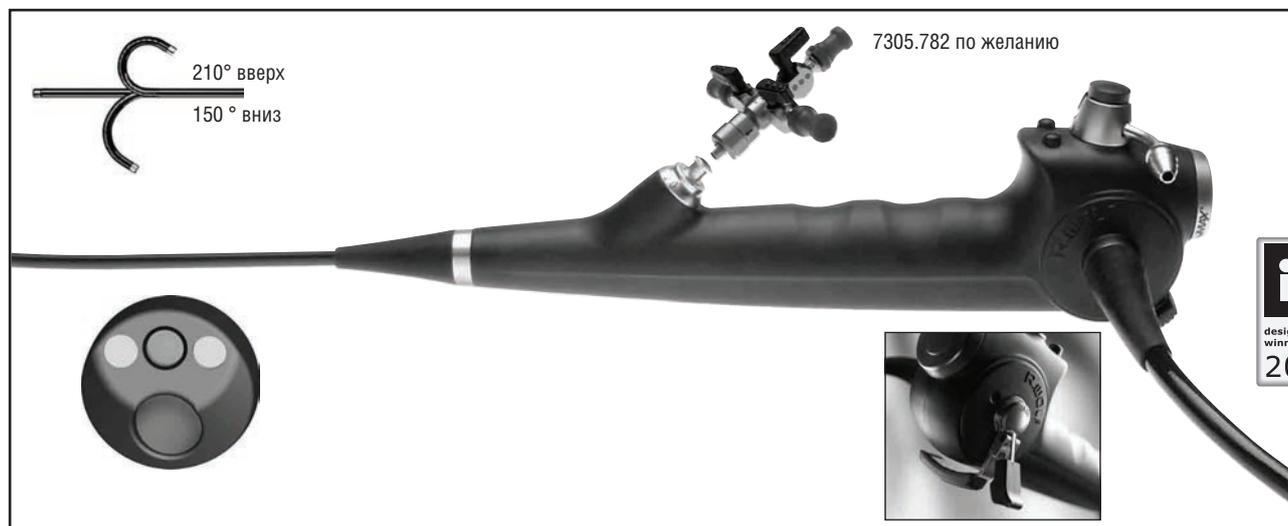
	Наружный диаметр	Рабочая длина	Каталожный номер
Биопсийные щипцы удлиненные бранши увеличивают размер биопсийного материала 	1.6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата типа «мышинный зуб» 	1.6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
Пуговчатый электрод 	1.0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке 	365 мкм		4875013650
	550 мкм		487501550
Многоразовые лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке 	365 мкм		875013650
	550 мкм		87501550
Насадка с краном для инструментов 			7305.782
Комплект клапана для биопсии состоит из: клапана для биопсии (7265.851), герметизирующего клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр. через насадку 7305.782. 			7265.8511
Переходник для автоматического теста герметичности 			163.905
Герметизирующий переходник , стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий видеоцистоскоп для фотодинамической диагностики (PDD)

eyeMAX[®]

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



- Современная микросхема
 - необычно большое и яркое изображение
 - без «муара» специальный аспирационный клапан
 - быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости
- Эргономическая рукоятка
 - 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
 - рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором
- Атравматический наконечник
 - очень короткий, скошенный под углом 45° керамический наконечник диаметром всего 9,8 Шр.

8

Гибкий видеоцистоскоп для фотодинамической (PDD) диагностики eyeMAX	включен в комплект PDD видеоцистоскопа	включен в комплект PDD видеоцистоскопа	PAL	NTSC	Комплект
В комплект входят: гибкий PDD видеоцистоскоп со скошенным дистальным наконечником калибра 9,8 Шр., тубус калибра 15,9 Шр., с рабочим и ирригационным каналами калибра 6 Шр., с направлением взгляда 0°, углом обзора 85°, отклонением на 210° кверху и на 150° книзу (всего 360°), рабочей длиной 400 мм, со встроенным аспирационным клапаном и фиксированным световым кабелем, включая: тестер герметичности со штыковым замком (163.903), клапан Gassteri (163.904), щетка для очистки (7264.691 и 7268.691 *), чемодан.	73090014	вниз	•		730900142
	73090614			•	730906142
	73090064	вверх	•		730900642
	73090664			•	730906642

Только в сочетании с камерой ENDOCAM 5520 (серийный номер 050500 или выше).

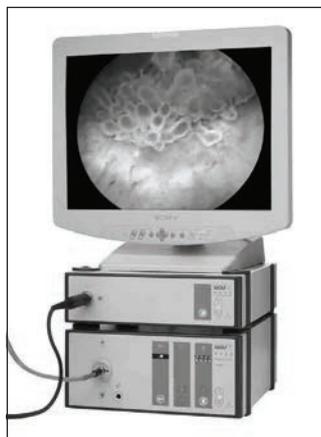
Принадлежности — см. на обороте.

Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого видеоцистоскопа для фотодинамической диагностики (PDD) **eyeMAX®**

Рекомендуемые принадлежности:

Комплект Mega Pulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект COMBILIGHT PDD 5138	5138.1011
Контроллер ENDOCAM 5520 может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2101
Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
А также:	
Стойка для монитора	5370.0190



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DUR0A3-Set,

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO DUR0A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUR0A3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Sterisafe® DUR0A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр , 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка , 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная , 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм

Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого видеоцистоскопа
для фотодинамической
диагностики (PDD)

eyeMAX®

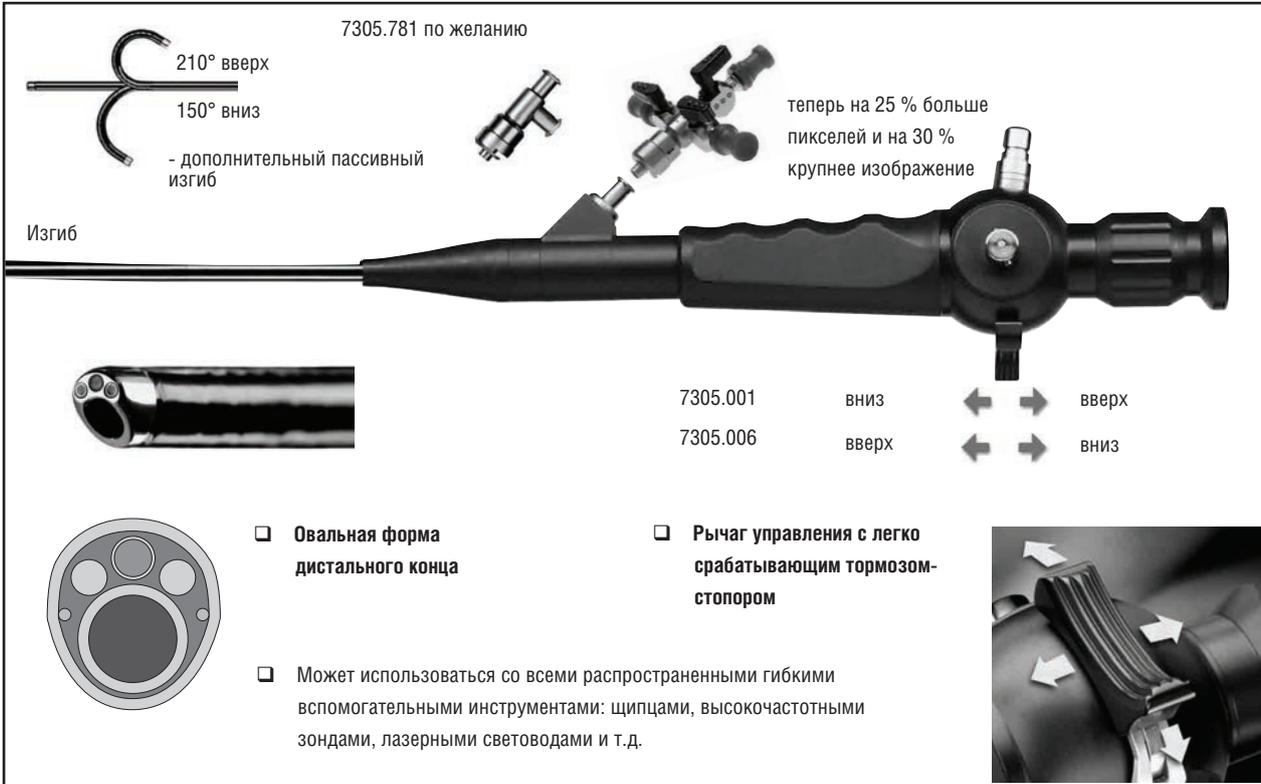
	Наружный диаметр	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Щипцы для биопсии удлиненные бранши увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата типа «мышинный зуб» 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
Пуговчатый электрод 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мкм		4875013650
	550 мкм		487501550
Многообразные лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мкм		875013650
	550 мкм		87501550
Насадка с краном для инструментов 			7305.782
Комплект клапана для биопсии состоит из: клапана для биопсии (7265.851), герметизирующего клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр. через насадку 7305.782 			7265.8511
Переходник для автоматического теста на протечку 			163.905
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий волоконный уретроцистоскоп

5 мм/15 Шр.

Канал 2,5 мм/7,5Шр.



7305.781 по желанию

210° вверх
150° вниз
- дополнительный пассивный изгиб

Изгиб

теперь на 25 % больше пикселей и на 30 % крупнее изображение

7305.001 вниз
7305.006 вверх

вверх
вниз

- ❑ Овальная форма дистального конца
- ❑ Рычаг управления с легко срабатывающим тормозом-стопором
- ❑ Может использоваться со всеми распространенными гибкими вспомогательными инструментами: щипцами, высокочастотными зондами, лазерными световодами и т.д.

9

- ❑ Надежный и атравматический проход через мочеточный канал благодаря скошенному дистальному концу
- ❑ Уменьшенный вес и эргономичный дизайн для оптимальной и не утомляющей работы
- ❑ Направление взгляда 0°, направление взгляда 120°
- ❑ Допускает погружение в воду и стерилизацию газом

Гибкий волоконный уретроцистоскоп	в комплект входит волоконный цистоскоп	Наружный диаметр	Канал для зонда	Рабочая длина	Комплект
Гибкий волоконный уретроцистоскоп включая комплект с краном для ввода (7305.782), гибкие биопсийные щипцы (829.051), тестер герметичности (163.903), клапан Gassteri (163.904), щетку для очистки (7264.691), чемодан.	7305.001	5 мм 15 Шр.	2.5 мм 7.5 Шр.	400 мм	Управляющий рычаг дистально - изгиб вверх 7305.0061
А также: световод Ø 2,5 мм				2300 мм	8061.253

Вспомогательные инструменты — см. на обороте.

Вспомогательные инструменты для гибкого волоконного уретроцистоскопа

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект контроллера ENDOCAM 5520 может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2101
Или: Комплект контроллера ENDOCAM 5520, включая интерфейс CAN BUS и плату обработки цифрового видео. Может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2011
А также: Пульт дистанционного управления.	5520.401
Монитор с плоским экраном 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
А также: Стойка	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3, для плазменной стерилизации, состоящий из: Комплекта Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
Комплекта Sterisafe® DURO A3 для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из: Комплекта Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
Принадлежности: Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке.	382031202

Техническая информация:

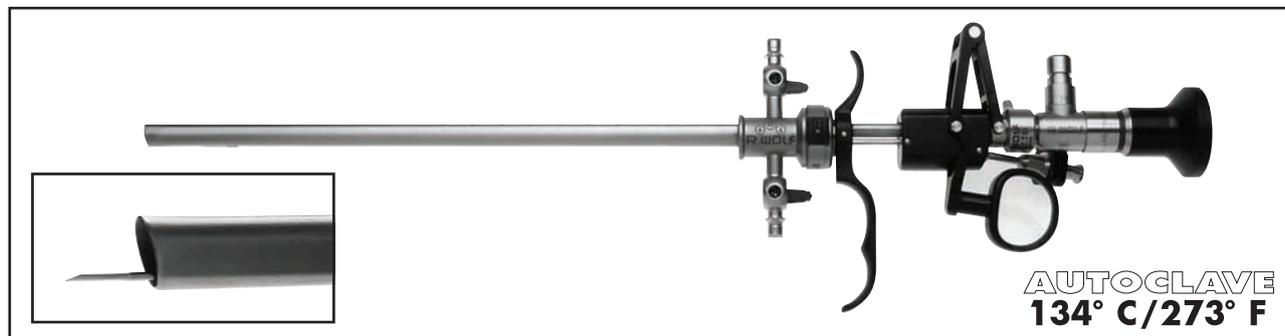
Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты для гибкого волоконного уретроцистоскопа

	Наружный диаметр	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Биопсийные щипцы удлиненные бранши увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата типа «мышинный зуб» Надежный и эффективный захват благодаря геометрии «мышинный зуб» 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
	2,0 мм 6.5 Шр.	550 мм	8736.685
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мкм		4875013650
	550 мкм		487501550
Многоразовые лазерные световоды для разрушения камней в мочевом пузыре при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мкм		875013650
	550 мкм		87501550
Насадка с двумя соединениями Luer, быстродействующий замок 			7305.781
Также: колпачок Luer 			15023205
Комплект клапана для биопсии В комплект входят: клапана для биопсии (7265.851), герметизирующий клапан (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр. 			7265.8511
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Комплект для трансуретральной
терапии недержания мочи *E-line*



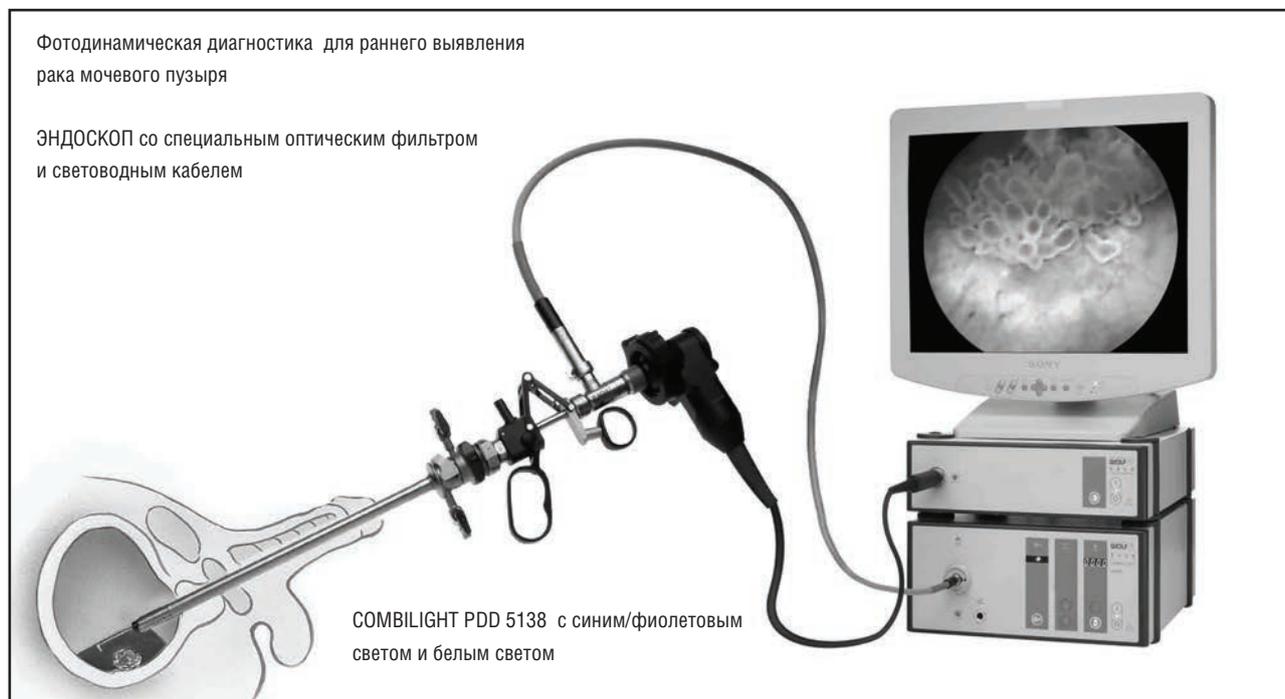
	Каталожный номер
<p>Инъекционно-аспирационный рабочий элемент с поворотной насадкой для ввода инструментов или инъекционно-аспирационной канюли</p> 	8652.781
<p>Канюли для инъекций и аспирации, полужесткие, 3 Шр.</p> 	8652.785
<p>Канюли для инъекций и аспирации, гибкие, 4,5 Шр.</p> 	8652.795
<p>Проводник для вспомогательных инструментов до 4 Шр.</p> 	8652.788
<p>Тубус с обтуратором 21 Шр.</p> 	8652.0441

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 mm	30°	8654.422	

Помимо этого рабочий элемент 8652.781 может быть использован во всех стволах резектоскопов от 24 Шр.

Система WOLF PDD

с источником света COMBILIGHT PDD 5138 со специальным фильтром против обесцвечивания



Фотодинамическая диагностика «PDD»

В этом методе используется свойство тел или материалов превращать поглощаемый ими свет в излучение с другой длиной волны (флюоресценция).

При фотодинамической диагностике (PDD) для раннего выявления рака мочевого пузыря трансуретально в мочеиспускательный канал вводят «фоточувствительный маркер - «Hexvix®»

Примерно через 30 минут поверхность мочевого пузыря впитывает раствор «Hexvix®» и превращает его в эндогенный пигмент «Протопорфирин IX».

Этот пигмент откладывается селективно в опухоли и вызывает флюоресценцию в красно-фиолетовой части спектра при облучении сине-фиолетовым светом.

Для получения отчетливой флюоресценции требуется облучение сине-фиолетовым светом относительно высокой интенсивности. Благодаря использованию нового «WOLF-COMBILIGHT PDD 5138» вместе с волоконно-оптическим кабелем PDD, передающим сине-фиолетовое излучение почти без потерь, гарантируется требуемая интенсивность излучения.

Для сведения к минимуму интенсивного синего и фиолетового компонента, отражаемого стенками мочевого пузыря, специально разработанная PDD-оптика снабжена особыми светофильтрами.

Система WOLF PDD

с источником света COMBILIGHT PDD 5138 со специальным фильтром против обесцвечивания



Фотодинамическая диагностика «PDD»

- Возможно удаление опухоли в режиме PDD
- Ранее выявление рака мочевого пузыря
- Холодная биопсия для классификации опухоли
- Непосредственное и полное удаление опухоли
- Специальный источник света - на выбор с белым или сине-фиолетовым светом:
 - может быть использован в качестве мощного источника света в видеоэндоскопии Zi C красной строки. (А.Г.)
 - препятствует преждевременному разложению пигмента «Фотопорфирин IX» Zi Может быть использован со стандартными цисто- и резектоскопами для 4 мм оптики

Комплект COMBILIGHT PDD 5138

В комплект входят: COMBILIGHT PDD 5138, модуль лампы с 300 Вт, выбранный компанией R. WOLF (2431.111), сетевой кабель (2440.03), системный кабель (103.03), кабель CAN BUS (103.701), контактная колодка шины CAN (5590989), ножной педальный выключатель (2030 105), питание 100 - 240 В~, 50 / 60 Гц, (ш х в х д) 330 x 155 x 380 мм. 51381011

к нему:

PDD жидкостный световод, диаметром 3 мм, 2300 мм длиной 4070.253

для использования с

PANOVIEW PLUS-PDD-оптика диаметром 4 мм, автоклавируемой, может также без ограничений применяться для стандартных вмешательств, проводимых в белом свете

направление взгляда	0°	8650514
	12°	8654.531
	30°	8654.522
	70°	8650515

Для непосредственного эндоскопического просмотра (без камеры) в режиме PDD :

Зажим для фильтра PDD 8650.985

Примечание.

Применение в режиме PDD требует использования камеры ENDOCAM 5520 (серийный номер 050500 или выше) и головки камеры PDD или PDD-цистоскопов eyeMAX.

Система WOLF PDD

с источником света COMBILIGHT PDD 5138 со
специальным фильтром против обесцвечивания

Комплект контроллера ENDOCAM 5520	5520.2011
Головка урологической видеокамеры	5220.833
Пульт дистанционного управления видеокамерой	5520.401
Монитор с плоским экраном 24"	5370124
А также:	
Стойка	5370.0190

Цистоскоп PDD

Тубус цистoureтроскопа,

19,5 Шр. с обтуратором	8650.0341
Переходник с 2 отверстиями для инструмента	8650.284
Биопсийные щипцы модели «Marburg»	8650.604
Оптика PANOVIEW PDD диаметром 4 мм, 0°	8650514

Резектоскоп PDD, биполярный

Внешний тубус с постоянной ирригацией,

26 Шр.	8655.374
-------------	----------

Внутренний тубус с постоянной ирригацией,

24 Шр.	8655.384
-------------	----------

Обтуратор-расширитель	8654.175
-----------------------------	----------

Визуальный обтуратор	8415.12
----------------------------	---------

Рабочий элемент, активный, биполярный	8680.205
---------------------------------------------	----------

Оптика PANOVIEW PDD, диаметр 4 мм, 30°	8654.522
----------------------------------------------	----------

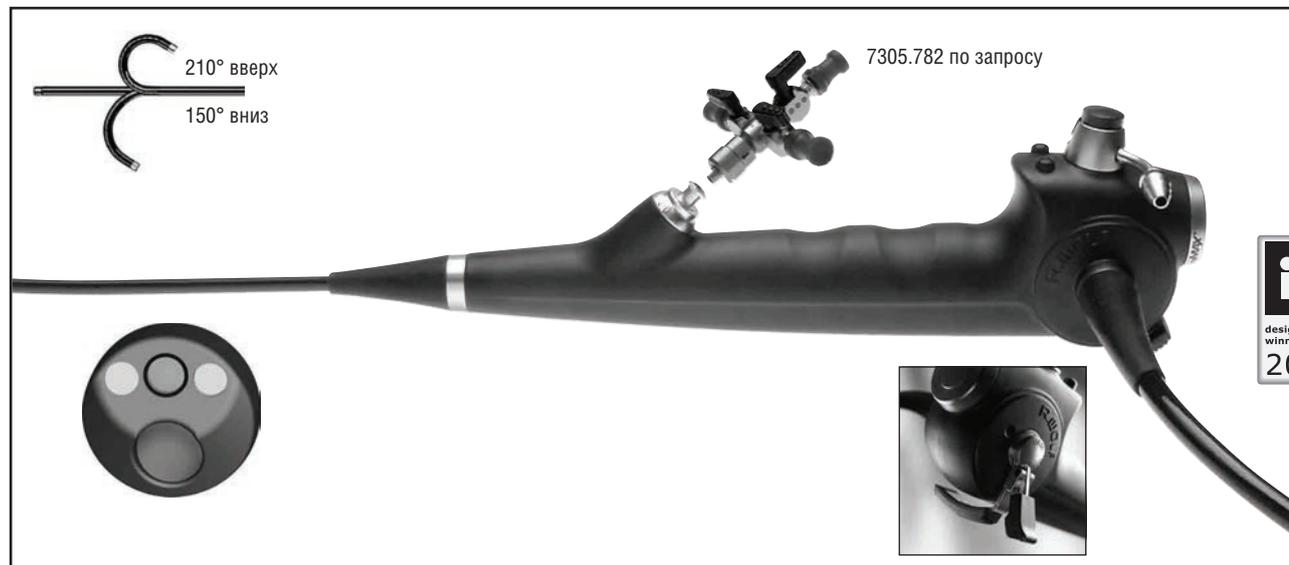
Режущий электрод	8622131
------------------------	---------

Коагуляционный электрод	8623022
-------------------------------	---------

Гибкий видеоцистоскоп для фотодинамической диагностики (PDD)

eyeMAX®

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



- Современная микросхема
- необычно большое и яркое изображение
- отсутствует муар
- Специальный аспирационный клапан
- быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости
- Эргономическая рукоятка
- 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
- рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором
- Атравматический наконечник
- очень короткий, скошенный под углом 45° керамический наконечник диаметром всего 9,8 Шр.

Гибкий видеоцистоскоп для фотодинамической (PDD) диагностики eyeMAX	включен в комплект PDD видеоцистоскопа	включен в комплект PDD видеоцистоскопа	PAL	NTSC	Комплект
В комплект входят: гибкий PDD видеоцистоскоп со скошенным дистальным наконечником калибра 9,8 Шр., тубус калибра 15,9 Шр., с рабочим и ирригационным каналами калибра 6 Шр., с направлением взгляда 0°, углом обзора 85°, отклонением на 210° кверху и на 150° книзу (всего 360°), рабочей длиной 400 мм, со встроенным аспирационным клапаном и фиксированным световым кабелем, включая: тестер герметичности со штыковым замком (163.903), клапан Gassteri (163.904), щетки для очистки (7264.691 и 7268.691*) и чемодан.	73090014	вниз	•		730900142
	73090614			•	730906142
	73090064	вверх	•		730900642
	73090664			•	730906642

* Только в сочетании с камерой ENDOCAM 5520 (серийный номер 050500 или выше).

Технические данные

Источник света COMBILIGHT PDD 5138

Класс защиты по EN 60601-1	1
Электромагнитная совместимость (EMV)	EN 60601 -1 -2/IEC 601 -1-2
Директива о медицинских устройствах 93/42 ЕЕС	Класс 1
Классификация	CF
Питание от сети	100 - 240 В~(а.с.) 50 / 60 Гц
Потребляемая мощность	700 ВА
Цветовая температура	примерно 6000 К
Регулирование яркости	вручную, 2–100 %
Срок службы ламп	примерно 500 ч
Используемая лампа	7 x 300 Вт ксеноновые короткодуговые лампы, по выбору компании R. WOLF
Условия эксплуатации	+ 10°C до + 40°C
Размеры (ш x в x д)	332 x 155 x 380 мм
Вес	около 10 кг

11



Модуль ксеноновых ламп, 300 Вт Ксенон
выбранные компанией R. WOLF для флуоресцентных методов
исследования 2431.1111

Технические характеристики

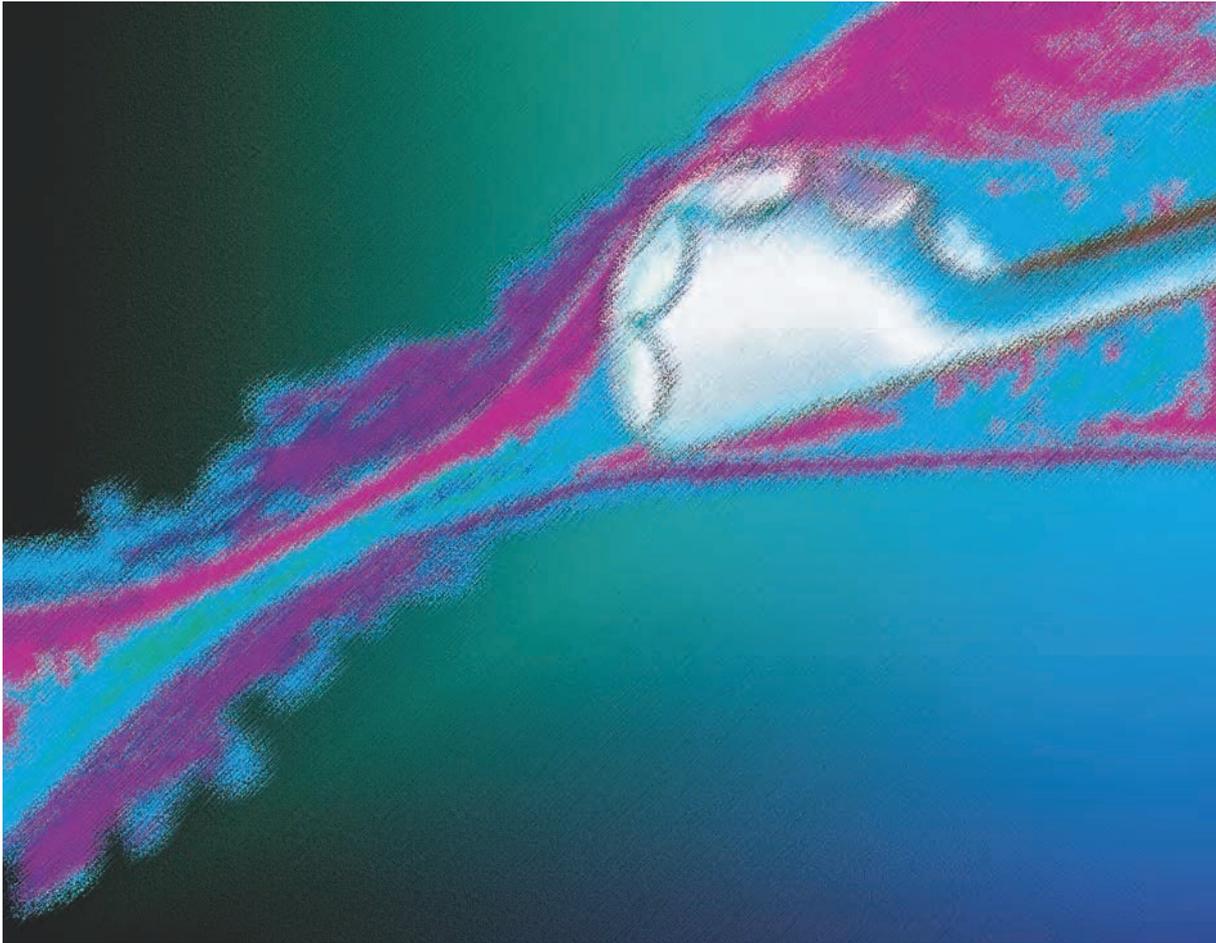
Контроллер 1 CCD ENDOCAM 5520

	5520
Стандарты	CE по MDD 93/42/EWG, класс 1, правило 12, IEC 601-1, UL 2601-1, CSA22.2 NO 601.1
Электромагнитная совместимость (EMV)	IEC 601-1-2
Класс по EN	1
Классификация	CF
Источник питания	100– 230 В переменного тока, 50/60 Гц
Телевизионный стандарт	PAL 625 строк, 50 Гц NTSC 525 строк, 60 Гц
Разрешение	PAL 460 строк NTSC 470 строк
Пиксели	PAL 752 (Г) x 582 (В) NTSC 768 (Г) x 494 (В)
Отношение сигнал-шум (нормальное усиление)	> 53 дБ
Контроль усиления (автоматический)	низкие макс. 21 дБ высокие макс. 25 дБ
Светочувствительность (при максимальном усилении)	<1 люкс
Регулировка яркости	PAL автоматически 1/50 - 1/10 000 NTSC автоматически 1/60 - 1/10 000
Контроль цветности	автоматический баланс белого и ручная корректировка цветности/цвет
Выходные сигналы	2 x VIDEO (FBAS/цветной видеосигнал, BNC), 2 x S-Video (Y/C, Hosiden) 2 x дистанционных (свободно программируемых), 1 x RGB/RGB компонент 1 x IEEE1394 (Цифровое видео) только 5520.201/.801
Синхронизация	Внутренний и внешний (GENLOCK) контроллер 330 x 100 x 360 мм
Размеры (ш x в x д)	контроллер 330 x 100 x 360
Вес	контроллер примерно 5,0 кг

Технические характеристики

Головки видеокамер 1 CCD ENDOCAM 5520

		Головка урологической видеокамеры 5520.933/.993
		1/2 дюйма
Конвертер изображения (CCD)		(EXview HAD CCD™)
Активные пиксели	PAL (Г x В)	752 x 582
	NTSC (Г x В)	768 x 494
Обработка инструментов	Дезинфекция	да
	Обработка в моечной машине	нет
	Стерилизация газом	да
	Steris	да
	Sterrad	нет
	Стерилизация паром	нет
Степень защиты от проникновения жидкостей		IP 67
Резьба под объектив		встроенный под углом объектив
Фокусное расстояние встроенного объектива		f = 22 мм
Размеры (∅ x L)		45 x 95 мм
Вес (без кабеля)		145 г
Длина кабеля		около 3 м



Уретротомы

Уретротомы

0

1

2

Оптические уретротомы

Уретротром для рассеечения без оптики

Оптический уретротом 8667

E-line

для оптики 4 мм, 0°

1



		Каталожный номер
Тубус 20,5 Шр. с инструментальным краном для бокового ввода катетера (4 Шр.)		8667.011
Обтуратор с центральным отверстием также может быть введен в уретру через направляющий катетер		8667.111
Направляющая трубка , с боковой прорезью для установки 16 Шр. баллонного катетера		8667.161
Насадка с 1 краном для ввода инструмента, проход макс. 10 Шр.		8652.264
Рабочая вставка для скальпеля, разрезающего стриктуры		8667.911

Оптика PANOVIEV	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	0°	8650.414	

Скальпели для стриктур см. на обороте

Скальпели для стриктур для оптического уретротомы 8667

- Уникальные режущие свойства благодаря керамическому лезвию
- Острое лезвие в течение более продолжительного времени
- Совместим с современными и предшествующими системами R. WOLF

Скальпели для стриктур с керамическим лезвием	Тубус	Лезвие/Форма	Каталожный номер
	Сплошной	Полукруглое	8667.961
	С центральным отверстием (для 4 Шр. уретральных катетеров)	Полукруглое	8667.966
	С центральным отверстием (для 4 Шр. уретральных катетеров)	«Плавник акулы» для узких стенозов	8667.971
	Сплошной	В форме ланцета	8667.981

Стальные скальпели для стриктур	Тубус	Лезвие/Форма	Каталожный номер
	С центральным отверстием (для 4 Шр. уретральных катетеров)	Полукруглое	8667.965
	С центральным отверстием (для 4 Шр. уретральных катетеров)	Волнообразное	8667.955
	Сплошной	Полукруглое	8667.96
	Сплошной	Волнообразное	8667.95
	Сплошной	В форме ланцета	8667.98
	Сплошной	В форме крючка	8667.94
	Сплошной	В форме серпа	8667.93

Оптический мини-уретротом

E-line

для оптики 3,3 мм, 0°



		Каталожный номер
Тубус 16,5 Шр. , с впускным и выпускным краном, боковым инструментальным краном (4 Шр.), скошенным дистальным концом и автоматическим замком		8670.011
Обтуратор, полый по центру		8670.111
Опционно для непрерывного промывания: Наружный тубус, 19,5 Шр.		8670.061
Для установки 12 Шр. баллонного катетера: Наружный тубус, с боковой прорезью		8670.161
Рабочий элемент, пассивный		8670.911

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	3,3 мм	0°	8660.424	

Скальпели для стриктур см. на обороте

Скальпели для стриктур

для оптического мини-уретротома
по Riedmiller

- Уникальные режущие свойства благодаря керамическому скальпелю
- Острое лезвие в течение более продолжительного времени
- Совместим с современными и предшествующими системами R. WOLF

1

Керамические скальпели	Тубус	Лезвие/Форма	Каталожный номер
	Сплошной	Полукруглое	8670.961
	С центральным отверстием (для 4 Шр. уретральных катетеров)	Полукруглое	8670.965
	Сплошной	Ланцет	8670.981

Оптический уретротом для оптики 1,9 мм для новорожденных и маленьких детей

1



Тубус с фиксированным ирригационным краном, включая обтуратор				Адаптер для обследования и зондирования	Рабочий элемент
					
	Шр.	Цветовая кодировка	Внутренний диаметр (Шр.)	1 кран для инструмента	
8693.0141	8,5	красный	3	8688.264	8693.914

Скальпели для стриктур	Лезвие	Каталожный номер
	керамика / полукруглое	8693.961
	полулунной формы	8693.96
	серповидной формы	8693.93
	крючковидной формы	8688.94
	ланцетное лезвие, обоюдоострый режущий край	8688.98

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и яркостью	
	1,9 мм	0°	8686,414	

Оптический уретротом для оптики 2,7 мм для детей

1



Тубус, фиксированный ирригационный кран, включая обтуратор, изолированный дистальный наконечник			Адаптер для обследования (без крана)	Рабочий элемент с пассивным резанием
				
	Шр.	Цветовое кодирование		
8677.0141	11,5	желтый	8677.254	8677.224

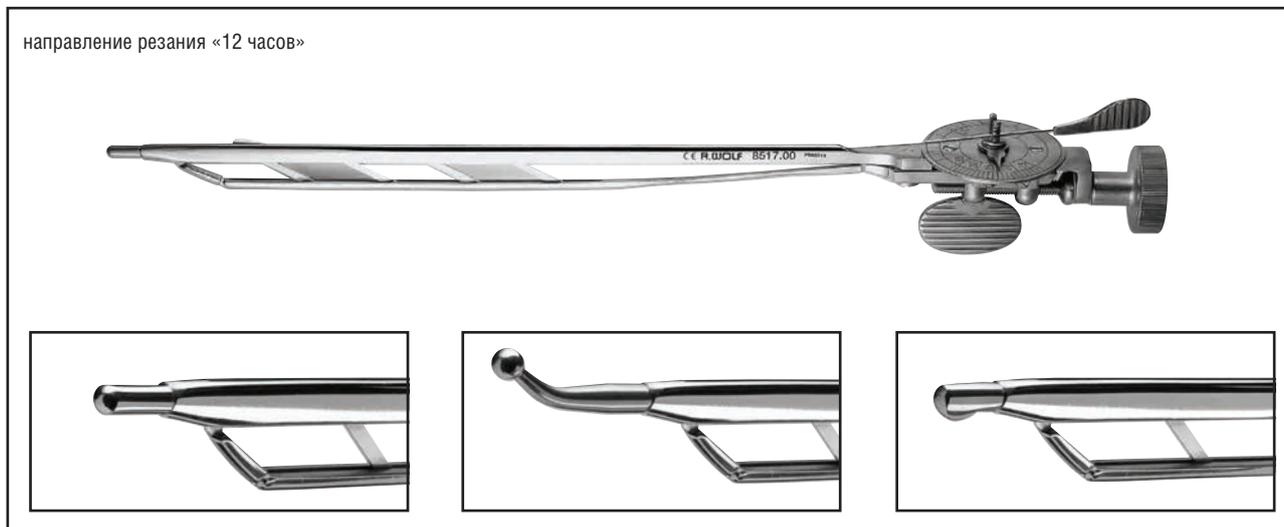
Скальпели для стриктур	Лезвие	Каталожный номер
	Керамика / полукруглое	8677.961
	крючковидное, модель «Erlangen»	8677.94
	серповидной формы	8677.93

Оптика Panoview	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и яркостью	
	2,7 мм	0°	8672.421	

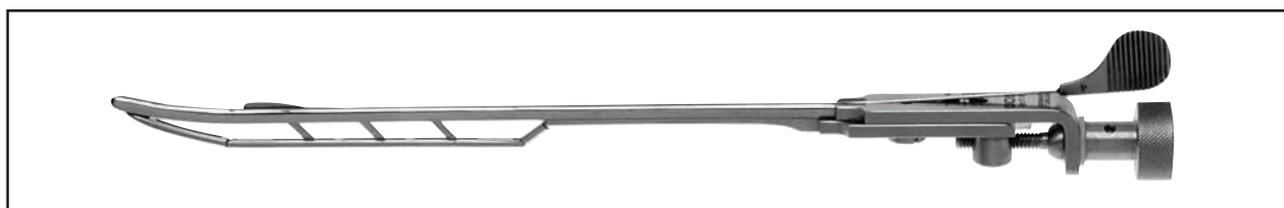
Уретротом

для рассечения без оптики

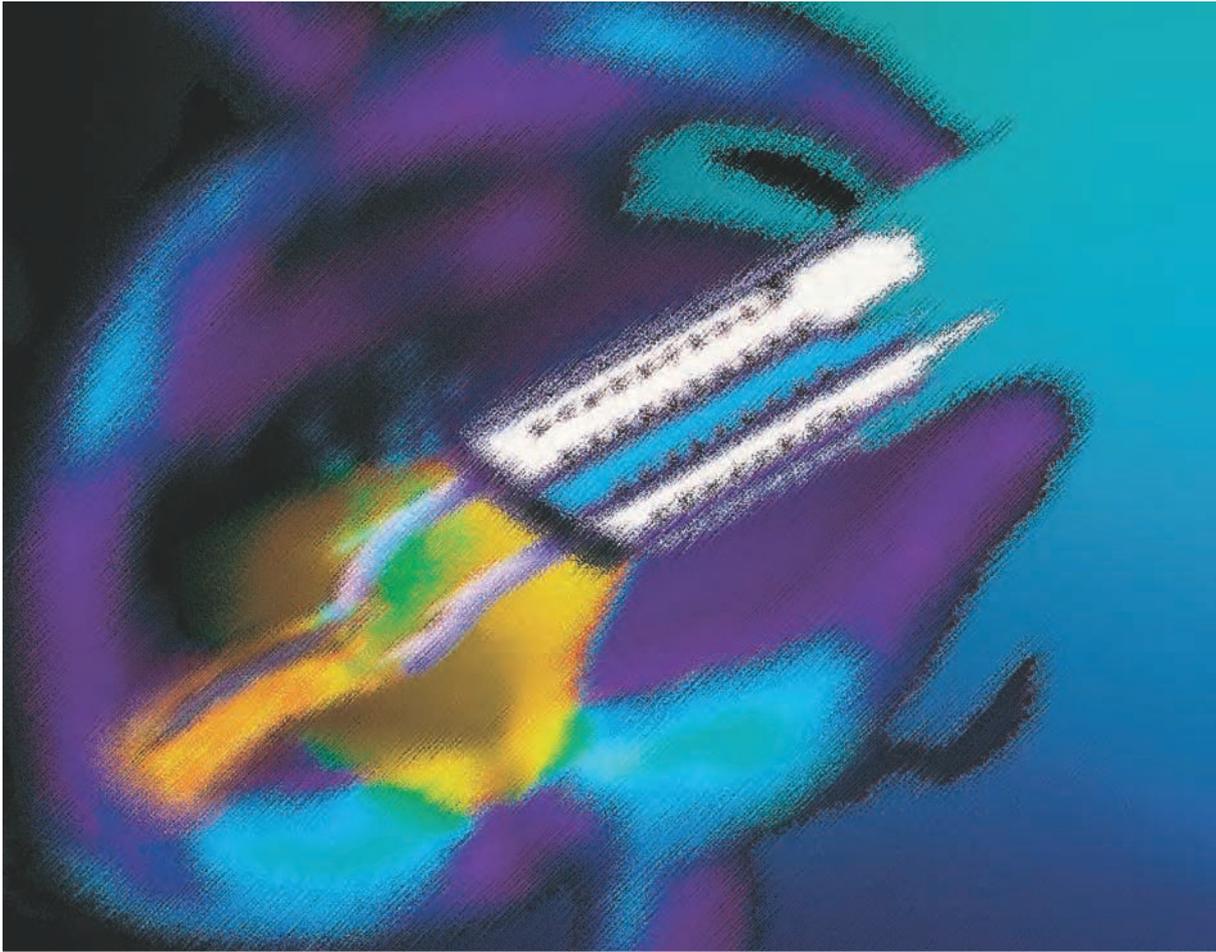
2



	Шр.	Рабочая длина	Каталожный номер
Уретротом по Otis с 3 сменными наконечниками (прямой, шарообразный и изогнутый) включая 2 ножа	15-45	200 мм	8517.00
Запасной нож 			8517.90



	Шр.	Рабочая длина	Каталожный номер
Уретротом по KEITZER для детей, а также для меатотомии у взрослых включая 2 ножа	12-24	140 мм	8517.01
Запасной нож 			8517.91



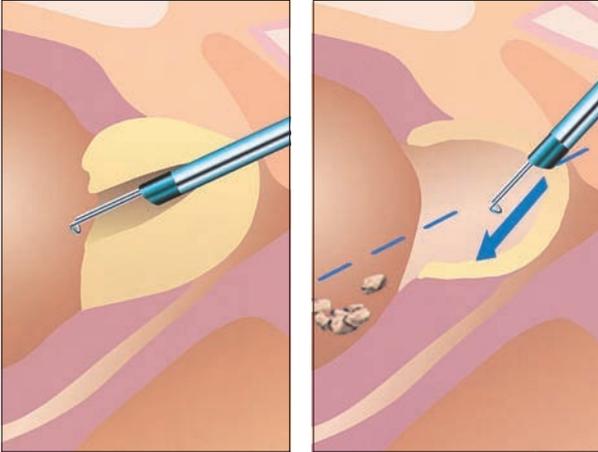
Резектоскопы

Резектоскопы

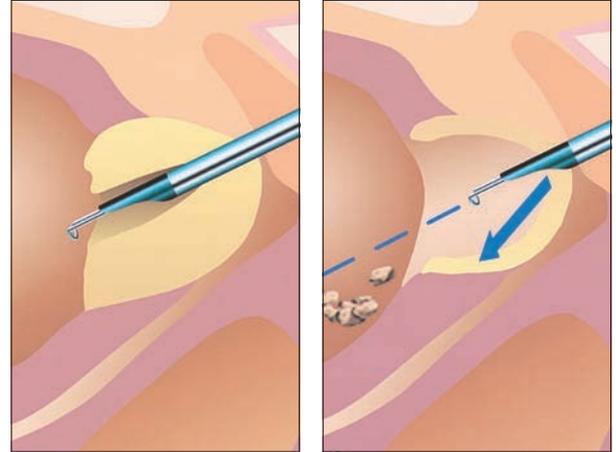
0	Метод резекции
1	Обзор системы
2	Базовые комплекты
3	Резектоскопы 4 мм, 30°, 12° Резектоскопы S(a)line 4 мм, 0°, 12°, 30°
4	Резектоскопы 4 мм, 0°
5	Резектоскоп 4 мм, 25° длинный тубус
6	Резектоскопы размера MIDI
7	Электроды
8	Обтураторы
9	Кюветки для тубусов резектоскопов
10	Дополнения к тубусам резектоскопов типа 8654/8661/8663
11	Краны, соединители шлангов, ВЧ-кабель и др.
12	Надлобковый аспирационный набор
13	Роликовый аспирационный насос 2207

Метод резекции и необходимый инструментарий

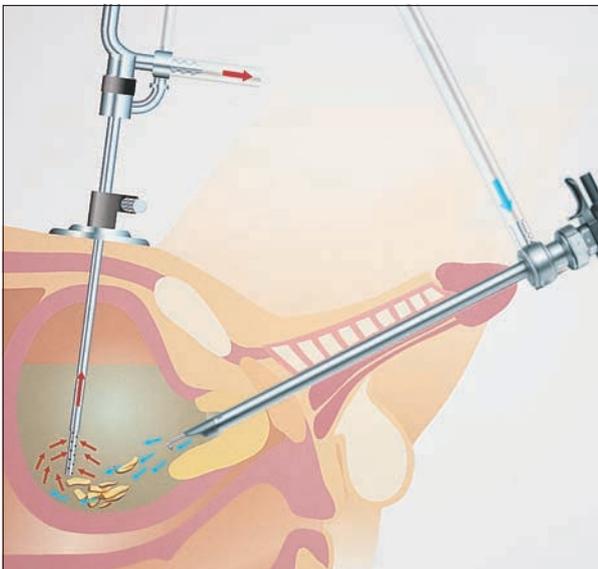
0



0° PANOVIEW-оптика с проградным направлением
взгляда

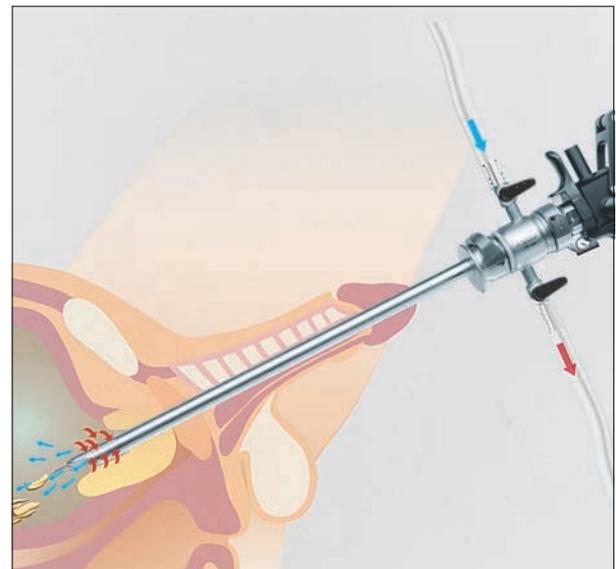


12°, 30° PANOVIEW-оптика с боковым окуляром



Надлобковая аспирация

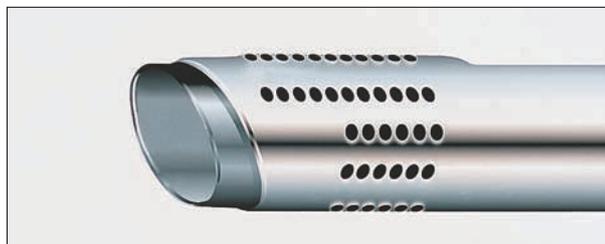
Резектоскоп с периодической ирригацией. Чтобы добиться постоянного давления в мочевом пузыре, возможно проведение аспирации через надлобковую канюлю.



Системы постоянной ирригации с двойным тубусом

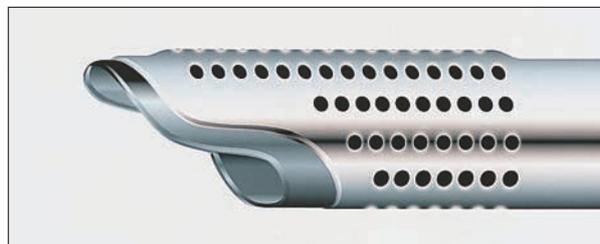
Резектоскоп с постоянной ирригацией. Эти системы с двойным тубусом позволяют одновременно осуществлять постоянный приток по внутреннему тубусу и отток по внешнему.

Метод резекции и необходимый инструментарий



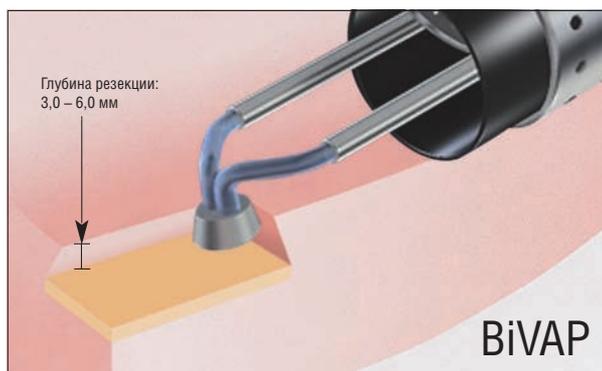
Тубусы со скошенным дистальным концом

Тубусы со скошенным дистальным концом позволяют проводить резекцию как с 0°, так и 12°/30° оптикой PANOVIEW при свободном виде на операционное поле.

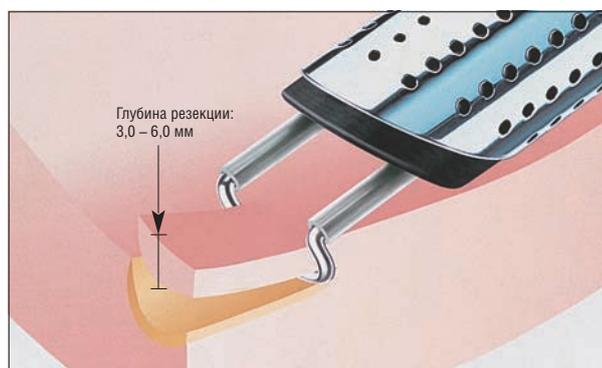


Тубусы с дистальным окном

Тубусы с дистальным окном позволяют резекцию при свободном виде на операционное поле только с 30° оптикой PANOVIEW. При других направлениях взгляда визируемое поле ограничено.

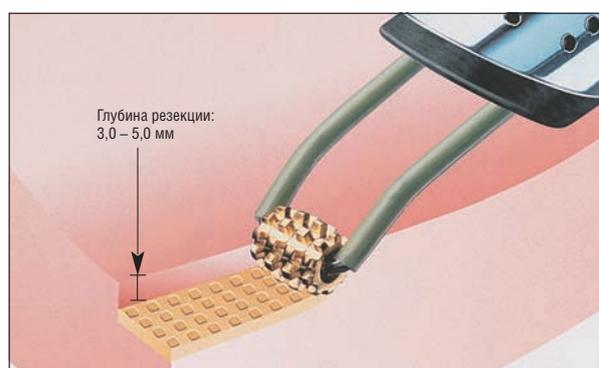


«BiVAP» — биполярный испаряющий электрод



Резекция с помощью электрода с петлей

Глубина резекции зависит от размера петли.



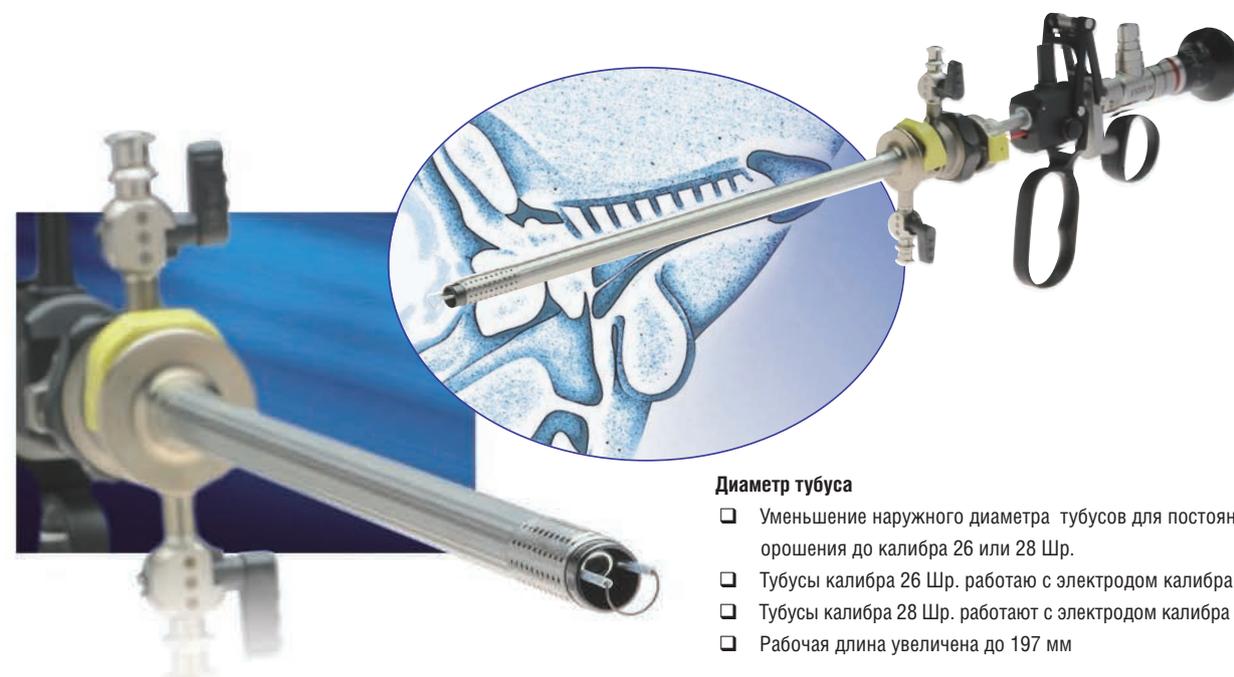
Электроиспарение

Ротационный резектоскоп *E-line*

для тубусов с периодическим
и постоянным промыванием

Ротационные резектоскопы от компании Richard Wolf устанавливают новые стандарты в отношении простоты операции и комфорта для пациента.

Новая возможность поворота на 360° делает эндоскопические вмешательства более простыми, менее утомительными и более экономичными. Все рабочие элементы позволяют вращать их на 360° при использовании как с тубусами для периодического орошения, так и с системами постоянного орошения. Тубус при этом остается неподвижным, что позволяет избежать болезненного трения в уретре. Травма дополнительно сводится к минимуму тем, что в тубусе резектоскопа имеются специально продуманные желобки, которые задерживают лубрикант, обеспечивая мягкое проникновение в уретру.



Диаметр тубуса

- Уменьшение наружного диаметра тубусов для постоянного орошения до калибра 26 или 28 Шр.
- Тубусы калибра 26 Шр. работают с электродом калибра 24 Шр.
- Тубусы калибра 28 Шр. работают с электродом калибра 26 Шр.
- Рабочая длина увеличена до 197 мм

Профилирование тубусов

- Специальные желобки на поверхности тубуса помогают удерживать лубрикант
- Лубрикант помогает уменьшить трение в уретре
- Нетравмирующее радиальное и осевое перемещение
- Меньший наружный диаметр, большая рабочая длина
- Неотражающие керамические наконечники уменьшают износ



Специальные желобки удерживают лубрикант, уменьшая трение в радиальном и осевом направлениях.

Ротационный резектоскоп *E-line*

для тубусов с переменной и постоянной ирригацией



Обращение

- ❑ Подключения для ирригации и тубус остаются в требуемом положении после введения
- ❑ Меньший вес — благодаря использованию высокотехнологичных материалов
- ❑ Удобные быстроразъемные соединения
- ❑ Совместим со всеми рабочими элементами и электродами производства компании Richard Wolf
- ❑ Вращательные движения осуществляются одной рукой
- ❑ Результат — пользователь меньше утомляется



Вращение

- ❑ Все рабочие элементы могут быть повернуты на 360°
- ❑ Вращается рабочий элемент, тогда как ведущая рука и тубус остаются неподвижными
- ❑ Работает одинаково хорошо как с тубусом для периодической ирригации, так и с тубусом для постоянной ирригации
- ❑ Использование — просто, быстро и с меньшим утомлением



S(a)line Резектоскопы

для резекции в NaCl

Рабочие элементы

Новые резектоскопы S(a)line R. WOLF совместимы со всеми тубусами резектоскопов от 22 Шр. или 24,5 Шр. (тубусы резектоскопов с постоянной ирригацией), а также допускают использование стандартной оптики 4 мм с направлением взгляда от 0° до 30°. Новые направляющие для электродов позволяют сочетать рабочий элемент с оптикой с направлением взгляда 0° и 30°. Можно работать даже с самым узким в мире ирригационным резектоскопом со стрежнем калибра 24,5 Шр.



Особый замок «easy-click» между электродом и рабочим элементом делает смену электрода особенно простой и легкой. Нейтральный контакт на проксимальном конце рабочего элемента играет роль нейтрального электрода и тем самым направляет ток по биполярному кабелю.

S(s)line Резектоскопы

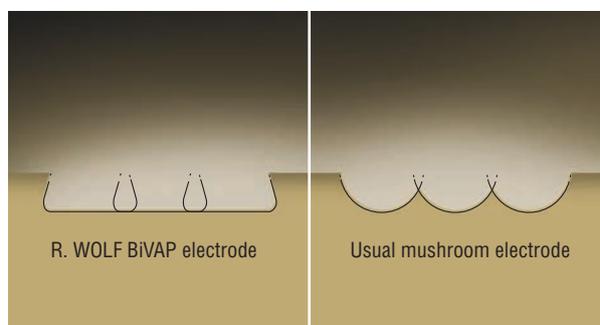
для резекции в NaCl

Электроды

Особые электроды для биполярной резекции опухолей простаты и мочевого пузыря выпускаются в одноразовом и многоразовом вариантах исполнения. Мы рекомендуем электроды с диаметром проводника 0,3 мм и сильным гемостатическим действием для операций на простате. Для обеспечения чрезвычайной остроты и плавности резания для операций на мочевом пузыре был разработан проводник диаметром 0,25 мм. Структура электродов гарантирует, что токи будут протекать от петли к вилке электрода без перегрева уретры. Компания R.WOLF предлагает заказчикам оригинальные электроды калибра 22 Шр. Режущие качества этих электродов сочетаются с образованием плазмы, что позволяет удалять гораздо больше материала.

«BiVAP»

Биполярные испаряющие электроды



Особая форма головок электродов была разработана специально для биполярной технологии испарения.

Особая геометрия поверхности электрода означает, что высокоэнергетическая плазма может использоваться в концентрированном виде для быстрого и эффективного испарения тканей с минимальной кровопотерей.

Более того, «ступенчатая» градация в контактной зоне электрода позволяет удерживать плотность энергии на возможно более низком уровне, тем самым избегая теплового поражения тканей.

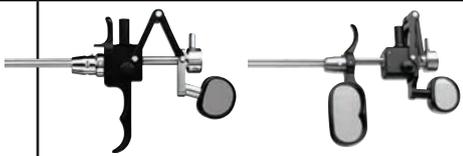
Вследствие плоской несущей поверхности электрода BiVAP за ним в процессе испарения не остается «мостиков» неудаленной ткани. Создается абсолютно плоский участок.

ВЧ кабель

Само собой, для использования в процессе резекции предоставляется также специальный биполярный ВЧ-кабель 8108.232/8108.252 (длиной 3 или 5 метров). Помимо приборной вилки в нем есть черный разъем для подключения к инструменту и серый разъем для нейтрального контакта.

Рабочий элемент

1

			
Виды рукояток	Форма тубуса	С активным резанием Рукоятка открыта	С пассивным резанием Рукоятка закрыта
Стандартные		8661.204	8661.225
Столет	Круглая		
ARGO			
С ремасерой			

Тубус

	С периодическим орошением			Двойной тубус с постоянной ирригацией	
Шр.	Luer соединение	Неподвижный кран Luer	Центральный кран	Внешний тубус	Внутренний тубус
24	8654.374	8661.374	8663.374		
26				8655.374	8655.384
26	8654.384	8661.384	8663.384		
28				8655.393	8655.394

Рабочий элемент

Тубус

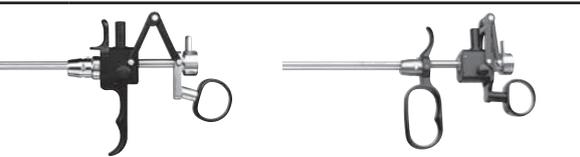
				
С активным резанием			С пассивным резанием	
Рукоятка открыта	Рукоятка закрыта	Пистолетная рукоятка	Рукоятка закрыта	Рукоятка закрыта
8654.204	8654.205		8654.224	8654.225
8654.2045	8654.2055		8654.2245	8654.2255
		8654.234		
8654.254				

	С периодической ирригацией			Двойной тубус с постоянной ирригацией	
Шр.	Luer соединение	Неподвижный кран Luer	Центральный кран	Внешний тубус	Внутренний тубус
24	8654.374	8661.374	8663.374		
24.5				8655.334	8655.344
26				8655.374	8655.384
26	8654.384	8661.384	8663.384		
28				8655.393	8655.394

Рабочий элемент

1

Тубус



С активным резанием			С пассивным резанием	
Рукоятка закрыта	Рукоятка открыта	Рукоятка открыта	Рукоятка открыта	Рукоятка закрыта
8654.204	8654.205	8654.234	8654.224	8654.225
8654.254				

8668,204				8668,225
----------	--	--	--	----------

Шр.	Форма тубуса	С периодической ирригацией						Двойной тубус	
		Поворотное ирригационное кольцо		Неподвижный кран Luer		Центральный кран		скошенный	
		скошенное	окно	скошенный	окно	скошенный	окно	Внешний тубус	Внутренний тубус
22	Круглая	8654.064 о	8654.014 о			8663.064 о			
24		8654.074	8654.024	8661.074	8661.024	8663.074	8663.024		
25.5								8655.134	8655.135
26		8654.084	8654.034	8661.084	8661.034	8663.084	8663.034		
27								8655.174	8655.175
28		8654.094 о							
28.9								8655.193	8655.194
27	овальная							8658.074	8658.075

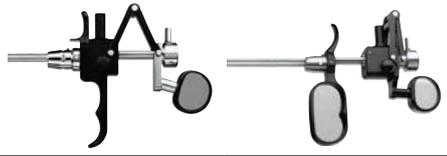
24	Круглая		8668.024						
----	---------	--	----------	--	--	--	--	--	--

0 = без дистальной изоляции керамики

бочий элемент

1

Тубус

			
Форма тубуса	С активным резанием Рукоятка открыта	С пассивным резанием Рукоятка закрыта	
	8661,204	8661.225	
Кру- глая			

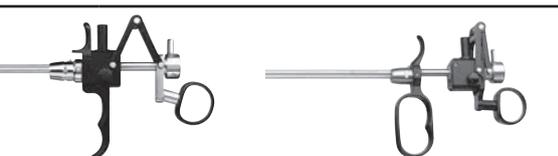
Шр.	Форма тубуса	С периодической ирригацией			Двойной тубус с постоянной ирригацией	
		Вращающееся ирригационное кольцо со скошенным наконечником	Неподвижный кран Luer скошенный	Центральный кран скошенный	Внешний тубус	Внутренний тубус
22	Кру- глая	8654.064 о		8663.064 о		
24		8654.074	8661.074	8663.074		
25.5					8655.134	8655.134
26		8654.084	8661.084	8663.084		
27					8655.174	8655.174
28		8654.094 о				
28.9					8655.193	8655.193

0 = без дистальной изоляции керамики

Сборочный элемент

1

Тубус



С активным резанием		С пассивным резанием	
Рукоятка открыта	Рукоятка закрыта	Рукоятка открыта	Рукоятка закрыта
8680.204	8680.205	8680.224	8680.225

Шр.	Форма тубуса	С периодической ирригацией			Двойной тубус с постоянной ирригацией	
		Luer соединение	кран Luer	Центральный кран	Внешний тубус	Внутренний тубус
24		8654.374	8661.374	8663.374		
24.5					8655.334	8655.333
26	Круглая	8654.384	8661.384	8663.384		
					8655.374	8655.373
28			8661.394			
					8655.393	8655.392

Примечание. Рабочие элементы S(a)line могут также использоваться с другими тубусами резектоскопов от 22 Шр.

Базовый комплект для трансуретральной резекции (TUR)

Ротационный резектоскоп Оптика 4 мм, 0°
24 Шр., пассивный, с периодической ирригацией *E-line*

	Тубус, 24 Шр.	8663.374	
	Дилатационный обтуратор	8654.175	
альтернативный вариант 	Обтуратор	8654.17	
альтернативный вариант 	Визуальный обтуратор	8415.12	
	Рабочий элемент, пассивный	8661.225	
	Оптика PANOVIEW	0°	8650.414
		0° PDD	8650.514
	Электроды		8411.151 (1x)
			8411.03 (2x)
			8410.02 (1x)
	Защитная гильза для стерилизации	8428.901	
	Соединительный кабель ВЧ монополярный	815...	
	Надлобковый аспирационный набор	85180411	
	Уретротом по Otis	8517.00	
	Запасной нож	8517.90	
	Шприц для мочевого пузыря	822.31	
	Гибкая насадка	822.13	

2

Базовый комплект для трансуретральной резекции (TUR)

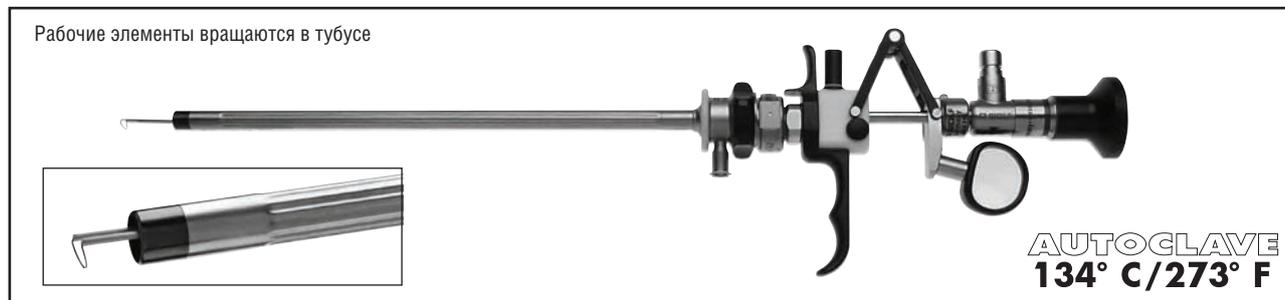
Ротационный резектоскоп Оптика 4 мм, 30°

26 Шр., овальный, активный, с постоянной ирригацией *E-line*

	<p>Внешний тубус 26 Шр.</p> <p>Внутренний тубус 24 Шр.</p>	<p>8655.374</p> <p>8655.384</p>								
	<p>Дилатационный obturator</p>	<p>8654.175</p>								
<p>альтернативный вариант</p> 	<p>Обтуратор</p>	<p>8654.17</p>								
<p>альтернативный вариант</p> 	<p>Визуальный obturator</p>	<p>8415.12</p>								
	<p>Рабочий элемент, активный</p>	<p>8654.205</p>								
	<p>Оптика PANOVIEW</p>	<table border="1"> <tr> <td>32°</td> <td>8654.422</td> </tr> <tr> <td>30° PDD</td> <td>8654.522</td> </tr> <tr> <td>12°</td> <td>8654.431</td> </tr> <tr> <td>12° PDD</td> <td>8654.531</td> </tr> </table>	32°	8654.422	30° PDD	8654.522	12°	8654.431	12° PDD	8654.531
32°	8654.422									
30° PDD	8654.522									
12°	8654.431									
12° PDD	8654.531									
	<p>Электроды</p>	<p>8424.151 (1x)</p> <p>8424.131 (2x)</p> <p>8423.02 (1x)</p>								
	<p>Защитная гильза для стерилизации</p>	<p>8428.901</p>								
	<p>Соединительный кабель ВЧ монополярный</p>	<p>815...</p>								
	<p>Уретротом по Otis</p> <p>Запасной нож</p>	<p>8517.00</p> <p>8517.90</p>								
	<p>Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте</p>	<p>2207.0011</p>								
	<p>Шприц для мочевого пузыря</p> <p>Гибкая насадка</p>	<p>822.31</p> <p>822.13</p>								

S(a)line Резектоскоп S(a)line для оптики 4 мм, 0°, 12°, 30°

для резекции в физиологическом растворе с периодической ирригацией



Тубусы	Дистальный конец	Тубусы с дистальной изоляцией керамики			Дилатационный обтуратор	Электроды
		Luer соединение 4 мм	кран Luer	Центральный кран		
Шр., цветовое кодирование						
24 Шр. желтый		8654.374	8661.374	8663.374	8654.175	см. стр. D247 D253
26 Шр. черный		8654.384	8661.384	8663.384	8654.185	
28 Шр. красный			8661.394		8654.19*	

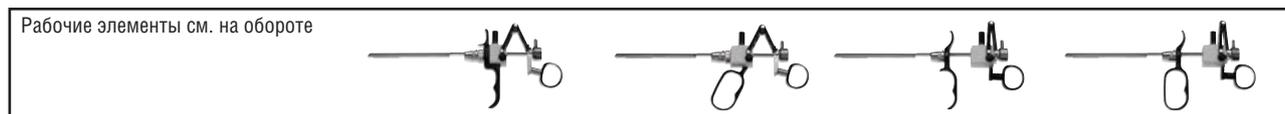
* Только как стандартный обтуратор.

Поворотный коннектор, раздельно, для

Калибра 24 Шр. 8654.3742

Калибра 26 Шр. 8654.3842

Калибра 28 Шр. 8654.3942



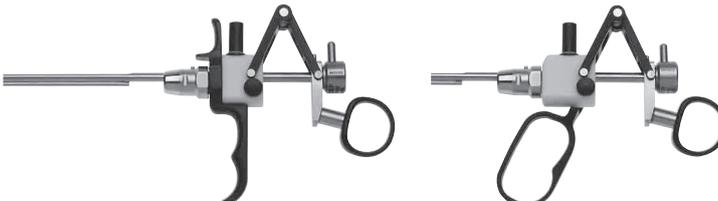
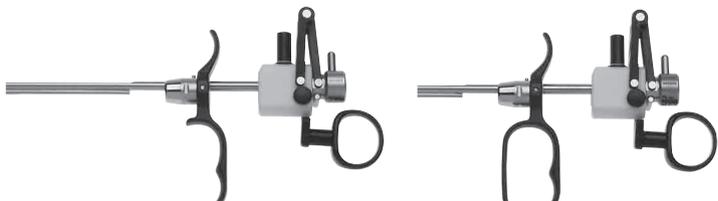
Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
		30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	
		0°	8650.414	

Дополнительные обтураторы см. на стр. D 271

Рабочие элементы

для резектоскопов *S(a)line*

Оптика 4 мм, 0°, 12°, 30°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8680.204
	закрытая	активное	8680.205
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	открытая	пассивное	8680.224
	закрытая	пассивное	8680.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром /5008.159

Соединительный кабель ВЧ биполярный для электродов Erbe

3 м8108.232

5 м8108.252

Соединительный кабель ВЧ биполярный для электродов Martin

3 м8108.231

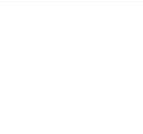
5 м8108.251

Примечание. Эти рабочие элементы пригодны для работы с любым направлением взгляда.

Ротационный резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 30°, 12°

С периодической ирригацией



Тубусы	Дистальный конец	Тубусы с дистальной изоляцией керамики			Дилатационный обтуратор	Режущий электрод
		Luer соединение 4 мм	Кран Luer	Центральный кран		
Шр., цветное кодирование						
Шр. желтый		8654.374	8661.374	8663.374	8654.175	8424.131
Шр. черный		8654.384	8661.384	8663.384	8654.185	8426.131
Шр. красный			8661.394		8654.19*	8428.142

* Только как стандартный обтуратор.

Поворотный коннектор, раздельно, для

Калибра 24 Шр. 8654.3742

Калибра 26 Шр. 8654.3842



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	

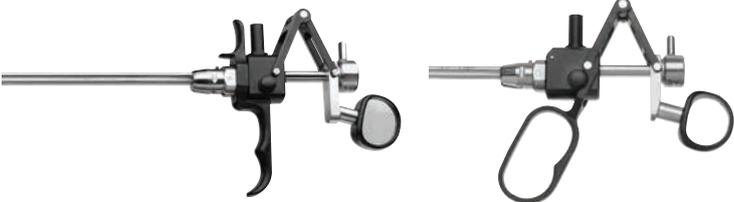
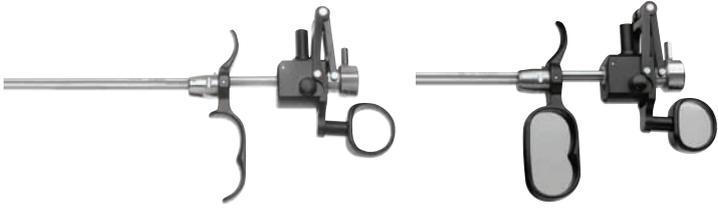
Дополнительные электроды см. стр. D255–D259.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы *E-line*

для ротационного резектоскопа с оптикой
4 мм, 30°, 12°

	Варианты рукоятки	Резание		Каталожный номер
 Разрез происходит против давления пружины	открытая		активное	8654.204
	закрытая		активное	8654.205
 Разрез происходит против давления пружины	поворотная		активное	8654.234
 Разрез происходит против давления пружины	открытая		активное	8654.254
 Разрез происходит под давлением пружины	открытая		пассивное	8654.224
	закрытая		пассивное	8654.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром/5008.159

Резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 30°, 12°

С периодической ирригацией



Тубусы	Дистальный конец	Тубусы с дистальной керамической изоляцией			Обтуратор	Режущий электрод
		Шарнирное ирригационное кольцо с внутренним диаметром 4 мм	Неподвижный кран Luer	Центральный кран		
Шр., цветное кодирование						
Шр. зеленый		8654.064*		8663.064*	8654.16	8422.131
		8654.014*			8654.11	8422.131
Шр. желтый		8654.074	8661.074	8663.074	8654.17	8424.131
		8654.024	8661.024	8663.024	8654.12	8424.131
Шр. черный		8654.084	8661.084	8663.084	8654.18	8426.131
		8654.034	8661.034	8663.034	8654.13	8426.131
Шр. красный		8654.094*			8654.19	8428.142

* Стандартная волоконная изоляция.

Рабочие элементы см. на обороте



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	

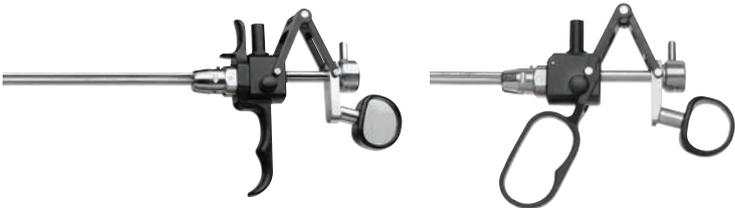
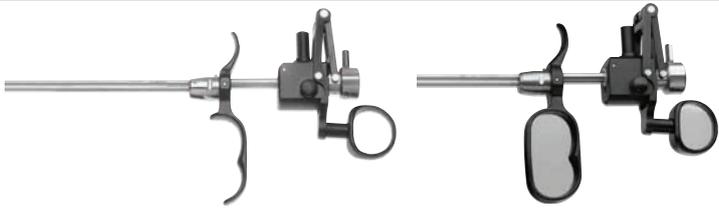
Дополнительные электроды см. стр. D 255 - D 259

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы *E-line*

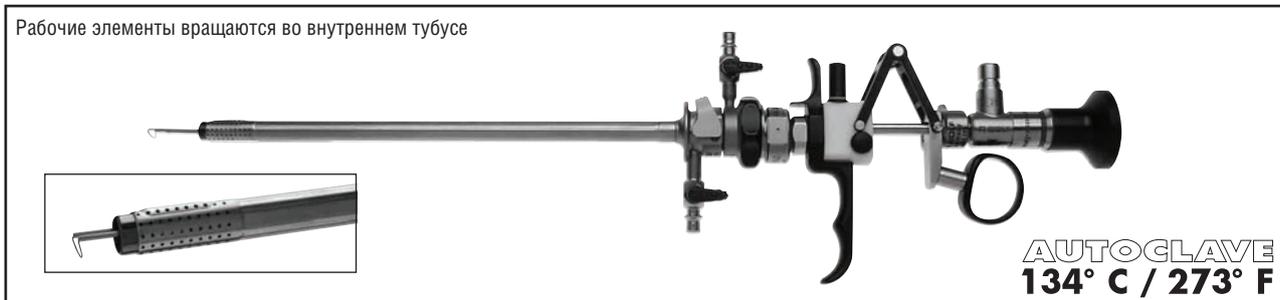
для резектоскопа
Оптика 4 мм, 30°, 12°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8654.204
	закрытая	активное	8654.205
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	поворотная	активное	8654.234
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8654.254
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	открытая	пассивное	8654.224
	закрытая	пассивное	8654.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 15008.159

Stalline Резектоскоп для оптики 4 мм, 0°, 12°, 30°

для резекции в физиологическом растворе с постоянной ирригацией и двойным тубусом



Шр., цветное кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной керамической изоляцией		Обтуратор	Электроды
Тубусы		Внешний тубус	← Внутренний тубус		
Шр. зеленый		8655.334	8655.344 (22.5 Шр.)	8654.16	см. стр. D247 D253
Шр. желтый		8655.374	8655.384 (24 Шр.)	8654.17	
Шр. черный		8655.393	8655.394 (26 Шр.)	8654.18	

Поворотный коннектор, раздельно, для

Калибра 22,5 Шр. 8654.3642
 Калибра 24 Шр. 8654.3742
 Калибра 26 Шр. 8654.3842



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	
		0°	8650.414	

Стоп-диск

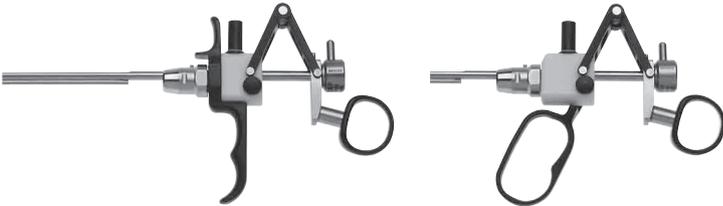
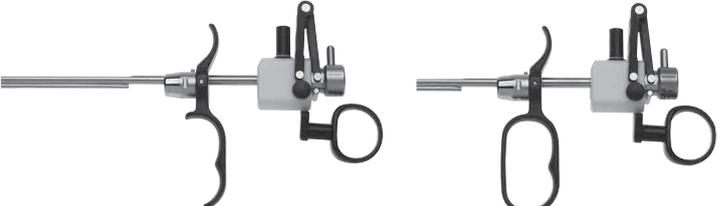
для внутренних тубусов с постоянной ирригацией для непосредственного применения и для периодической ирригации. 8655.984



Дополнительные обтураторы см. на стр. D 271.

Рабочие элементы

для резектоскопов *Staline*
с оптикой 4 мм, 0°, 12°, 30°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 Разрез происходит против давления пружины	открытая	активное	8680.204
	закрытая	активное	8680.205
 Разрез происходит под давлением пружины	открытая	пассивное	8680.224
	закрытая	пассивное	8680.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 5008.159

**Соединительный кабель ВЧ биполярный
для электродов Erbe**

3 м 8108.232
5 м 8108.252

**Соединительный кабель ВЧ биполярный
для электродов Martin**

3 м 8108.231
5 м 8108.251

Примечание. Эти рабочие элементы пригодны
для работы с любым направлением взгляда.

Ротационный резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 30°, 12° с постоянной ирригацией и двойным тубусом



Шр., цветное кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики		Обтуратор	Режущий электрод
Тубусы		 Внешний тубус	 Внутренний тубус		
26 Шр. желтый		8655.374	8655.384 (24 Шр.)	8654.17	8424.131
28 Шр. черный		8655.393	8655.394 (26 Шр.)	8654.18	8426.131

Поворотный коннектор, отдельно, для

Калибра 24 Шр. 8654.3742

Калибра 26 Шр. 8654.3842



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	

Стоп-диск

для внутренних тубусов с постоянной ирригацией

для непосредственного применения

и для периодической ирригации. 8655.984



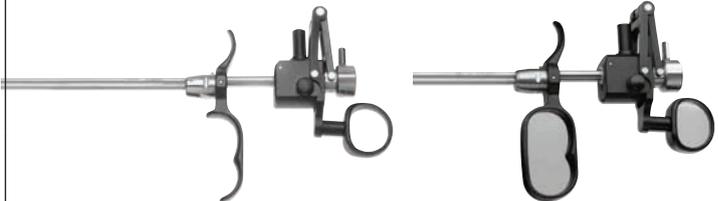
Дополнительные электроды см. стр. D 255 - D 259

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

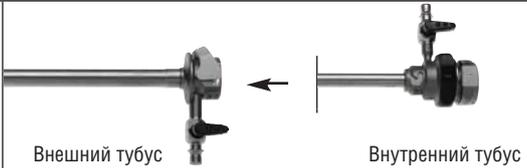
для ротационного резектоскопа *E-line*
с оптикой 4 мм, 30°, 12°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 Разрез происходит против давления пружины	открытая	активное	8654.204
	закрытая	активное	8654.205
 Разрез происходит против давления пружины	поворотная	активное	8654.234
 Разрез происходит против давления пружины	открытая	активное	8654.254
 Разрез происходит под давлением пружины	открытая	пассивное	8654.224
	закрытая	пассивное	8654.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 15008.159

Малого диаметра
Ротационный резектоскоп *E-line*
для оптики 4 мм, 30°, 12°
с постоянной ирригацией и двойным тубусом



Шр., цветное кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики	Обтуратор	Режущий электрод	
Тубусы		 <p>Внешний тубус Внутренний тубус</p>			
Шр. зеленый		8655.334	8655.344 (22,5 Шр.)	8654.16	8422.131

Поворотный коннектор, раздельно, для

Калибра 22,5 Шр. 8654.3642



Оптика PANOVUEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	

Стоп-диск

для внутренних тубусов с постоянной ирригацией для непосредственного применения

и для периодической ирригации. 8655.984



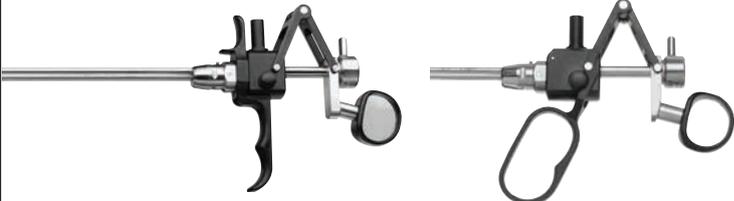
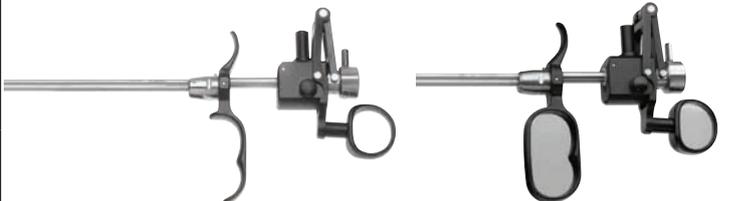
Дополнительные электроды см. стр. D 255 - D 259

Дополнительные обтураторы см. стр. D 721

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

для ротационного резектоскопа *E-line*
малого калибра с оптикой 4 мм, 30°, 12°

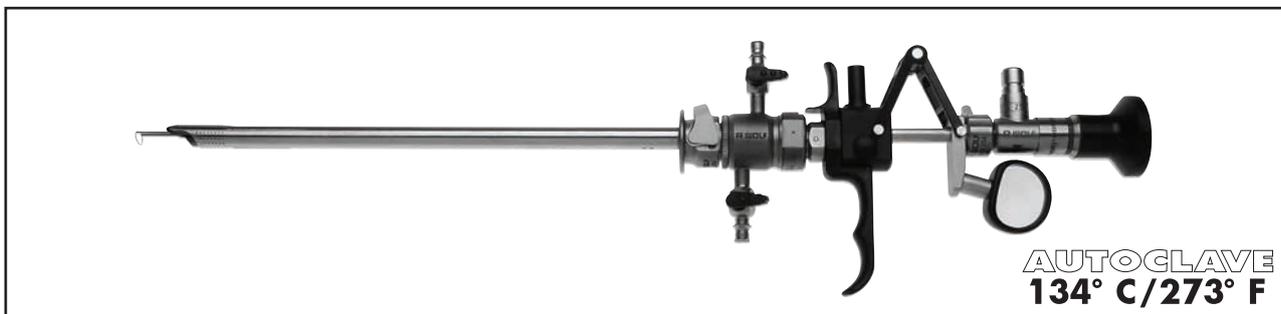
	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8654.2045
	закрытая	активное	8654.2055
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	открытая	пассивное	8654.2245
	закрытая	пассивное	8654.2255

Примечание. Эти рабочие элементы специально разработаны для ротационного резектоскопа малого (24,5 Шр.) калибра, они также пригодны для всех тубусов резектоскопов производства компании R.WOLF.

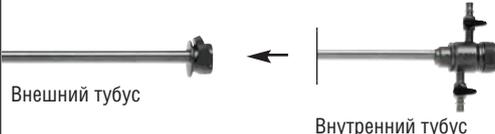
Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 5008.159

Резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 30°, 12°

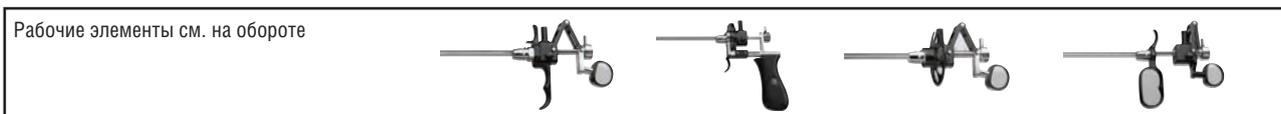
с постоянной ирригацией и двойным тубусом



3

Шр.,цветовое кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики		Обтуратор	Режущий электрод	
Тубусы						
25,5 Шр. зеленый		8655.134	8655.144 (22,5 Шр.)	8654.16	8422.351	
27 Шр. 1 желтый		8655.174	8655.184	(24 Шр.)	8654.17	8424.131
		8655.074	8655.084		8654.12	8424.131
28,9 Шр. черный		8655.193	8655.194* (25,9 Шр.)	8654.18	8426.131	

* Стандартная волоконная изоляция.



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
		12°	8654.431	

Стоп-диск

для внутренних тубусов с постоянной ирригацией для непосредственного применения
и для периодической ирригации. 8655.984



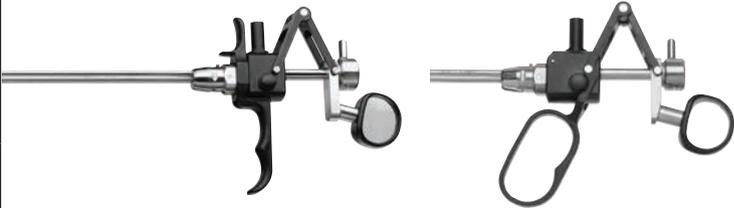
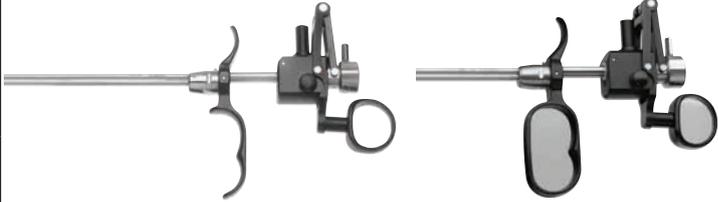
Дополнительные электроды см. стр. D 255 - D 259

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

для резектоскопа *E-line*
Оптика 4 мм, 30°, 12°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8654.204
	закрытая	активное	8654.205
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	поворотная	активное	8654.234
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8654.254
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	открытая	пассивное	8654.224
	закрытая	пассивное	8654.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром15008.159

Ротационный резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 0°

С периодической ирригацией

Рабочие элементы вращаются во внутреннем тубусе



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

4

Тубусы	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики			Обтуратор	Режущий электрод
		Соединение Luer с 4 мм проходом	Кран Luer	Центральный кран		
Шр., цветное кодирование						
24 Шр. желтый		8654.374	8661.374	8663.374	8654.17	8411.03
26 Шр. черный		8654.384	8661.384	8663.384	8654.18	

Поворотный коннектор, отдельно, для

Калибра 24 Шр. 8654.3742

Калибра 26 Шр. 8654.3842

Рабочие элементы см. на обороте



Оптика PANVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	0°	8650.414	

Дополнительные электроды см. стр. D 261–D 263.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

Ротационный резектоскоп *E-line*
для оптики 4 мм, 0°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	открытая	активное	8661.204
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	закрытая	пассивное	8661.225

Резектоскоп *E-line*
 для оптики 4 мм, 0°
 С периодической ирригацией



Тубусы	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики			Обтуратор	Режущий электрод
		Шарнирное ирригационное кольцо с внутренним диаметром 4 мм	Неподвижный кран Luer	Центральный кран		
Шр., цветное кодирование						
22 Шр. зеленый		8654,064*		8663,064*	8654.16	8409.03
24 Шр. желтый		8654.074	8661.074	8663.074	8654.17	8411.03
26 Шр. черный		8654.084	8661.084	8663.084	8654.18	8412.04
28 Шр. красный		8654,094*			8654.19	8412.04

* Стандартная волоконная изоляция.



Оптика PANVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	0°	8650.414	

Дополнительные электроды см. стр. D 261–D 263.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

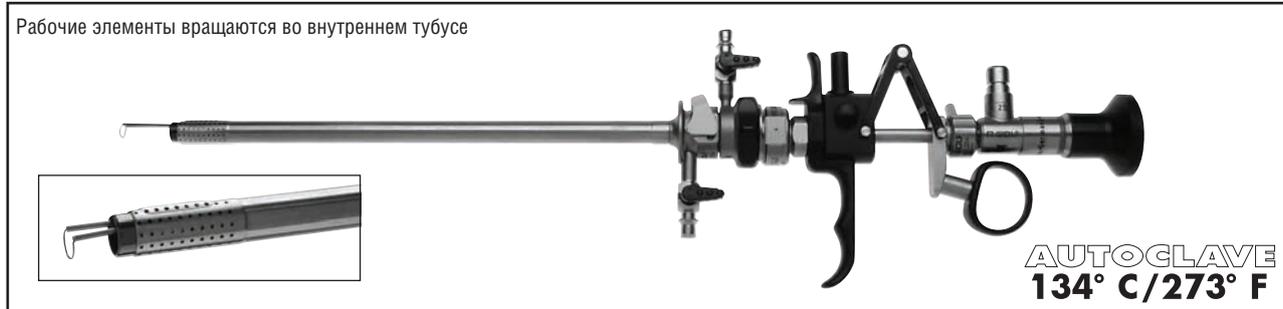
Рабочие элементы

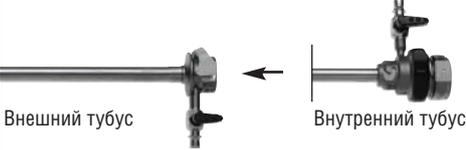
для резектоскопа *E-line*
с оптикой 4 мм, 0°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	<i>открытая</i>	<i>активное</i>	8661.204
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	<i>закрытая</i>	<i>пассивное</i>	8661.225

Ротационный резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 0°

с постоянной ирригацией и двойным тубусом



Шр., цветное кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики	Обтуратор	Режущий электрод	
Тубусы		 Внешний тубус ← Внутренний тубус			
26 Шр. желтый		8655.374	8655.384 (24 Шр.)	8654.17	8411.03
28 Шр. черный		8655.393	8655.394 (26 Шр.)	8654.18	8412.04

Поворотный коннектор, отдельно, для

Калибра 24 Шр. 8654.3742

Калибра 26 Шр. 8654.3842



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным размером изображения и полем зрения
	4 мм	0°	8650.414



Стоп-диск

для внутренних тубусов с постоянной ирригацией

для непосредственного применения

и для периодической ирригации. 8655.984



Дополнительные электроды см. стр. D 261–D 263.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

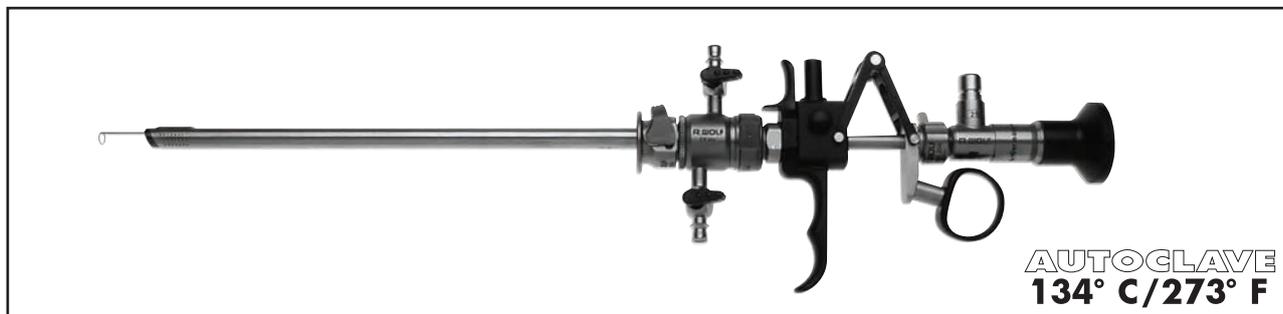
Ротационный резектоскоп *E-line*
для оптики 4 мм, 0°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 Разрез происходит против давления пружины	открытая	активное	8661.204
 Разрез происходит под давлением пружины	закрытая	пассивное	8661.225

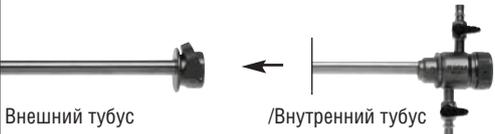
Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 15008.159

Резектоскоп *E-line* для оптики 4 мм, 0°

с постоянной ирригацией и двойным тубусом



4

Шр., цветное кодирование	Дистальный конец	Тубусы, внутренний тубус с дистальной изоляцией керамики	Обтуратор	Режущий электрод	
Тубусы		 <p>Внешний тубус ← /Внутренний тубус</p>			
25,5 Шр. зеленый		8655.134	8655.144 (22,5 Шр.)	8654.16	8409.351
27 Шр. желтый		8655.174	8655.184 (24 Шр.)	8654.17	8411.03
28,9 Шр. черный		8655.193	8655.194* (25,9 Шр.)	8654.18	8412.04

* Стандартная волоконная изоляция.



Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	с увеличенным изображением и углом зрения объектива	
	4 мм	0°	8650.414	

Стоп-диск

для внутренних тубусов с постоянной ирригацией для непосредственного применения
и для периодической ирригации. 8655.984



Дополнительные электроды см. стр. D 261–D 263.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

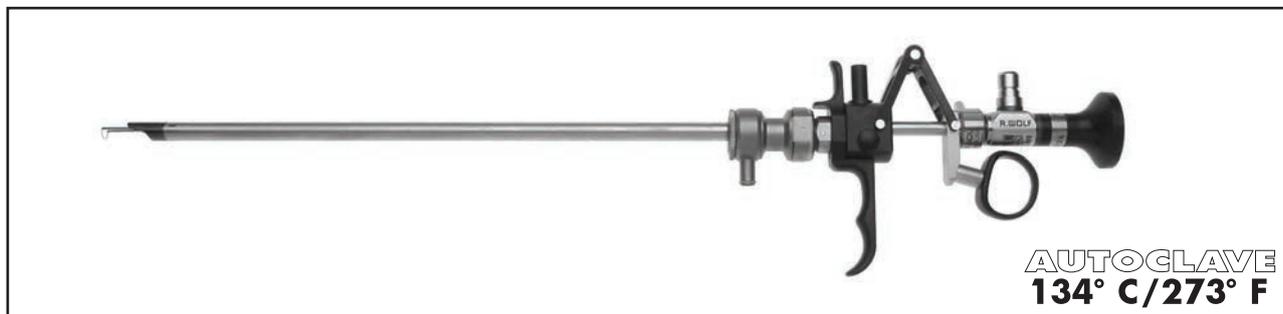
Рабочие элементы

для резектоскопа *E-line*
с оптикой 4 мм, 0°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 Разрез происходит против давления пружины	открытая	активное	8661.204
 Разрез происходит под давлением пружины	закрытая	пассивное	8661.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 15008.159

Резектоскоп *E-line*
для оптики 4 мм, 25°, длинный тубус
с периодической ирригацией



	Дистальный конец	Тубус с дистальной керамической изоляцией Поворотное ирригационное кольцо	Обтуратор	Режущий электрод
Тубус				
24 Шр.		8668.024	8668.12	8439.03

5



Оптика PANOVIEWPLUS	∅	Направление взгляда		
	4 мм	25°	8668.433	

Дополнительные электроды см. стр. D 269.

Дополнительные обтураторы см. стр. D 271.

Соединительные кабели ВЧ — см. стр. D 285.

Рабочие элементы

для резектоскопа *E-line*
с оптикой 4 мм, 25°

	Варианты рукоятки	Резание	Каталожный номер
 <p>Разрез происходит против давления пружины</p>	<i>открытая</i>	активное	8668.204
 <p>Разрез происходит под давлением пружины</p>	<i>закрытая</i>	пассивное	8668.225

Кольцо для большого пальца с большим внутренним диаметром 15008.159

MIDI-размер

Резектоскоп

для небольших органов по Rösch



AUTOCLAVE
134° C/273° F

6

Комплект цисторезектоскопического тубуса

Состоит из: тубуса резектоскопа, обтуратора и крепления с люэровским разъемом (886.00)					
	Шр.	Цветовая кодировка	Тубус отдельно	Отдельный обтуратор	Рабочий элемент E-line, с пассивным резанием
86770151	14,5	белый	86770155	86770157	8677.224

Оптика PANOVIEW, без искажений	∅	Направление взгляда	рабочая длина	Каталожный номер
	2,7 мм	0°	274 мм	8672430

Вспомогательные инструменты и принадлежности

Скальпели для стриктур	Лезвие	Каталожный номер
	ланцетовидной формы, обоюдоострое	8677981
	полулунной формы	8677931

Электроды		Каталожный номер
	Коагуляционный электрод	8416011
	Режущий электрод	
	Крючковидный электрод	8416091

Принадлежности:

Оптоволоконный световод, 2,3 м длиной 8061.253

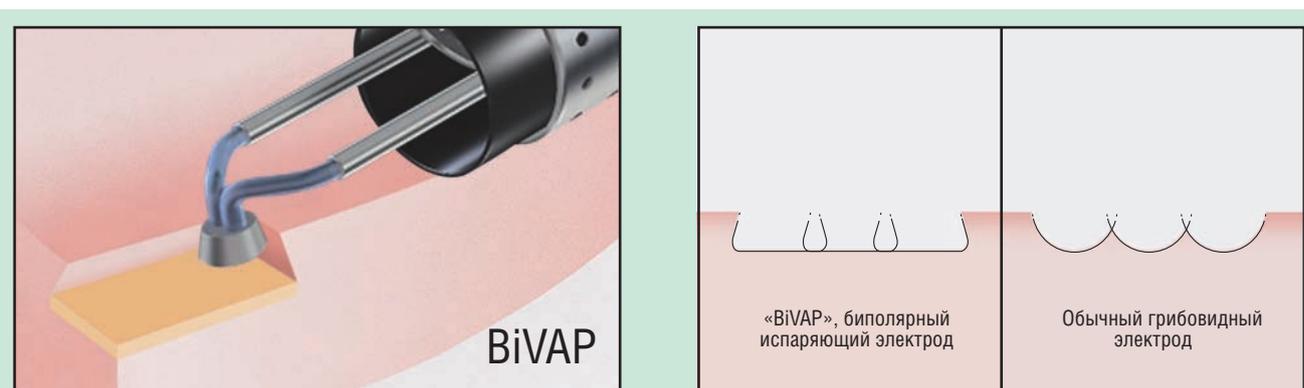
Корзина для повторной обработки инструментов 38021.111

Лоток системы RIWO 38201.386

Электроды

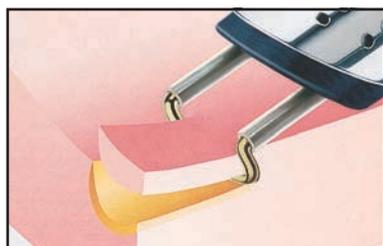
R. WOLF предлагает электроды, специально сконструированные с учетом анатомии и для специальных методов терапии.

Качество и эффективность электродов различного типа и формы многократно подтверждены в самых различных случаях применения. Только комбинация оригинальных «**электродов и инструментов**» R. WOLF обеспечивает оптимальные результаты и гарантирует безопасность как пациента, так и пользователя.



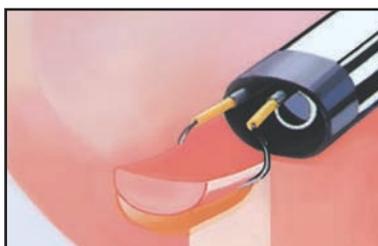
«BiVAP» — биполярный испаряющий электрод

Особая форма головок электродов была разработана специально для биполярной технологии испарения. Особая геометрия поверхности электрода означает, что высокоэнергетическая плазма может использоваться в концентрированном виде для быстрого и эффективного испарения тканей с минимальной кровопотерей. Более того, «ступенчатая» градация в контактной зоне электрода позволяет удерживать плотность энергии на возможно более низком уровне, тем самым избегая теплового поражения тканей. Вследствие плоской несущей поверхности электрода BiVAP за ним в процессе испарения не остается «мостиков» неудаленной ткани. Создается абсолютно плоский участок.



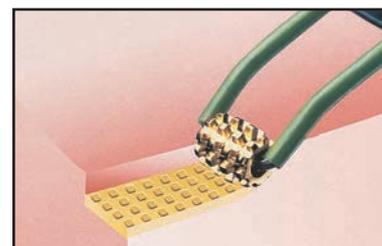
Стандартные петлевые электроды толщиной 0,3–0,4 мм

и электроды с проволокой калибра 0,8 мм для бескровного резания и получения гистологических образцов.



Режущие электроды с овальной формой петли:

на 30 % больше размер среза



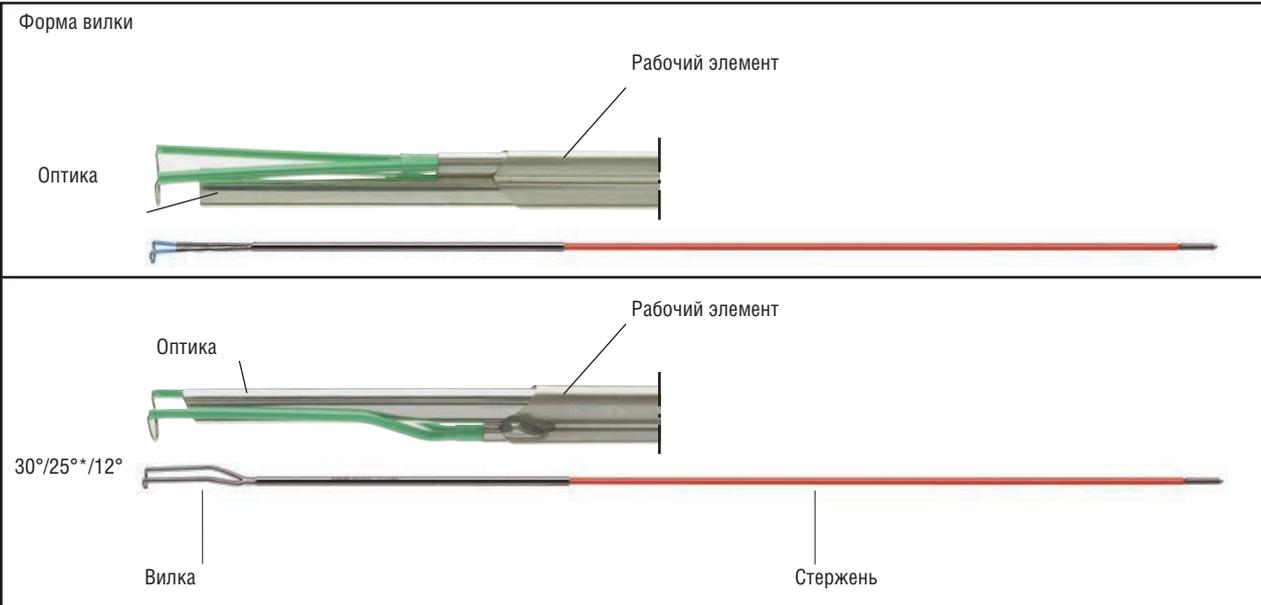
Бочонковидные роликовые электроды

с профильным испарением ткани и малой кровопотерей.

Электроды

для монополярной резекции

Форма вилки



Рабочий элемент

Оптика

30°/25°*/12°

Вилка

Стержень

Цвета вилки			
22 / 24 Шр.	24 / 27 Шр.	26 / 28.9 Шр.	28 Шр.
			

Соответствующие цвета стержней электродов Вы найдете на страницах каталога с подробным описанием.

Примечание. относительно режущих электродов со скобой:
0,3 мм проволока для папиллярных опухолей 0,4 мм проволока для аденом

* Все электроды, которые могут быть использованы с углом 30°, пригодны также для угла 25°.

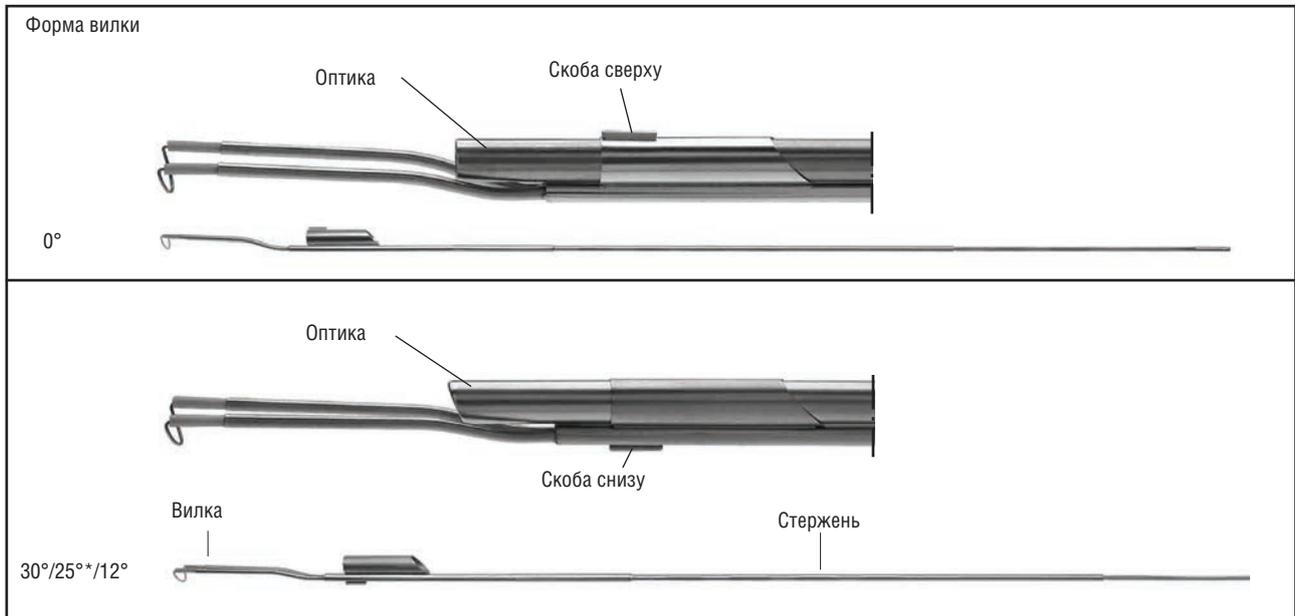


Защитная гильза для стерилизации

рассчитана максимум на 5 резекционных или испаряющих электродов, или уретротомических ножей,
наружный диаметр 20 мм, длина 328 мм. 8428.901

Электроды для резектоскопов *S(a)line*

для резекции в NaCl



7

Рекомендуемое назначение относительно режущих электродов со скобой: 0,3 мм проволока для папиллярных опухолей, 0,4 мм проволока для аденом.

* Все электроды, которые могут быть использованы с углом 30°, пригодны также для угла 25°.

Электроды

для резектоскопов *Staline*
с оптикой 4 мм, 30°, 25°, 12
для резекции в NaCl

для тубусов				от 22 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля		24,5 Шр.	от 25,5 Шр.
 <p>Режущий электрод, круглый</p>	0,3 мм	Вилка	синий	синий
			8622133	8622131
		Стержень	желтый	желтый
 <p>Крючковидный электрод</p>	-	Вилка	синий	
			862309	
		Стержень	желтый	
 <p>Коагуляционный электрод</p>	-	Вилка	синий	
			8623022	
		Стержень	желтый	

Электроды

для резектоскопов *Stallone*
с оптикой 4 мм, 0° для резекции в NaCl

для тубусов			от 22 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля		24,5 Шр.
 <p>Режущий электрод, круглый</p>	0,3 мм	Вилка	синий
			8609031
		Стержень	желтый

Одноразовые электроды

для резектоскопов *S(aline)*
с оптикой 4 мм, 30°, 25°, 12°
для резекции в NaCl

для тубусов				от 22 Шр.	от 24 Шр.	
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля		24,5 Шр.	от 25,5 Шр.	от 26 / 27 Шр.	
<p>Режущий электрод, круглый (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке</p> 	0,25 мм	Вилка	синий	синий		
		4622.2533		4622.2513		
	0,3 мм	Стержень	синий	синий		
		Вилка	синий	синий	зеленый	
		4622.1333		4622.1313		4624.1313
		Стержень	синий	синий	синий	
<p>Режущий электрод, овальный (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке</p> 	0,3 мм	Вилка		синий		
		4622.1323				
	Стержень			синий		
<p>Коагуляционный электрод (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке</p> 	"	Вилка	синий	синий		
		4623.0243		4623.0223		
		Стержень	синий	синий		
<p>«BiVAP», биполярный испаряющий электрод (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке</p> 		Вилка	синий	синий		
		46300223		46300243		
		Стержень	синий	синий		

Одноразовые электроды

для резектоскопов *S(la)line*
с оптикой 4 мм, 0° для резекции в NaCl

для тубусов		от 22 Шр.		от 24 Шр.	
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля	от 25,5 Шр.		от 26/27 Шр.	
 Режущий электрод, круглый (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке	0,25 мм	Вилка	синий		
			4609.2513		
	0,3 мм	Стержень	синий		
		Вилка	синий		зеленый
 Режущий электрод, овальный (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке	0,3 мм	Вилка		синий	
			4609.0323		
		Стержень	синий		
 Коагуляционный электрод (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке	-	Вилка		синий	
			4610.0223		
		Стержень		синий	
 «ViVAP», биполярный испаряющий электрод (упаковка = 3 штуки) в индивидуальной стерильной упаковке	-	Вилка		синий	
			46310243		
		Стержень	синий		

НОВЫЙ

Одноразовые электроды

для резектоскопов
с оптикой 4 мм, 30°, 25°, 12

для тубусов			22 Шр.	24 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля		24,5/25,5 Шр.	27 Шр.
Режущий электрод, (упаковка = 10 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 	0,3 мм	Вилка		прозрачный
		48424.1310		
	0,4 мм	Стержень	красный	
		Вилка	прозрачный	
		48424,1410		
Коагуляционный электрод, (упаковка = 5 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 		Вилка	прозрачный	
		Стержень	красный	
Крючковидный электрод (упаковка = 5 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 		Вилка	прозрачный	
		Стержень	красный	

Электроды

для резектоскопов с оптикой 4 мм, 30°, 25°, 12

для тубусов		22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.				
для тубусов с постоянной ирригацией	Скоба	24,5/25,5 Шр.		26/27 Шр.		28.9 Шр.			
Режущий электрод 	0,3 мм	Вилка	синий		зеленый		белый		
			8422	.131	8424	.131	8426.131 или 8426.132*		
		Стержень	красный		красный		красный		
	0,35 мм	Вилка	синий						
			8422.135						
		Стержень	красный						
	0,4 мм	Вилка			зеленый		белый		желтый
			8424.141		8426.141 или 8426.142*		8428.142*		
						синий		синий	
		Стержень							
Режущий электрод (для работы в ограниченном пространстве) 	0,35 мм	Вилка					синий		
			8422.355						
		Стержень					красный		
Режущий электрод (изогнут под углом 45°) 	0,35 мм	Вилка					синий		
			8422.235						
		Стержень					красный		
Прямой режущий электрод 		Вилка			синий				
			8423.04						
		Стержень			синий				

* Электроды с направляющим выступом для лучшей устойчивости. Пригодны только для рабочих элементов с направляющим шлицем.

Электроды

для резектоскопов с оптикой 4 мм, 30°, 25°, 12

для тубусов		22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией		24,5/25,5 Шр.	26/27 Шр.	28.9 Шр.	
Коагуляционные электроды с большой поверхностью 	Вилка	синий		белый	
		8423.02		8427.02 или 8427.022*	
Шаровые электроды, бочкообразной формы 	Вилка			зеленый	
		8422.435			
Роликовые электроды, бочкообразной формы 	Вилка			коричневый	
		8423.023			
Коагуляционный электрод 	Вилка	синий			
		8423,01			
Крючковидный электрод 	Вилка	синий		белый	
		8423,09		8427.092*	
Электрод-нож по Collins 	Вилка	синий		белый	
		8423.19		8427.19 или 842/.192*	
	Стержень	красный		красный	

* Электроды с направляющим выступом для лучшей устойчивости. Пригодны только для рабочих элементов с направляющим шлицем.

Испарительные электроды (EVAP), позолоченные для резектоскопа, оптика 4 мм, 30°, 25°, 12

для тубусов		22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией		24,5/25,5 Шр.	26/27 Шр.	28.9 Шр.	
Петля (петля из проволоки диаметром 0,8 мм) 	Вилка		зеленый		
			8424.081		
Стержень 			синий		
Бочкообразный, профилированный 	Вилка			зеленый	
				8423.031	
Стержень 				синий	
Пирамидальной формы 	Вилка			зеленый	
				8423.131	
Стержень 				синий	
Wing-электрод, для одновременного резания и испарения 	Вилка	синий	зеленый	белый	
		8422.151	8424.151	8426.151	
	Стержень	синий	синий	синий	

Электроды

для резектоскопа, оптика 4 мм, 0°

для тубусов			22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.	
для тубусов с постоянной ирригацией	Петля		25.5 Шр.	26/27 Шр.	28.9 Шр.		
Режущий электрод 	0,3 мм	Вилка		зеленый			
				8411.03			
		Стержень		красный			
	0,35 мм	Вилка	синий				
			8409.351				
		Стержень	красный				
	0,4 мм	Вилка		зеленый	белый		
			8411.04		8412.04 или 8412.042*		
		Стержень		синий	синий		

* Электроды с направляющим выступом для лучшей устойчивости. Пригодны только для рабочих элементов с направляющим шлицем.

Электроды

для резектоскопа, оптика 4 мм, 0°

для тубусов		22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией		25.5 Шр.	26/27 Шр.	28.9 Шр.	
 <p>Коагуляционные электроды с большой поверхностью</p>	Вилка	синий		белый	
		8410,02		8413,02	
 <p>Крючковидный электрод</p>	Вилка				
		8420.09			
 <p>Коагуляционный шаровой электрод</p>	Вилка				
		8408.02			
	Стержень	красный		красный	
	Стержень			синий	

Испарительные электроды (EVAP), позолоченные для резектоскопа, оптика 4 мм, 0°

для тубусов		22 Шр.	24 Шр.	26 Шр.	28 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией		25.5 Шр.	26/27 Шр.	28.9 Шр.	
 <p>Бочкообразный, профилированный</p>	Вилка			зеленый	
				8410.031	
	Стержень			синий	

 <p>Wing-электрод, для одновременного резания и испарения</p>	Вилка		зеленый		
			8411.151		
	Стержень		синий		

Электроды

для высококачественной резектоскопии
по Marberger, овальные, оптика 4 мм

Для оптики 4 мм			30°/25°/12°		0°/5°	
для тубусов	Петля		25.5 Шр.		25.5 Шр.	
для тубусов с постоянной ирригацией				27 Шр.		27 Шр.
Режущий электрод 	0,35 мм	Вилка	зеленый	коричневый	зеленый	
			8426.351	8424.351	8412.351	
Коагуляционные электроды с большой поверхностью 	-	Вилка		синий	синий	
				8423.02		8410.02
Коагуляционный электрод 	-	Вилка		синий		
				84233.01		
Крючковидный электрод 	-	Вилка		синий		синий
				8423.09		8420.09
Роликовый электрод 	-	Вилка		коричневый		
				8423.023		
Коагуляционный шаровой электрод 	-				8408.02	
						синий

Испарительные электроды (EVAP),

позолоченные для высококачественной резектоскопии
по Marberger, овальные, оптика 4 мм

Для оптики 4 мм				30° 7 25° 7 12°		0°/5°	
для тубусов	Петля		Стандарт	С постоянной ирригацией	Стандарт	С постоянной ирригацией	
Петля 	0,8 мм	Вилка	зеленый				
			8424.081				
		Стержень	синий				
Бочкообразный, профилированный 	-	Вилка	зеленый		зеленый		
			8423.031		8410.031		
		Стержень	синий		синий		
Пирамидальной формы 	-	Вилка	зеленый				
		Стержень	синий				
Wing-электрод, для одновременного резания и испарения 	-	Вилка	зеленый	коричневый			
			8426.451	8424.451			
		Стержень	синий	синий			

Электроды

для резектоскопа, оптика 3,3 мм

для тубуса			21 Шр.	16 Шр.
для тубуса с постоянной ирригацией			24 Шр.	
Для оптики	Петля		25°/30°	0°
 <p>Режущий электрод</p>	0,3 мм	Вилка	красный	желтый
			8656.801	
 <p>Коагуляционный электрод</p>	-	Вилка		
		Стержень		
 <p>Крючковидный электрод</p>	-	Вилка		
		Стержень		
 <p>Коагуляционный шаровой электрод</p>	-	Вилка	красный	
		Стержень		8656.802

Испарительные электроды (EVAP), позолоченные для резектоскопов, оптика 3,3 мм, 30°

для тубусов		22 Шр.
для тубусов с постоянной ирригацией		24 Шр.
Бочкообразный, профилированный 	Вилка	красный
		8656.831
	Стержень	синий
Wing-электрод , для одновременного резания и испарения 	Вилка	красный
		8656.806
	Стержень	синий

Электроды

для резектоскопов, оптика 4 мм,
25°, длинный ствол

для тубусов		24 Шр.	
	Петля		
<p>Режущий электрод</p> 	0,3 мм	Вилка	зеленый
			8439.03
		Стержень	красный
<p>Коагуляционный электрод</p> 	-	Вилка	синий
			8440.02
		Стержень	красный

Обтураторы для ротационного резектоскопа *E-line*

Для резектоскопа	Шр.	Ротационные тубусы		Дилатационный обтуратор	Обтураторы		
		периодическая ирригация прямой	постоянная ирригация прямой		Стандарт	С подвижной головкой	для ввода в тубус под визуальным контролем
							
Стандарт	24	8654.374 8661.374 8663.374		8654.175	8654.17	8654.67	8415.12
	24,5		8655.334 и 8655.344		8654.16		8415.11
	26	8654.384 8661.384 8663.384		8654.185	8654.18	8654.68	8415.13
			8655.374 и 8655.384	8654.175	8654.17	8654.67	8415.12
	28		8655.393 и 8655.394	8654.185	8654.18	8654.68	8415.13

Обтураторы

Для резектоскопа	Шр.	Тубусы				Обтураторы		
		С периодической ирригацией		С постоянной ирригацией		Стандарт	С подвижной головкой	для ввода в тубус под визуальным контролем
		дистальный выступ	скошенный дистальный наконечник	дистальный выступ	скошенный дистальный наконечник			
								
Стандарт		8654.014				8654.11		
	22		8654.064 8663.064			8654.16		8415.11
	94	8654.024 8661.024 8663.024				8654.12		8415.02
			8654.074 8661.074 8663.074			8654.17	8654.67	8415.12
	25,5				8655.134 и 8655.144	8654.16		8415.11
	26	8654.034 8661.034 8663.034				8654.13		8415.03
			8654.084 8661.084 8663.084			8654.18	8654.68	8415.13
				8655.074 и 8655.084		8654.12		8415.02
					8655.174 и 8655.184	8654.17	8654.67	8415.12

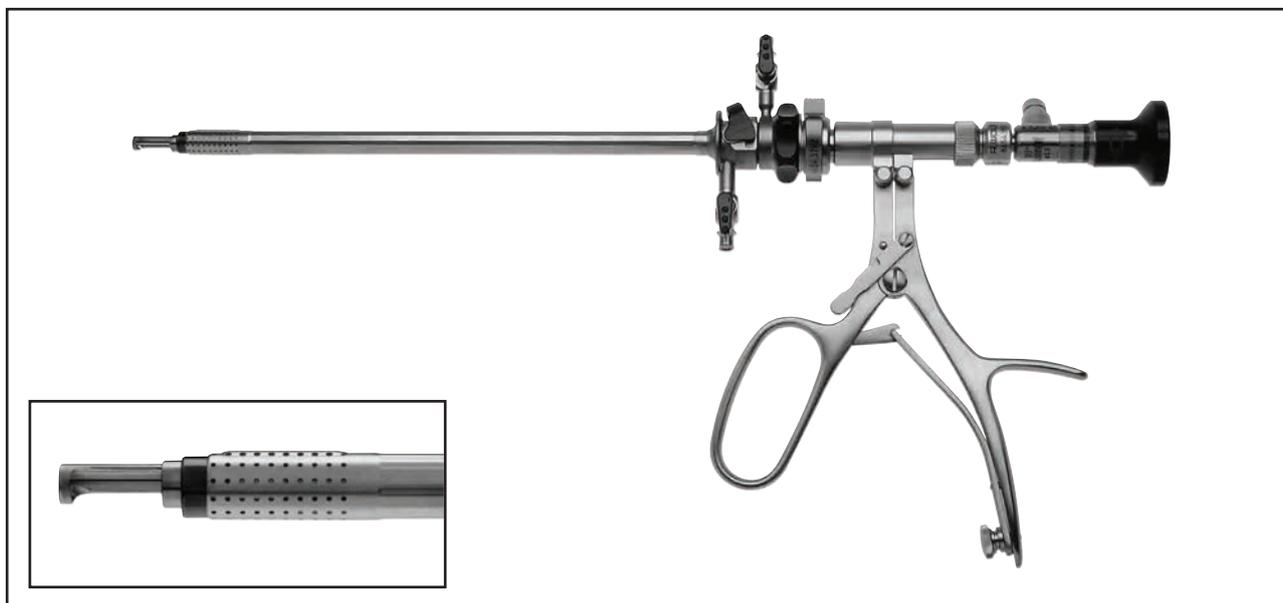
Обтураторы

Для резектоскопа	Шр.	Тубусы				Обтураторы		
		С периодической ирригацией		С постоянной ирригацией		Стандарт	С подвижной головкой	для ввода в тубус под визуальным контролем
		дистальный выступ	скошенный дистальный наконечник	дистальный выступ	скошенный дистальный наконечник			
Стандарт	28		8654.094			8654.19		
						8654.13		8415.03
					8655.193 и 8655.194	8654.18	8654.68	8415.13

MIDI-размер	14,5		86770155			86770157		
--------------------	------	--	----------	--	--	-----------------	--	--

Длинный тубус	24					8668.12		
----------------------	----	--	--	--	--	----------------	--	--

Перфорационная литотрипсия



Рабочий элемент для перфорационной литотрипсии

для стандартных тубусов калибром от 24 до 28 Шр. и двоянных тубусов для непрерывного промывания от 26 Шр.,

а также оптики 0° - 30° 8654.90

9

Кюретки

для тубусов резектоскопов
22 - 28 Шр.

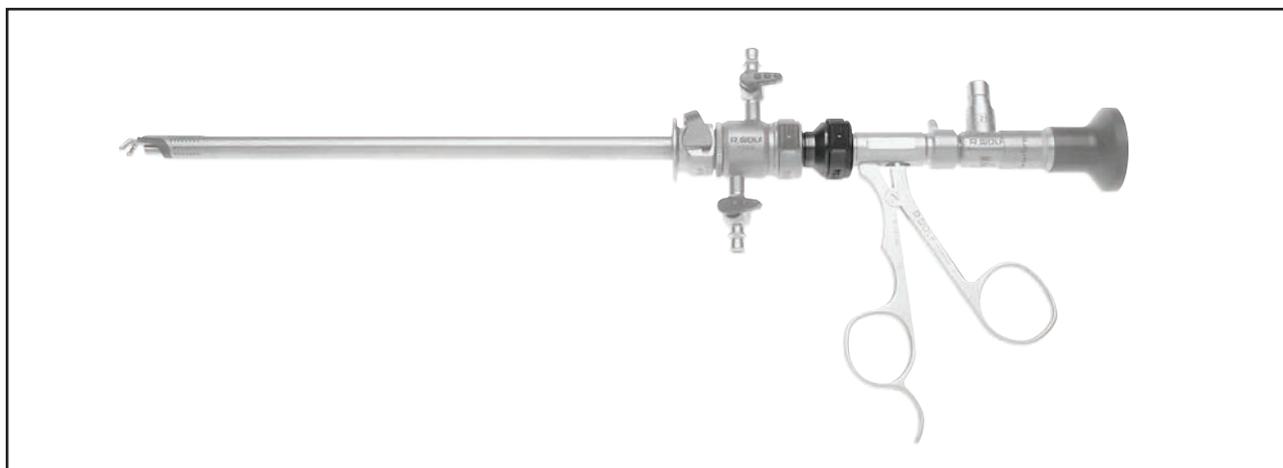
Кюретки	Рабочие элементы для тубусов	для тубусов	
		22 + 24 Шр.	26 + 28 Шр.
	Каталожный ряд 8654 12°, 30° оптика	8654.27	8654.29

С помощью кюретки вместе с рабочим элементом можно извлекать небольшие камни и обломки камней (после литотрипсии) и остатки ткани.

Внимание!

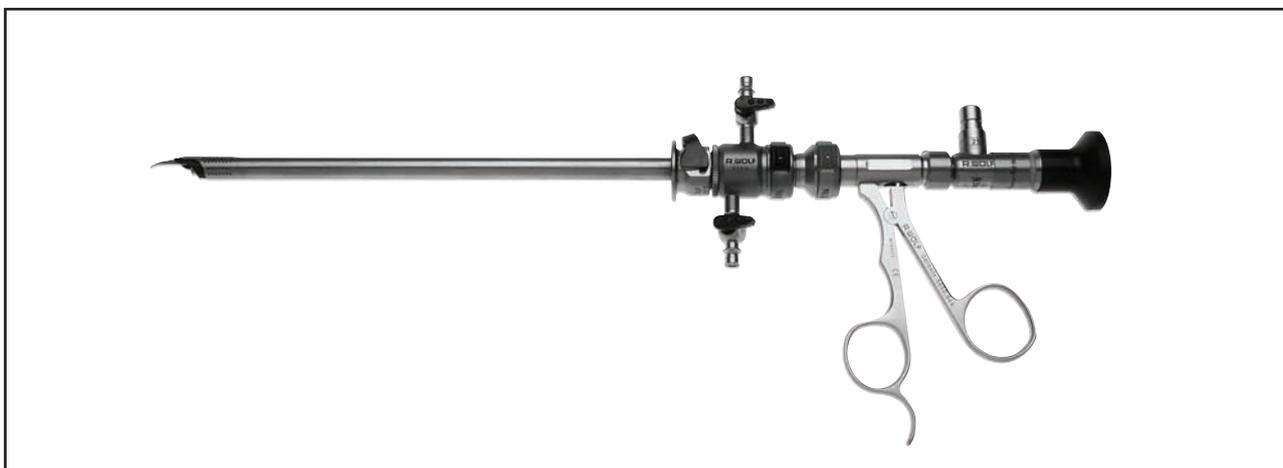
Кабель электрода должен быть при этом отсоединен.

Дополнительные сочетания инструментов с тубусами резектоскопа



для тубусов			Инструменты, подходящие к цистуретроскопу 8650 для использования в тубусах резектоскопов	С оптикой	
Стандарт	С постоянной ирригацией	Через			
Шр.	Шр.		Модификация	Тип	
24 - 28	26–28,9	Только для диагностики	Насадка с краном для ввода инструмента 	8652.264	(0°, 12°) 30°, 70°
26-28	28–28,9	Переходник 8652,704	Щипцы для захвата инородных тел 	8650.654	0°, 12°, 30°
26-28	28–28,9	Переходник 8652,704	Щипцы для камней 	8650,664	0°, 12° (30°)
24-28	26–28,9	Переходник 8652,704	Биопсийные щипцы с ложковидными браншами, ретроградные 	8650.774	0°, 12° (30°)
24-28	26–28,9	Переходник 8652,704	Биопсийные щипцы, модель «Marburg» 	8650.614	0°, 12°

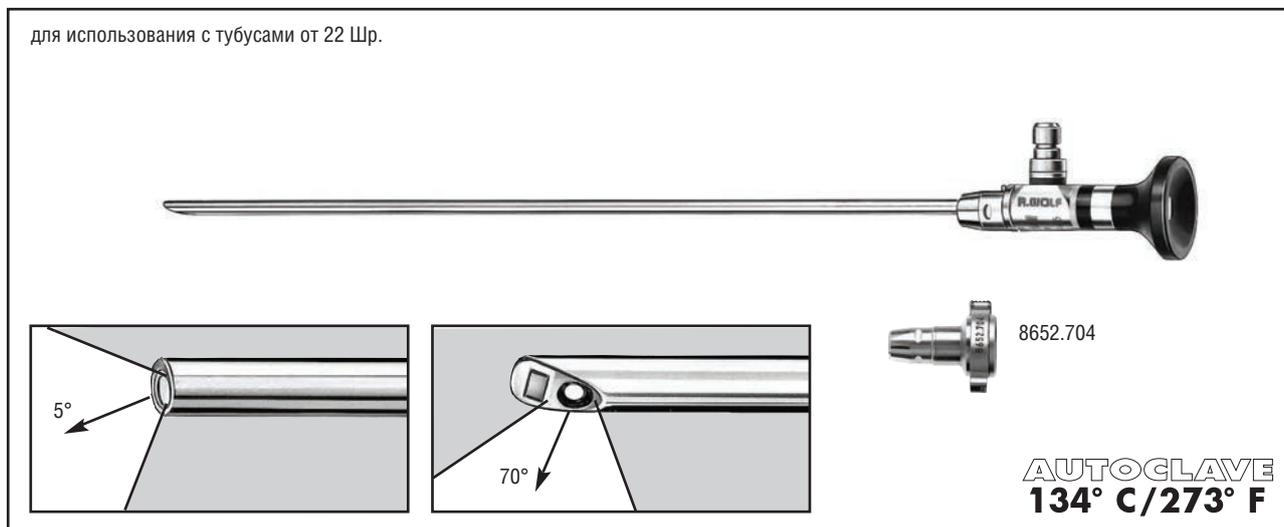
Дополнительные сочетания инструментов с тубусами резектоскопа



для тубусов			Инструменты, подходящие к цистуретроскопу 8650 для использования в тубусах резектоскопов		С оптикой
Стандарт	С постоянной ирригацией	Через	Модификация	Тип	
Шр.	Шр.				
24-28	26-28,9	Переходник 8652,704	Ножницы модели «Wuppertal» 	8650.644	0°, 12°
24-28	24-28,9	Переходник 8652,704	Коагуляционные биопсийные щипцы по Tauber 	8650.624	0°, 12°
OA 9ft	OA 9ft Q	Без переходника	Рабочая головка с дефлектором Альбаррана с одним или двумя входами для инструментов 	8650.204 или 8650.214	(0°, 12°) 30°, 70°
24-28	24-28,9	Переходник 8652,704	Биопсийные щипцы с ложковидными браншами, открывающиеся в обе стороны 	8650.604	0°, 12°
24-28	24-28,9	Переходник 8652,704	Щипцы для захвата, губки открываются в обе стороны 	8650.684	0°, 12°

Дополнительные сочетания инструментов с тубусами резектоскопа

для использования с тубусами от 22 Шр.

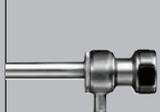


Диагностическая оптика PANOVUE PLUS,	Ø	Направление взгляда	Рабочая длина	Каталожный номер
	4,8 мм	5°	240 мм	8650.441
		70°	240 мм	8650.445

через

Переходник 8652.704

Краны, соединитель шлангов с тубусами резектоскопов с 4 мм оптикой 4 мм

		для тубусов		
				
		с шарнирными и сменными ирригационными кольцами	с неподвижным краном Luer	с центральным двухходовым краном
	∅	внутренний диаметр 4 мм	внутренний диаметр 3 мм	
Двухходовой кран		3 мм	883.00	
		4 мм	883.01	
Запорный кран		3 мм	884.00	
		4 мм	884.01	
Двухходовой кран с соединителем Luer, для подвода промывочной жидкости слева		4 мм	883.12	
Конический ирригационный адаптер для катетеров для подключения двухходового крана или запорного крана		3 мм	880.00	
Соединитель шлангов			889.01	889.01
Соединительная трубка, защищенная от перегибов, 265 мм			889.02	889.02

Высокочастотные соединительные кабели

S(a)line

Соединение инструмента	Соединение устройства	Длина	Каталожный номер
<p>WOLF S(a)line- резектоскопы</p> 	 <p>ERBE</p>	3 м	8108.232
		5 м	8108.252
	 <p>Martin</p>	3 м	8108.231
		5 м	8108.251

Высокочастотные монополярные соединительные кабели

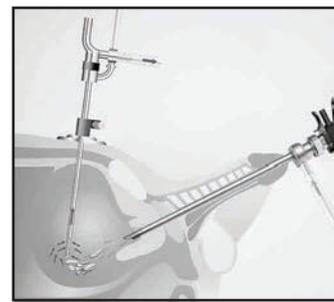
Соединение инструмента	Соединение устройства	Длина	Каталожный номер
WOLF - резектоскопы 		3 м	815.032
	ERBE/ACC/ICC	5 м	815.052
		3 м	815.132
	ERBE серия T	5 м	815.152
		3 м	815.031
	Martin/Berchtold/Aesculap	5 м	815.051
		3 м	815.033
	Bovie/Valleylab/Erbe Int.	5 м	815.053
		3 м	815.034
	Eschmann и другие приборы со штекером 4 мм	5 м	815.054
WOLF - инструменты 		3 м	8106.032
	ERBE/ACC/ICC	5 м	8106.052
		3 м	8106.132
	ERBE серия T	5 м	8106.152
		3 м	8106.031
	Martin/Berchtold/Aesculap	5 м	8106.051
		3 м 5 м	8106.033
	Bovie/Valleylab/Erbe Int.		8106.053
		3 м	8106.034
	Eschmann и другие и другие приборы со штекером 4 мм	5 м	8106.054

Высокочастотные биполярные соединительные кабели

Соединение инструмента	Соединение устройства	Длина	Каталожный номер	
WOLF биполярные щипцы 	 ERBE/ACC/ICC/T	3 м	8108.032	
		5 м	8108.052	
	 2-штырьковый Valleylab	3 м	8108.033	
		5 м	8108.053	
	 WOLF/Martin/Berchtold/Aesculap	3 м	8108.031	
		5 м	8108.051	
	 EMC Dolley	3 м	8108035	
		5 м	8108055	
	Соединение биполярного пинцета 	 ERBE/ACC/ICC/T	3 м	8108.132
			5 м	8108.152
 2-штырьковый Valleylab		3 м	8108.133	
		5 м	8108.153	
 WOLF/Martin/Berchtold/Aesculap		3 м	8108.131	
		5 м	8108.151	
 EMC Dolley		3 м	8108135	
		5 м	8108155	

Надлобковой аспирационный набор с автоматической герметизацией

Автоматическое уплотнение предотвращает утечку воды после удаления троакара



	Каталожный номер	Комплекты
Гильза троакара 16 Шр., с каналом для измерения давления	8518.041	85180411
Регулируемым стабилизирующим диском	8518.04	
Отводная канюля, для стабилизации давления по Шмеллеру	8518.07	
Троакар, с трехгранным наконечником	8518.11	
альтернатива номеру 8518.11 Троакар, с канюльным наконечником	8518.12	
альтернатива номеру 8518.07 Аспирационная канюля	8518.02	
Направляющая гильза, с боковой прорезью, для установки надлобкового баллонного катетера после TUR, модель «Freiburg» (только в сочетании с 8518.93)	8518.031	85180311
Стабилизирующий диск, с боковой прорезью	8518.93	
Мембранный клапан для троакара 8518.041, желтого цвета, 10 штук	89.103	
Уплотнительный колпачок для троакара 8518.041, синего цвета, 10 шт. в упаковке	89.02	

Во время TURP, при использовании тубусов без непрерывного промывания, может ухудшиться видимость и могут происходить колебания давления. Специальный аспирационный набор R. Wolf позволяет жидкости непрерывно выходить из мочевого пузыря во время резекции. Канал для доступа к мочевому пузырю, сделанный обычным комплектом инструментов, может быть после операции использован для установки надлобкового катетера мочевого пузыря.

Роликовый аспирационный насос 2207



Для непрерывной аспирации промывочной жидкости и отделенных частиц тканей.

- С регулированием скорости создания вакуума в пределах от 0,1 до 0,6 бар
- Бутылка для секрета для сбора промывочной жидкости и небольших частиц

Роликовый аспирационный насос

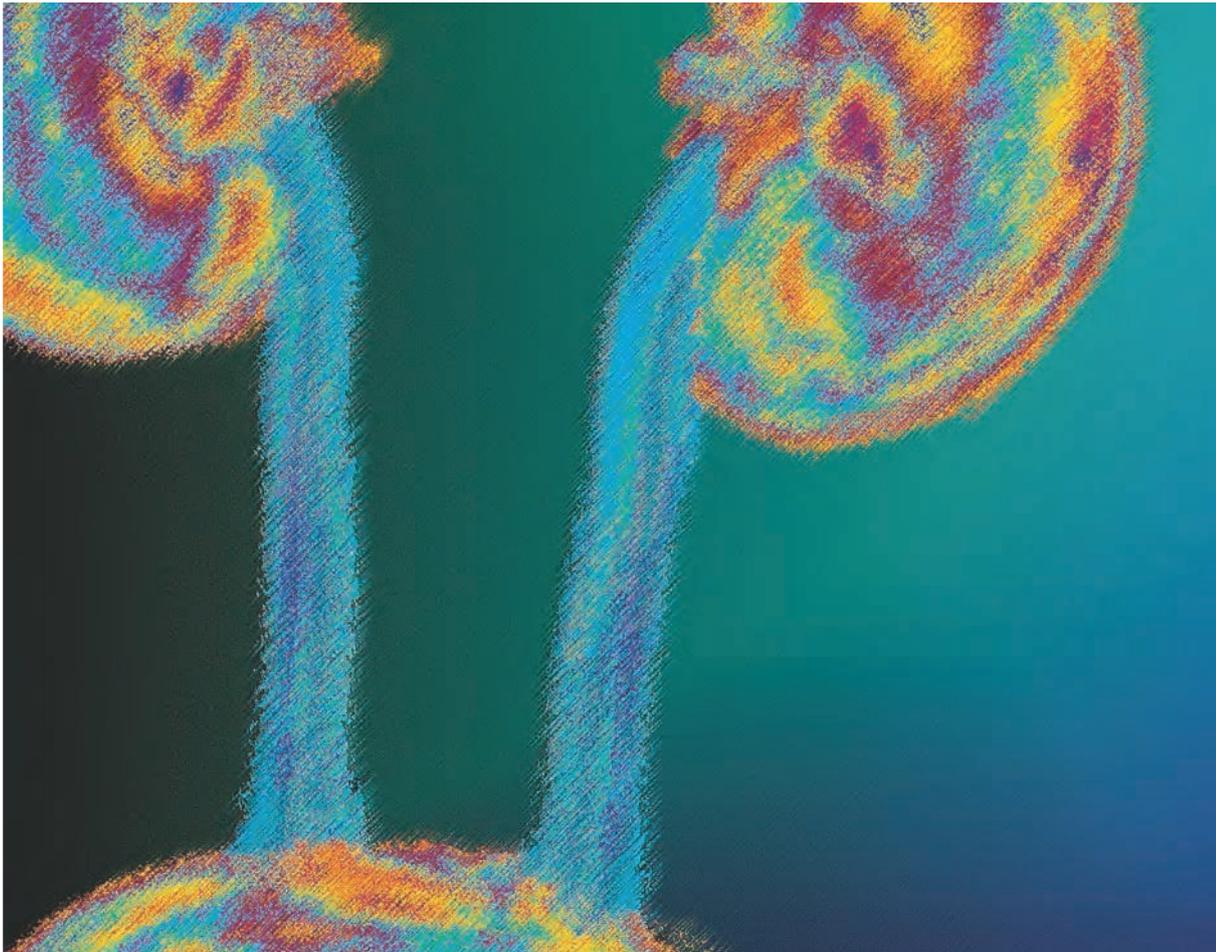
в комплект входят: аспирационный насос ,сетевой кабель (2440.03), бутылка для улавливания секрета (2012,901), держатель бутылки для улавливания секрета (2232.841), поворотный замок с соединением (2207.976), датчик расхода (2207.966), кабель датчика расхода (2207.961), измерительный шланг вакуума (8170.411), гигиенический фильтр, стерильный (1 упаковка = 50 штук) (4171.112), шланг насоса в компл. (8170.121), соединительный кабель для ультразвукового литотриптора 2271 (2207.991), запасной шланг насоса (1 упаковка = 5 штук) (64226.014) 2207.001
 Объем поставки как 2207,001
 с интерфейсом CAN BUS 2207.002

Другие напряжения по запросу.

Технические характеристики

Роликовый аспирационный насос 2207

	2207
Напряжение	100-230 V~
Частота	50/60 Гц
Макс. потребляемая мощность	70 ВА
Макс. потребляемый ток	0,7 А
Предохранитель	T 2,0 L
Класс защиты по EN 60601-i / IEC 601-1; (UL 2601-1/CSA C22.2 № 601.1 — для США)	1
Электромагнитная совместимость — по	EN 60601 -1 -2/IEC 601 -1-2
Директивой о медицинской продукции 93/42/EWG	Класс II a
Защита от поражения электрическим током	Применяемая часть типа BF
Защита от проникновения жидкости	IP 20
Режим работы	Непрерывная работа
Вес	8,5 кг (18.7 4 lbs)
Размеры (ширина x высота x длина)	320 x 105 x 405 мм
Необходимое пространство, с улавливающей бутылкой (ширина x высота x длина)	430 x 300 x 405 мм
Максимальная производительность подачи	При аспирации: 1,4 л/мин
Область вакуума	от -0,1 до -0,6 бар
Макс. число оборотов	450 мин-1
Уровень шума	макс. 57 дБ (А)



Уретерореноскопы

Уретерореноскопы

0	”Уретерореноскопы”
1	Компактный операционный игольчатый оптико-волоконный уретерореноскоп, с боковым окулятором, 4,5/6,5 Шр.
2	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп с боковым окулятором, 6/7,5 Шр.
3	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп со смещенным в сторону окулятором 6/7,5 Шр.
4	Компактный волоконный уретроскоп с прямым окуляром, 6/7,5 и 8/9,8 Шр.
5	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп с двухканальной системой для непрерывного промывания с боковым и прямым окулятором 6,5/8,5 Шр.
6	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп с двухканальной системой для непрерывного промывания и боковым окулятором, 6,5/8,5 Шр.
7	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп с боковым окулятором, 8/9,8 Шр.
8	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп со смещенным в сторону окулятором, 8/9,8 Шр.
9	Уретрорезектоскоп 11,5 Fr
10	Компактный операционный оптико-волоконный уретроскоп со смещенным в сторону окулятором, 8,5/11,5 Шр.
11	Щипцы и ножницы жесткие
12	Гибкий 2-канальный лазерный URS с постоянной ирригацией «COBRA», 6/9,9 Fr.
13	Гибкий оптико-волоконный URS 270°, «Viper», 6/8,8 Fr
14	Щипцы и ножницы, гибкие и жесткие, экстрактор камней
15	Урологический насос 2224
16	Электроды, расширители для уретры

E-line

Уретерореноскоп



Наша цель заключалась в том, чтобы усовершенствовать лучшее.
Мы считаем, что нам это удалось.

Для удовлетворения постоянно возрастающих требований рынка наши новые уретерореноскопы имеют улучшенный дизайн, более высокое качество и стали удобней в использовании.

Убедитесь сами в этом и воспользуйтесь плодами прогресса!



Большой срок службы:

- ❑ Новые методы изготовления обеспечивают большую стойкость к износу и более высокую стабильность
- ❑ Пригодны для стерилизации в автоклаве и для обработки всеми распространенными в настоящее время методами

Более простая литотрипсия в уретре:

- ❑ Благодаря прямым рабочим каналам, позволяющим вводить жесткие зонды для литотрипсии.
- ❑ Оптимальный обзор через крупный овального сечения канал для ирригации, направление взгляда от 5° до 12°.



Более удобное использование:

- ❑ Меньший вес благодаря использованию высококачественной стали
- ❑ Адаптируемая рукоятка (может быть использована для всех типов)

Более быстрая и простая работа:

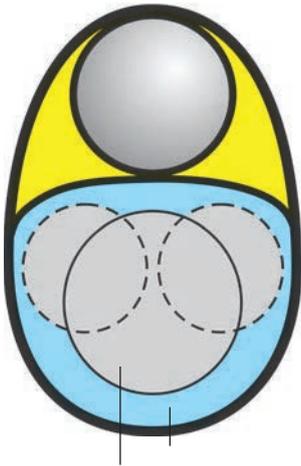
- ❑ Отпадает необходимость открытия и закрытия крана для инструмента благодаря автоматическому клапану
- ❑ При смене вспомогательных инструментов вода не разбрызгивается



E-line

Уретерореноскопы

Стандартная система



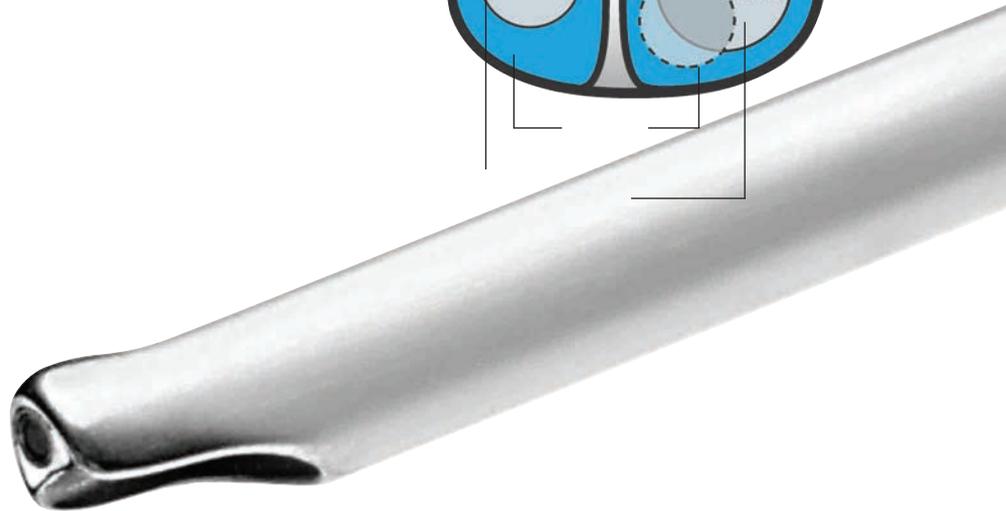
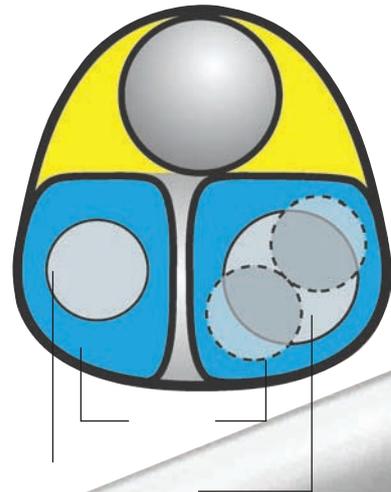
Большой канал для ирригации и инструментов:

- Возможность установки до двух вспомогательных инструментов при достаточной ирригации.
- В зависимости от типа до макс. 6 Шр.
- В результате:
 - наилучший обзор также при одновременном использовании двух вспомогательных инструментов

Большой выбор вспомогательных инструментов:

- Несмотря на увеличенную рабочую длину, проходят все распространенные вспомогательные инструменты из ассортимента WOLF.
- Инструменты с прямым рабочим каналом особенно пригодны для использования ультразвуковых сонотродов и зондов Lithoclast.

2-канальная система с постоянной ирригацией



Еще меньшая травматизация:

- Профилирование дистальных наконечников на удвоенной длине
- Абсолютно атравматическая форма головки
- Более тонкий профиль
- Меньший наружный диаметр
- Ствол с плавно изменяющейся формой

В результате чего:

- Беспроблемный ввод в отверстие уретры
- Очень мягкое, безопасное, плавное расширение мочеоточника.



Гибкий 2-канальный лазерный уретерореноскоп с непрерывной ирригацией

0



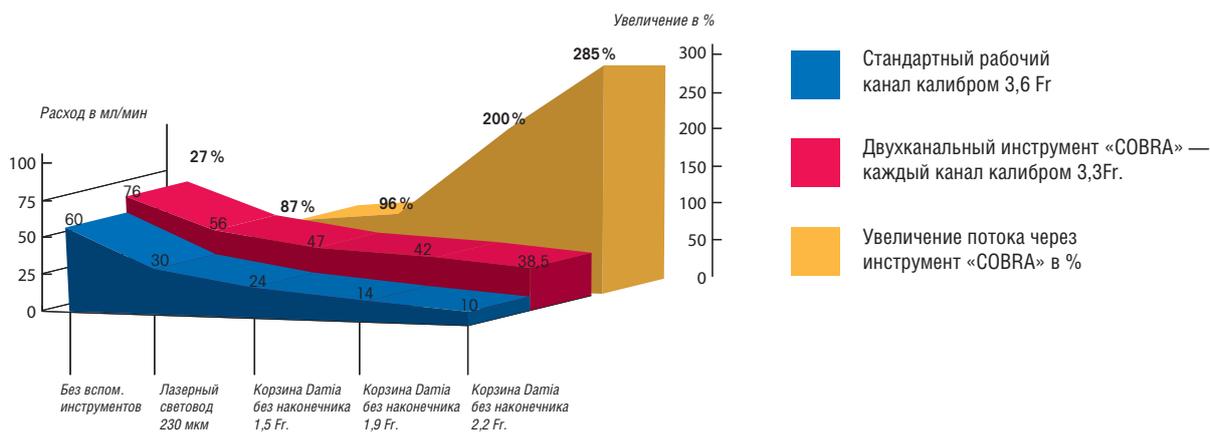
- ❑ Отдельный рабочий канал для лазерных световодов диаметром 230 мкм
- ❑ Простота управления лазерными световодами с помощью особого лазерного переходника
- ❑ Максимальное качество картинки ввиду возможности ирригации через 2 канала одновременно или возможности осуществления постоянной ирригации
- ❑ Лазерные световоды в меньшей степени повреждают рабочий канал
- ❑ Работа идет быстрее, поскольку не нужно постоянно менять лазерный световод на корзинку для сбора камней
- ❑ Качество изображения лучше благодаря постоянной ирригации
- ❑ Отдельный рабочий канал для лазерных световодов
- ❑ Специальный лазерный переходник для более эффективной работы
- ❑ Меньше ремонта вследствие фиксированного лазерного световода
- ❑ Максимальный выигрыш во времени ввиду одновременного использования лазерного световода и корзинки для сбора камней
- ❑ Тормоз для блокировки наконечника инструмента

- ❑ Исключительно простое использование лазерного переходника
- ❑ Особый лазерный переходник
- ❑ Отклонение на 270°
- ❑ Стопорный механизм/фиксация



Сравнение стандартного инструмента и инструмента «COBRA»

Несмотря на использование двух вспомогательных инструментов, это устройство обеспечивает большую постоянную ирригацию, нежели стандартный инструмент без вспомогательных.



THE **VIPER**

Гибкий волоконный уретерореноскоп 270°

0



❑ **Форма наконечника инструмента анатомически обусловлена**

Чрезвычайно атравматический конец тубуса калибром всего лишь 6 Шр. задает новые стандарты. Он значительно упрощает введение инструмента в отверстие уретры и экономит ценное время.

❑ **Приз за лучший дизайн в 2004 году**

Сотрудничая с лучшими дизайнерами, мы разработали рукоятку, которая идеально ложится в ладонь. В самом деле, руке врача часто приходится перестраиваться, привыкая к самым различным по форме рукояткам медицинских инструментов. Часто это приводит к напряжению и усталости. Не с этим инструментом. Он не зря получил приз Промышленного форума (iF) за лучшую конструкцию в 2004 году.

❑ **Практически неограниченная свобода движения**

Благодаря операционному механизму, специально разработанному для этой цели, можно достичь всех групп камней. При этом — никаких проблем с ориентацией инструмента. С помощью одного-единственного рычага управления дистальный конец можно направить в любую сторону.

❑ **Убедительное изображение**

Ранее недостижимая яркость и четкость позволяют вам обследовать участки, ранее скрытые от взгляда врача

❑ **Активное отклонение до 270° в любом направлении и дополнительное пассивное отклонение**

Мы признаем необходимость в максимальном отклонении вспомогательного инструмента или лазерного световода, поэтому наш механизм сконструирован таким образом, чтобы, например, лазерный световод толщиной 200 мкм можно было отклонять без потерь.

❑ **Универсальное Luer соединение**

Используя этот разъем, можно вставлять в инструмент вспомогательные приспособления калибром до 3,6Шр. через различные системы ввода, сохраняя при этом достаточный уровень ирригации. Благодаря тому, что отверстие для ввода инструментов расположено под оптимально подобранным углом, вспомогательные инструменты не подвергаются ненужному изгибанию и обращаться с ними намного легче.

❑ **Более длительный срок службы**

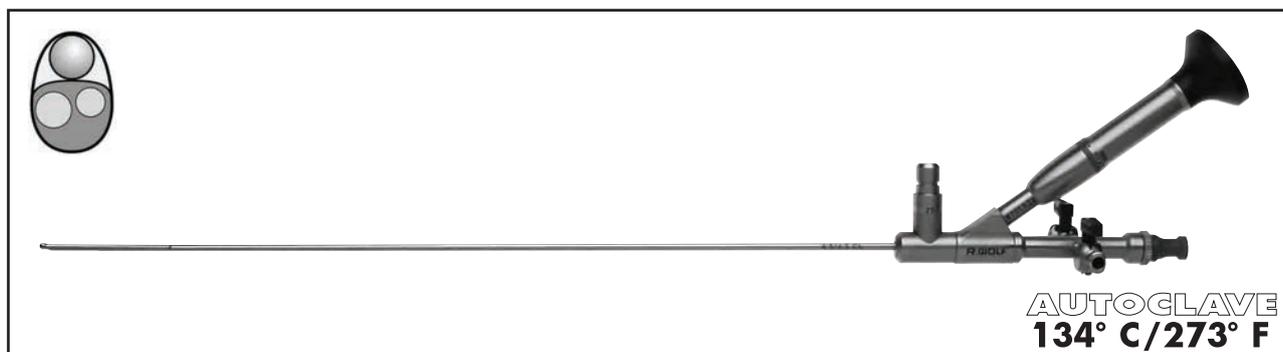
Механизм отклонения, рассчитанный на очень длительный срок службы, был задуман и установлен таким образом, что вы действительно можете использовать инструмент в течение длительного времени. Тем самым в значительной мере сократилась потребность в ремонте.

E-line

Компактные операционные игло-волоконные уретерореноскопы

с боковым окуляром

1



- Удаление камней при помощи лазерного волокна диаметром 230 мкм, зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм или электрогидравлическая литотрипсия при помощи инструмента калибром 2,4 Шр.
- Может также использоваться в детской урологии
- Особенно пригоден для первичной уретерореноскопии без размещения катетера с двойным J-образным изгибом.
- Жесткий зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм можно ввести через прямой инструментальный канал
- Отличный обзор благодаря самым современным технологиями проводника изображения и оптимальному потоку ирригации

Е-line компактный операционный игло-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом, включая автоматический клапан для ввода инструментов	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал ирригации и канал для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы	430 мм	570 мм	5°	4,5/6,5	3,15 x 3,15	1 x 3	8701.534
	315 мм	455 мм	5°	4,5/6,5	3,15 x 3,15	1 x 3	8701.533

Принадлежности:

Щипцы для удаления инородных тел, гибкие, 3Шр.

типа «щука», РД 530 мм 828.605

Биопсийные щипцы, гибкие, 3 Шр., РД 530 мм 829.603

Рукоятка 8702.261

Направляющая часть для рукоятки Lithoclast 8702.251

Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук) 89.101

Гнездо мембраны, стандарт 15256.393

Гнездо мембраны с Luer 15256.456

Зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм, 560 мм 8742.001

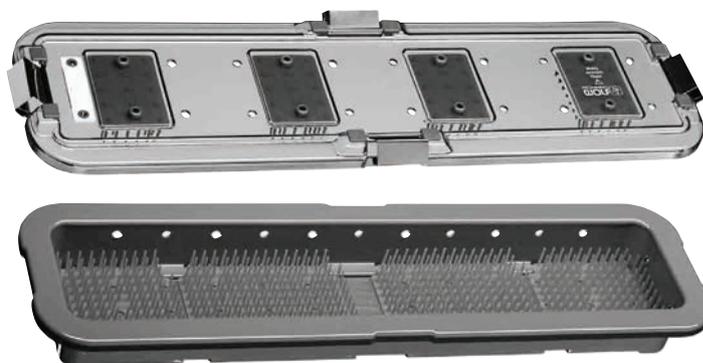
диаметром 0,8 мм, 445 мм 8742.021

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337.

Системы обработки

для компактных игло-волоконных
уретерореноскопов с боковым окуляром

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный)

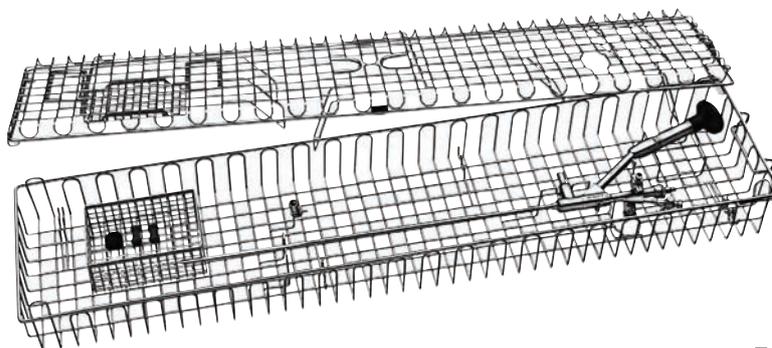
500 x 120 x 75 мм

для 8702.533. 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8702.534. 38 201.783

Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Корзина для обработки

включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045111

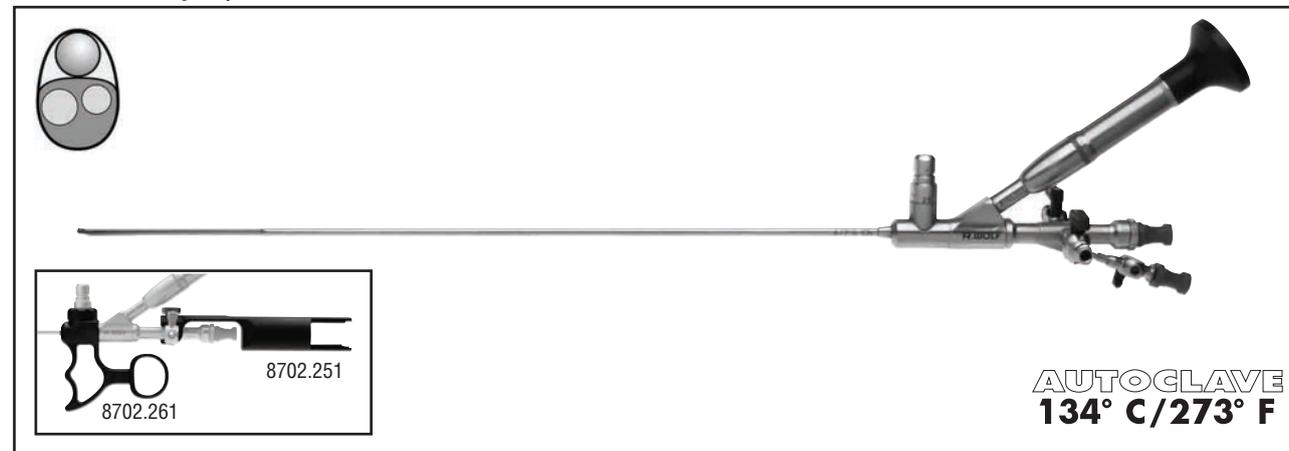
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные операционные оптико-волоконные уретеро-реноскопы по Bichler

с боковым окуляром



- Удаление камней с помощью лазера, ультразвука, электроги-дравлической или баллистической литотрипсии
- Возможность применения надежных, жестких вспомогательных инструментов в прямом зондовом канале
- Применение гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, таких, например, как лазерно-волоконный или электрогидравлический зонд и экстрактор камней для фиксации и извлечения конкремента.

E-line компактный операционный волоконный уретерореноскоп с овальным промывочным и зондовым каналом, включая автоматический клапан для ввода инструментов	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы по Bichler	430 мм	570 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4 или 2 x 2,4	8702.534
	315 мм	455 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4 или 2 x 2,4	8702.533

Вспомогательные принадлежности:

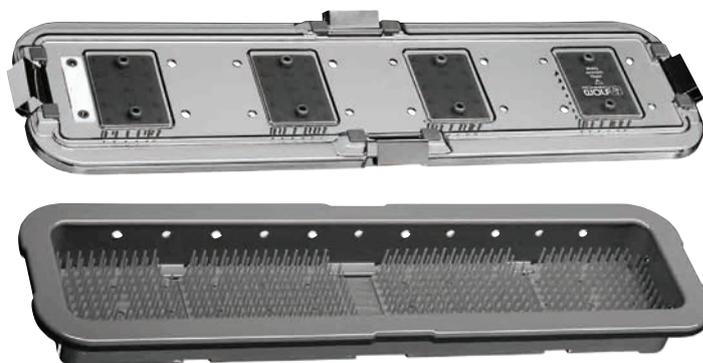
Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для рукоятки Lithoclast	8702.251
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

для для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов по Bichler с боковым окуляром

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный)

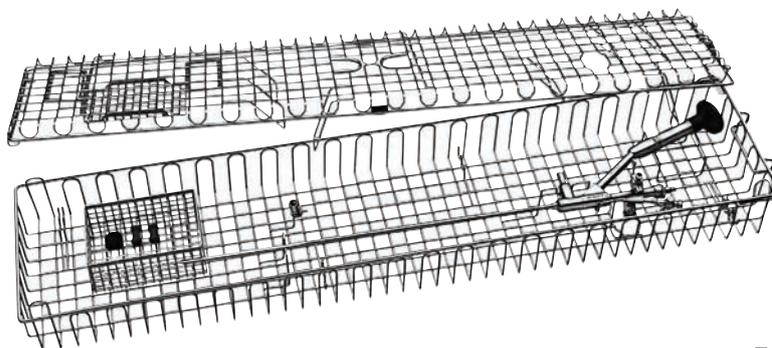
500 x 120 x 75 мм

для 8702.533. 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8702.534. 38 201.783

Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045111

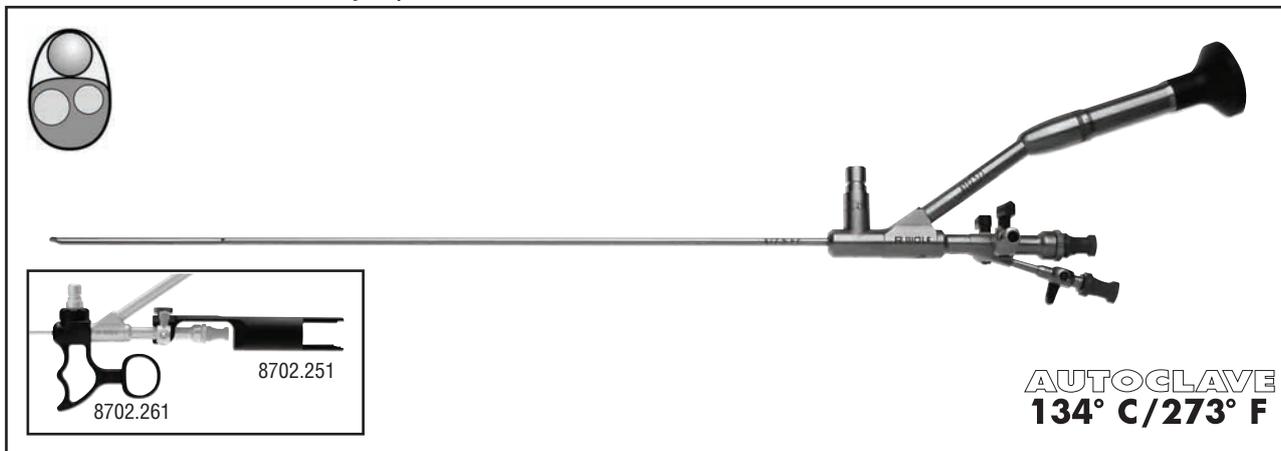
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные операционные оптико-волоконные уретерореноскопы по Marberger

со смещенным боковым окуляром



3

- Удаление камней с помощью лазера, ультразвука, электрогидравлической или баллистической литотрипсии
- Возможно использование прочных, жестких вспомогательных инструментов в прямом инструментальном канале
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

E-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом, включая автоматический клапан для ввода инструмента	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Ирригационный и зондовый канал Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы по Марбергеру	430 мм	600 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4 или 2 x 2,4	8702.524
	315 мм	485 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4 или 2 x 2,4	8702.523

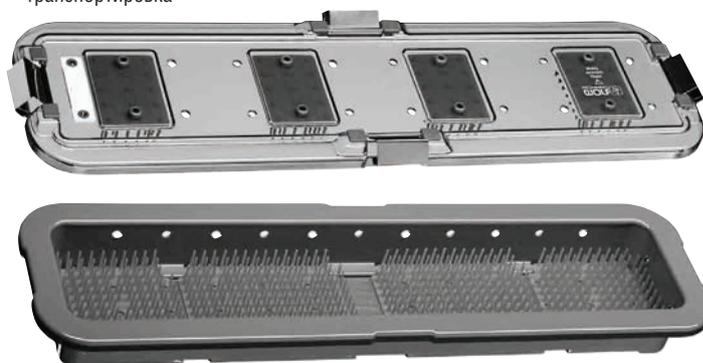
Принадлежности:

- Рукоятка 8702.261
- Направляющая часть для рукоятки Lithoclast 8702.251
- Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук) 89.101
- Гнездо мембраны, стандарт 15256.393
- Гнездо мембраны с Luer 15256.456

Системы обработки

для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов по Marberger со смещенным боковым окуляром

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный)

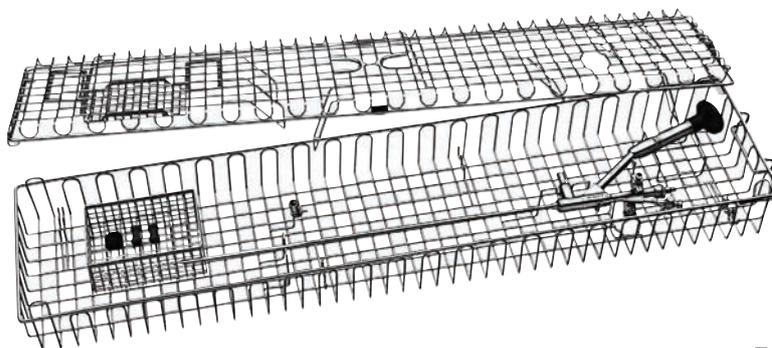
500 x 120 x 75 мм

для 8702.533 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8702.524 38 201.783

Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Корзина для обработки

Включая держатель,

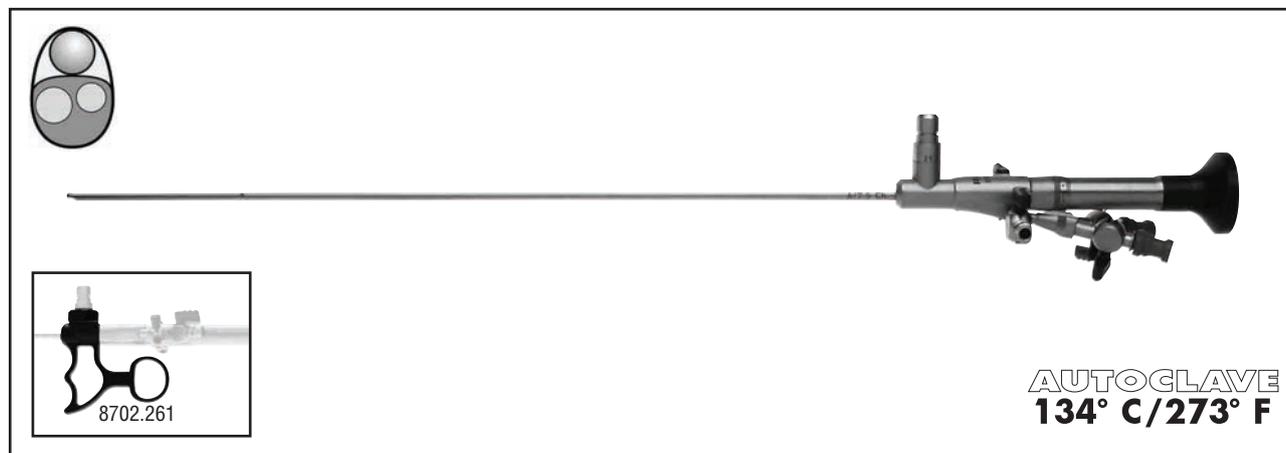
640 x 132 x 74 мм 38 045111

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные оптико-волоконные уретерореноскопы с прямым окуляром



4

- Удаление камней с помощью лазера или электрогидравлической литотрипсии.
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

E-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Ирригационный и зондовый канал Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы	430 мм	560 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4	8702.514
	315 мм	445 мм	5°	6/7,5	4,2 x 4,6	1 x 4	8702.513
	430 мм	560 мм	12°	8/9,8	5,2 x 6,2	1 x 5	8703.514

Вспомогательные принадлежности:

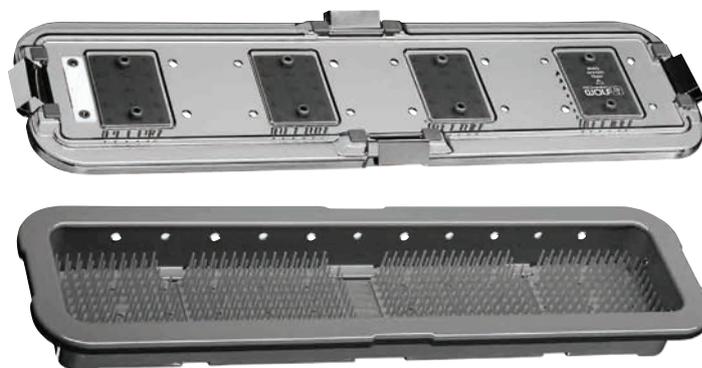
Рукоятка 8702.261

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

для компактных оптико-волоконных уретероскопов с прямым окуляром

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный)

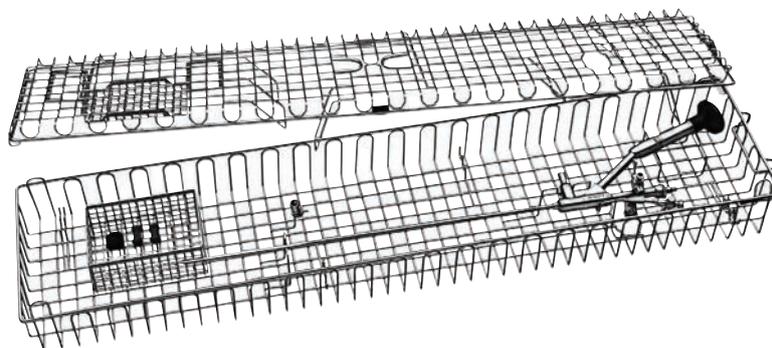
566 x 186 x 92 мм

для 8702.513 38 201.583

766 x 186 x 92 мм

для 8702.514 и 8703.514 38 201.783

Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм 38 045111

Комплект шлангов для промывания

для подсоединения к инструментам 38 040.901

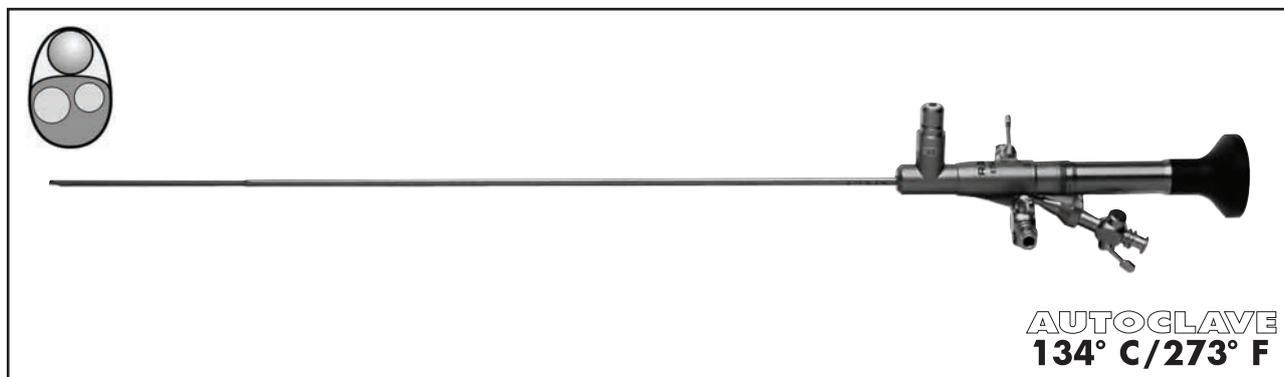
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные оптико-волоконные уретерореноскопы

с прямым окуляром



4

- Удаление камней с помощью лазера или электрогидравлической литотрипсии.
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

<i>E-line</i> компактный оптико-волоконный URS с овальным каналом для ирригации и для зонда	Рабочая длина	Общая длина	Шр.	Оптика	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы	430 мм	560 мм	6/7,5	5°	4,2 x 4,6	1 x 4	8702.518*
	315 мм	445 мм	6/7,5	5°	4,2 x 4,6	1 x 4	8702.517*
Уретерореноскопы	430 мм	560 мм	8/9,8	12°	5,2 x 6,2	1 x 5	8703.518*
	315 мм	445 мм	8/9,8	12°	5,2 x 6,2	1 x 5	8703.517*

* Доступно только на территории США.

Вспомогательные принадлежности:

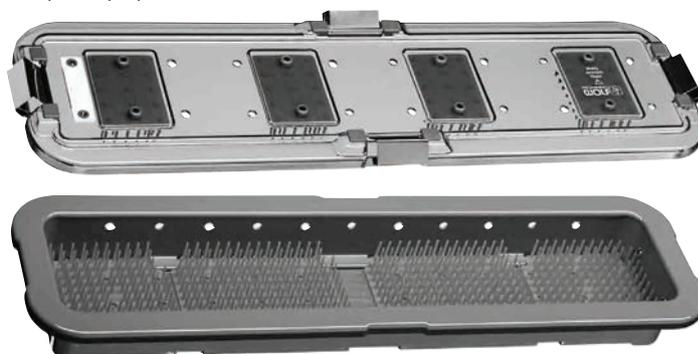
Рукоятка 8702.261

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

для компактных оптико-волоконных уретерореноскопов с прямым окуляром

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C/273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

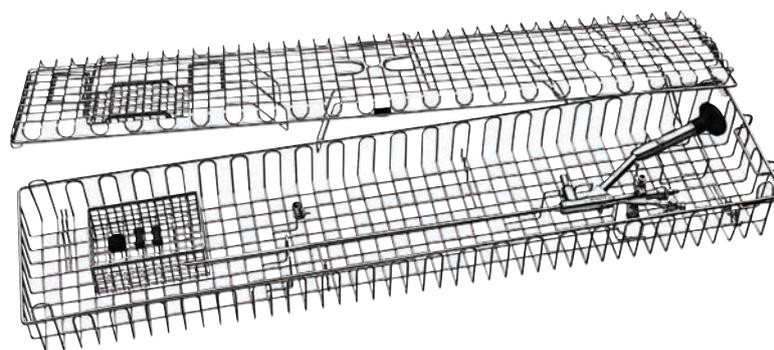
в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный)

566 x 186 x 92 мм

для 8702.513 и 8703.513 38 201.583

766 x 186 x 92 мм

для 8702.514 и 8703.514 38 201.783



Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка

AUTOCLAVE
134° C/273° F

Корзина для обработки

для уретерореноскопа с прямым окуляром, включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045111

Комплект шлангов для ирригации

для подсоединения к инструментам. 38 040.901

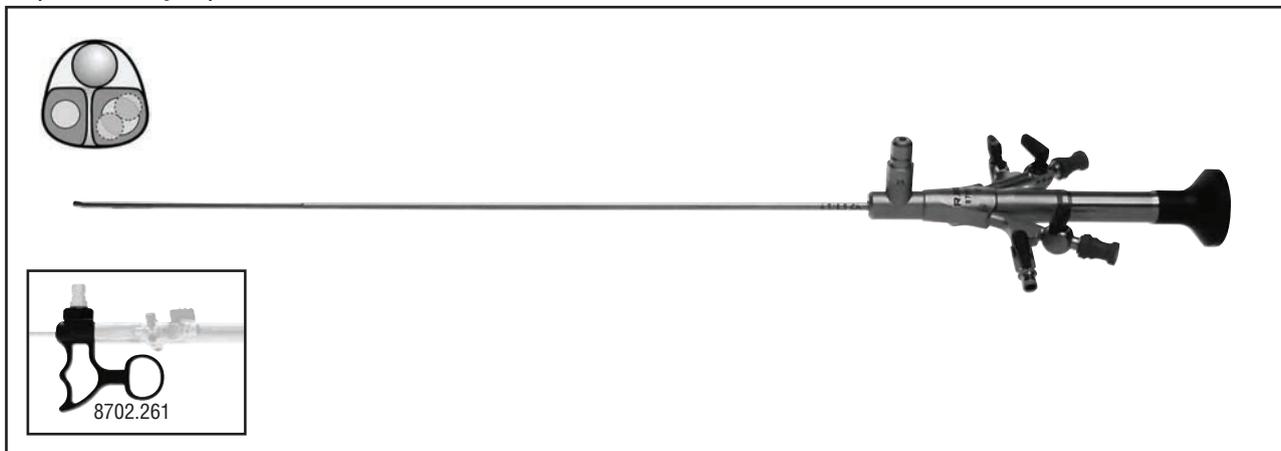
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактный операционный оптико-волоконный URS для непрерывного промывания

с прямым окуляром



5

- Оптимальные условия видимости
- Большие рабочие каналы – при минимальном наружном размере
- Одновременное использование двух вспомогательных инструментов
- Отсутствие утомляющего эффекта «Flush-back»
- Наилучшие материалы для максимальной стабильности и долговечности

Компактный операционный оптико-волоконный URS для непрерывного промывания с каналом для ирригации и зонда	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы, с прямым окуляром, с двухканальной системой для непрерывной ирригации	430	558 мм	5°	6,5/8,5	1 x 4,2 и 1 X 2,55	1 x 4 и 1 X 2,4	8708,518

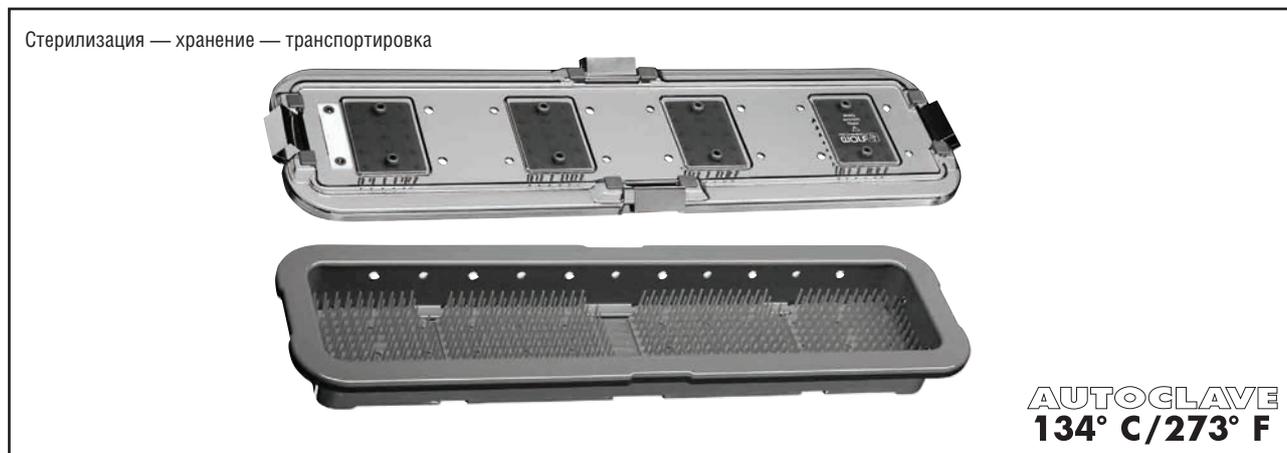
Вспомогательные принадлежности:

Рукоятка 8702.261

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

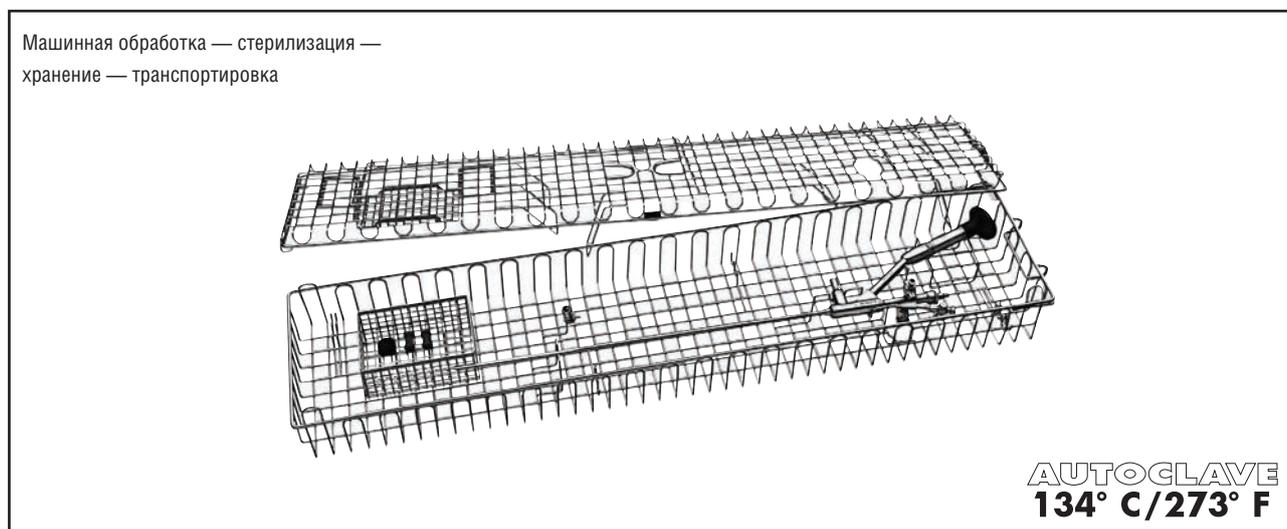
для компактного операционного оптико-волоконного URS
непрерывной ирригации с прямым окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

600 x 120 x 75 мм 38 201.783



Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045.111

Комплект шлангов для ирригации

для подсоединения к инструментам. 38 041.901

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактный операционный оптико-волоконный URS с непрерывной ирригации

с боковым окуляром



- Оптимальные условия видимости
- Большие рабочие каналы – при минимальном наружном размере
- Одновременное использование двух вспомогательных инструментов
- Отсутствие утомляющего эффекта «Flush-back»
- Наилучшие материалы для максимальной стабильности и долговечности

Компактный операционный оптико-волоконный URS с непрерывной ирригации с каналом для промывания и зонда:	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы, с боковым окуляром, с двухканальной системой для непрерывной ирригации	430	563 мм	5°	6,5/8,5	1 x 4,2 и 1 X 2,55	1 x 4 и 1 X 2,4	8708,534
	315	448 мм	5°	6,5/8,5	1 x 4,2 и 1 X 2,55	1 x 4 и 1 X 2,4	8708,533

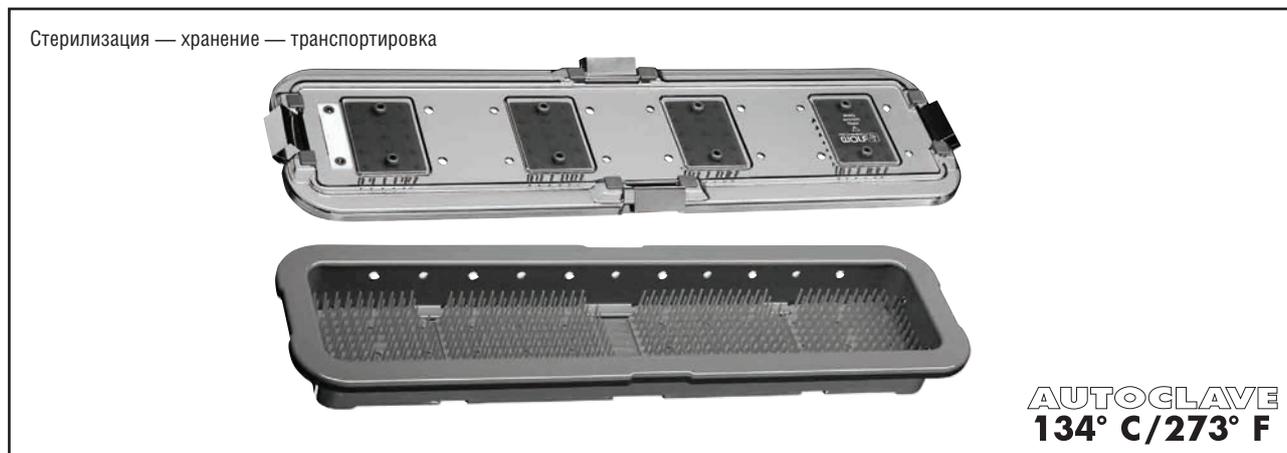
Принадлежности:

Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для рукоятки Lithoclast	8702.251
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

Для компактных для компактного операционного оптико-волоконного URS с непрерывной ирригацией с боковым окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

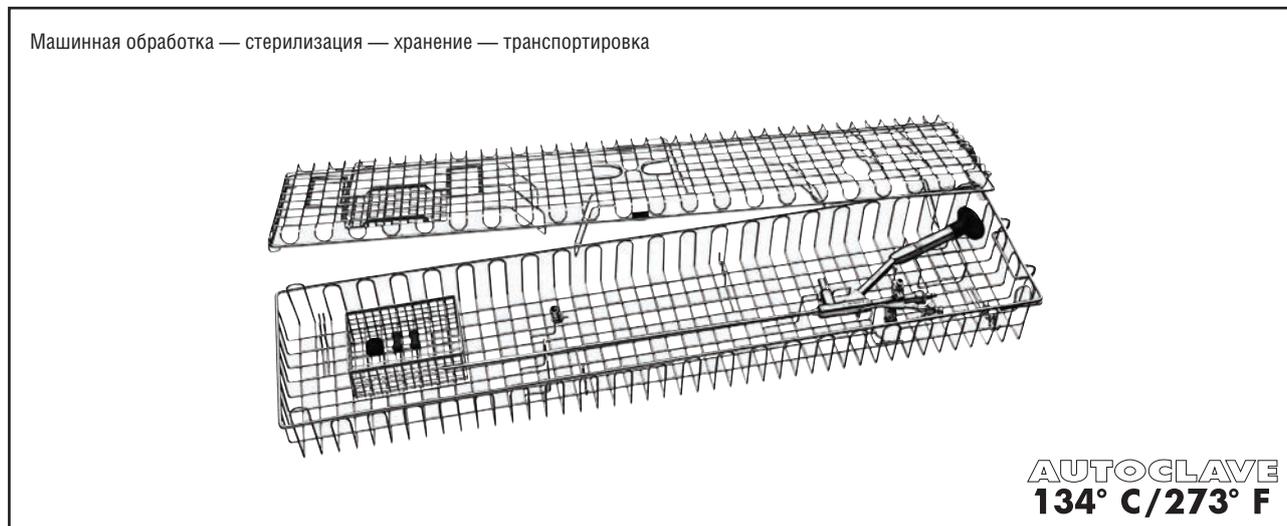
в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 120 x 75 мм

для 8708.533 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8708534 38 201.783



Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм 38 045111

Комплект шлангов для ирригации

для подсоединения к инструментам 38 041.901

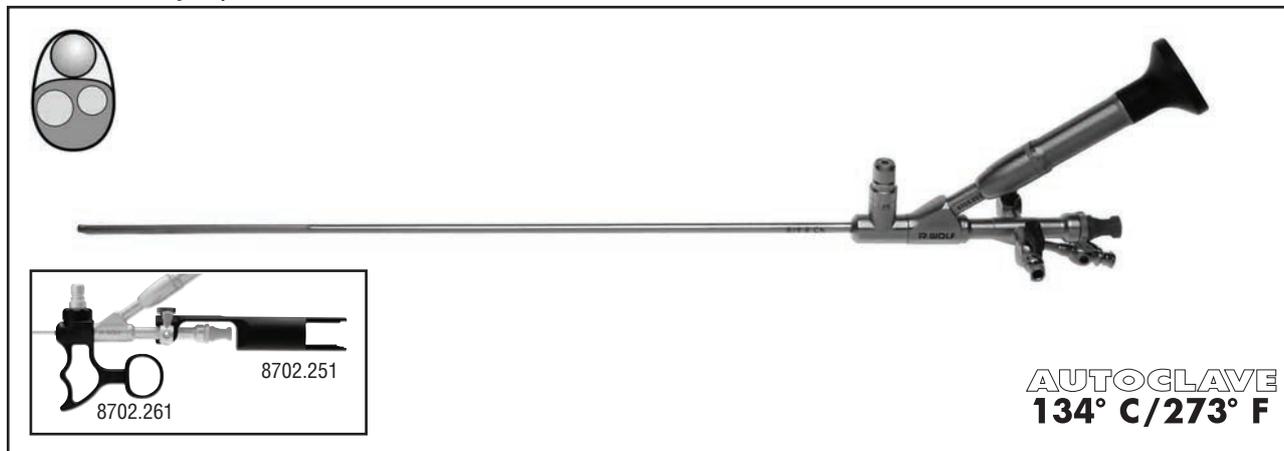
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные операционные оптико-волоконные уретерореноскопы по Bichler

с боковым окуляром



- Удаление камней с помощью лазера, ультразвука, электрогидравлической или баллистической литотрипсии.
- Возможно использование прочных, жестких вспомогательных инструментов в прямом инструментальном канале.
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

E-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы по Bichler	430 мм	570 мм	12°	8/9,8	5,2 x 6,2	1 x 5 1 или 2 x 3	8703.534
	315 мм	455 мм	12°	8/9,8	5,2 x 6,2	1 x 5 или 2 x 3	8703.533

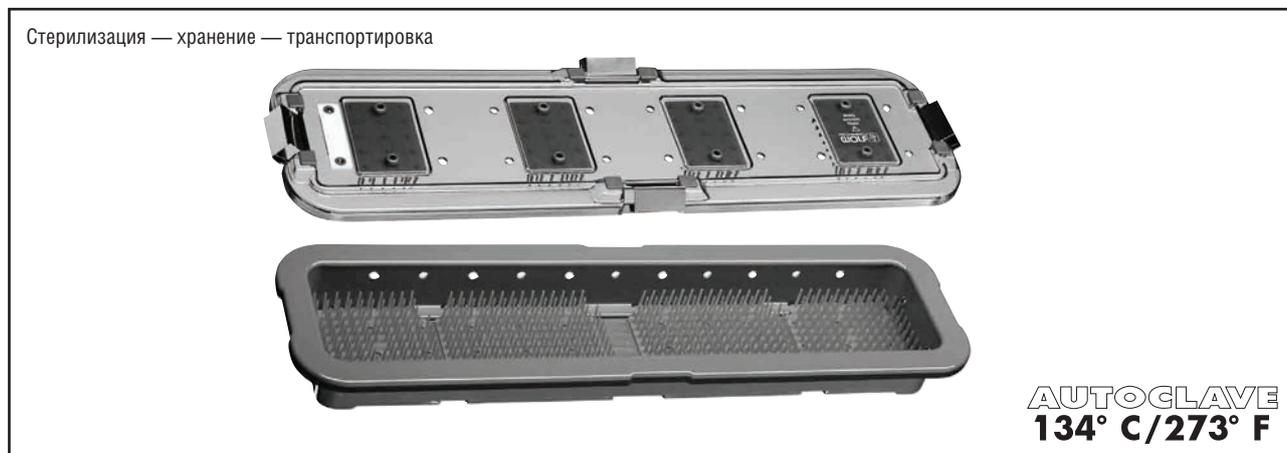
Вспомогательные принадлежности:

Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для ультразвукового преобразователя	8702.251
Направитель для ультразвукового датчика	8702.271
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов по Bichler с боковым окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

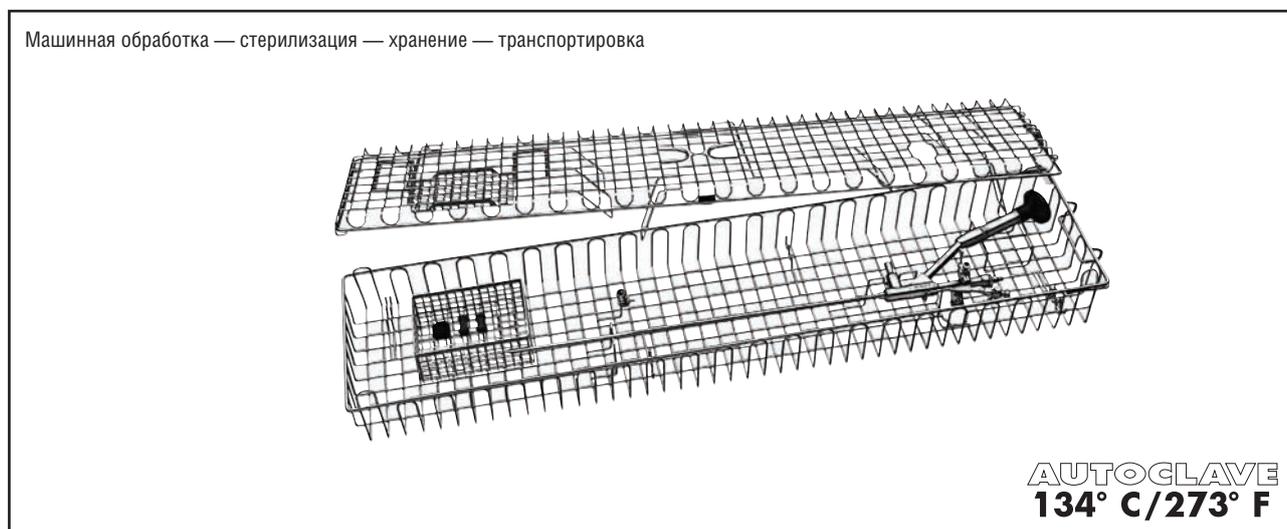
в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 120 x 75 мм

для 8703.533. 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8703.534. 38 201.783



Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045111

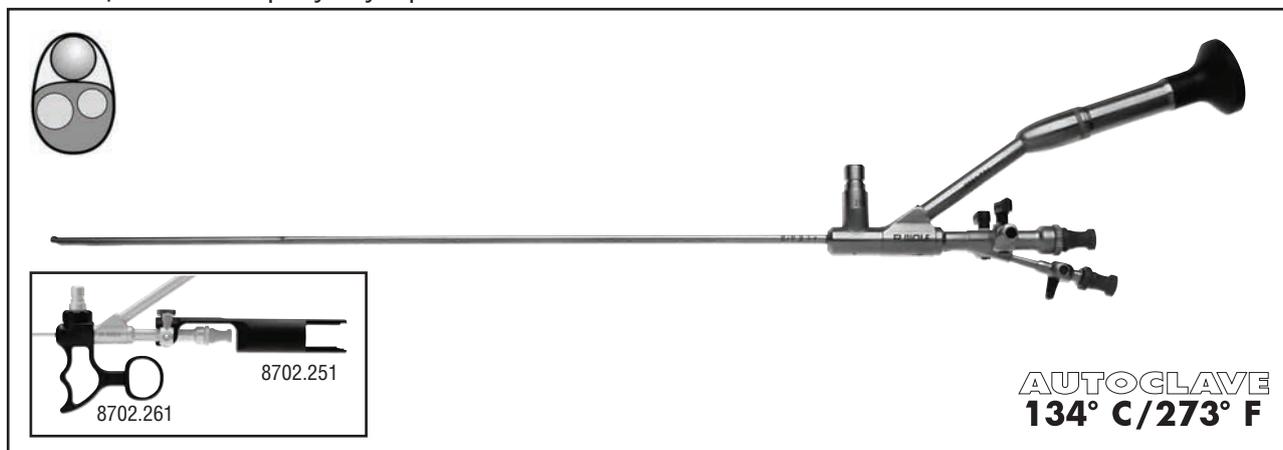
Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

E-line

Компактные операционные оптико-волоконные уретероскопы по Marberger

со смещенным в сторону окуляром



- Удаление камней с помощью лазера, ультразвука, электрогидравлической или баллистической литотрипсии.
- Возможно использование прочных, жестких вспомогательных инструментов в прямом инструментальном канале.
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

Е-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом, включая автоматический клапан для ввода инструментов	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретероскопы по Marberger	430 мм	600 мм	12°	8/9,8	5,2 x 6,2	1 x 5 или 2 x 3	8703.524
	315 мм	485 мм	12°	8/9,8	5,2 x 6,2	1 x 5 или 2 x 3	8703.523

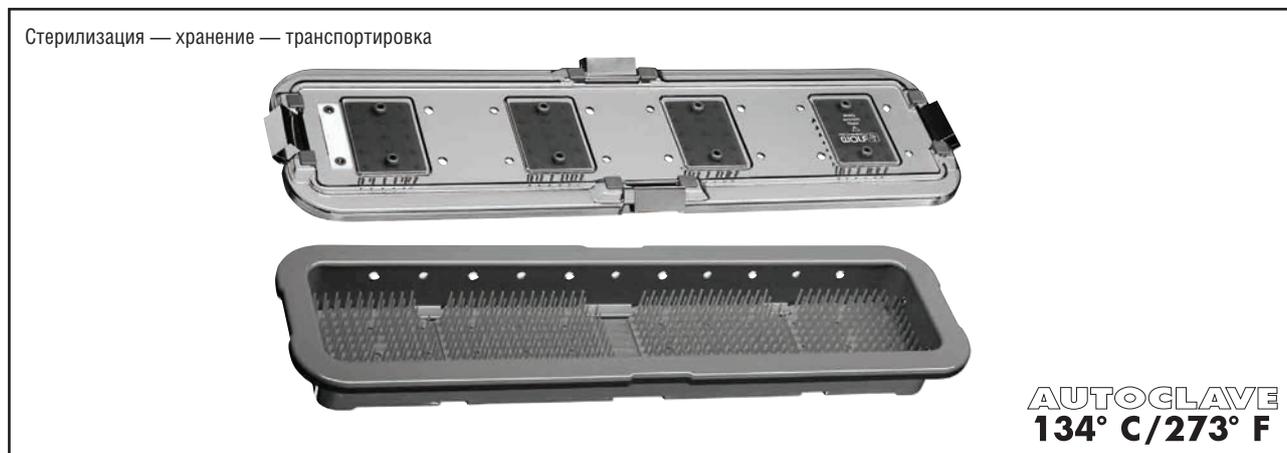
Принадлежности:

Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для рукоятки Lithoclast	8702.251
Направляющая часть для ультразвукового преобразователя	8702.271
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456

Вспомогательные инструменты см. стр. D 337–D 338.

Системы обработки

для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов по Marberger со смещенным в сторону окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

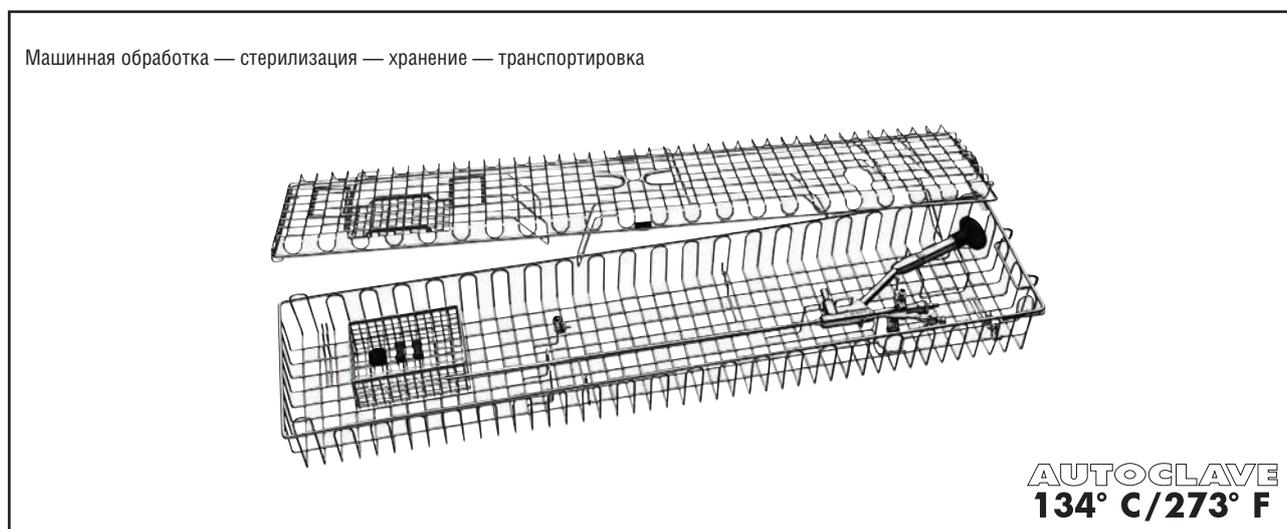
в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 120 x 75 мм

для 8703.523 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8703.524 38 201.783



Корзина для обработки

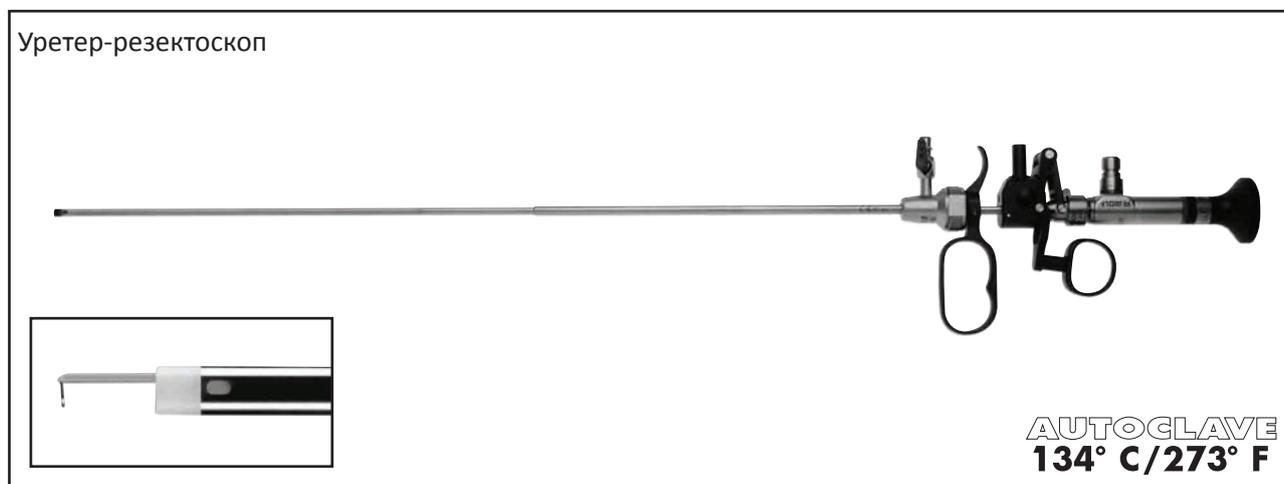
Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм 38 045111

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

Уретер-резектоскоп



Уретер-резектоскоп

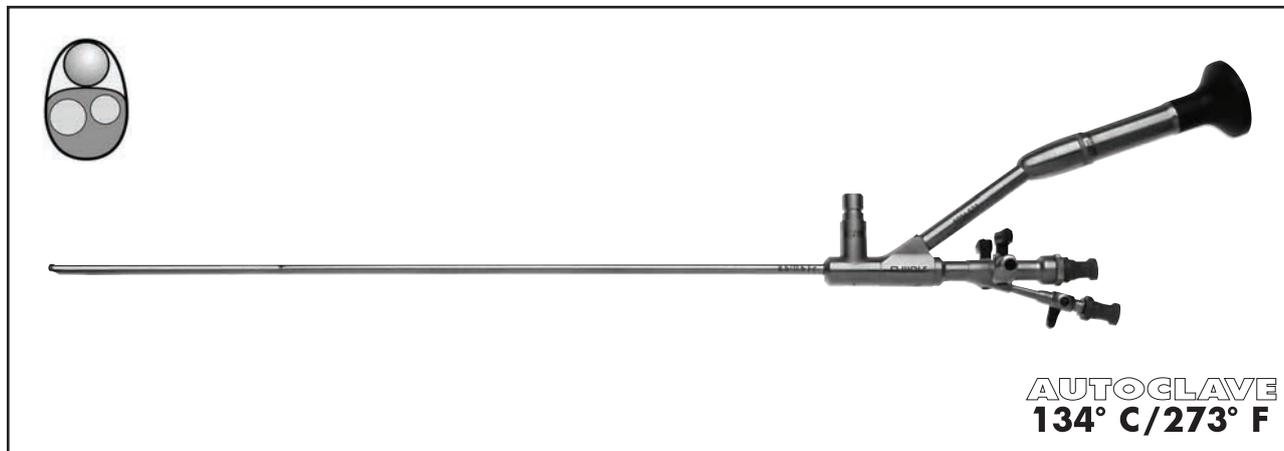
в комплект входят:

Оптика PANOVIEW PLUS, Ø 2,2 / 2,7 мм.	8720.401
Тубус, 11,5 Шр. с изолированным дистальным кончиком, с фиксированным ирригационным краном.	8724.021
Насадка с 1 краном для инструмента.	8677.26
Рабочий элемент , с пассивным резанием, для электродов.	8677.224
Скальпель для стриктур , в форме крючка.	8724.981
Режущий электрод.	8724.931
Коагуляционный электрод	8724.911
Крючковидный электрод.	8724.921

E-line

Компактные операционные оптико-волоконные уретерореноскопы по Marberger

со смещенным в сторону окуляром



- Удаление камней с помощью лазера, ультразвука, электрогидравлической или баллистической литотрипсии
- Возможно использование прочных, жестких вспомогательных инструментов в прямом инструментальном канале
- Использование гибких вспомогательных инструментов или двух различных инструментов, например, лазерного световолоконного или электрогидравлического зонда и экстрактора камней для фиксации и извлечения конкремента.

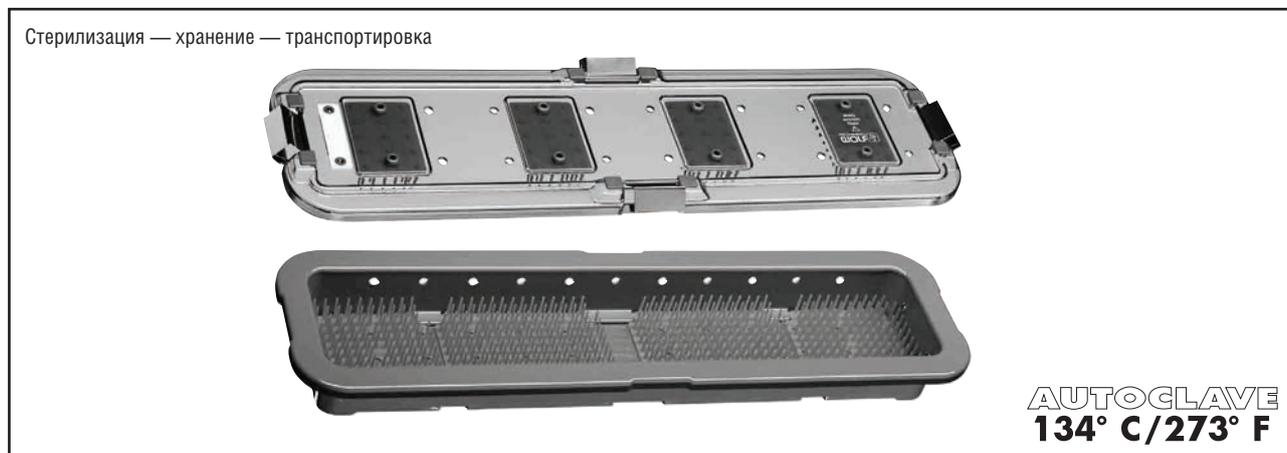
E-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным ирригационным и инструментальным каналом, включая автоматический клапан для ввода инструментов	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы по Marberger	430 мм	600 мм	12°	8,5/11,5	6,2 x 8,2	1 x 6 или 2 x 4	8704.524
	315 мм	485 мм	12°	8,5/11,5	6,2 x 8,2	1 x 6 или 2 x 4	8704.523

Вспомогательные принадлежности:

Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для рукоятки Lithoclast	8702.251
Направляющая часть для ультразвукового преобразователя	8702.271
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456

Системы обработки

для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов по Marberger со смещенным в сторону окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

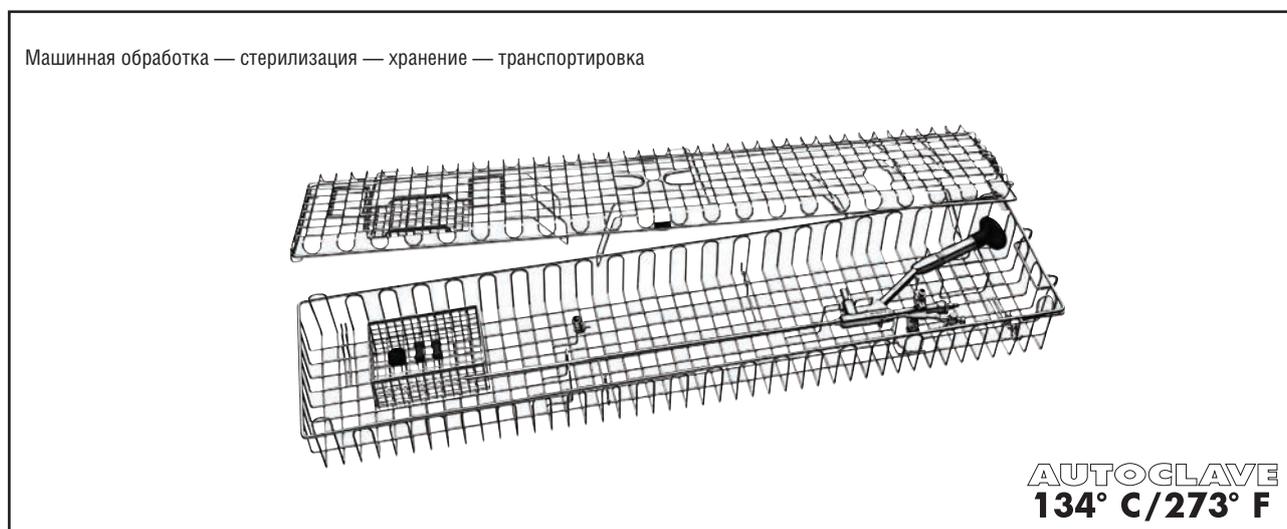
в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 120 x 75 мм

для 8704.523 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8704.524 38 201.783



Корзина для обработки

Включая держатель,

640 x 132 x 74 мм 38 045111

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

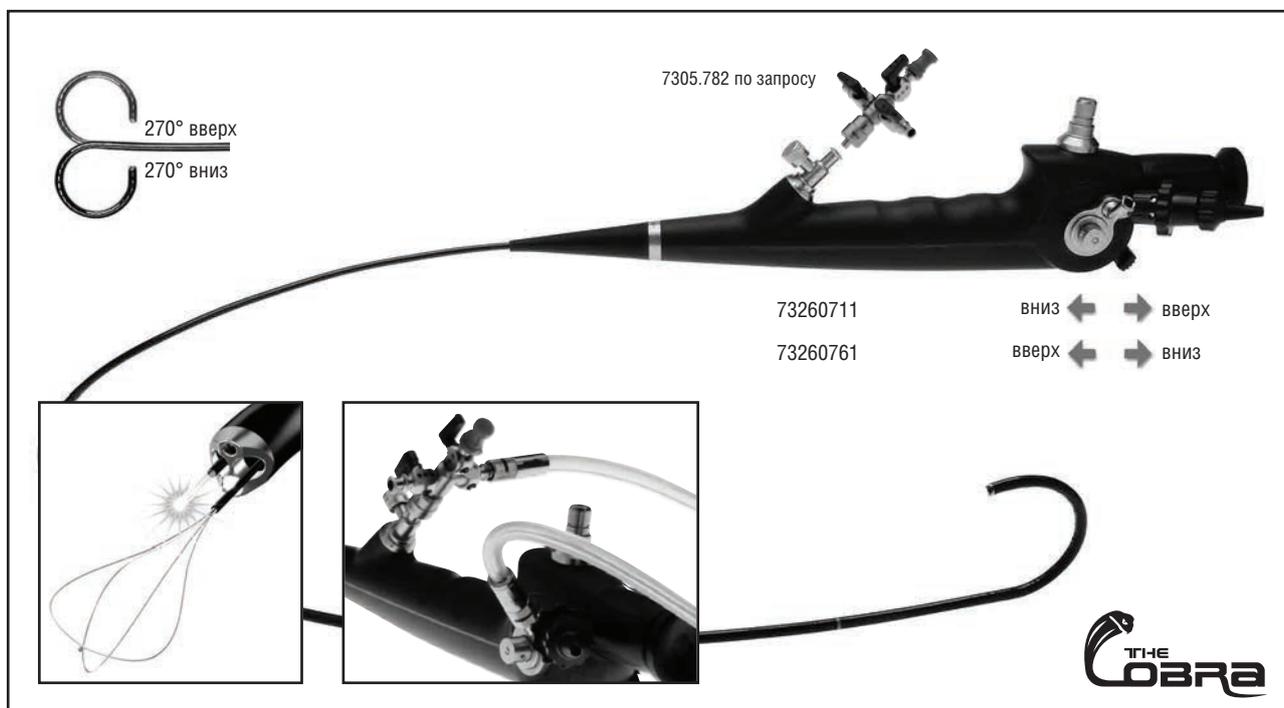
Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

Щипцы и ножницы жесткие

Микромодульная система HySafe с поворотом на 360°, возможностью промывки и разъемом «easy click»

Рабочая вставка со стержневой трубкой					Рукоятка с защитой от перегрузок 	Инструмент полностью • Рабочая головка с гильзой • Рукоятка Каталожный номер
	Рекомендуемые области применения	Каталожный номер	Шр.	Рабочая длина		
Биопсийные щипцы 	Уретерореноскопия	8952.6008	5	550	8083.001	8952.6002
Щипцы для захвата с «мышинными зубцами»		8959.6118	4	425		8959.6112
		8952.6118	4	550		8952.6112
		8959.6218	5	425		8959.6212
		8952.6218	5	550		8952.6212
Щипцы захватные типа «аллигатор» ¹		8959.6808	5	425		8959.6802
		8954.6808	5	550		8954.6802
		8952.6508	5	550		8952.6502
Щипцы захватные типа «аллигатор»	8952.6608	5	550	8952.6602		
Щипцы для удаления инородного тела 						

Гибкий 2-канальный лазерный уретерореноскоп с постоянной ирригацией «COBRA»



Первый гибкий двухканальный лазерный уретерореноскоп!

- Отдельный рабочий канал для лазерных световодов диаметром 230 мкм
- Простота управления лазерными световодами с помощью особого лазерного переходника
- Качество изображения лучше благодаря постоянной ирригации
- Работа движется быстрее без необходимости постоянно менять лазерный световод на корзинку для сбора камней и наоборот, поскольку оба инструмента могут использоваться одновременно.
- Двойной канал для осуществления постоянной ирригации
- Меньше ремонта вследствие фиксированного лазерного световода
- Тормоз для блокировки наконечника инструмента

2-канальный лазерный уретерореноскопический комплект	в комплект входит уретерореноскоп	Рабочая длина	Щр.	рабочий канал и канал для ирригации	Направление взгляда	Поле обзора	Комплект
состоит из: 2-канального лазерного уретерореноскопа, пружинного переходника для лазерного световода, оранжевого (20 шт. в упаковке) (15394144), клапана для газовой стерилизации (163.904), тестера герметичности со штыковым замком (163.903), чистящего переходника (163914), щетки для очистки (7326911)	7326071	680 мм	6/9,9	2 x 3,3 Fr.	0°	85°	Управляющий рычаг дистально - изгиб вниз 73260711
	7326076						Управляющий рычаг дистально - изгиб вверх 73260761
А также: световод ∅ 2,5 мм		2300 мм					8061.253

* Для работы с лазерным световодом 230 мкм.

Принадлежности и вспомогательные инструменты для гибкого 2-канального лазерного уретерореноскопа «COBRA»

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Урологический насос 2224 в комплекте	
Насос для ирригации и поддержания постоянного давления и потока в верхнем отделе мочевыводящих путей.	22240011
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	
Насос для постоянной аспирации.	2207.0011
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер 5520.2101	
а также: пульт дистанционного управления.	5520.401
Монитор с плоским экраном 24"	
для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
а также: стойка.	5370.0190

Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DUR0A3

для плазменной стерилизации, состоящий из: комплекта Sterisafe® DURO DUR0A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H ₂ O ₂ (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUR0A3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из: Sterisafe® DUR0A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке, для H ₂ O ₂	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке, для H ₂ O ₂	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

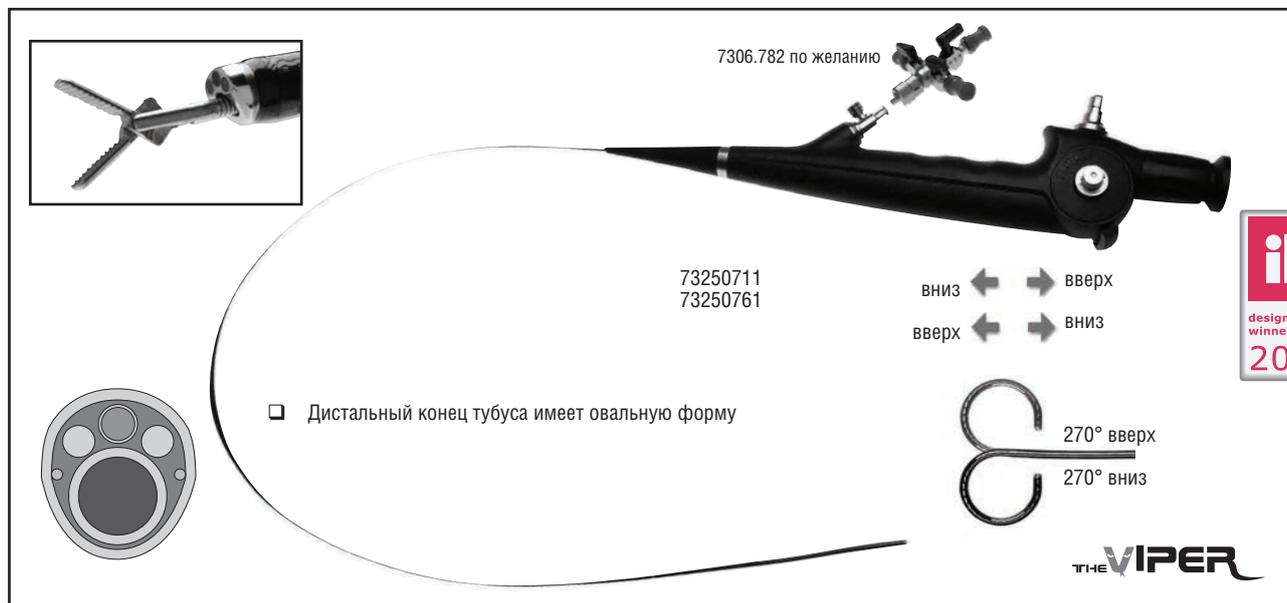
Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Принадлежности и вспомогательные инструменты для гибкого 2-канального лазерного уретерореноскопа «COBRA»

	Наружный диаметр	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Биопсийные щипцы 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	829.601
Щипцы для извлечения инородных тел 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	828.651
Пуговчатый электрод 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, по одному в упаковке, стерильные	200 мм		487501200
	272 мм		487501272
Многоразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, по одному в упаковке, стерильные	200 мм		87501200
	272 мм		87501272
Насадка с краном для инструментов 			7305.782
Комплект клапана для биопсии клапана для биопсии (7265.851), герметизирующего клапана, синего (15114.068) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3 Шр. 			7265.8512
Переходник для автоматического теста на протечку 			163.905
Для закрытия 2-го люэровского разъема: колпачок Luera 			15023205
Устройство для регулировки лазера в комплекте, состоящее из вставки, зажимного элемента (оранжевый, 20 штук в упа- ковке) (15394143), регулировочное кольцо, зажимное кольцо 			15369108
Чистящий комплект V с двойным люэровским замком для подсоединения трубок 			163910 (2x)
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий оптико-волоконный уретерореноскоп 270°, «Viper»



- Форма наконечника инструмента анатомически обусловлена
- Приз за лучший дизайн в 2004 году
- Практически неограниченная свобода движения
- Убедительное изображение
- Активное отклонение до 270° в любом направлении и дополнительное пассивное отклонение
- Универсальный люэровский разъем
- Максимальный срок службы

Гибкий оптико-волоконный уретерореноскоп 270° в комплекте	в комплект входит уретерореноскоп	Рабочая длина	Шр.	рабочий канал и канал для ирригации	Направление взгляда	Поле обзора	Комплект
Состоит из: гибкого оптико-волоконного уретерореноскопа, тестера герметичности со штыковым замком (163.903), клапана для газовой стерилизации (163.904), щетки для очистки (7321.911) чехлодана	7325.071	680 мм	6/8,8	3,6 Шр.	0°	85°	Управляющий рычаг дистально - изгиб вниз 73250711
	7325.076						Управляющий рычаг дистально - изгиб вверх 73250761

Вспомогательные инструменты см. на стр. D 337–D 338.

Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого оптико-волоконного уретерореноскопа 270° «Viper»

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Урологический насос 2224 в комплекте	
Насос для ирригации и поддержания постоянного давления и потока в верхнем отделе мочевыводящих путей.	22240011
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	
Насос для постоянной аспирации.	2207.0011
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2101
А также: Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24"	
для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
А также:	
Стойка	5370.0190

Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DUR0A3

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO DUR0A3 (382031003),

Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101),

Одноразового фильтра для H2O2

(100 штук в упаковке, 382031401) 382032000

Комплект Sterisafe® DUR0A3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Sterisafe® DUR0A3 (382031003),

Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101),

Одноразовых фильтров для ЭО и ФА

(100 штук в упаковке, 382031501) 382032100

Принадлежности:

Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке,

для H2O2

для ЭО и ФА

Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке,

для H2O2

Держатель этикетки, универсальный

Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм

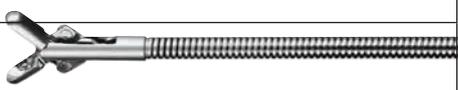
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Принадлежности и вспомогательные инструменты для гибкого оптико-волоконного уретероскопа 270° «Viper»

		Наружный диаметр	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Биопсийные щипцы		1,0 мм 31 Шр.	920 мм	829.601
Щипцы для извлечения инородных тел		1,0 мм 31 Шр.	920 мм	828.651
Пуговчатый электрод		1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке		200 мм		487501200
		272 мм		487501272
Многоразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке		200 мм		87501200
		272 мм		87501272
Насадка с краном для инструментов				7305.782
Комплект клапана для биопсии клапана для биопсии (7265.851), уплотнительного клапана, синего (15114.068) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3 Шр.				7265.8512
Переходник для автоматического теста на герметичности				163.905
Для закрытия 2-го Luer соединения: колпачок Luera				15023205
Световод. Пучок волокон диаметром 2,5 мм			2300 мм	8061.253
Чистящий комплект V с двойным люэровским замком для подсоединения трубок				163910
Уплотнительная насадка, стерильный (5 шт.в упаковке)				20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Щипцы и ножницы гибкие для уретерореноскопов

		Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Биопсийные щипцы	920 мм	3	829.601
	Биопсийные щипцы	550 мм	3,5	8953.60
	Биопсийные щипцы	600 мм	4/3	8734.606
	Биопсийные щипцы	850 мм	4/3	8734.608
	Биопсийные щипцы	550 мм	5	829.051
	Щипцы для извлечения инородных тел	920 мм	3	828.651
	Щипцы для захвата	600 мм	4	8734.656
	Щипцы для захвата	850 мм	4	8734.658
	Щипцы для захвата с «мышинными зубцами»	600 мм	4	8734.686
		550 мм	5	8735.685
	Щипцы для захвата с «мышинными зубцами»	850 мм	4	8734.688

Щипцы и ножницы гибкие для уретерореноскопов

		Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Щипцы для захвата	545 мм	5	8950.66
	Щипцы для захвата	550 мм	5	828.051
	Гибкие ножницы для рассечения стриктур, режущие ретроградно	545 мм	5	8950.28

Экстрактор камней, стандартный для уретерореноскопов

	Экстрактор камней	Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	камней	660 мм	4	8137.041

Урологический насос 2224



- Для дилатации мочеточника и верхнего мочеточного тракта с регулируемым давлением
- Отличные условия видимости
- Простая и безопасная работа благодаря плавно регулируемому давлению и расходу
- Дилатация мочеточника с помощью непрерывной промывочной струи
- Режим работы с высоким расходом
- Более простой и быстрый ввод инструментов
- Бесконтактное измерение давления в органе с помощью камеры давления в системе шлангов
- Распознавание инструмента для оптимизации показателей давления и расхода
- 3 различных программируемых меню пользователя
- Простая и надежная настройка
- Поставляется также в виде комплекта с одним шлангом

Урологический насос 2224 в комплекте

состоит из урологического насоса 2224, включая сетевой кабель 3 м (2440.03), комплект шлангов, силикон, многократного использования (8170.223)

Надпись:

Символы 22240011

Урологический насос 2224 в комплекте

Состоит из УРОЛОГИЧЕСКОГО НАСОСА 2224 с CANBus, включая сетевой кабель 3 м (2440.03), комплект шлангов, силикон, многократного использования (8170.223), кабеля CAN-Bus (103.701), надписи:

Символы 22241011

Технические характеристики УРОЛОГИЧЕСКИЙ НАСОС 2224

Класс защиты по VDE 0750 / IEC 601-1:	1
Электромагнитная совместимость (EMC):	EN 60601 -1 -2/IEC 60601 -1-2
Условия эксплуатации	от 10°C до + 40°C, относительная влажность воздуха от 30 % до 75 %
Условия хранения и транспортировки	от -40°C до + 70°C, относительная влажность воздуха от 10 % до 90 %
Вес:	около 7,0 кг
Размеры (Ш x В x Г):	330 x 155 x 390 мм
Максимальный поток:	0,5 л/мин

Вспомогательные принадлежности:

Комплект шлангов,

силикон, многократного использования 8170.223

Комплект шлангов с 2 дорнами для пунктирования,

ПХВ, одноразовые изделия

(упаковка = 10 шт.) 4170.223

Мембрана с накладкой

для камеры давления

(упаковка = 10 шт.) 8170.231

Комплект шлангов с соединением Safe-Lock,

ПХВ, одноразовые изделия,

(упаковка = 10 шт.) 4170.224

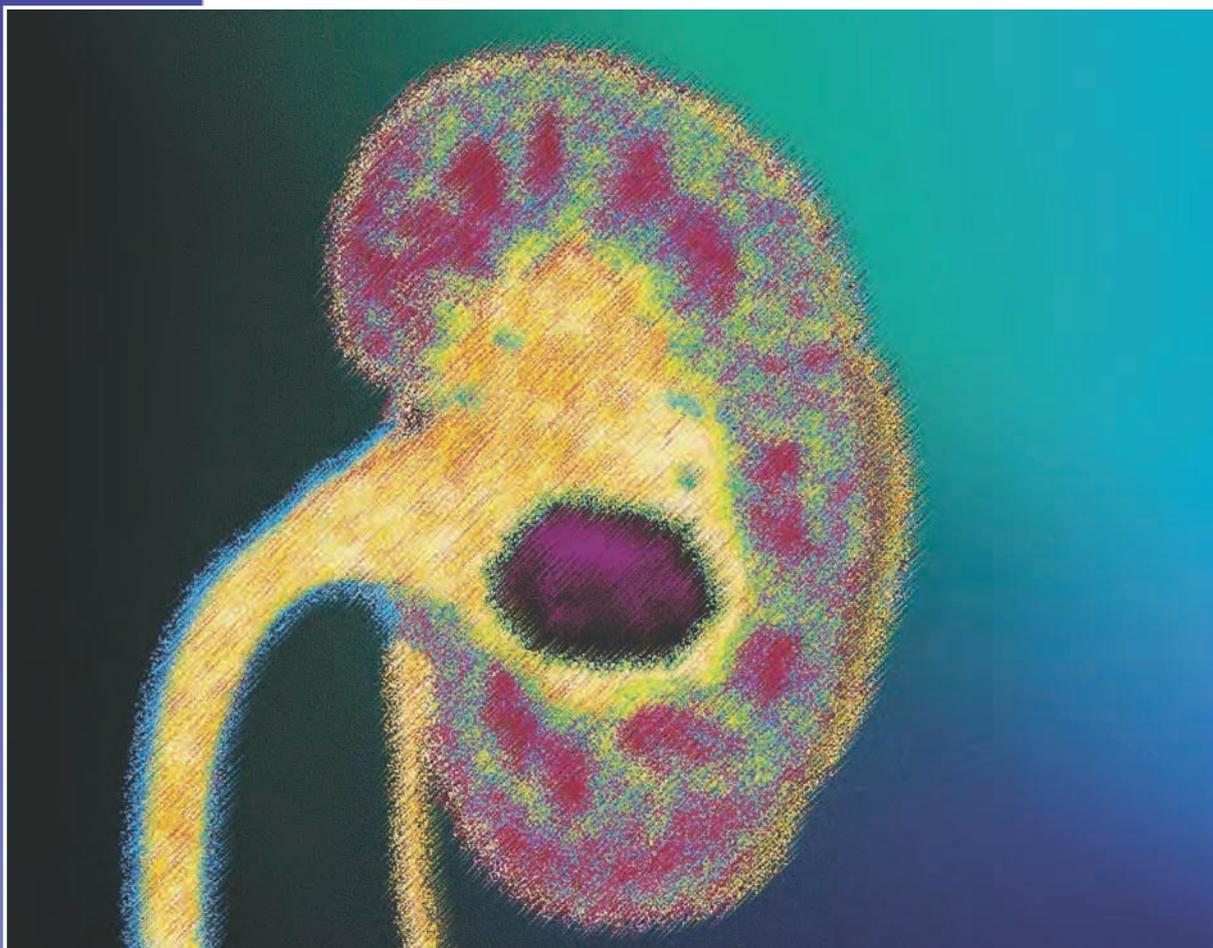
Электроды для уретерореноскопа

		Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Гибкий коагуляционный электрод в форме крючка (для URS, диаметр 0,8 мм)	600 мм	2,4	823.221
	Коагуляционный пуговчатый электрод	920 мм	3	8741.80
	Гибкий коагуляционный пуговчатый электрод	600 мм	5	8599.80
	Гибкий крючковидный электрод	620 мм	5	824.051

Дилататоры мочеточника для уретерореноскопов

Бужи для дилатации мочеточника	Материал	Шр.	Каталожный номер
Гибкие дилататоры мочеточника с центральным отверстием, вводятся через цистоуретроскоп и / или через направляющий провод (8591.993) до лоханки почки		10	8591.90
	Металл	12	8591.92
		14	8591.94

ВЧ соединительные кабели — см. на стр. D 285–D 286.



Чрезкожные нефроскопы

0

1

2

3

Универсальный чрескожный нефроскоп
низкого давления. Модель "Dresden"

Гибкие светодиодные *eyeMAX*[®]
видеонейроскопы

Гибкий оптико-волоконный нефроскоп

Универсальные чрескожные нефроскопы низкого давления

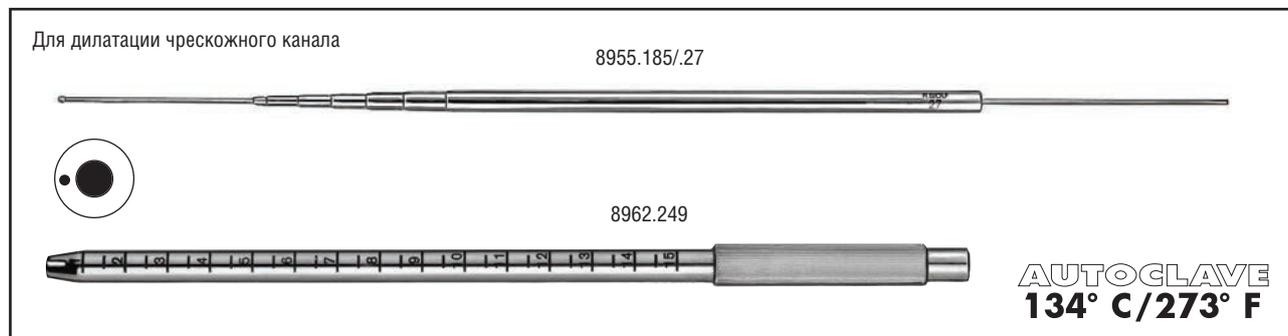
1



Для диагностики, экстракции камней, ультразвуковой литолапаксии или электрогидравлической литотрипсии

- PANOVIEW PLUS-операционная оптика с овальным каналом для инструментов и со смещенным в сторону ли установленным под углом окуляром
- Оптимальный вид зондов или щипцов также в ограниченных анатомией условиях
- Ирригационный канал и канал для инструментов овальной формы
- PANOVIEW PLUS-оптика для диагностики системы почечной чашки
- Тубусы с выходными ирригационными отверстиями на дистальном конце и вращающимися ирригационными кранами, не требующими технического обслуживания
- Обтуратор с центральным отверстием для использования с помощью J-образной направляющей проволоки
- Операционные тубы с большой освещенностью
- Ультразвуковые сонотроды различных размеров
- Прочные щипцы для захвата и экстракторы камней

Дилататоры и скальпели фасцикунальные для универсальных чрескожных нефроскопов низкого давления



Телескопический дилататор

для использования с помощью J-образной направляющей проволоки в комплект входят::

1 полый направляющий стержень 6 Шр. (8955.06),

4 телескопических дилататора 9 - 18 Шр. 8955.185

7 телескопических дилататоров 9 -27 Шр. 8955.27

По желанию:

Дилататор, 30 Шр.

подходит к 27 Шр. дилататору из 8955.27 8955.308

Направляющая спица дилататора, 9 Шр.

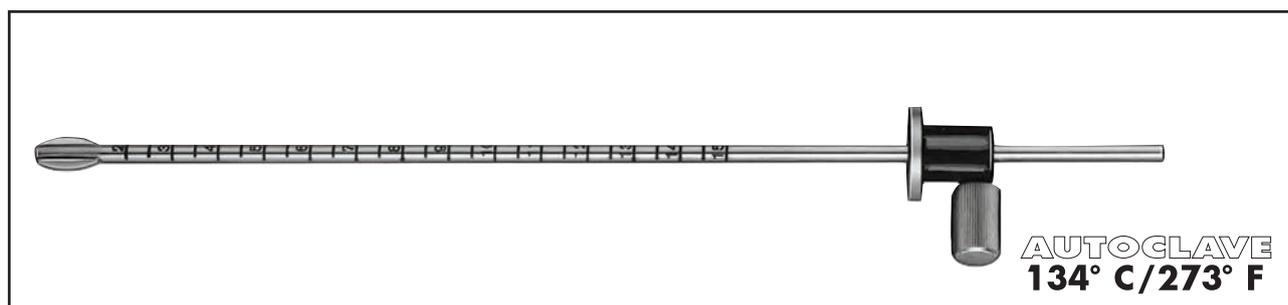
с большим внутренним диаметром для ввода

второй направляющей проволоки 8962.19

Буж, 24 Шр.

для ввода второй направляющей проволоки,

используется через дилататор 15 Шр. 8962.249



Фасциальный чрескожный скальпель (нож по Kort)

для использования с помощью направляющей проволоки 8962.72

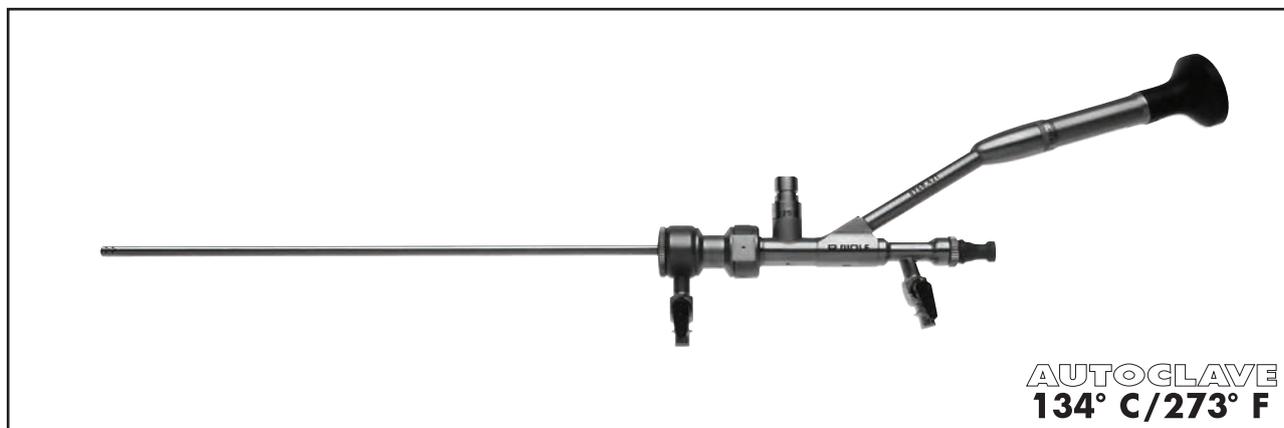
Часто трудно, особенно у оперированных ранее пациентов, дилатировать нефростомический канал до калибра 24 - 26 Шр., так как ткань рубца в большинстве случаев твердая и не эластичная. Поэтому холодный надрез этой ткани делает доступ намного более легким.

Последующая дилатация проводится лишь в транспаренхиматозной области почки.

Миниатюрный нефроскоп 15 / 18 Шр. по Lahme

также пригоден для детей и подростков

1



- Для больших камней нижней почечной чашечки в качестве альтернативы ESWL.
- Полезное дополнение инструментария для чрескожного удаления камней.
- Очень практичный инструмент для удаления больших камней лоханки почки и почечной чашечки.
- Максимально возможное разрешение и максимально возможное изображение благодаря использованию световода с 50 000 пикселей.
- Автоматический замок между тубусом и оптикой
- Быстрый и надежный ввод вспомогательных инструментов благодаря автоматическому уплотнению на рабочем канале.
- Минимальный калибр тубуса при прочной конструкции благодаря использованию титана и высококачественной стали.
- Для использования с тубусами Ambulates калибра от 13 Шр.
- Специальные бужи из высококачественной стали для экономящего время бужирования за один проход.

PANOVIEW-операционный эндоскоп

со смещенным в сторону окуляром, направление взгляда 12°, 6 Шр. рабочий канал, автоматический клапан с уплотнительной мембраной, рабочая длина 225 мм 8968.421

Тубус,

Тубус, 15 Шр., круглый, с шарнирным ирригационным кольцом, дистальный конец прямой, автоматический разъем, РД 205 мм 8968.001

А также: обтуратор,
полый 8968.101

Тубус,

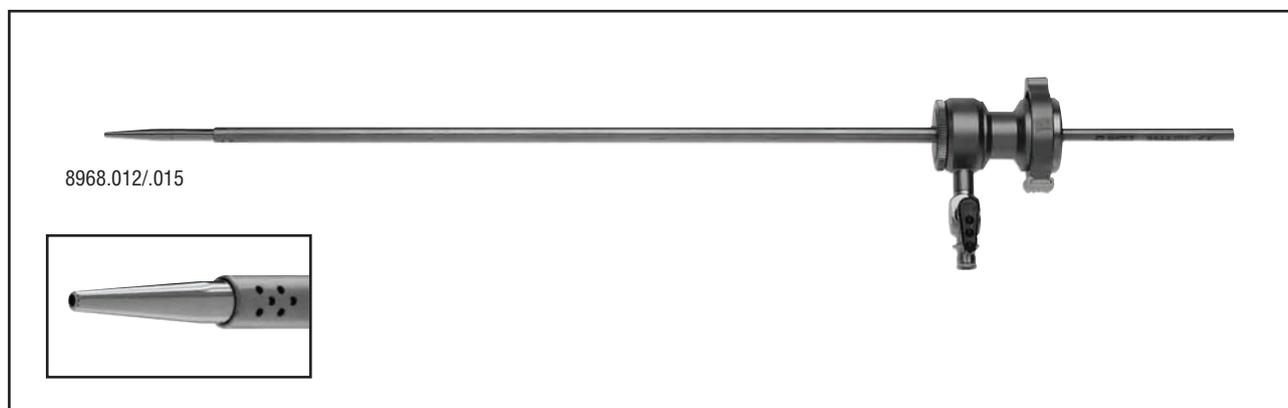
18 Шр., круглый, с шарнирным ирригационным кольцом, дистальный конец прямой, автоматический разъем, РД 205 мм 8968.011

А также: обтуратор,
полый 8968.111

Тубус «Amplatz»,

18 Шр., РД 184 мм 8968.041

Вспомогательные инструменты для миниатюрного нефроскопа 15 / 18 Шр. по Lahtе



Дилататор,
12 Шр. для «one-step» бужирования, длина 320 мм. 8968.012

Дилататор,
15 Шр. для «one-step» бужирования, длина 320 мм. 8968.015

Примечание.
Естественно, могут быть использованы также телескопические дилататоры. Более подробную информацию Вы найдете в каталоге на стр. D 402

		Рабочая длина	∅	Каталожный номер
	Зажим для извлечения камней с защитой от перегрузки и зубчатыми браншами	365 мм	2 мм	8968.601
	Захват для камней с тремя лапками	365 мм	2 мм	8968.671
	Запасной захват для камней для 8968.671			8968.675
	Щипцы для захвата HySafe типа «аллигатор»	410 мм	6 Шр.	8968.6802

Ультразвуковые сонотроды,
диаметр 1,9 мм, длина 344 мм 8962.519

Гнездо для мембраны, стандартное 15256.393

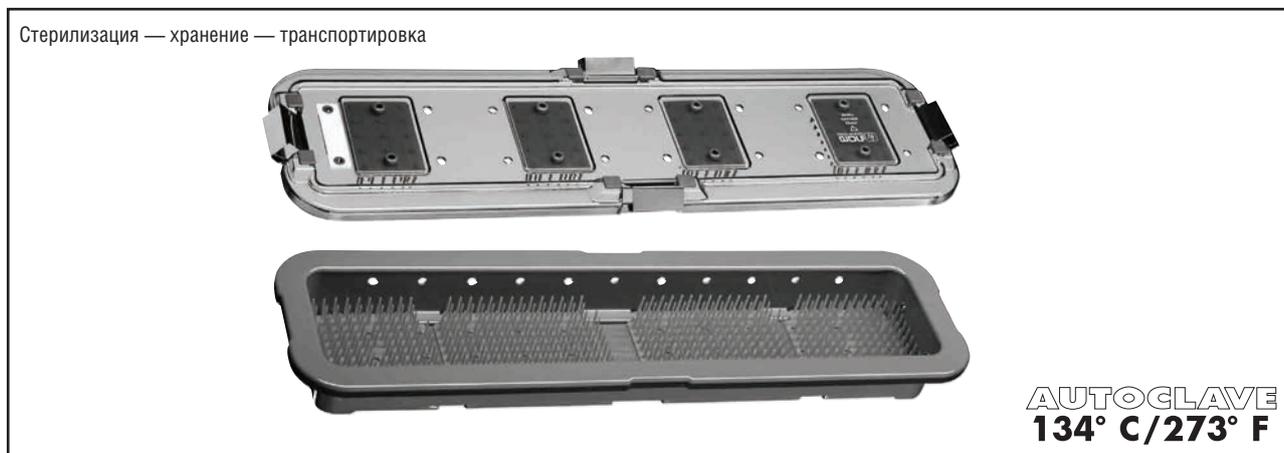
Гнездо для мембраны с соединением Luer 15256.456

Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук) 89.101

Системы обработки

для миниатюрного нефроскопа 15 / 18 Шр. по Lahte

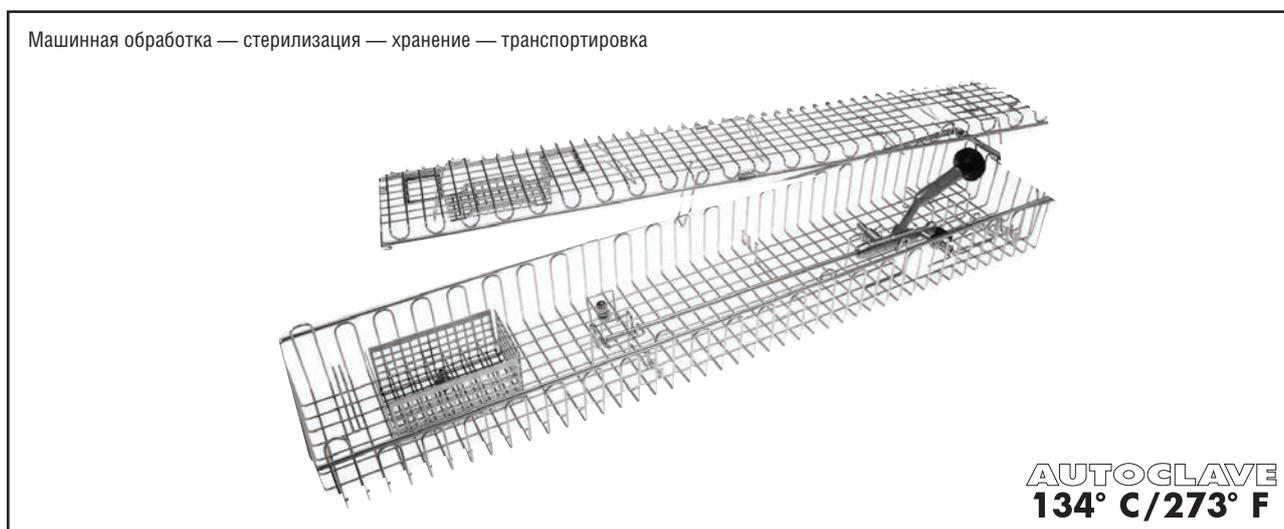
1



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 120 x 75 мм 38 201.583



Корзина для обработки

Включая держатель,

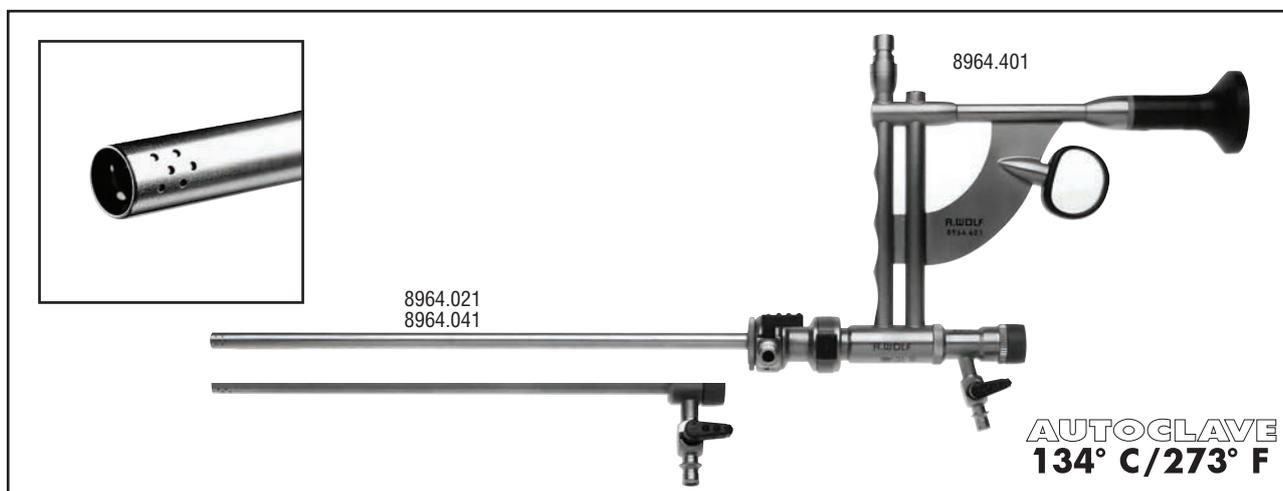
640 x 132 x 74 мм 38 045.111

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш, черный 38 201.948

Универсальный чрескожный нефроскоп модель «Dresden»

1



- Чрезвычайно малая окружность тубуса - при одновременно прочной конструкции
- Большой овальный рабочий канал, 14 Шр., для вспомогательных инструментов диаметром до 3,5 мм, например, стандартных ультразвуковых сонотродов - при эффективном промывании
- Новая система стержневых линз PANOVIEW PLUS - для оптимального качества изображения
- Эргономичный дизайн и удобный для пользователя автоматический клапан - для работы без усталости и оптимального обращения

Универсальный чрескожный нефроскоп модели «Dresden»

PANOVIEW PLUS операционная оптика,

с параллельно установленным окуляром 12°, проход 3,5 мм, рабочая длина 224 мм (8964.401), овальный канал для инструментов, автоматический клапан (8964.711) с уплотнительной мембраной (5 штук / 89.102), а также с уплотнительным колпачком синего цвета (89.02), щетка для очистки (6.05) 8964.401

Тубус 20,8 Шр.

круглый, с шарнирным ирригационным кольцом, дистальный наконечник 8964.021
 прямой, автоматический запорный механизм, РД 204 мм 8964.021

А также:

Обтуратор, полый. 8964.121
 альтернативно:

Тубус 24 Шр.

круглый, с шарнирным ирригационным кольцом, дистальный наконечник 8965.141
 прямой, автоматический запорный механизм, РД 204 мм 8965.041

Полый обтуратор 8965.141

Тубус Amplatz, 24,3 Шр. 24,3 Fr.

для использования нефроскопов со стволом до 24 Шр., полезная длина 150 мм 8964.041

Гнездо для установки уплотнительной мембраны 15176.100

Опция для оптической чрескожной уретротомии:

Рабочий элемент, пассивный 8670.911

Оптика PANOVIEW, 0°, диаметр 3,3 мм 8660.424

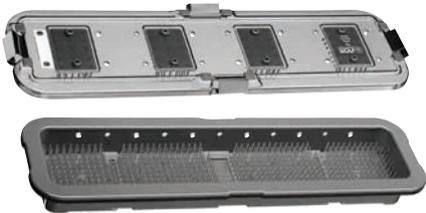
Скальпель для стриктур, с керамическим лезвием, ланцет 8670.981

Вспомогательные инструменты

для универсального чрескожного нефроскопа Модель «Dresden»

		Рабочая длина	∅	Каталожный номер	
1		Зажим для извлечения камней	350 мм	8964.601	
		Щипцы для камней, с тремя губками	350 мм	8964.671	
	Запасные щипцы для камней, с тремя губками	8964.675			
		Зажим для извлечения камней, с мелкой насечкой, для мягких камней	340 мм	3,5 мм	8962.61

Стерилизация — хранение — транспортировка



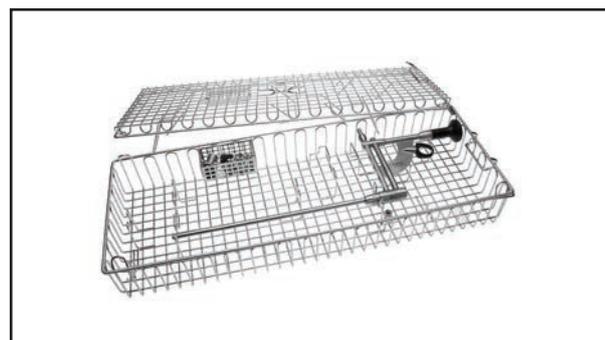
AUTOCLAVE
134° C / 273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят:

контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 200 x 60 мм. 38 201.586



Корзина для повторной обработки

для механической повторной обработки и стерилизации

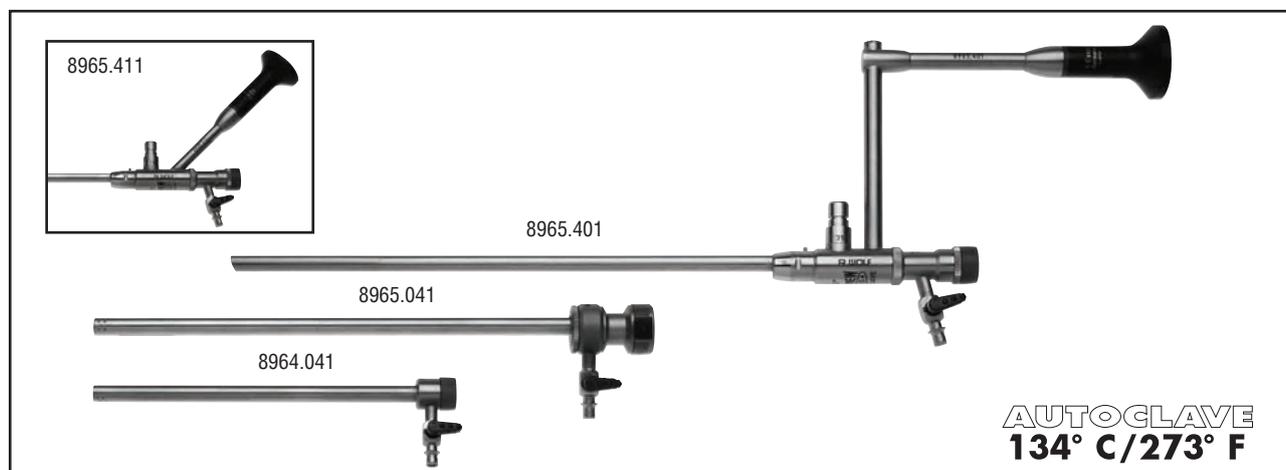
458 x 172 x 73 мм. 38 042.311

А также:

Промывной адаптер. 64164.038

Универсальные чрескожные нефроскопы

24 Шр.



1

- Небольшой калибр тубуса и прочная конструкция благодаря использованию таких высококачественных материалов, как титан и нержавеющая сталь
- Большой овальный рабочий канал для вспомогательных инструментов диаметром до 3,5 мм при одновременном поддержании эффективной ирригации
- Новая система стержневых линз PANOVIEW PLUS - для оптимального качества изображения
- Удобство использования, с возможностью непрерывной ирригации и поворотным ирригационным кольцом на тубусе, а также автоматическим клапаном
- Благодаря большой рабочей длине пригоден также для тучных пациентов

PANOVIEW PLUS операционная оптика

установленным окуляром 20°, проход 3,5 мм, рабочая длина 224 мм, овальный канал для инструментов, (8965.401), автоматический клапан (8964.711) с уплотнительной мембраной (5 штук / 89.102), а также с уплотнительным колпачком синего цвета (89.02), щетка для очистки (6.05). 8965.401

PANOVIEW PLUS операционная оптика с установленным сбоку окуляром

Направление взгляда 20°, проход 3,5 мм, рабочая длина 224 мм, овальный канал для инструментов, (8965.411), автоматический клапан (8964.711) с уплотнительной мембраной (5 штук / 89.102), а также с уплотнительным колпачком синего цвета (89.02), щетка для очистки (6.05). 8965.411

Тубус 24 Шр.

круглый, с шарнирным ирригационным кольцом, дистальный наконечник прямой, автоматический запорный механизм, РД 204 мм 8965.041

Польный обтуратор 8965.141

Тубус Amplatz 24,3 Шр.

рабочая длина 150 мм 8964.041

Гнездо для установки уплотнительной мембраны 15176.100

Опция для оптической чрескожной уретротомии.

Рабочая вставка, для скальпелей для стриктур, 8667.911

Оптика PANOVIEW, 0°, 4 мм 8650.414

Скальпель для стриктур, с керамическим лезвием, ланцет 8667.981

Вспомогательные инструменты для универсальных чрескожных нефроскопов

		Рабочая длина	∅	Каталожный номер
	Щипцы для извлечения камней	350 мм		8964.601
	Щипцы для камней, с тремя губками	350 мм	3,5 мм	8964.671
	Запасные щипцы для камней, с тремя губками			8964.675
	<i>Щипцы для извлечения камней, с мелкой насечкой, для мягких камней</i>	340 мм	3,5 мм	8962.61

Стерилизация — хранение — транспортировка



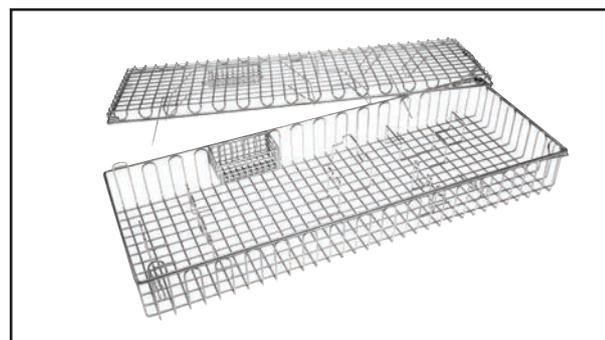
AUTOCCLAVE
134° C / 273° F

Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

В комплект входят:

контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 200 x 60 мм 38 201.586



Корзина для повторной обработки

для механической повторной обработки и стерилизации

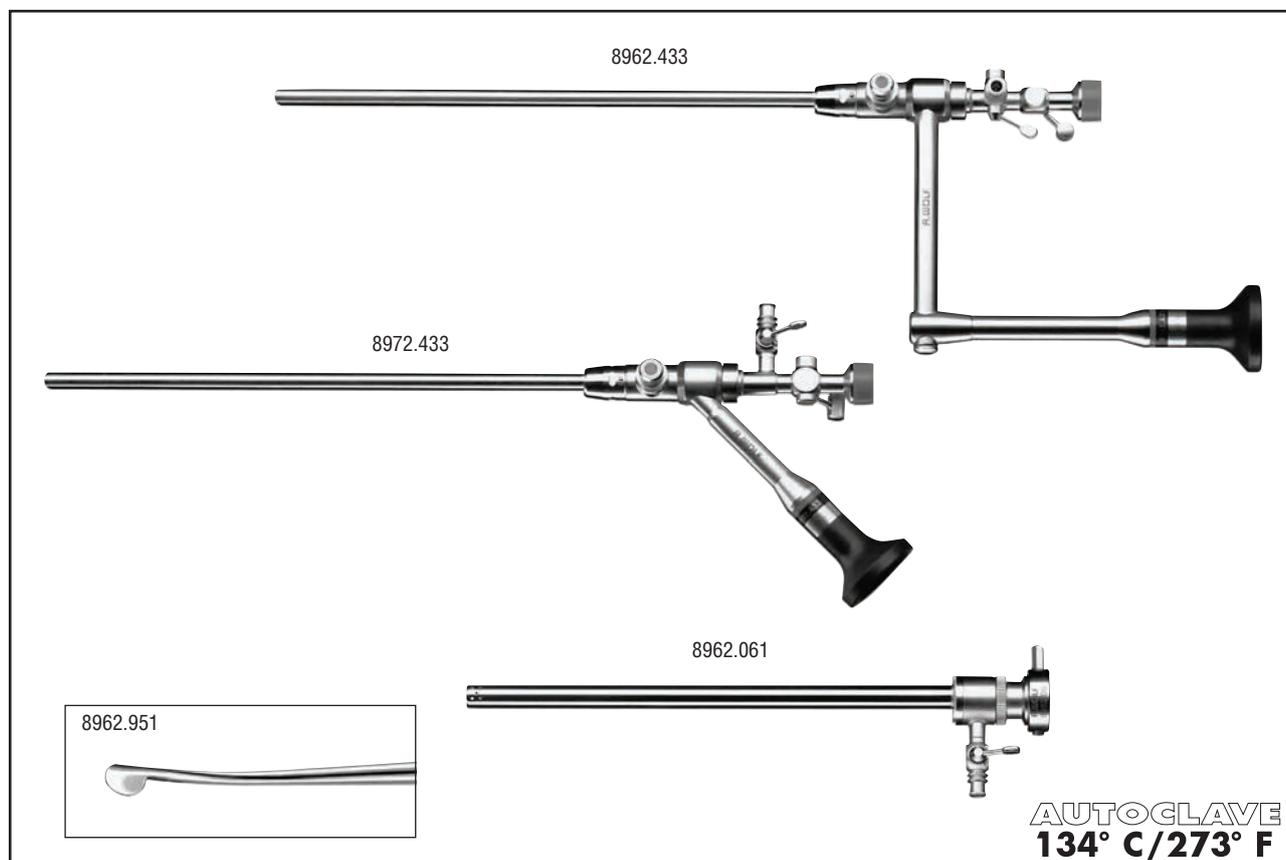
458 x 172 x 73 мм 38 042.311

А также:

Промывной адаптер 64164.038

Универсальный чрескожный нефроскоп низкого давления по Marberger

1



ПАНОВИВ-операционная оптика по Marberger, 25°

с овальным каналом для инструментов для 4 мм вспомогательных инструментов, также для ирригации или аспирации, рабочая длина 195 мм (8962.433), щеткой для очистки (6.03) 8962.433

или

ПАНОВИВ-операционная оптика по Wickham, 25°

с установленным под углом окуляром, овальным инструментальным каналом для 4 мм вспомогательных инструментов, также для ирригации или аспирации, рабочая длина 195 мм (8972.433), щеткой для очистки (6.03) 8972.433

Операционный тубус

с выпускным отверстием на дистальном конце, включая obturator с центральным отверстием для использования с J-образной направляющей проволокой, с поворотным промывным краном, 27 Шр., рабочая длина 175 мм 8962.061

Вспомогательные принадлежности:

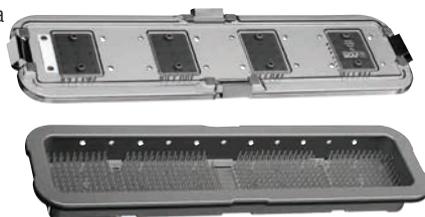
Скальпель для стриктур в форме полумесяца, 3,5 мм 8962.951

Вспомогательные инструменты

для универсального чрескожного нефроскопа
низкого давления по Marberger

	Для использования в инструментальных каналах операционной оптики 8962.433 и 8972.433		РД мм	∅ мм	Каталожный номер
	Щипцы для камней, жесткие	для экстракции больших фрагментов	350	3,5	8964.601
	Щипцы для камней с тремя рукавами, жесткие	самозакрывающиеся	350	3,5	8964.671
	Запасные щипцы				8964.675

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

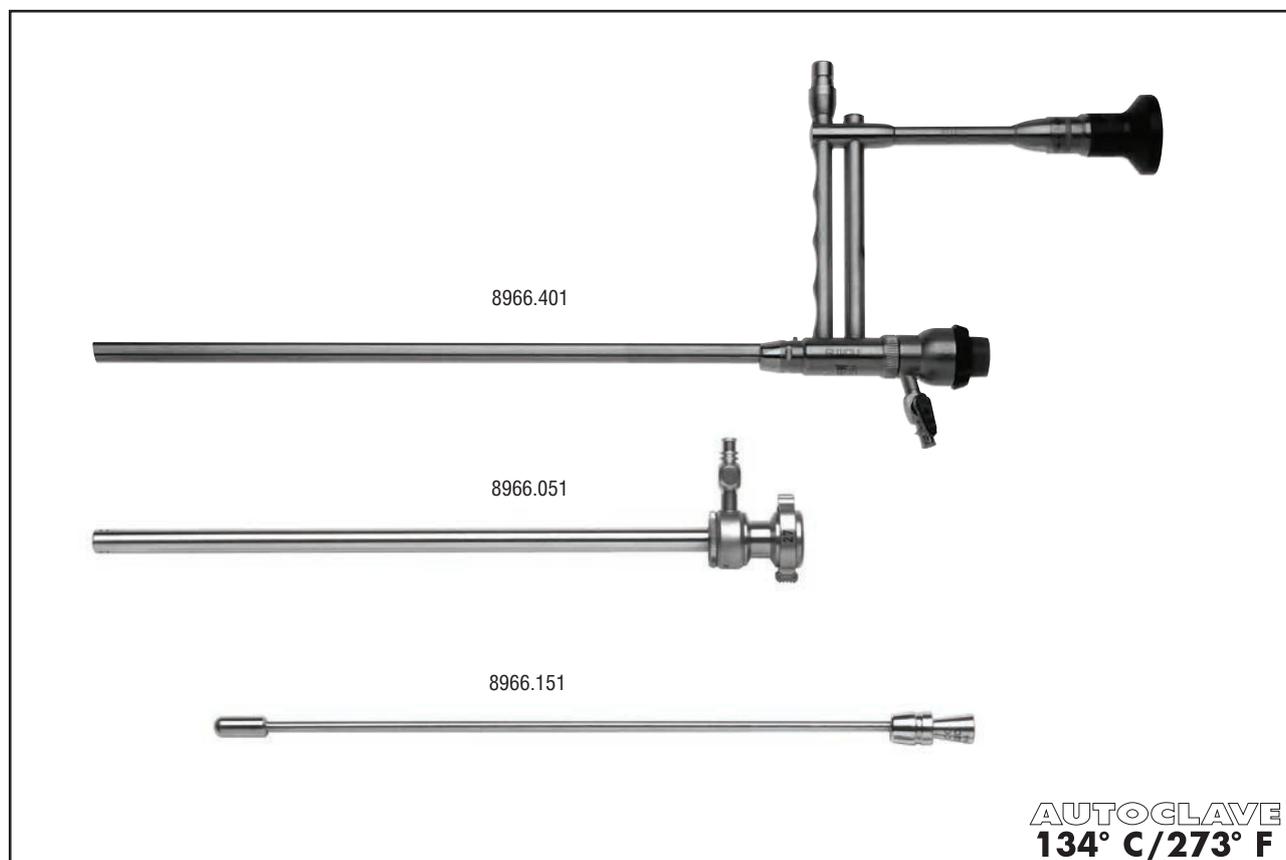
Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 200 x 60 мм..... 38 201.586

Универсальный чрескожный нефроскоп удлиненная конструкция для полных пациентов

1



Оптика операционная RANOVIEW, комплект, 12°

пригоден также для полных пациентов, с параллельным окуляром, с овальным рабочим каналом для вспомогательных инструментов диаметром до 4 мм, РД 250 мм, состоящий оптики операционной RANOVIEW (8966.401), автоматического клапана с уплотнительной мембраной (10 шт./89.103), с уплотнительным колпачком синего цвета (89.02) и уплотняющей крышки (15176.106) 8966.4011

Тубус операционный

круглый, с поворотным соединителем для ирригации, прямым дистальным концом, автоматическим замком, 27 Шр., рабочая длина 230мм. 8966.051

Обтуратор

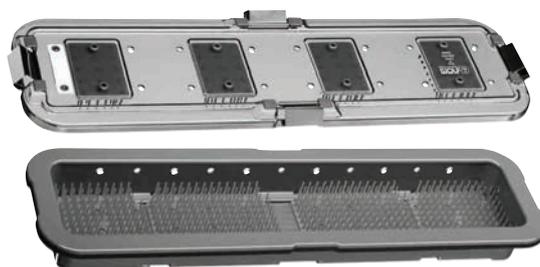
полый 8966.151

Вспомогательные инструменты

для универсального чрескожного нефроскопа, удлиненной конструкции для полных пациентов

	Для использования в инструментальных каналах операционной оптики 8966.4011		РД мм	О мм	Каталожный номер
	Щипцы для камней, жесткие	для экстракции больших фрагментов	350	3,5	8964.601
	Щипцы для камней с тремя рукавами жесткие	самозакрывающиеся	350	3,5	8964.671
	Запасные щипцы				8964.675

Стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

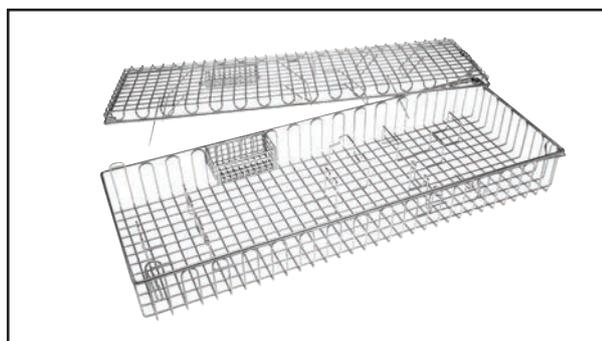
Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

В комплект входят:

контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой)

для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

500 x 200 x 60 мм. 38 201.586



Корзина для повторной обработки

для механической повторной обработки и стерилизации

458 x 172 x 73 мм. 38 042.311

А также:

Промывной адаптер. 64164.031

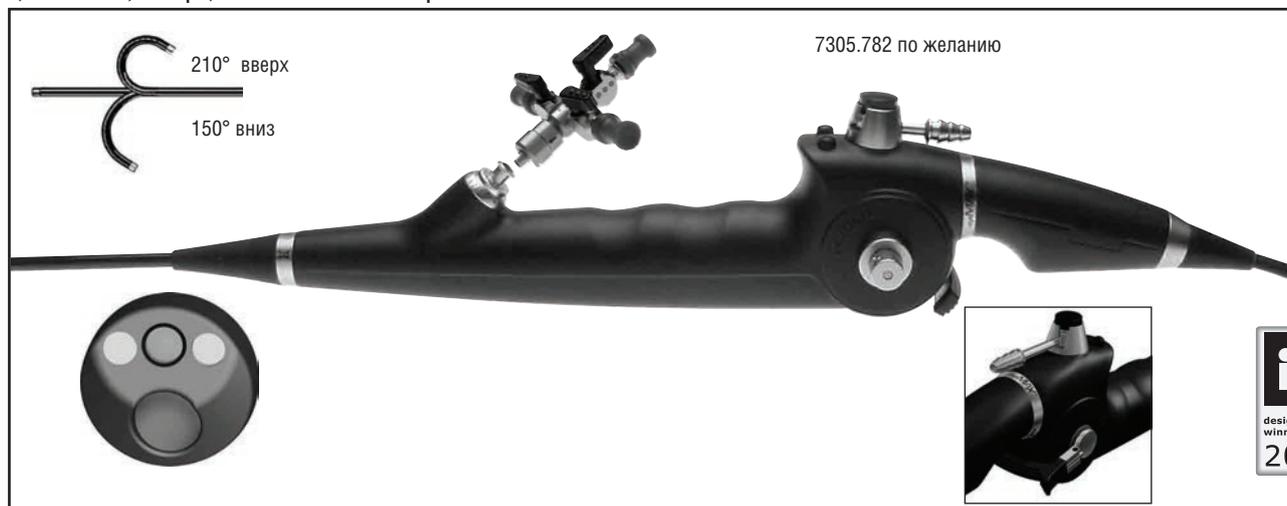
Вспомогательные инструменты

Щипцы и ножницы, жесткие, микромодульная система с поворотом на 360° и возможностью промывки, с замком «easy click» **HySafe**

Рабочая вставка с тубусом					Ручка с защитой от перегрузок		Инструмент полностью • Рабочая головка с гильзой • Ручка
Рекомендуемые области применения	Каталожный номер	Шр.	Рабочая длина			Каталожный номер	
Щипцы для камней типа «аллигатор»		8962.6008	10,5	350	8083.001	8962.6002	
		8962.6048	12	340		8962.6042	
Щипцы для камней, дистально изогнутые		8962.6028	9	355		8962.6022	
Щипцы для захвата типа «аллигатор»		8962.6108	10,5	350		8962.6102	
Щипцы для камней с мелкими зубцами, формы Peanut		8962.6078	12	340		8962.6072	
Щипцы для камней		8962.6058	12	340		8962.6052	
Щипцы для захвата типа «аллигатор»		8968.6808	6	410		8968.6802	

Для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/ нефроскопа EyeMax

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



2

Высококачественные светодиоды

- исключительно чистый яркий свет
- полностью однородное освещение эндоскопического изображения

Современная микросхема

- необычно большое и яркое изображение • без «муара»

Специальный аспирационный клапан

- быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости

Эргономическая рукоятка

- 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
- рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором

ZI Атравматический наконечник

- очень короткий, скошенный под углом 45° керамический наконечник диаметром всего 9,8 Fr.

Комплект гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа	в комплект входит светодиодный видеоуретро-цистоскоп	в комплект входит пульт управления камеры 1CCD ENDOCAM*	PAL	NTSC	Направление отклонения при перемещении рычага управления в дистальном направлении	Комплект
В комплект входят: светодиодный видеоуретроцистоскоп со скошенным дистальным концом 9,8 Шр., встроенный светодиодный источник освещения, тубус 15,9 Шр., с рабочим и ирригационным каналами 6 Шр., направлением взгляда 0°, углом обзора 120°, изгиб: 210° кверху, 150° книзу (всего 360°), рабочая длина 400 мм, с аспирационным клапаном; уплотнительной мембраны для аспирационного клапана, 20 штук в комплекте (15 479.014), тестера герметичности со штыковым разъемом (163.903), клапана компенсации давления (163.904), щеток для очистки (7264.691, 7268.691) и чемодана	731000144	5520.2101	•			7310001442
	73100614	5520.8101			вниз	731006142
	73100064 5520.2101	•			731000642	
	73100664 5520.8101		•	вверх	731006642	

Только в сочетании с ENDOCAM 5520 (с серийным номером 1100116587 или выше).

Принадлежности — см. на след. странице.

Принадлежности и вспомогательные инструменты для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа EyeMax

Комплект Mega Pulse Desktop 30+	22860010
Комплект Mega Pulse Tower 30+	22860020
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2101
или:	
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
с интерфейсом CAN BUS и платой обработки цифрового видео	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2011
А также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24"	
для эндоскопического изображения с высокой резкостью мелких деталей	5370124
А также:	
Стойка	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3 для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUROA3 для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Принадлежности и вспомогательные инструменты для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа EyeMax

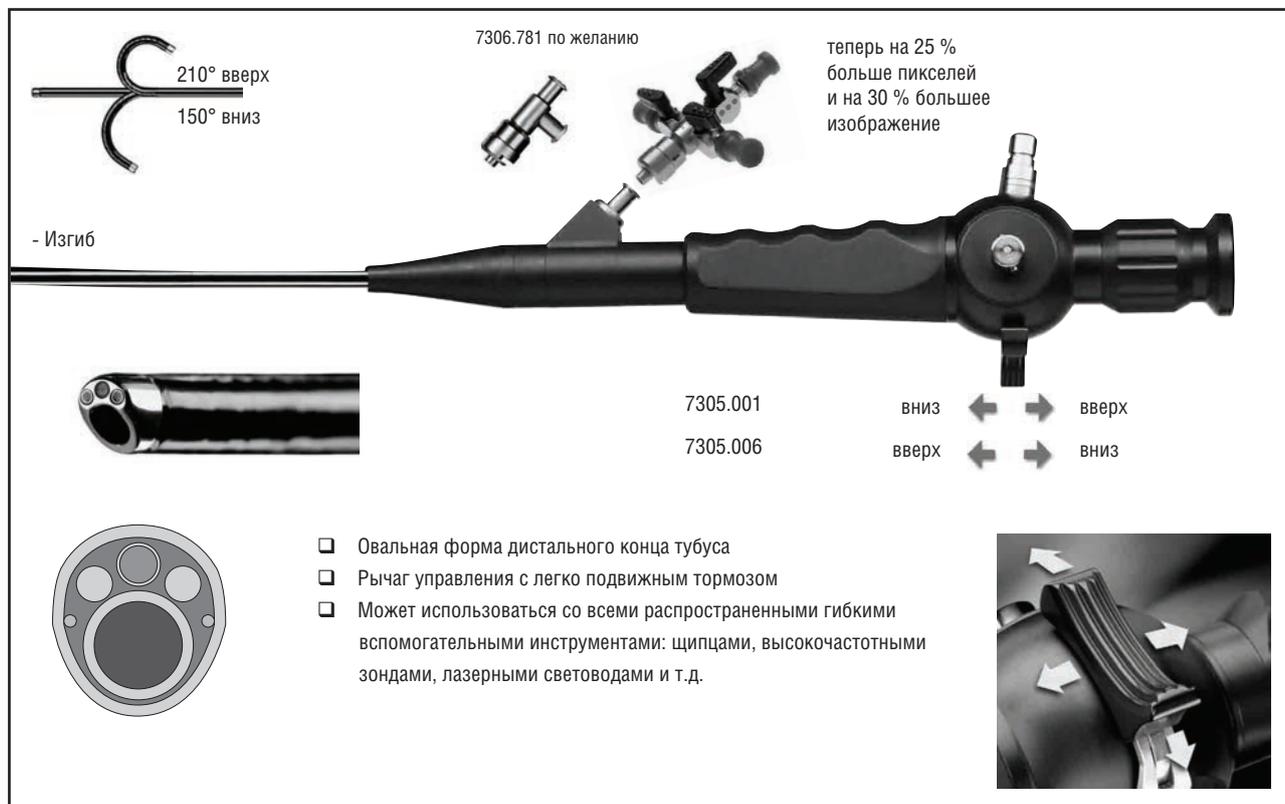
	Наружный диаметр	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Биопсийные щипцы Удлиненные части зева увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата типа «мышинный зуб» 	1,6 мм	550 мм	8735.685
Пуговчатый электрод 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		4875013650
	550 мм		487501550
Многоразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		875013650
	550 мм		87501550
Насадка с краном для инструментов 			7305.782
Комплект клапана для биопсии состоит из: клапана для биопсии (7265.851), уплотнительного клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр. через насадку 7305.782 			7265.8511
Переходник для автоматического теста герметичности 			163.905
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий оптико-волоконный нефроскоп

5 мм/15 Шр.
Канал 2,5 мм/7,5 Шр.

3



- скошенный дистальный конец обеспечивает надежный и атравматический проход через мочеточный канал
- Конструкция с облегченным весом и эргономический дизайн для оптимального обращения и работы без усталости
- 0° направление взгляда, 120° угол обзора
- Допускает стерилизацию погружением и газовую стерилизацию

Гибкий оптико-волоконный уретроцистоскоп в комплекте	в комплект входит волоконный цистоскоп	Наружный диаметр	Канал для зонда	Рабочая длина	Комплект
включая оптико-волоконный уретроцистоскоп , насадку с краном для ввода (7305.782), гибкие биопсийные щипцы (829.051), тестер герметичности (163.903), клапан для газовой стерилизации (163.904), щетки для очистки (7264.691), кофр	7305.001	5 мм 15 Шр.	2,5 мм 7,5 Шр.	400 мм	Рычаг управления дистально - изгиб вниз 7305.0011
	7305.006				Рычаг управления дистально - изгиб вверх 7305.0061
сюда же: Световолоконный кабель Ø 2,5 мм				2300 мм	8061.253

Вспомогательные инструменты — см. на обороте

Вспомогательные инструменты для гибкого оптико-волоконного нефроскопа

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2101
или:	
Комплект контроллера ENDOCAM 5520	
Включая интерфейс CAN BUS и плату обработки цифрового видео	
может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2011
А также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24"	
для эндоскопического изображения с высокой резкостью мелких деталей	5370124
А также:	
Стойка	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3,

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003),

Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101),

Одноразового фильтра для H2O2

(100 штук в упаковке, 382031401) 382032000

Комплект Sterisafe® DURO A3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003),

Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101),

Одноразовых фильтров для ЭО и ФА

(100 штук в упаковке, 382031501) 382032100

Принадлежности:

Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке,

для H2O2 382031401

для ЭО и ФА 382031501

Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке,

для H2O2 382031220

Держатель этикетки, универсальный 382031203

Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке 382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм

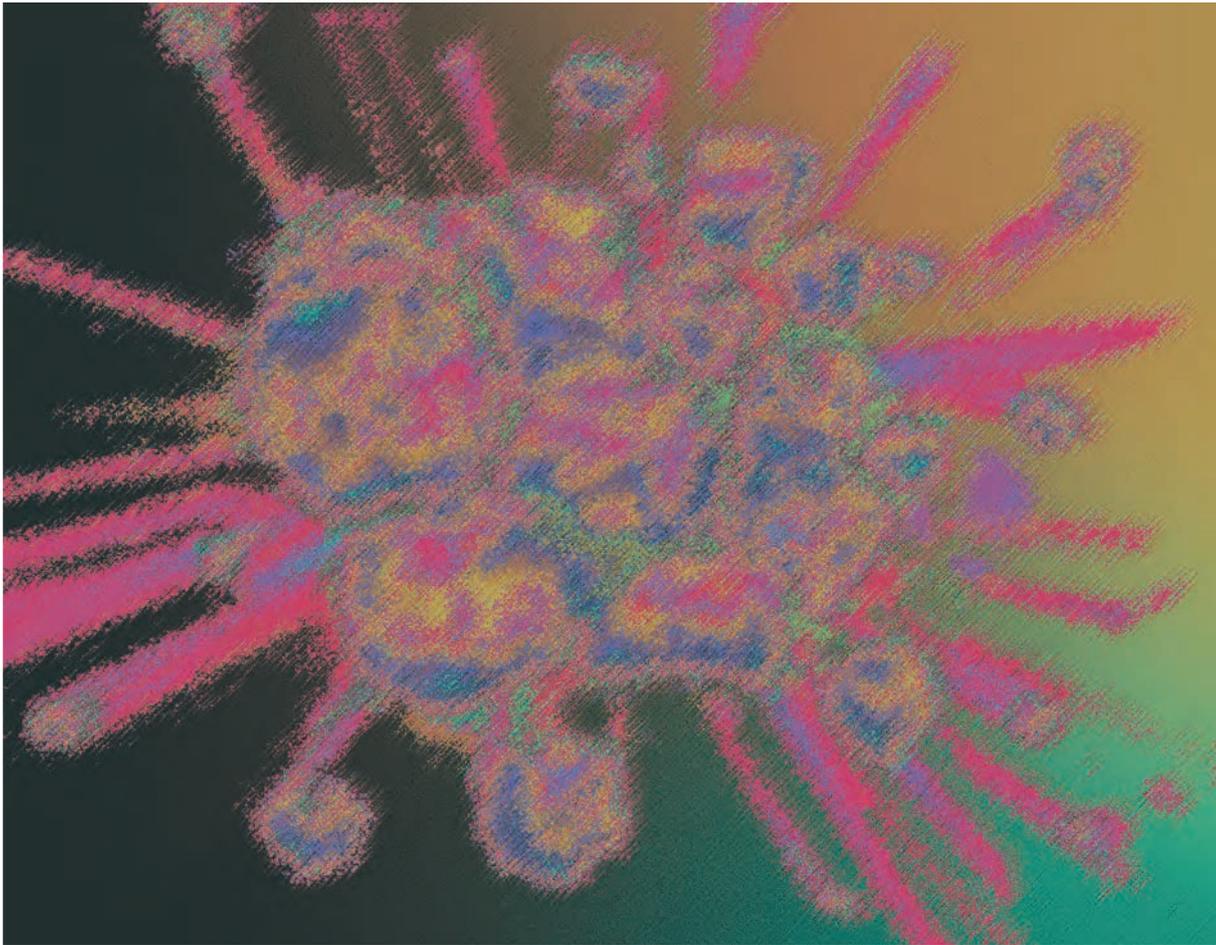
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты для гибкого оптико-волоконного нефроскопа

	Наружный диаметр	Рабочая длина	Каталожный номер
Биопсийные щипцы Удлиненные части зева увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата с «мышинными» зубцами Надежный и эффективный захват благодаря геометрии «мышинный зуб» 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
	2,0 мм 6,5 Шр.	550 мм	8736.685
Одноразовые лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		4875013650
	550 мм		487501550
Многократные лазерные световоды для разрушения камней в почках при помощи лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		875013650
	550 мм		87501550
Насадка с двумя соединениями Luera, быстродействующий замок 			7305.781
Также: колпачок Luera 			15023205
Комплект клапана для биопсии В комплект входят: клапана для биопсии (7265.851), уплотнительного клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр. 			7265.8511
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Дополнительно о вспомогательных инструментах см на стр. D 815.



Литотрипсия

Литотрипсия

0

1

MegaPulse 30+

2

Lithoclast® 2

3

RIWOLITH 2280

4

Ультразвуковой генератор 2271

5

Литотрипсия камней в мочевом пузыре с постоянной ирригацией

6

Литотриптор для камней мочевого пузыря

7

Гибкий светодиодный видеоуретроцистоскоп/нефроскоп **eyeMAX**® 15,9 Шр.

8

Гибкий волоконный уретроцистоскоп 15 Шр.

MEGA *Pulse*

Desktop 30+
Tower 30+



Новые лазерные установки MegaPulse 30+ от компании Richard Wolf не только самые маленькие в своем классе, но еще и самые мощные! Установка MegaPulse 30+ способна распылить камень посредством импульсов мощностью 30 ватт или энергией 4,0 джоуля, подаваемых с частотой 25 герц. Мы разработали для вас два исключительно компактных варианта этих установок — в виде настольного горизонтального и напольного вертикального блоков. Выбор за вами.

Благодаря интуитивно понятным принципам управления установка MegaPulse 30+ проста и легка в управлении. Экран с подсветкой и диагональю 8,4 дюйма с очень крупными клавишами меню позволяет в высшей степени безопасно работать в затемненной операционной.

Благодаря чрезвычайно эффективной системе охлаждения не существует проблем с использованием установки в теплом помещении (комнатная температура может достигать 30 °C). За счет этого также обеспечивается максимально возможная для настольного устройства мощность.

Зеленый световой индикатор позволяет очень просто ориентироваться даже в сложных ситуациях. Частоту импульсов и энергию излучения можно задавать вручную при помощи удобного сенсорного пульта управления. Тем не менее встроенная функция определения диаметра световода гарантирует оптимальные настройки генератора.

- Широкий диапазон мощности с индивидуальной настройкой
- Регулируемая длительность импульса
- Большой TFT сенсорный экран
- Интуитивно понятное и простое меню
- Простая процедура настройки
- Встроенная система охлаждения
- Автоматическое определение световода
- Автоматическое определение диаметра световода
- Зеленый луч-указка
- Передняя панель выполнена из стекла, стойкого к царапинам
- Возможность сохранения комплекта пользовательских настроек
- Режимы работы: литотрипсия, абляция, коагуляция

MEGA *Pulse*

Desktop 30+
Tower 30+

Назначение:

- Урология
- Хирургия
- ЛОР-ПРАКТИКА
- Гинекология
- Артроскопия
- Гастроэнтерология
- Спинальная хирургия

Современный яркий широкоформатный тонкопленочный дисплей с диагональю 8,4 дюйма гарантирует оператору интуитивные подсказки и оберегает от ошибок.

Благодаря уникальной яркости тонкопленочного дисплея с ним легко работать а затемненном помещении. Это не только повышает безопасность пациента, но и экономит время.

Даже в стрессовой ситуации настройки можно выполнить довольно легко благодаря дизайну и величине кнопок.

Многоязычный дисплей помогает избежать ошибок при вводе данных.

Большой угол обзора даже на больших расстояниях обеспечивает хорошую читаемость символов на дисплее. Передняя панель, наклоненная под углом, дополнительно способствует разборчивости текста и цифр на дисплее.

Размер и дизайн

Благодаря небольшим размерам и малому для лазерного устройства весу настольный блок можно легко расположить в любой операционной на приставном столике, на тележке для видеоконспекта или на потолочном держателе. Вертикальный напольный блок легко и просто размещается в операционных.

Вся мощность, которая вам нужна!

Благодаря самым современным комплектующим и особой тонкой настройке мы преуспели в создании настольного лазера мощностью 30 Вт при длине волны 2,1 мкм.

Несмотря на малые размеры устройства, оно снабжено эффективной системой охлаждения.

Подключения и охлаждение

Стандартная сетевая розетка на 220–240 В переменного тока/10А – вот все, что потребуется для питания устройства. Нет необходимости подключать воду для охлаждения устройства. Устройство снабжено собственной системой охлаждения. Это позволяет использовать его в помещениях с температурой до 30 °С.

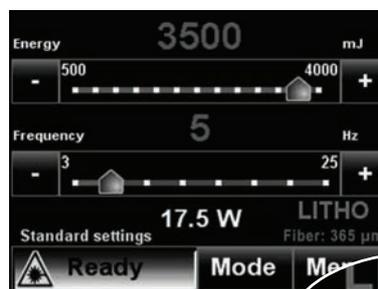
MEGA *Pulse*

Desktop 30+
Tower 30+

Оставьте свой собственный след

Помимо установок, принимаемых по умолчанию при автоматическом определении световода, вы можете, разумеется, сохранить собственные пользовательские настройки. Это позволит сохранять ваши собственные настройки меню, идеально отвечающие вашим желаниям и требованиям, например для работы с камнями в уретре с помощью волокна толщиной 365 мкм.

1



Автоматическое определение размеров световода и адаптация энергетических параметров

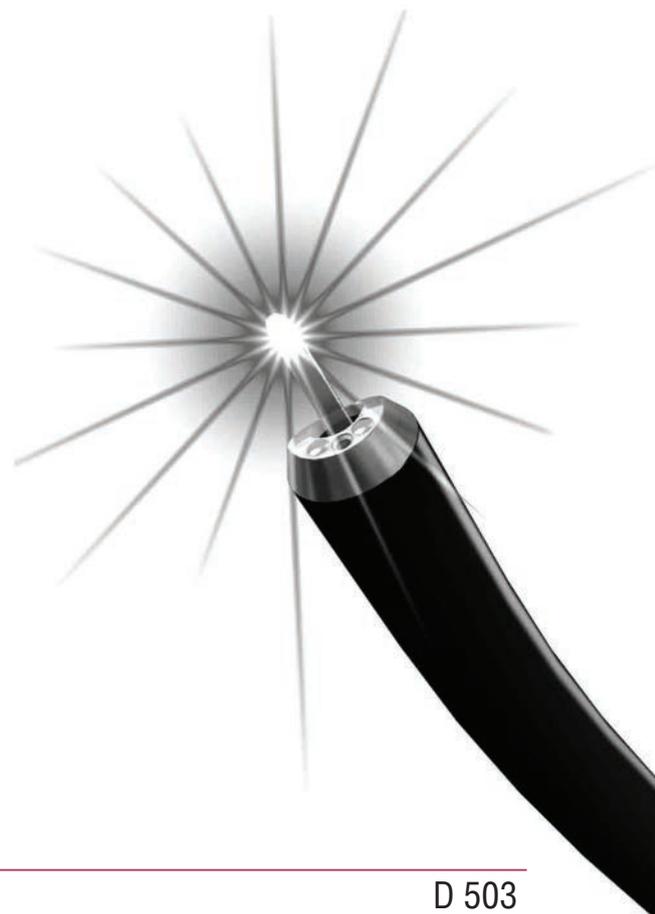
Функция автоматического определения размеров световода распознает его свойства сразу же после того, как он будет вставлен в устройство; при этом устанавливаются рекомендуемые параметры. Тем самым исключается риск работы со слишком высокой мощностью. Это предотвращает повреждение световода и самого устройства. Эксплуатация устройства предельно проста.

Вопрос об ошибках при эксплуатации даже не поднимается

Благодаря автоматической функции определения световода устройство немедленно сигнализирует о том, вставлен ли лазерный световод на место или нет. Тем самым пользователь оказывается защищен от технических ошибок, а эксплуатация устройства становится очень безопасной.

Зеленый луч-указка

Зеленый луч-указка в значительной мере упрощает дифференциацию тканей. В частности, это очень полезно на участках плохой видимости, например при кровотечении, когда ориентироваться по красному лучу-указке становится сложно. В отличие от красного луча, зелёный луч лучше визуализируется, да же в условиях плохой видимости при кровотечении.



Технические характеристики

Тип лазера	Гольмиевый лазер с иттриевым гранатом (Ho:YAG)
Длина волны	2100 нм
Мощность	макс. 30 Вт
Энергия импульса	200 мДж – 4 000 мДж
Частота подачи импульсов	3 Гц – 25 Гц
Длительность импульса	150–850 мкс
Луч-указка	532 нм
Питание от сети	220–240 В переменного тока, 50–60 Гц, 10 А
Размеры (Ш x Д x В)	напольный блок 260 x 840 x 920 мм
Вес настольного блока	45 кг
Вес напольного блока	75 кг
Средства управления для оператора	Сенсорный экран
Охлаждение	Встроенная система охлаждения
Цвет луча-указки	зеленый

MEGA *Pulse*
Desktop 30+
Tower 30+

Базовая система



1

Комплект MegaPulse Desktop 30+

В комплект входят:

Mega Pulse Desktop 30+ (2286001), разъем дверного контакта (2286520), 2 x DI-фильтр (2286521),
1 x очки для защиты от лазерного излучения (2286522), устройство для снятия оболочки со световодов (2286523),
керамические ножницы (2286524), клавиатура (2286525) и ножной переключатель (2030122) 22860010

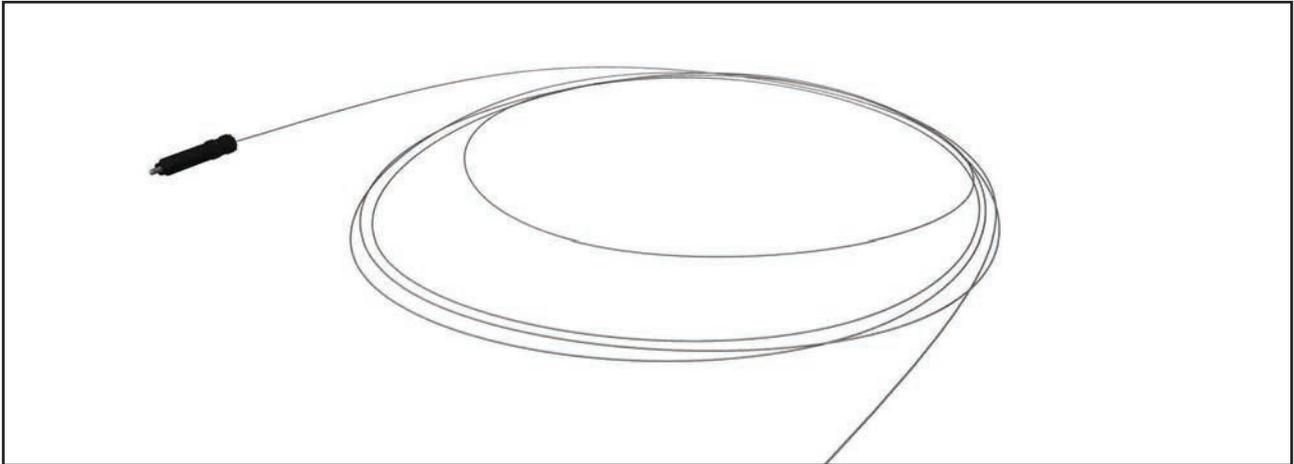
Комплект MegaPulse Tower 30+

В комплект входят:

MegaPulse Tower 30+ (2286002), разъем дверного контакта (2286520), 2 x DI-фильтр (2286521),
1 x очки для защиты от лазерного излучения (2286522), устройство для снятия оболочки со световодов (2286523),
керамические ножницы (2286524), клавиатура (2286525) и педаль (2030122) 22860020

Лазерные световоды

1



		Диаметр волокна						Каталожный номер	
		200 мкм	272 мкм	365 мкм	550 мкм	800 мкм	1000 мкм		
одноразовый		.						487501200	
			.					487501272	
				.				4875013650	
	Лазерные световоды в индивидуальной стерильной упаковке, одноразового использования					.			4875011550
							.		487501800
								.	4875011000
многократного использования		.						87501200	
			.					87501272	
				.				875013650	
	Лазерные световоды в индивидуальной стерильной упаковке, многократного использования					.			87501550
							.		87501800
								.	875011000

MEGA *Pulse*

Desktop 30+
Tower 30+

Принадлежности

Ножная педаль	2030122
Клавиатура	2286525
Разъем контакта дверцы	2286520
DI фильтр	2286521
Очки для защиты от лазерного излучения (пригодны для тех, кто носит обычные очки) 1 шт. в упаковке	2286522
Специальные принадлежности: Устройство для снятия оболочки со световодов	2286523
Керамические ножницы (для резки волокна)	2286524
Хирургическая рукоятка для открытой хирургии	2286526

Целевые наборы



Каждый из этих комплектов включает базовый набор MegaPulse Desktop 30+ (22860010) или MegaPulse Tower 30+ (22860020) и инструмент по вашему выбору. Возможны также другие сочетания инструментов. Обратитесь к нам за подробностями.

Базовый комплект MegaPulse 30+ для:		Целевой набор
<p>Камни в почках I</p> <p>Базовый комплект MegaPulse Desktop 30+ (22860010) и гибкий уретрореноскоп 270° в комплекте 6/8,8 Шр., направление взгляда 0°, рабочий канал 3,6 Шр., рычаг управления дистально — отклонение книзу, РД 680 мм (73250711)</p>	 	22860024
<p>Камни в почках I</p> <p>Базовый комплект MegaPulse Tower 30+ 22860020 и гибкий уретрореноскоп 270° в комплекте 6/8,8 Шр., направление взгляда 0°, рабочий канал 3,6 Шр., рычаг управления дистально — отклонение книзу, РД 680 мм (73250711)</p>	 	22860025
<p>Камни в почках III</p> <p>Базовый комплект MegaPulse Desktop 30+ (22860010) и гибкий уретрореноскоп 270° в комплекте 6/8,8 Шр., направление взгляда 0°, рабочий канал 3,6 Шр., рычаг управления дистально — отклонение кверху, РД 680 мм (73250761)</p>	 	22860026
<p>Камни в почках IV</p> <p>Базовый комплект MegaPulse Tower 30+ 22860020 и гибкий уретрореноскоп 270° в комплекте 6/8,8 Шр., направление взгляда 0°, рабочий канал 3,6 Шр., рычаг управления дистально — отклонение кверху, РД 680 мм (73250761)</p>	 	22860027

MEGA Pulse

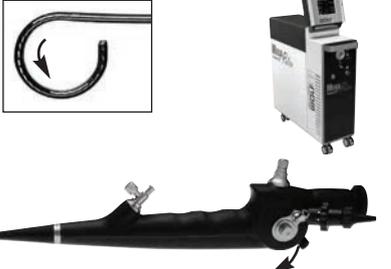
Desktop 30+
Tower 30+

Принадлежности



Каждый из этих комплектов включает базовый набор MegaPulse Desktop 30+ (22860010) или MegaPulse Tower 30+ (22860020) и инструмент по вашему выбору. Возможны также другие сочетания инструментов. Обращайтесь к нам за подробностями.

1

Базовый комплект MegaPulse 30+ для:		Целевой набор
<p>Камни в почках V Базовый комплект MegaPulse Desktop 30+ (22860010) и гибкий двухканальный лазерный уретрореноскоп в комплекте 6/9,9 Шр., направление взгляда 0°, рабочие каналы 2 x3,3 Шр., отклонение книзу, РД 680 мм (73260711)</p>		22860028
<p>Камни в почках VI Базовый комплект MegaPulse Tower 30+ 22860020 и гибкий двухканальный лазерный уретрореноскоп в комплекте 6/9,9 Шр., направление взгляда 0°, рабочие каналы 2 x3,3 Шр., отклонение книзу, РД 680 мм (73260711)</p>		22860029
<p>Камни в почках VII Базовый комплект MegaPulse Desktop 30+ 22860010 и гибкий двухканальный лазерный уретрореноскоп в комплекте 6/9,9 Шр., направление взгляда 0°, рабочие каналы 2 x3,3 Шр., отклонение вверх, РД 680 мм (73260761)</p>		22860030
<p>Камни в почках VIII Базовый комплект MegaPulse Tower 30+ 22860020 и гибкий двухканальный лазерный уретрореноскоп в комплекте 6/9,9 Шр., направление взгляда 0°, рабочие каналы 2 x3,3 Шр., отклонение вверх, РД 680 мм (73260761)</p>		22860031

LithoClast® 2

Удаление камней с помощью волновой терапии

2



Успех требует системы

Метод LithoClast® 2 от компании Richard Wolf вырабатывает энергию без нагрева, тем самым исключается риск ожога мочевыводящих путей и ткани остаются в неизменном виде. Для генерации звуковой волны не используется электроэнергия, поэтому и хирург, и пациент полностью защищены.

Эффективность метода LithoClast® связана с кратковременностью воздействия вне зависимости от состава камней и с возможностью чрезвычайно гибкого использования по всей длине мочевыводящих путей. Кроме того, дополнительным условием успеха метода является качество всех комплектующих устройства и простота его использования наряду с несложным техническим обслуживанием.

Одно оптимизирует другое

- Недавно разработанная аспирационная система LithoVac® проста в использовании и легко чистится и стерилизуется.
- Новое поколение эндоскопов от компании Richard Wolf обладает замечательной оптической системой — уретроскопия при разрешении изображения в 50 000 пикселей означает достижение нового измерения в качестве эндоскопического изображения.
- Уретроскопы и нефроскопы компании Richard Wolf оптимизировали процесс удаления камней — простые и безопасные в обращении устройства, отсутствие пережима аспирационных и литотриптических зондов благодаря специальному направляющему адаптеру для уретроскопов.

LithoClast® 2

Удаление камней с помощью волновой терапии



Дальнейшее развитие метода LithoClast® сталкивается с проблемой так называемого «обратного толчка»

Под действием литотриптического импульса подвижные камни в мочевыводящих путях смещаются, и это является осложнением лечения. Часто такое обратное смещение вызвано неправильным подбором частоты импульса в зависимости от ситуации проведения лечения. Это происходит в тех случаях, когда у хирурга нет возможности задать или отрегулировать частоту импульса вручную.

В методе LithoClast® 2 приняты три важных инновации для борьбы с обратным смещением камней.

- Частота подачи импульсов может быть задана пошагово в Гц — двойная педаль позволяет хирургу свободно выбирать между подачей во время лечения одиночного импульса, импульса заданной частоты и импульса повышенной частоты.
- Возможность колебания зонда была значительно снижена — тем самым уменьшилась возможность проталкивания камня вперед во время передачи импульса.
- Новая аспирационная система LithoVac® для аспирационной литотрипсии в уретре позволяет осуществлять уретроскопию при постоянной ирригации и контролировать тем самым эффект «обратного толчка».

Инновационная рукоятка LithoClast® 2

Рукоятка рп3 чрезвычайно мало весит и обеспечивает оптимальное удержание благодаря своим эргономическим характеристикам. Соединение между ручкой и линией сжатого воздуха может быть удлинено; линия сжатого воздуха очень длинная, при этом она позволяет развивать ту же самую энергию, что и обычная. Это гарантирует максимальную свободу перемещений в любой ситуации. Рукоятка рп3 с линией сжатого воздуха представляет собой герметичную систему, она может быть полностью стерилизована (паром) без дополнительного применения герметизирующих колпачков. Это означает, что ни жидкость, ни конденсат не могут проникнуть внутрь, и что спусковой крючок ручки не будет заблокирован, что привело бы к поломке всей рукоятки. Быстроразъемный замок рукоятки позволяет легко и просто отделить ее для стерилизации зонда. Все компоненты — рукоятка и зонды — изготовлены по техническим условиям высочайшего качества и рассчитаны на чрезвычайно длительный срок службы.

LithoClast® 2

Комплект LithoClast® 2



2

Комплект LithoClast®

В комплект входят:

устройство управления (2292001), электрическая педаль (2292871), запасные трубки (8175.715), разъем для выхода воздуха (2292889), пневматическая рукоятка Richard Wolf рп3 (8745310), переходник (8745.212), крышка для зонда (8745.332), трубка сжатого воздуха (8175.711), направители зонда (8742.051), силиконовые уплотнения (4745.976), контейнер для перевозки (2295.201), базовая секция LithoVac® lv3 (8745103), силиконовый аспирационный шланг (8745.106),

Зонд LithoClast9 диаметром 2 мм, длина 425 мм (8742.004)

Зонд LithoClast9 диаметром 1 мм, длина 605 мм (8742.002)

Зонд LithoClast9 диаметром 0,8 мм, длина 605 мм (8742.001)

Зонд LithoClast9 диаметром 1,6 мм, длина 605 мм (8742.003)

Зонд LithoClast9 диаметром 1,6 мм, длина 453 мм (8742.003)

для аспирационной трубки диаметром 3,5 мм (8742.013),

Зонд LithoClast® диаметром 0,8 мм, длина 668 мм (8742.003)

для аспирационной трубки диаметром 4 мм, длина 353 мм (8742.012),

аспираторная трубка диаметром 4 мм, длина 353 мм (8745.194),

аспираторная трубка диаметром 1,6 мм, длина 380 мм (8745.193),

аспираторная трубка диаметром 1,6 мм, длина 595 мм (8745.192),

Комплекты с другими вариантами кабеля питания и аспирационных трубок поставляются по заказу.

LithoClast® 2

Технические характеристики

	2292
Источник питания	100–240 В~ (переменного тока), 50/60 Гц
Потребляемая мощность	40 ВА
Выделяемая энергия	около 85 мДж
Классификация	EN-60601-1; Класс 1; IP 20 (Педадь: IP X8); MOD 93/42 EEC; класс II b
Режим работы	Постоянная работа
Основной предохранитель	Временная задержка 0,5 x 20 мм Т 1,6 А 250 В
Подача сжатого воздуха	3,5–6,5 бар
Вес	10,5 кг
Размеры (ш x в x д)	280 x 136 x 365 мм
Условия эксплуатации	Температура: от +10 до +40 °С, относительная влажность: 30–75 %, атмосферное давление: 700–1060 гПа
Условия хранения и транспортировки	Температура: от -10 до +40 °С, относительная влажность: 10–95 %, атмосферное давление: 500–1060 гПа

LithoClast® 2

Зонды и аспирационные трубки

Зонды LithoClast

для уретрореноскопии:

Зонд диаметром 0,8 мм, длина 605 мм	8742.001
Зонд диаметром 0,8 мм, длина 490 мм	8742.021
Зонд диаметром 1 мм, длина 605 мм	8742.002
Зонд диаметром 1 мм, длина 490 мм	8742.022
Зонд диаметром 1,6 мм, длина 605 мм	8742.003
Зонд диаметром 1,6 мм, длина 490 мм	8742.023

Для литотрипсии камней в мочевом пузыре:

Зонд диаметром 2 мм, длина 425 мм	8742.004
-----------------------------------	----------

Для чрескожной нефроскопии:

Зонд диаметром 3,2 мм, длина 425 мм	8742.005*
-------------------------------------	-----------

Колпачок зонда для подсоединения

зондов диаметром 0,8 мм - 2 мм к

рукоятке LithoClast pn3	8745.332
-------------------------	----------

* Специальный колпачок зонда для подключения зонда диаметром 3,2 мм

к рукоятке LithoClast pn3	8745.331
---------------------------	----------

Комплект зонда LithoClast

В комплект входят:

Зонда диаметром 3,2 мм (8742.005)	
и колпачка зонда (8745.331)	8742035

Аспирационная трубка LithoVac® с соответствующими зондами

Для уретрореноскопии:

Аспирационная трубка диаметром 1,6 мм, длина 595 мм	8745.192
-----------------------------------------------------	----------

А также:

Зонд диаметром 0,8 мм, длина 668 мм	8742.012
-------------------------------------	----------

Для литотрипсии камней мочевого пузыря:

Аспирационная трубка диаметром 3,5 мм, длина 380 мм	8745193
-----------------------------------------------------	---------

А также:

Зонд диаметром 1,6 мм, длина 453 мм	8742.013
-------------------------------------	----------

Для чрескожной нефроскопии:

Аспирационная трубка диаметром 4 мм, длина 353 мм	8745.194
---------------------------------------------------	----------

А также:

Зонд диаметром 2 мм, длина 425 мм	8742.004
-----------------------------------	----------

Направители для зондов	8742.051
------------------------	----------

LithoClast® 2

Принадлежности

Комплект рукоятки LithoClast

ВЫ комплект входят:

рукоятка LithoClast (8745310), переходник (8745.212), колпачок зонда (8745.332), трубка сжатого воздуха для подвода к рукоятке (8175.711), 2 x комплекта силиконовых направителей зонда (в каждом по 12 шт.) (8742.051), силиконовые уплотнения (4745.976), контейнер для перевозки (2295.201) 8745300

Комплект LithoVac®

состоит из:

Базовой секции LithoVac® (8745103), аспирационного комплекта LithoVac* (8745.106), аспирационной трубки (8745.192), диаметром 1,6 мм x 595 мм, зонда LithoClast® (8742.012), диаметром 0,8 мм x 668 мм 8745400

Воздушный компрессор

Медицинский, 8 бар/4 литра, 230 В переменного тока 2290201

А также:

Трубки для сжатого воздуха:

Длина 1 м 2295.804

Длина 3 м 2295.805

Трубки для сжатого воздуха при подаче воздуха из централизованной системы снабжения

Для Франции 2292810

Под разъем Dräger 2295.811

Держатель ловушки для камней 2292025

Ловушка для камней стерильная, с двумя стерильными аспирационными трубками,

в индивидуальной упаковке, стерильными (10 шт. в упаковке) 2295.510

Направитель для использования с рукояткой LithoClast и уретроуретроскопами E-line от компании Richard Wolf 8702.251

Силиконовые уплотнения 4745.976

Предохранители 2292880

RIWOLITH 2280

для электрогидравлической
ударно-волновой литотрипсии



3

- Бесступенчато регулируемая полезная мощность для эффективной и щадящей ткани электрогидравлической литотрипсии
 - особенно эффективно при анатомически ограниченных размерах, например, в мочеточнике
- Три режима работы - отдельные импульсы, ряд импульсов, непрерывная пульсация
- Частота пульсации плавно изменяется от 6 до 20 Гц.
- Автоматическое распознавание зонда и регулировка мощности с учетом зондов RIWOLITH
- Интегрированный контроль зондов с визуальным и звуковым предупредительным сигналом
- Концепция безопасности с многократными функциями контроля выходной мощности
- Светодиодная индикация типа зонда и режима работы
- Столбиковая индикация мощности и частоты

RIWOLITH 2280

Генератор ударных волн с бесступенчато регулируемой выходной мощностью

включая: Генератор ударных волн RIWOLITH 2280 (2280.001)

ножной выключатель (2030.12), соединительный кабель для зондов RIWOLITH (2280.991),

сетевой кабель, 50/60 Гц.2280.0011

Технические характеристики

RIWOLITH 2280

	2280
Стандарты	сконструирован в соответствии с IEC 601-1/601-1-2
Частота импульсов	6 – 20 кГц
Подсоединение к сети	230 В~, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	около/ 200 ВА
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	495 x 168 x 341 мм
Вес	15,5 кг

Зонды RIWOLITH для RIWOLITH 2280

Шр.		с фокусирующей ударной волной	Область применения					Каталожный номер		
			Мочевой пузырь	жесткий URS	гибкий URS	гибкий нефроскоп	малого калибра нефроскоп	VE = 3 упаковки по 3 шт.		
Длина								474 мм	700 мм	1050 мм
Накопитель	Зонд									
9	9		•	•				2280.093		
5	5					•	•		2280.153	
			•	•					2280.133	
					•	•				2280.233
		•	•	•					2280.333	
		•			•	•				2280.433
			•	•					2280.123	
24	17				•	•				2280.223
		•	•	•					2280.323	
		•			•	•				2280.423

3

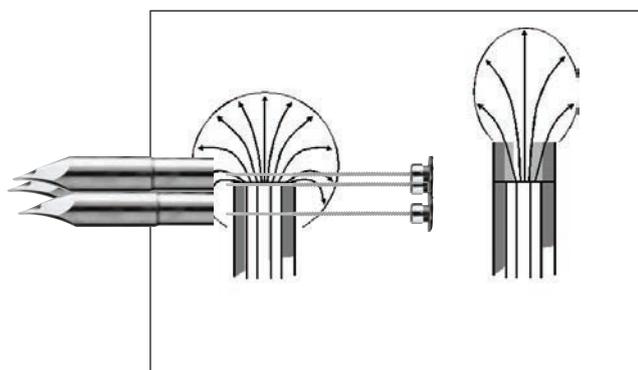
Фокусирующая ударная волна

с дистально выступающей гильзой головки зонда

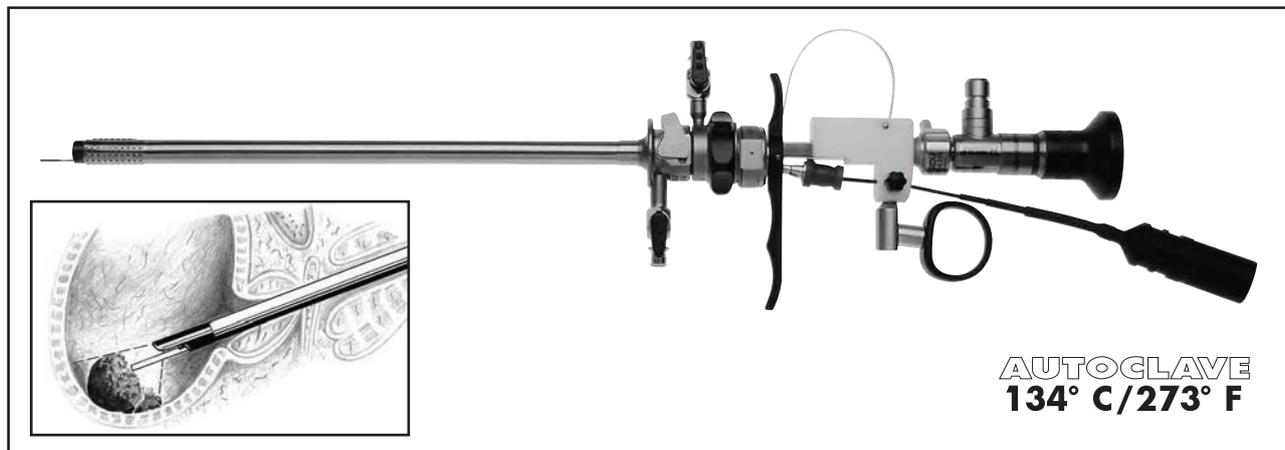
- Эффективное дробление камней путем фокусировки ударных волн, причем травмирующее действие в тангенциальном направлении снижается до минимума (особенно удобно при анатомически ограниченном пространстве)

Стандартное исполнение

с дистально плоской гильзой головки зонда



Рабочий элемент для литотрипсии камней мочевого пузыря ударными волнами для RIWOLITH 2280



Рабочий элемент для литотрипсии ударными волнами

с 9 Шр. Зонды RIWOLITH.....8654.285

Для использования в:

тубусах резектоскопов от 24 Шр. (непрерывное промывание начиная с 27 Шр.) и 24 Шр. тубусе для инструментария для камней мочевого пузыря типа 8643 для удаления камней из мочевого пузыря в сочетании с оптикой PANOVIEW PLUS 0° 12° или 30° (см. стр. D 7)

или

21 Шр. тубусами уретроцистоскопа (8652.041) вместе с PANOVIEW PLUS-оптикой 0°, 12° или 30°.

Литотрипсия и трансуретральная резекция могут быть выполнены за один подход с постоянной ирригацией при использовании тубуса резектоскопа с постоянной ирригацией

Ультразвуковой генератор 2271

для ультразвуковой литолапаксии в сочетании на аспирационным насосом 2207



4

- ❑ Большой кпд преобразователя, что означает меньший нагрев при высокой выходной мощности.
- ❑ Преобразователи с соединительным кабелем и вилкой полностью пригодны для стерилизации погружением и автоклавируанием.
- ❑ Выходная ультразвуковая мощность предварительно выбирается на одном из трех уровней.
- ❑ Благодаря тихой работе двигателя насоса и преобразователя снижается уровень шума в операционном зале.
- ❑ Сונотроды проходят даже в уретероноскопы с рабочим каналом от 5 Шр.

Комплект ультразвукового литотриптора

состоит из: ультразвукового литотриптора (2271.001), кабеля питания (2440.03), аспирационной трубки диаметром 5,0 мм, длина 2,0 м, (64221.093), средств защиты слуха (2167.951), педали (2030 12), чистящего стержня для ультразвуковых датчиков и волноводов диаметром 3,5 - 4,0 мм (2167.508), чистящего стержня для волноводов диаметром 1,5-2,4 мм (2167.509) и рожкового гаечного ключа 1/4 дюйма (74003.009) 2271.0011

с интерфейсом CAN BUS как 2271.0011

включая кабель CAN-BUS (103.701) 2271.1011

Другие напряжения по запросу.

к нему:

Преобразователь 2271.501

Комплект аспирационного насоса

состоит из: аспирационного насоса 2207, кабеля питания (2440.03), емкости для сборавыделений(2012.901), держателя для емкости (2232.841), шарнирного запорного механизма с разъемами (2207.976), датчика расхода (2207.966), кабеля датчика расхода (2207.961), трубки для измерения вакуума (8170.411), гигиенического фильтра, стерильного (50 шт. в упаковке) (4171.112), зажима для трубки насоса, (8170.121), кабеля для ультразвукового литотриптора 2271 (2207 991), запасной трубки для насоса (5 шт. в комплекте) (64226.014) и рожкового гаечного ключа 1/4 дюйма (74003.009) 2207.0011

с интерфейсом CAN BUS

как 2207.001

включая кабель CAN-BUS (103.701) 2207.0021

Технические характеристики

Ультразвуковой генератор 2271

Стандарты	сконструировано в соответствии с IEC 601-1
Частота ультразвуковых колебаний	22–27 кГц
Подсоединение к сети	230 В~, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	200 ВА
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	320 x 90 x 360 мм
Вес	прибл. 8,5 кг

Аспирационный насос 2207

Напряжение	230 В~
Частота	50/60 Гц
Макс. потребляемая мощность	70 ВА
Стандарты	Выполнен согласно стандарту EN 60601-1 / IEC 601-1
Директива о медицинской продукции 93/42/ EEC	Класс II a
Режим работы	Постоянная работа
Вес	8,5 кг (18.7 фунтов)
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	320 мм x 105 мм x 405 мм
Необходимое пространство, с улавливающей емкостью (Ш x В x Г)	430 мм x 300 мм x 405 мм
Максимальная производительность подачи	Аспирация 1,4 л/мин
Область вакуума	-0,1 бар - -0,6 бар
Макс. число оборотов	450 мин-1
Уровень шума	макс. 57 дБ (А)

Ультразвуковой преобразователь 2271.501

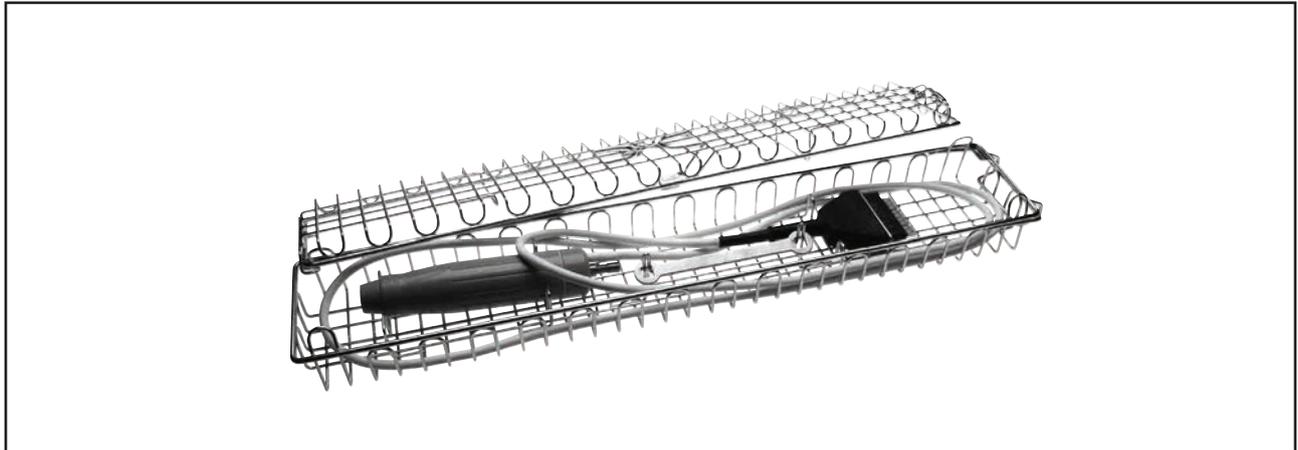
Соединительный кабель	2 м
Габаритные размеры	∅ 30 мм x 143 мм
Вес	300 г

Ультразвуковые сонотроды для ультразвукового генератора 22777



Указание: Мы рекомендуем в качестве базового оснащения 3 сменных ультразвуковых сонотрода!	Ø мм	Рабочая длина	Показания	Используемые инструменты	Каталожный номер
	1,5 мм	580 мм	Камни мочеточников	Уретерореноскоп	8954.515
	1,9 мм	580 мм	Камни мочеточников	Уретерореноскоп	8954.519
	1,5 мм	440 мм	Камни мочеточников	Уретерореноскоп	8959.515
	1,9 мм	344 мм	Почечные камни Камни мочевого пузыря	Нефроскоп	8962.519
	2,4 мм	359 мм	Почечные камни Камни мочевого пузыря	Нефроскоп	8962.524
	3,5 мм	360 мм	Почечные камни Камни мочевого пузыря	Нефроскоп	8963.535
	4,0 мм	362 мм			8962.541
	3,5 мм	365 мм	Почечные камни Камни мочевого пузыря	Нефроскоп	8963.635
	4,0 мм	365 мм	Почечные камни Камни мочевого пузыря	Нефроскоп	8962.641

Корзина для обработки ультразвукового преобразователя

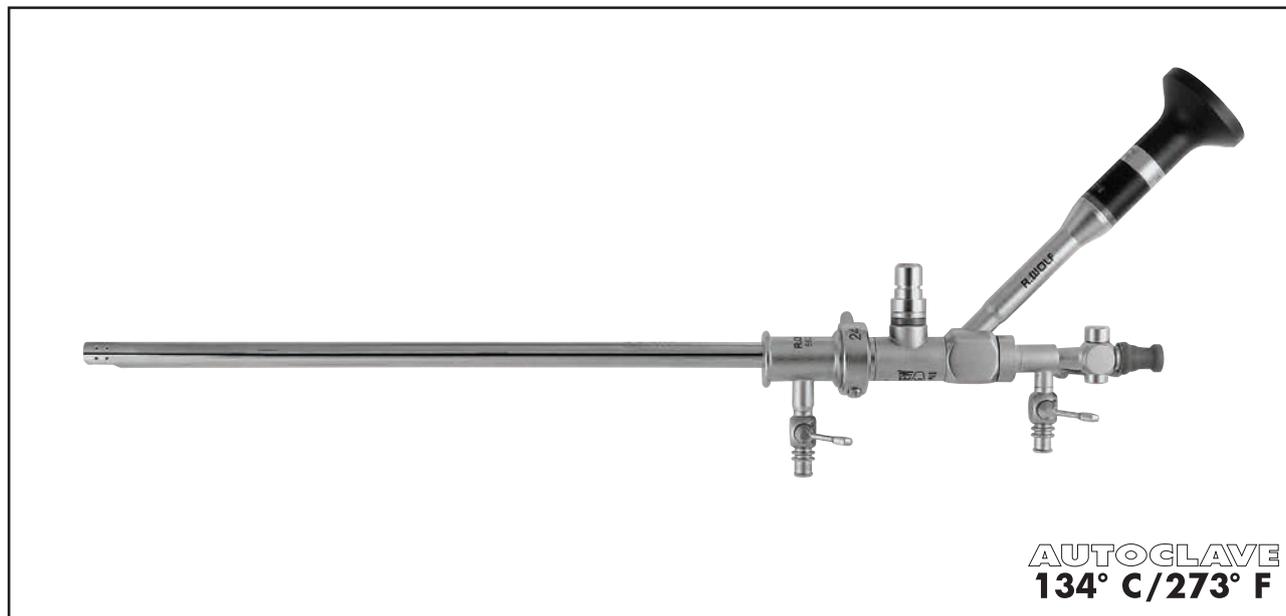


Корзина для обработки

для ультразвукового преобразователя

452 x 80 x 47 мм 38011.501

Литотрипсия камней в мочевом пузыре с постоянной ирригацией



5

- Может также использоваться как чрескожный удлиненный нефроскоп
- Прямой канал зонда для вспомогательных инструментов диаметром до 3,5 мм
 - Ультразвуковые зонды
 - Электрогидравлические зонды
 - Пневматические зонды
 - Щипцы для камней и другие
- Постоянная ирригация
 - Ввод воды для ирригации через инструментальный канал операционного эндоскопа
 - Выход ирригационной воды через кран на тубусе
- Комплексное применение для литотрипсии камней мочевого пузыря/TURP
 - без смены тубусов
- Кроме того, операционная оптика может использоваться в стандартных тубусах резектоскопов начиная с 24 Шр.

PANOVIEW PLUS-операционная оптика, 20° 8643.401

к ней:

Тубус, 24 Шр 8643.011

Обтуратор 8654.17

Для экстракции камней:

Щипцы для камней

дистально изогнутые, типа "аллигатор" 8962.6022

Зажим для извлечения камней, типа "аллигатор" 8962.6002

Зажим для извлечения камней, с мелкой насечкой для мягких камней 8962.6102

Для очистки, дезинфекции и хранения: RIWO-System-Tray

RIWO-System-Tray 38 201.486

Литотриптор для камней мочевого пузыря

6



- Обе губки открытых щипцов находятся в поле зрения оптики
- Для очистки легко демонтируются
- Работа может быть продолжена без тубуса

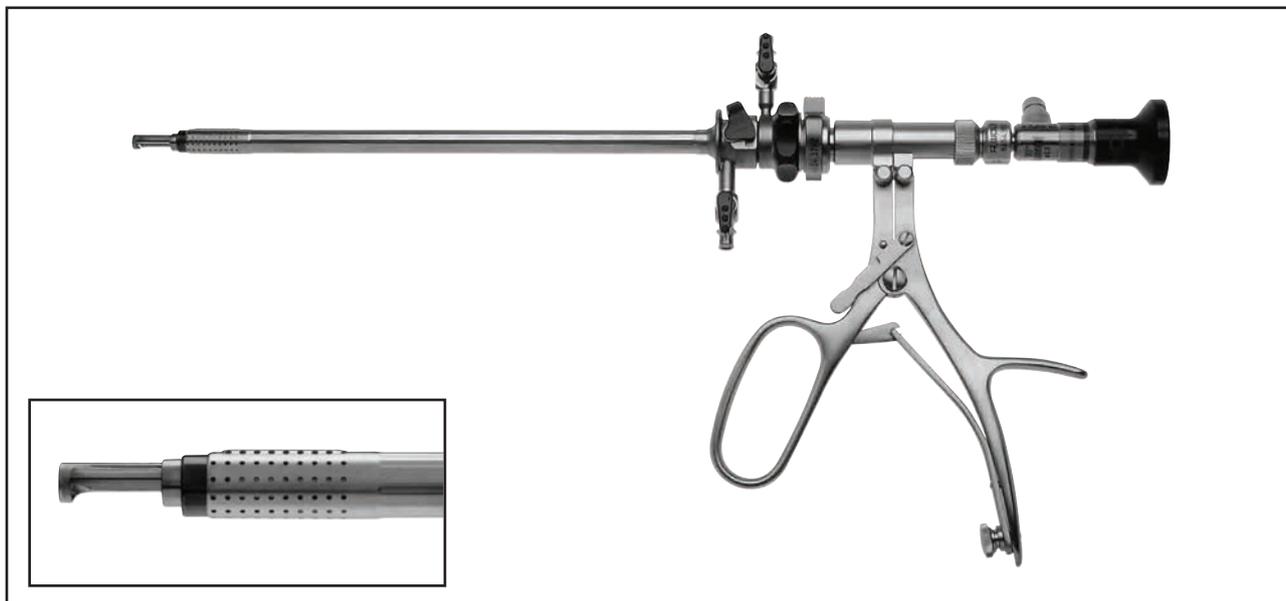
Цистоскопический литотриптор, 25,5 Шр.

с щипцами для особо твердых камней. 8658.02

PANOVIEW PLUS-оптика, 70°

диаметр 4 мм, без искажений. 8650.415

Перфорационная литотрипсия



Рабочий элемент для перфорационной литотрипсии

для стандартных тубусов от 24 до 28 Шр. и сдвоенных тубусов для непрерывной ирригации 26 Шр., а также оптика 0° - 30° 8654.90

Кюретки

для тубусов резектоскопов 22 - 28 Шр.

Кюретки	Рабочий элемент	для тубусов	
		22 + 24 Шр.	26 + 28 Шр.
	Типоразмер 8654 12°, 30° оптика	8654.27	8654.29

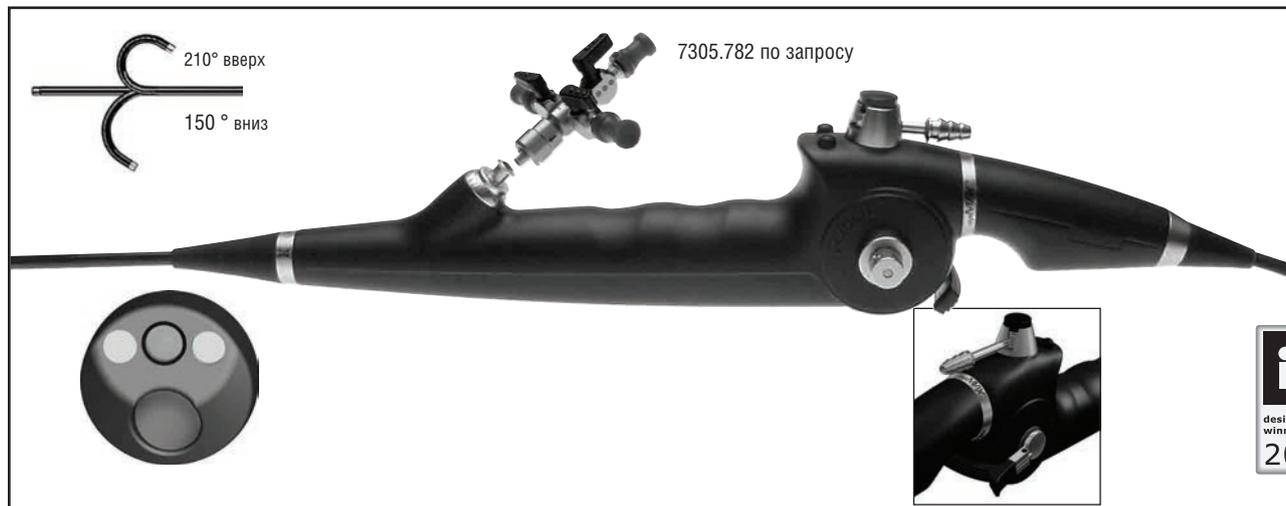
С помощью кюретки в соединении с рабочим элементом можно извлекать небольшие камни и обломки камней (после литотрипсии), а также остатки ткани.

Внимание!

Кабель электрода должен быть отключен при этом.

Комплект гибкого светодиодного видеоретроцистоскопа/нефроскопа *eyeMAX*[®]

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



- Высококачественные светодиоды
 - исключительно чистый яркий свет
 - совершенно равномерное освещение поля зрения
- Современная микросхема
 - необыкновенно большое и яркое изображение• нет «муара»
- Специальный аспирационный клапан
 - быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости
- Эргономическая рукоятка
 - 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
 - рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором
- Атравматический наконечник
 - очень короткий, скошенный под углом 45° керамический конец диаметром всего 9,8 Шр.

Комплект гибкого светодиодного видеоретроцистоскопа/нефроскопа	Входит в комплект. Светодиодный видеоретроцистоскоп	Входит в комплект 1CCD ENDOCAM* комплект пульта управления	PAL	NTSC	Направление отклонения при перемещении рычага управления в дистальном направлении	Комплект
В комплект входят: светодиодный видеоретроцистоскоп со скошенным дистальным концом 9,8 Шр., встроенный светодиодный источник освещения, тубус 15,9 Шр., с рабочим каналом и каналом для промывания 6 Шр., направлением взгляда 0°, углом обзора 120°, изгиб: 210° кверху, 150° книзу (всего 360°), рабочая длина 400 мм, с аспирационным клапаном; уплотнительной мембраны для аспирационного клапана, 20 штук в комплекте (15 479.014), тестера герметичности со штыковым разъемом (163.903), клапана компенсации давления (163.904), щеток для очистки (7264.691, 7268.691) и чемодана	731000144	5520.2101	•			7310001442
	73100614	5520.8101		•	вниз	731006142
	73100064	5520.2101	•			731000642
	73100664	5520.8101		•	вверх	731006642

Только в сочетании с ENDOCAM 5520 (с серийным номером 1100116587 или выше)

Принадлежности — см. на обороте

Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа **eyeMAX®**

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект контроллера ENDOCAM 5520 может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2101

или:

Комплект контроллера ENDOCAM 5520 Включая интерфейс CAN BUS и плату обработки цифрового видео может также использоваться со стандартными головками камеры	5520.2011
А также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Монитор с плоским экраном 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
А также:	
Стойка для монитора	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3, для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUROA3 для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO A3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты

для гибкого светодиодного
видеоретроцистоскопа/нефроскопа *eyeMAX*®

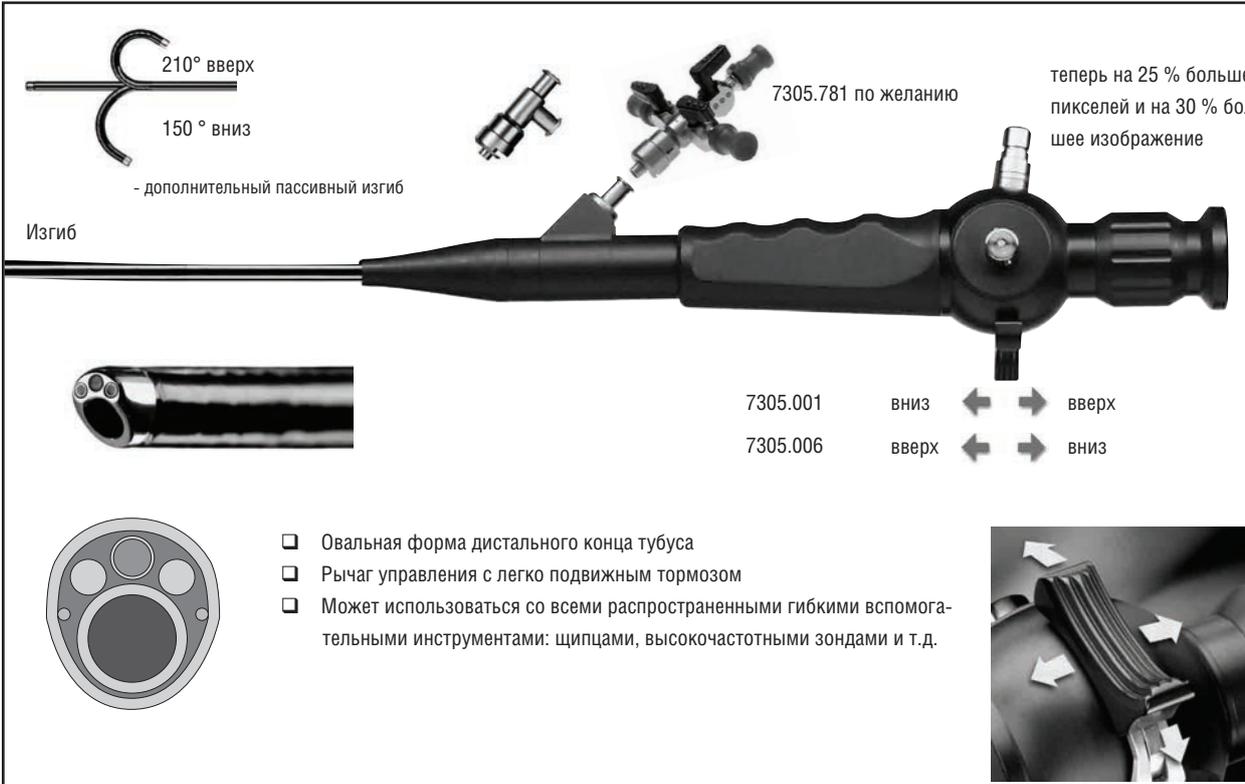
	∅	РАБОЧАЯ ДЛИНА	Каталожный номер
Биопсийные щипцы, удлиненные губки увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата с «мышинными» зубцами 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
Пуговчатый электрод 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
Одноразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	550 мм		487501550
Многократные лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	550 мм		87501550
Насадка с 1 краном для ввода инструмента 			7305.782
Комплект клапана для биопсии В комплект входят: клапан для биопсии (7265.851), уплотнительный клапан, оранжевого (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательные инструменты калибра 3–5 Шр. 			7265.8511
Переходник для автоматического теста герметичности 			163.905
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий волоконный уретероцистоскоп

5 мм/15 Шр.

Канал 2,5 мм/7,5 Шр.



210° вверх
150° вниз
- дополнительный пассивный изгиб

Изгиб

7305.781 по желанию

теперь на 25 % больше пикселей и на 30 % большее изображение

7305.001 вниз
7305.006 вверх

вниз ← → вверх
вверх ← → вниз

- Овальная форма дистального конца тубуса
- Рычаг управления с легко подвижным тормозом
- Может использоваться со всеми распространенными гибкими вспомогательными инструментами: щипцами, высокочастотными зондами и т.д.

8

- Надежный и атравматический проход через мочеточный канал благодаря скошенному дистальному концу
- Уменьшенный вес и эргономный дизайн для оптимальной и не утомляющей работы
- 0° направление взгляда, 120° угол обзора
- Пригоден для погружной и газовой стерилизации

Гибкий волоконный уретероцистоскоп в комплекте	в комплект входит волоконный цистоскоп	Наружный диаметр	Канал для зонда	Рабочая длина	Комплект
включая: волоконный уретероцистоскоп насадку с краном для ввода (7305.782), гибкие биопсийные щипцы (829.051), тестер герметичности (163.903), клапан Gassteri (163.904), щетки для очистки (7264.691), чемодан	7305.001	5 мм/15 Шр.	2,5 мм/7,5 Шр.	400 мм	Управляющий рычаг дистально - изгиб вниз 7305.0011
	7305.006				Управляющий рычаг дистально - изгиб вверх 7305.0061
сюда же: Световолоконный кабель Ø 2,5 мм				2300 мм	8061.253

Вспомогательные инструменты см. на обороте.

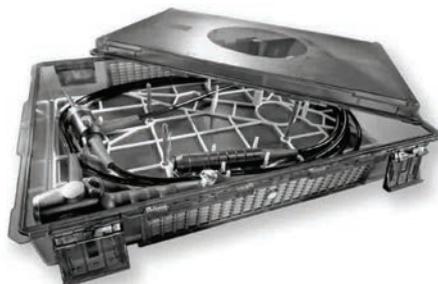
Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого волоконного уретроцистоскопа

Рекомендуемые принадлежности:

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020

Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DUROA3

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO DUROA3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe © (382031101), Одноразового фильтра для H2O2 (100 штук в упаковке, 382031401)	382032000
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUROA3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Комплект Sterisafe® DURO DUROA3 (382031003), Решетчатой опоры Toolsafe © (382031101), Одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 штук в упаковке, 382031501)	382032100
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр , 100 штук в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка , 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки , универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная , 100 шт. в упаковке	382031202

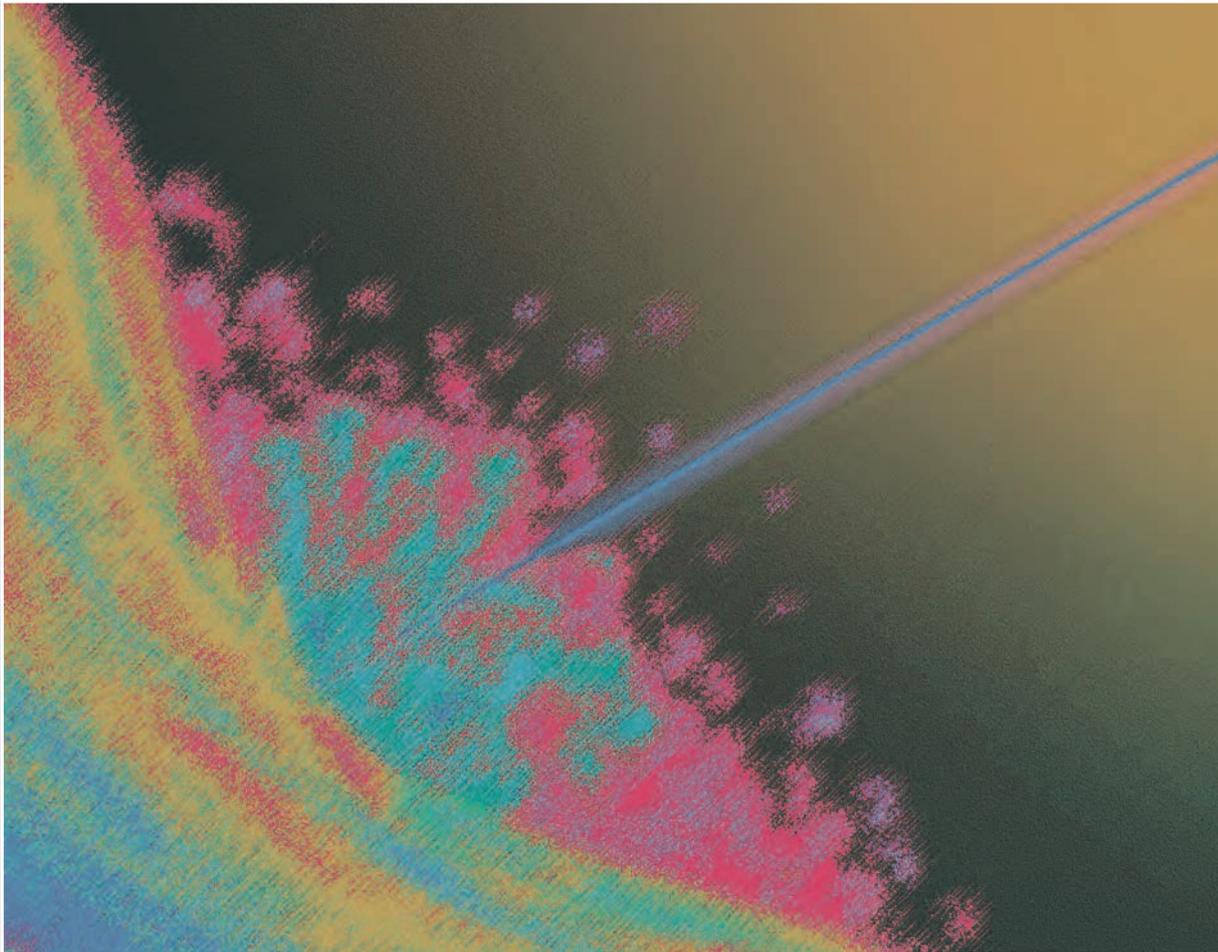
Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты для гибкого волоконного уретроцистоскопа

	Наружный диаметр	Рабочая длина	Каталожный номер
Биопсийные щипцы, удлиненные губки увеличивают размер биопсийного материала 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата с «мышинными» зубцами Надежный и эффективный захват благодаря геометрии «мышинный зуб» 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
	2,0 мм 6,5 Шр.	550 мм	8736.685
Одноразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		4875013650
	550 мм		487501550
Многоразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		875013650
	550 мм		87501550
Насадка с двумя соединениями Luer, быстродействующий замок 			7305.781
Сюда входят: колпачок Luer 			15023205
Комплект клапана для биопсии В комплект входят: клапан для биопсии (7265.851), уплотнительный клапан (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательные инструменты калибра 3–5 Шр. 			7265.8511
Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке) 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.



Лазерная терапия

Лазерная терапия

0

1

Инструменты для лазерного цистоуретроскопа с постоянной ирригацией GreenLight™

2

Цистоуретроскоп непрерывного промывания

3

Рабочая вставка для непрерывного промывания лазерных зондов

4

Лазерный резектоскоп

5

Атравматичный компактный цистоуретроскоп

6

Комплект для операций VLAP по Morganstern

7

Гибкий световодный видеоцистоуретроскоп/ Нефро-скоп **eyeMAX**® 15,9 Шр.

8

Гибкий волоконный уретроцистоскоп 15 Шр.

9

УРОЛОГИЧЕСКИЙ НАСОС URO-PUMP2224

Инструменты для лазера GreenLight™

Лазерный резектоскоп



1



Опытным специалистам по технике резекции не придется полностью переучиваться в связи с введением лазера GreenLight™. Существует специальный рабочий элемент лазерного резектоскопа, разработанный для световодов GreenLight, который совместим с тубусом резектоскопа с постоянной ирригацией калибра 24,5 Шр. или с тубусом лазерного цистоскопа с постоянной ирригацией калибра 22,5 Шр. Рабочий элемент можно поворачивать на 360° в тубусе резектоскопа с постоянной ирригацией, что делает его идеальным для проведения лазерного испарения. Движение вдоль оси достигается с помощью пассивного подпружиненного рабочего элемента. Поворот волокна достигается вращением рабочего элемента в тубусе резектоскопа.

Лазерный резектоскоп с биполярным рабочим элементом резектоскопа

(без замены тубуса) Пользователь может испарить участок ткани, выполнить быструю «сухую» резекцию и затем снова вставить лазерный световод для сшивания тканей. Тубус при этом остается в уретре, его менять не нужно. Это позволяет в значительной мере экономить время. Поскольку не нужно менять ирригационную жидкость, метод предельно прост и быстр в осуществлении, особенно он подходит для пациентов с крупной простатой.

Инструменты для лазера GreenLight™

Лазерная цистоскопия



При помощи лазерного цистоскопа, специально разработанного для лазера GreenLight™, движением лазера можно управлять в осевом и радиальном направлениях, используя так называемый механизм переключения. Инструмент также снабжен специальным направителем для лазера, который уменьшает вибрацию и позволяет устойчиво расположить лазер. Поэтому волокно световода не подвергается механической нагрузке. Благодаря возможности сочетания лазера с тубусом цистоскопа с постоянной ирригацией или с тубусом резектоскопа с постоянной ирригацией пользователи могут собирать ту модель, которая им нужна.



Лазерная цистоскопическая вставка в сочетании с тубусом резектоскопа

Может быть снабжен керамическим наконечником; позволяет поворот на 360°. Это дает пользователю максимальную свободу перемещения и обеспечивает идеальную ирригацию.



Тубус цистоскопа в сочетании с рабочим элементом лазерного резектоскопа

Для пользователей, которые предпочитают тубус небольшого калибра с окошками. В таком сочетании инструменты, однако, нельзя поворачивать внутри тубуса.

Инструменты для лазера GreenLight™

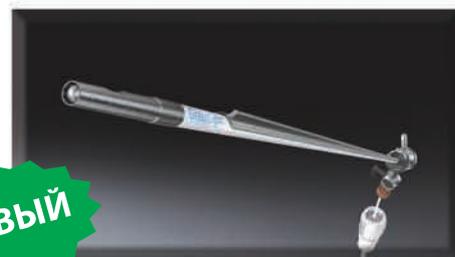


Световод лазера GreenLight™ фиксируется на месте с помощью механизма переключения, в котором расширенный участок световода зажимается в специальном держателе. Это не позволяет непреднамеренно сдвинуть или повернуть световод. Механизм переключения позволяет световоду перемещаться в осевом и радиальном направлении в ограниченных пределах. Задача такого ограничения состоит в том, чтобы не дать световоду выдвинуться слишком далеко в мочевой пузырь или, напротив, войти слишком глубоко в инструмент, чтобы излучаемый лазерный луч не повредил тубус или оптику.



Защищенный патентом лазерный направитель, специально разработанный для лазерных световодов GreenLight™, предотвращает вибрацию световода и осцилляцию кончика световода в лазерных цистоскопах GreenLight™ и лазерных резектоскопах GreenLight™. Это обеспечивает значительные преимущества, так как изображение получается устойчивым. Благодаря этому расстояние до тканей также остается постоянным. В свою очередь, это также повышает энергетическую отдачу лазера.

Держатель лазера можно вращать и поворачивать на шарнире. Это в особенности полезно при работе с линзами, расположенными под углом, и предохраняет лазерный световод от повреждения.



НОВЫЙ

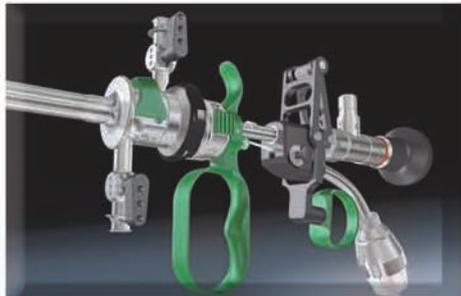
Чтобы обеспечить отличную управляемость лазерного световода, а также его стабилизацию, в частности, для новых лазерных световодов марки MoXu™ для лазеров XPS GreenLight™, мы, в соответствии с ожиданиями заказчиков и по аналогии с другими нашими инструментами, оптимизировали рабочую вставку номер 8632.284.

Эта вставка также обеспечивает полную свободу движения, позволяя пользователю маневрировать в осевом и радиальном направлениях без какого-либо ограничения.

Лазерный световод безопасно направляется в полураскрытом рабочем канале, что предотвращает вибрацию и нежелательные смещения кончика световода.



Инструменты для лазера GreenLight™



Световод может перемещаться чрезвычайно точно, с высокой степенью чувствительности. Интуитивно понятное обращение облегчает работу и позволяет экономить время. Лазерный световод удерживается в рабочем элементе в фиксированном положении благодаря держателю и нажимной кнопке на каретке. Держатель световода сконструирован так, чтобы световод не мог столкнуться с головкой видеокамеры при использовании урологических линз, размещенных под углом. Зеленой уплотнение на рабочем канале позволяет оператору работать, не обливаясь водой.

Для опытных пользователей лазера GreenLight компания R. Wolf также предлагает рабочую вставку без шарниров и вращательных ограничений. В этой вставке световод может вращаться в направлении 360°, и в идеальном случае должен использоваться с прямым тубусом для резектоскопа, в противном случае возникает риск прожечь тубус и оптику.



Для всех остальных видов лазерных световодов, в настоящее время доступных на рынке, или для заказчиков, не нуждающихся в шарнирном ограничителе или в специальном направителе, мы также предлагаем универсальный адаптер для тубуса цистоскопа с постоянной ирригацией. Благодаря этому становится возможным использование световодов более крупного диаметра, или же волокно для лазера GreenLight™ может использоваться в «свободной» манере.

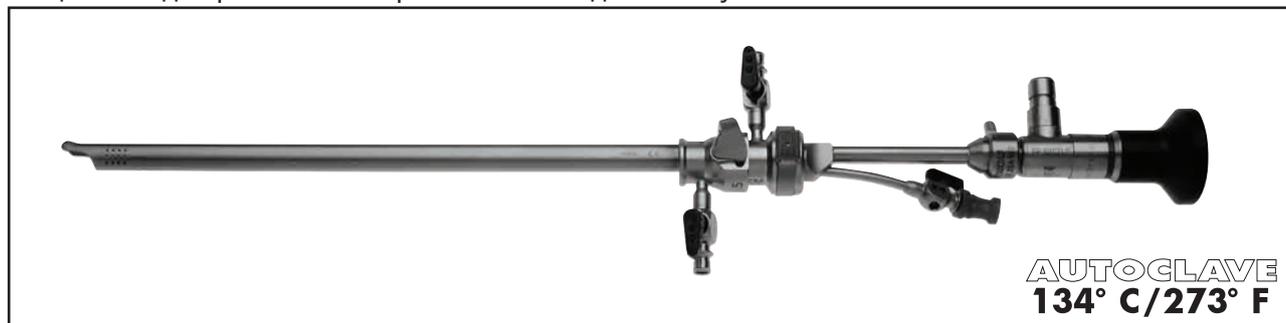


URO-PUMP 2224

- Отличные условия обзора для всех вариантов лазерной терапии
- Простота и безопасность эксплуатации с возможностью выбора постоянного давления и расхода
- Быстрая и безопасная настройка

Лазерный цистоскоп MoXy™ серии GreenLight™ с постоянной ирригацией

специально для работы с лазерными световодами MoXy™



1

		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 24,5 Шр.		8632028*
Обтуратор		8632128*
Визуальный обтуратор		8632728*
Внутренний тубус с постоянной ирригацией		8632029*
Рабочая вставка для свободного перемещения лазерного световода без остановок		8632,284

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Контейнеры для стерилизации и хранения - см. стр. J 25/26.

* В продаже с 1 квартала 2012 г.

Лазерный резектоскоп MoXy™ серии GreenLight™ с постоянной ирригацией

с лазерной вставкой специально для работы с лазерными световодами MoXy™



1

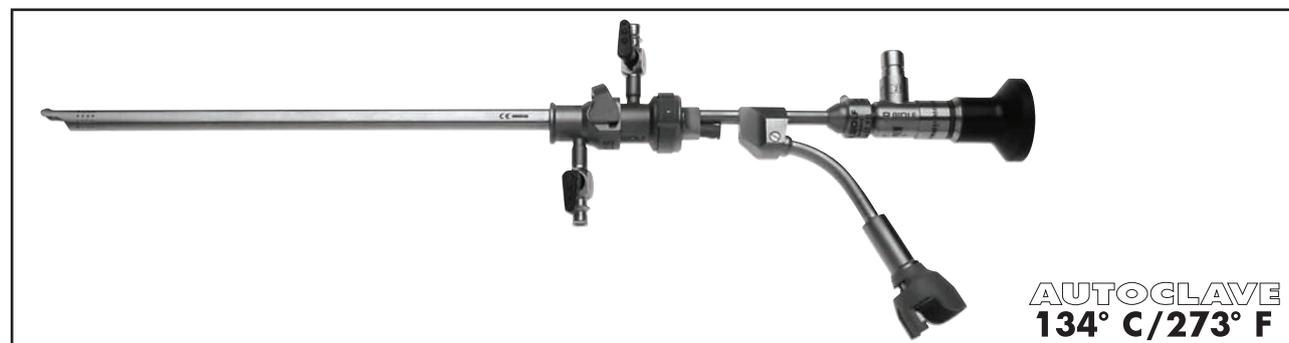
		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 24,5 Шр.		8655,334
Обтуратор		8654,16
Визуальный обтуратор		8415,11
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8655,344
Рабочая вставка без ограничения угла поворота		8632,284

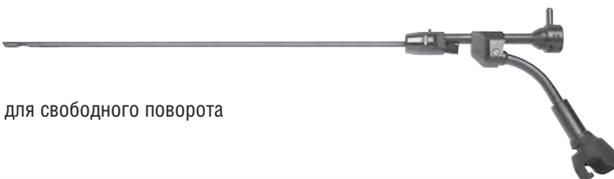
Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	

Контейнеры для стерилизации и хранения - см. стр. J 25/26.

Серия GreenLight™ — лазерный цистоскоп

специально для использования с лазерными световодами GreenLight™ и подобными световодами



		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8632,026
Обтуратор		8632,126
Визуальный обтуратор		8632,726
Внутренний тубус с постоянной ирригацией		8632,027
Рабочая вставка с ограничением угла поворота Предотвращает осцилляции кончика световода, обеспечивая стабильность изображения и постоянство расстояния до тканей. В значительной мере уменьшает повреждения, наносимые оптику и тубусу во время работы с лазером.		8632,911
Рабочая вставка без ограничения угла вращения для свободного поворота лазерного световода на 360°		8632,912
Насадка для использования световодов других производителей		8632,264

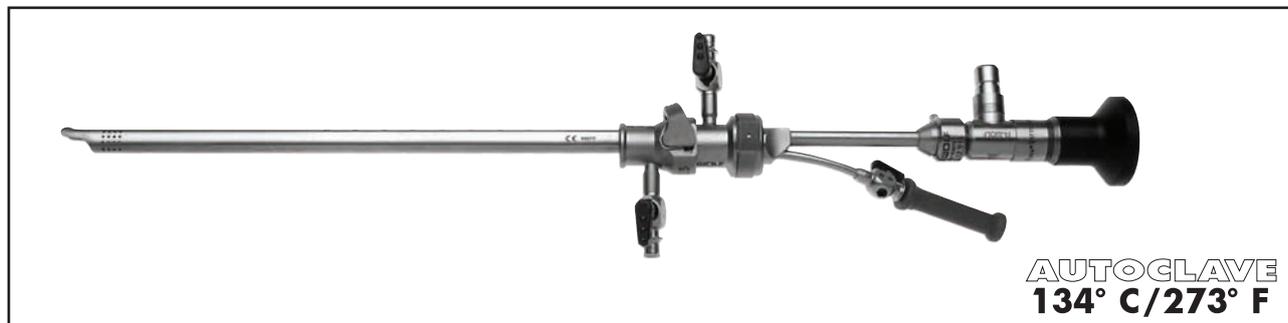
Оптика PANOVIEW	Ø	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Примечание. Чтобы обзор стал еще лучше, рекомендуем пользоваться урологическим насосом URO PUMP 2224 (см. стр. D 645)

Контейнеры для стерилизации и хранения - см. стр. J 25/26.

Серия GreenLight™. Лазерный цистоскоп Freestyle

специально для использования с лазерными световодами GreenLight™ и подобными световодами



		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8632,026
Обтуратор		8632,126
Визуальный обтуратор		8632,726
Внутренний тубус с постоянной ирригацией		8632,027
Рабочая вставка Freestyle: для свободного перемещения лазерного световода без остановок		8632.914*

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

* По заявке также предоставляется лазерный световод Twister производства компании Biolitec.

Контейнеры для стерилизации и хранения - см. стр. J 25/26.

Серия GreenLight™ — лазерный резектоскоп

специально для использования с лазерными световодами GreenLight™ и подобными световодами



		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 24,5 Шр.		8655.334
Стандартный obturator		8654.16
Визуальный obturator		8415.11
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8655.344
Рабочий элемент для лазерного световода GreenLight™ пассивный, с закрытой рукояткой		8632.225

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Контейнеры для стерилизации и хранения - см. стр. J 25/26.

Серия GreenLight™

Лазерный резектоскоп 24,5 Шр.

в сочетании с рабочим элементом резектоскопа S(a)line



для комбинированного испарения тканей и резекции без смены тубуса

Наши рекомендации:

Сочетание испарения тканей и биполярной резекции для быстрого и эффективного иссечения без смены тубусов особенно рекомендовано в случае крупной простаты.

Рабочий элемент для лазерного световода GreenLight™

с пассивным резанием, закрытая рукоятка 8632.225

Рабочий элемент для резектоскопа серии S(a)line

с активным резанием, открытая рукоятка 8680.204

закрытая рукоятка 8680.205

с активным резанием, открытая рукоятка 8680.224

закрытая рукоятка 8680.225

Оптика с увеличенным размером изображения и полем зрения

диаметр 4 мм, направление взгляда 30° (рекомендуемый) 8654.422

12° 8654.431

Внешний тубус с постоянной ирригацией

24,5 Шр. 8655.334

Внутренний тубус с постоянной ирригацией

22,5 Шр. 8655.344

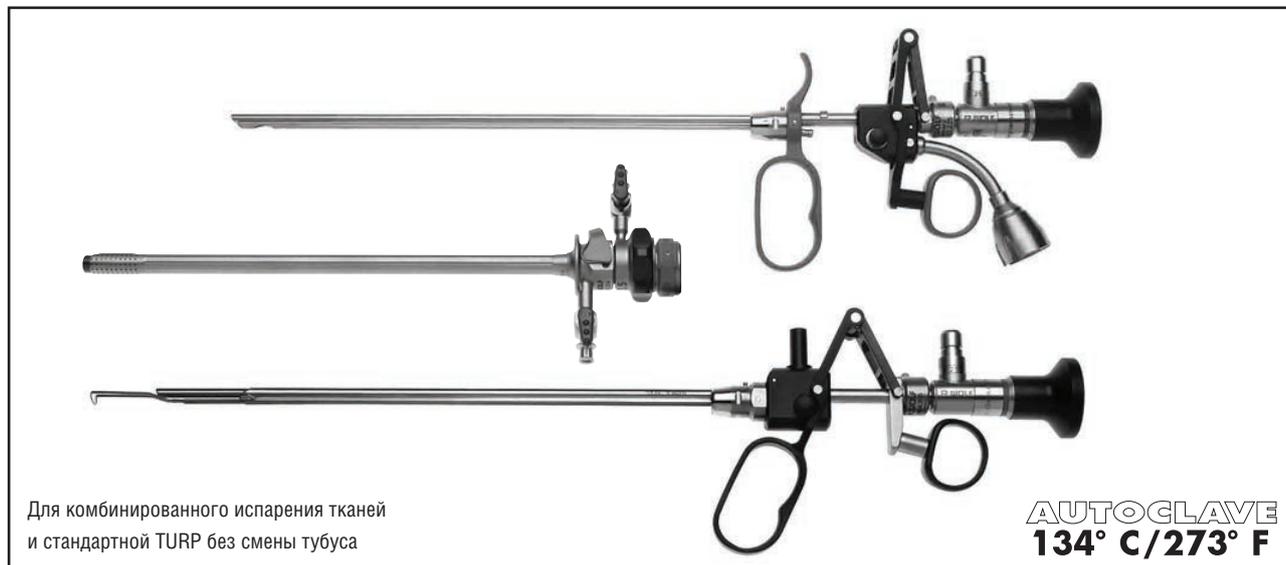
Стандартный obturator 8654.16

Визуальный obturator 8415.11

Биполярные электроды — см. стр. D 251/253.

Серия GreenLight™. Лазерный резектоскоп 24,5 Шр.

в сочетании с рабочим элементом монополярного ротационного резектоскопа



1

Рабочий элемент для лазерного световода GreenLight™	
с пассивным резанием, закрытая рукоятка	8632.225
Рабочий элемент для монополярного ротационного резектоскопа	
с активным резанием, закрытая рукоятка	8654.2055
с пассивным резанием, закрытая рукоятка	8654.2255
Оптика с увеличенным размером изображения и полем зрения	
диаметр 4 мм, направление взгляда 30°	8654.422
Внешний тубус с постоянной ирригацией, вращающийся	
24,5 Шр.	8655.334
Внутренний тубус с постоянной ирригацией, вращающийся	
22,5 Шр.	8655.344
Стандартный obturator	8654.16
Визуальный obturator	8415.11
Режущий электрод	8422.351
Коагуляционный электрод	8423.02

Лазерный цистоскоп серии GreenLight™ с постоянной ирригацией с рабочим элементом лазерного резектоскопа

1



		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8632.026
Обтуратор		8632.126
Визуальный обтуратор		8632.726
Внешний тубус с постоянной ирригацией		8632.027
Рабочий элемент для лазерного световода GreenLight™ пассивный, с закрытой рукояткой		8632.225

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Тубус лазерного резектоскопа серии GreenLight™ с постоянной ирригацией

с лазерной рабочей частью



1

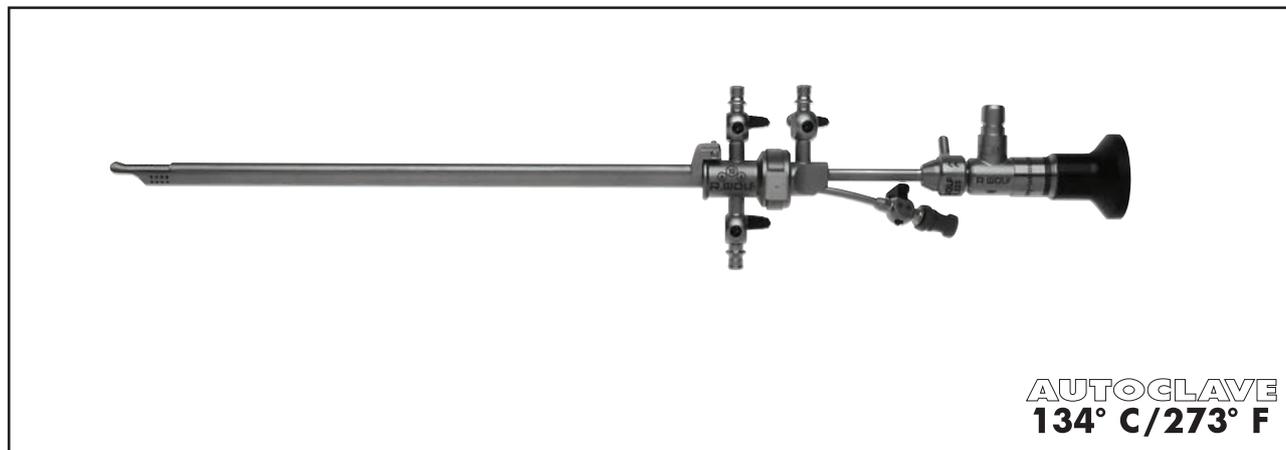
		Каталожный номер
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 24,5 Шр.		8655.334
Обтуратор		8654.16
Визуальный обтуратор		8415.11
Внешний тубус с постоянной ирригацией, 22,5 Шр.		8655.344
Рабочая вставка без ограничения угла поворота		8632.912

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Универсальный лазерный цистуретроскоп, 21 Шр.

для лазерного испарения тканей со световодами бокового действия калибром до 7 Шр.



2

Тубусы	Каталожный номер
Внешний тубус, 25,5 Шр. с 2 кранами для ирригации	8632.024
Обтуратор	8632.124
Визуальный обтуратор для ввода тубуса 8632.024 с визуальным контролем, для оптики с углом от 0° до 30°	8632.724
Внутренний тубус с краном для ирригации и инструментальным каналом до 7 Шр.	8632.025
Направляющий тубус, с боковой прорезью для балонных катетеров до 18 Шр.	8632.904

Оптика PANOVIEW	Ø	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Рабочая вставка с постоянной ирригацией для лазерных зондов

3



Тубусы	Каталожный номер
Рабочие вставки для постоянной ирригации с отверстием для вспомогательных гибких инструментов до 7,5 Шр.	 8654.911
Тубус резектоскопа серии E-line, 24 Шр. для клинического применения	 8661.374*
Тубус ротационного резектоскопа E-line 24 Шр.	 8654.374
Обтуратор, 24 Шр.	 8654.12

Оптика PANOVIEW	Ø	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
Рекомендуемый вариант	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Дополнительные тубусы резектоскопов см. на стр. D 219/221.

Контейнеры для стерилизации и хранения см. см. на стр. J 25/26.

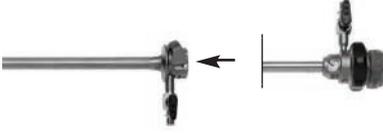
Универсальная рабочая вставка для лазерных зондов



Техника Side-Fire и метод с использованием световода без оболочки, для зондов до 6,5 Fr, для использования в тубусах резектоскопов с постоянной ирригацией

AUTOCLAVE
134° C / 273° F

3

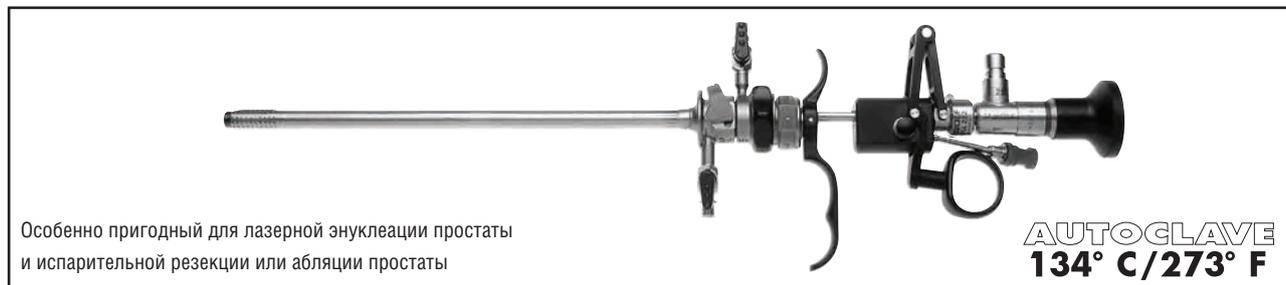
		Каталожный номер
Рабочая вставка для тубуса резектоскопа с постоянной ирригацией (8655.xxx) с отверстием для ввода гибких вспомогательных инструментов до 6,5 Fr.		8632.284
Тубус уретроцистоскопа, 21 Шр. Внутренний диаметр 1 x 10 Шр. или 2 x 6 Шр., с автоматическим запорным замком и ирригационным краном, включая obturator		8652.0441
Ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией 24,5 Шр., с автоматическим запорным замком и дистальной керамической изоляцией		8655.334
		8655.344
Ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией 24,5 Fr., с автоматическим запорным механизмом и дистальной керамической изоляцией		8655.374
		8655.384
Обтуратор		8654.16
		8654.17
Визуальный обтуратор		8415.11
		8415.12

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	

Дополнительные тубусы см. на стр. D 219/221.

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Лазерный резектоскоп с тубусом 24,5 Шр. для энуклеации и испарительной резекции простаты



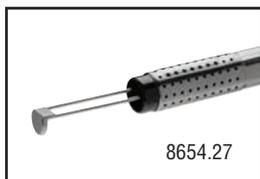
Тубусы	Каталожный номер
Рабочий элемент с открытой рукояткой и каналом для направления зонда	 8654.282
Ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией 24,5 Шр., с автоматическим запорным замком и дистальной керамической изоляцией	 8655.334 8655.344
Обтуратор	 8654.16
Визуальный обтуратор	 8415.11

	Внутренний просвет	Общая длина	Каталожный номер
 Направляющая трубка для лазерного зонда	1000 нм	265 mm	8654.981
 Направляющая трубка для лазерного зонда, предназначенного для испарительной резекции и рассечения мочеиспускательного канала	550 нм		8654.982
 Направляющая трубка для лазерного зонда, предназначенного для вылушивания и испарительной резекции	600 нм		8654.985
 Направляющая трубка для лазерного зонда с дистальной скобой для предохранения от контакта с тканями	600 нм		8654.986

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Лазерный резектоскоп с тубусом 24,5 Шр.



С помощью кюретки вместе с рабочим элементом можно извлекать небольшие камни и обломки камней (после литотрипсии) и остатки ткани.

AUTOCLAVE
134° C / 273° F

Наши рекомендации:

Для пользователя особенно важно прекратить кровотечение в само начале операции TURP с помощью стандартного резектоскопа, чтобы затем можно было осуществлять резание электродом без проблем. Поэтому мы рекомендуем следующую конфигурацию:

Рабочий элемент

с открытой рукояткой и каналом для направления зонда 8654.282

Направляющая трубка для лазерного зонда

Диаметр 550 мкм, общая длина 265 мм. 8654.985

Оптика с увеличенным размером изображения и полем зрения

диаметр 4 мм, направление взгляда 30° 8654.422

Наружный ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией

26 Шр. 8655.334

Внутренний ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией

24 Шр. 8655.384

В этом тубусе с постоянной ирригацией можно без проблем после энуклеации установить эндоскоп

Morse Scope с морцеллятором тканей.

Обтуратор 8654.16

Обтуратор для установки в тубус под визуальным контролем 8415.11

Рабочий элемент

с активным резанием, закрытая рукоятка 8654.2055

дополнительно:

Рабочий элемент

с пассивным резанием, закрытая рукоятка 8654.2255

Режущий электрод, 0,4 мм 8422.351

Большой коагуляционный электрод 8423.02

Кюретка 8654.27

Примечание. Возможна также комбинация с биполярными рабочими элементами!

Лазерный резектоскоп с тубусом 24,5 Шр. для энуклеации и испарительной резекции простаты



4

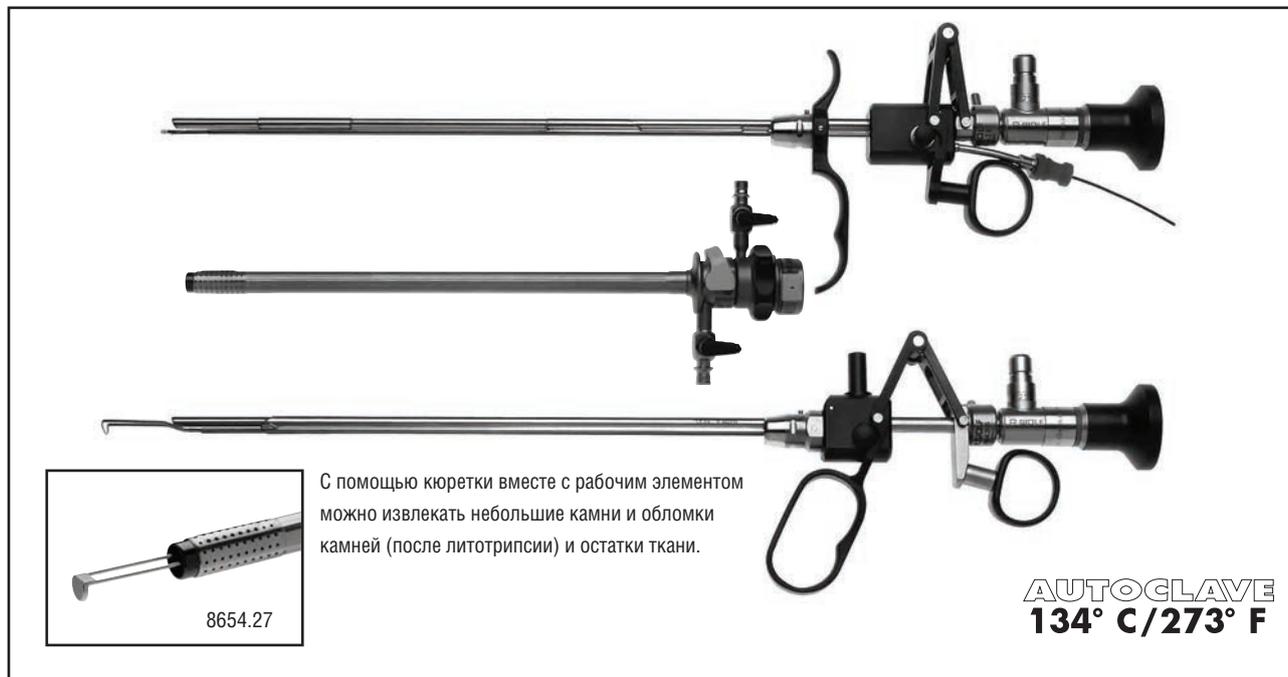
Тубусы	Каталожный номер
Рабочий элемент с открытой рукояткой и каналом для направления зонда	8654.282 
Ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией 26 Шр., с автоматическим запорным замком и дистальной керамической изоляцией	8655.374 
	8655.384
Обтуратор	8654.17 
Визуальный обтуратор	8415.12 

		Внутренний просвет	Общая длина	Каталожный номер
	Направляющая трубка для лазерного зонда	1000 нм	265 mm	8654.981
	Направляющая трубка для лазерного зонда, предназначенного для испарительной резекции и рассечения уретры	550 нм		8654.982
	Направляющая трубка для лазерного зонда, предназначенного для энуклеации и испарительной резекции	600 нм		8654.985
	Направляющая трубка для лазерного зонда с дистальной скобой для предохранения от контакта с тканями	600 нм		8654.986

Оптика PANOVIEW	∅	Направление взгляда	С увеличенным размером изображения и полем зрения	
	4 мм	30°	8654.422	
	4 мм	12°	8654.431	

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Лазерный резектоскоп с тубусом 24,5 Шр.



Наши рекомендации:

для пользователя особенно важно прекратить кровотечение в само начале операции TURP с помощью стандартного резектоскопа, чтобы затем можно было осуществлять резание электродом без проблем. Поэтому мы рекомендуем следующую конфигурацию:

Рабочий элемент

с открытой рукояткой и каналом для направления зонда 8654.282

Направляющая трубка для лазерного зонда

Диаметр 550 мкм, общая длина 265 мм 8654.985

Оптика с увеличенным размером изображения и полем зрения

диаметр 4 мм, направление взгляда 30° 8654.422

Наружный ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией

26 Шр. 8655.374

Внутренний ротационный тубус E-line с постоянной ирригацией

24 Шр. 8655.384

В этом тубусе с постоянной ирригацией можно без проблем после энуклеации установить эндоскоп

Morse Score с морцеллятором тканей.

Обтуратор 8654.17

Обтуратор для установки в тубус под визуальным контролем 8415.12

Рабочий элемент

с активным резанием, закрытая рукоятка 8654.205

дополнительно:

Рабочий элемент

с пассивным резанием, закрытая рукоятка 8654.225

Режущий электрод, 0,4 мм 8424.141

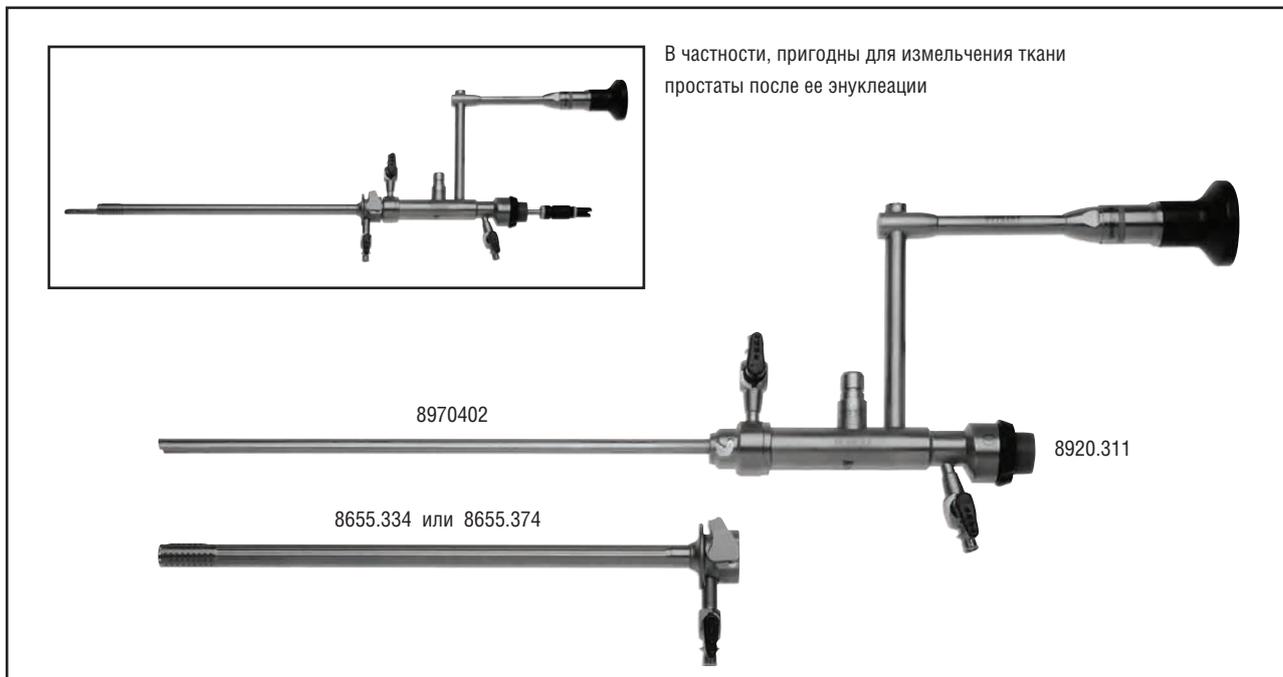
Большой коагуляционный электрод 8423.02

Кюретка 8654.27

Примечание. Возможна также комбинация с биполярными рабочими элементами!

Эндоскоп «Пиранья»

специально для использования зондов-морцелляторов
для разделения тканей



В частности, пригодны для измельчения ткани
простаты после ее энуклеации

- Благодаря встроенным ирригационным каналам достигается отличная видимость
- Сокращение общей продолжительности операции
- Сокращение общих затрат при операциях TUR-P с помощью лазера
- Другие преимущества для Ваших пациентов

Комплект эндоскопический «Пиранья» для операций, на основе оптики PANOVIEW

состоит из:

PANOVIEW-операционная оптики «Пиранья», направление взгляда 12°, с параллельным окуляром, с внутренним диаметром прохода 5 мм для вспомогательных инструментов диаметром до 4,8 мм (8970402), автом. клапана (8920.311), ручного баллона (103.00), Лигер элемента (886.00), щетки для очистки (6.01)..... 89704021

А также:

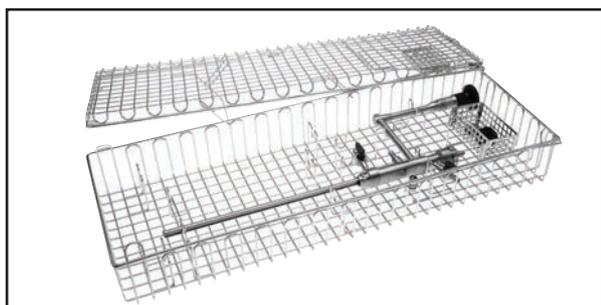
существует возможность постоянной ирригации с использованием

наружного тубуса с постоянной ирригацией, 26 Шр. 8655.374

наружного тубуса с постоянной ирригацией, 24,5 Шр. 8655.334

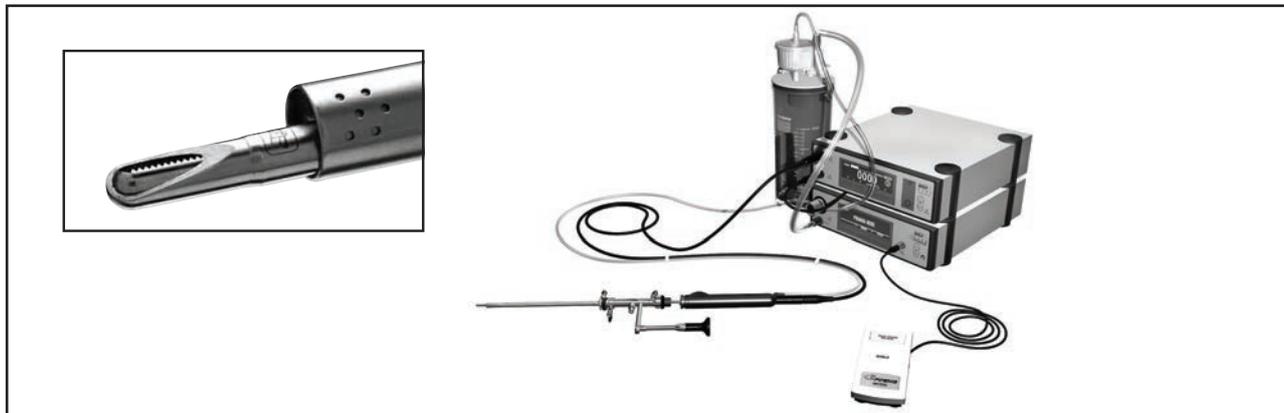
Корзина для повторной обработки

для механической повторной обработки и стерилизации, включая держатель 38 042.211



Морцеллятор Tissue

для морцеллирования (измельчения) тканей простаты после ее энуклеации



- Энуклеаци и измельчение без замены тубуса
- Сокращение продолжительности и стоимости операции
- Высокая скорость резания благодаря колебательному движению режущего органа
- Отсутствует эффект «теннисного шарика»
- Интуитивно понятная эксплуатация инструментов и приборов

Комплект аспирационного насоса «Пирания»

Аспирационный насос для постоянной аспирации ирригационной жидкости и вылущенных тканей, состоящий из:

высокопроизводительного аспирационного насоса с микропроцессорным управлением и ЖК-дисплеем, 100-240 В~ тока, 50/60 Гц (2208001), педали (2030108), соединительного кабеля (2208121), держателя для емкости (64031.381), заглушки (10 шт. в комплекте/35100115), вакуумной трубки (8170.6554), кабеля питания (2440.03), защита от перелива/бактериальный фильтр (10 шт. в упаковке /2228.901), резервуара для выделений объемом 2000 мл (8170.655) 22080010

Комплект одноразовых трубок (10 шт. в упаковке) 41702208

Одноразовый резервуар для сбора тканей (10 шт. в упаковке) 2208120

Дополнительно: **Резервуар для сбора выделений 3000 мл. 8170.981**

Электрогенератор для рукоятки привода
50/60 Гц, 100-240 В~ 2303.001

Рукоятка Power Stick M4

Рукоятка с электроприводом (8564.021), с соединительным кабелем (8564.851), макс. 6000 об/мин 8564.121

Ротационный морцеллятор, многократно используемый, диаметром 4,75 мм, РД 350 мм,
в комплект входят: наружный и внутренний нож 8970.011

Ротационный морцеллятор, однократно используемый,
диаметром 4,75 мм, РД 335 мм, 3 шт., в индивидуальной стерильной упаковке
состоит из: наружного и внутреннего лезвия 49700113*

Ротационный морцеллятор для эндоскопических морцелляторов других производителей, многократно используемый,
диаметром 4,75 мм, РД 385 мм
в комплект входят: наружный и внутренний нож 8970010

Ротационный морцеллятор для эндоскопических морцелляторов других производителей
однократно используемый, диаметром 4,75 мм, РД 385 мм, 3 шт., в индивидуальной стерильной упаковке
в комплект входят: наружный и внутренний нож 49700113*

* В продаже с 1 квартала 2012 г.



Лазерные комплекты для энуклеации

Лазерный комплект для энуклеации I

Состоит из:

Высокопроизводительного аспирационного насоса с микропроцессорным управлением и ЖК-дисплеем, 100-240 В~, 50/60 Гц (2208001), педали (2030108), соединительного кабеля (2208121), держателя для емкости (64031.381), заглушки (10 шт. в упаковке/35100.115), вакуумной трубки (8170.6554), 2-х силовых кабелей (2440.03), защиты от перелива/бактериального фильтра (10 шт. в упаковке/2228.901), резервуара для выделений объемом 2000 мл (8170 655), оптики PANOVIEW (8654.422), рабочего элемента (8654.282), направляющей трубки (8654.981), направляющей трубки (8654.985), эндоскопа-морцеллятора (89704021), наружного ротационного тубуса с постоянной ирригацией E-line, 26 Шр. (8655.374), внутреннего ротационного тубуса с постоянной ирригацией E-line, 24 Шр. (8655.3841), вращающегося соединения (8654.3742), расширительного обтуратора (8654175), визуального обтуратора (8415.12), ротационного морцеллятора (2303.001), ручки power stick M 4 (8564.021), соединительного кабеля (8564.851), комплекта одноразовых трубок (10 шт. в упаковке/41702208), одноразового резервуара для сбора тканей (10 шт. в упаковке /2208120) 22080025

Лазерный комплект для энуклеации II

то же, что и в комплекте I, но с рабочим элементом монополярного резектоскопа и ВЧ-электродами. 22080026

Лазерный комплект для энуклеации III

то же, что и в комплекте I, но с рабочим элементом биполярного резектоскопа и ВЧ-электродами. 22080027

Лазерный комплект для энуклеации IV

то же, что и в комплекте I, но с тубусом для постоянной ирригации 24,5 Шр., вместо тубуса 26 Шр. 22080028

Лазерный комплект для энуклеации V

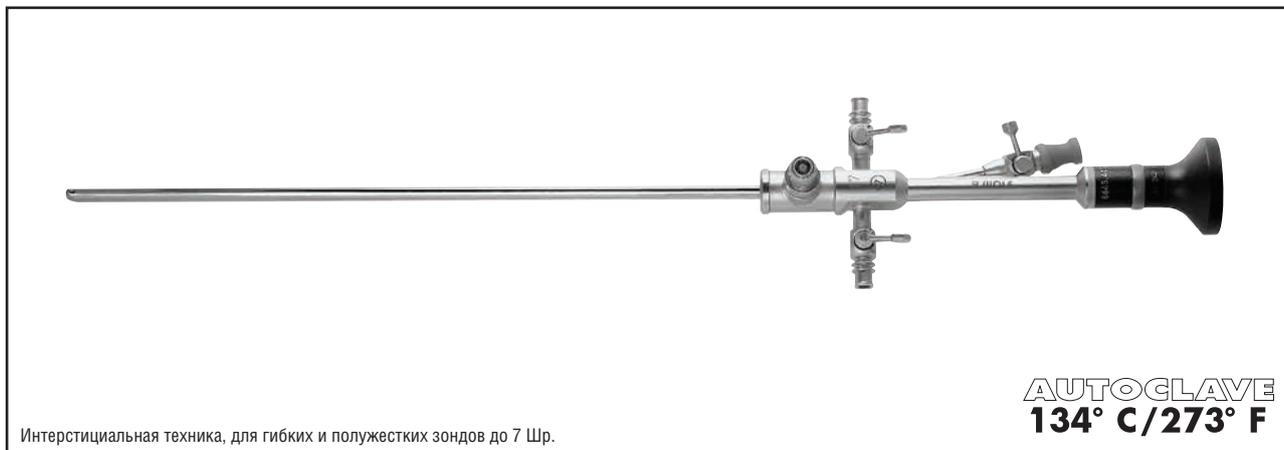
то же, что и в комплекте I с тубусом для постоянной ирригации 24,5 Шр., вместо 26 Шр., и с рабочим элементом монополярного резектоскопа и ВЧ электродами 22080029

Лазерный комплект для энуклеации VI

то же, что и в комплекте I с тубусом для постоянной ирригации 24,5 Шр., вместо 26 Шр., и с рабочим элементом биполярного резектоскопа и ВЧ электродами 22080030

4

Атравматический компактный цистоуретроскоп 17 Шр.



5

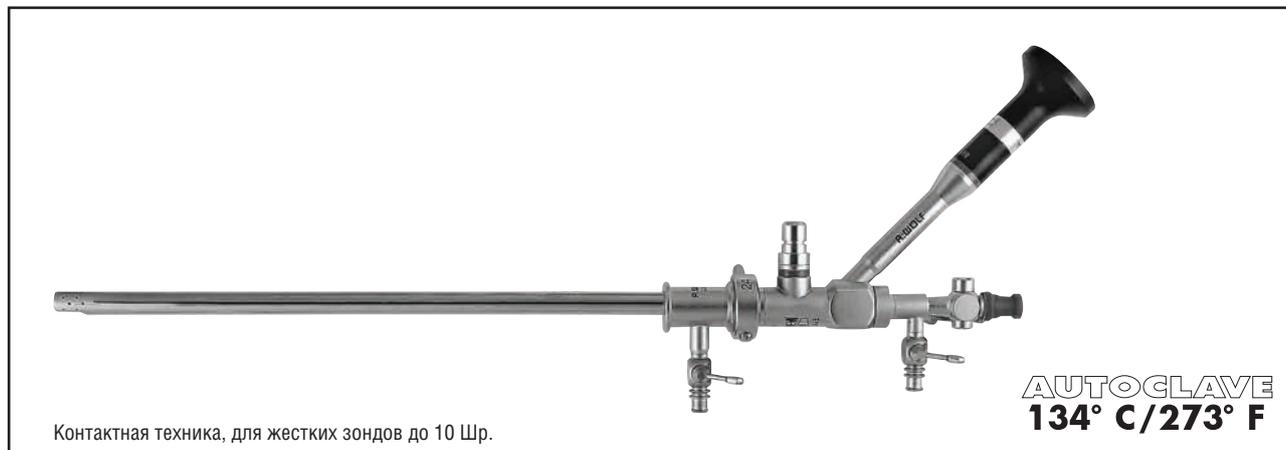
- ❑ Высокоэффективная оптика PANOVIEW PLUS
 - Направление взгляда 25°
 - Панорамное поле зрения
 - Исключительное распознавание деталей
- ❑ Дистальный конец атравматического исполнения
- ❑ Компактная и прочная конструкция

Атравматический компактный цистоуретроскоп 17 Шр.

с овальным каналом для зонда 7 Шр. вспомогательных инструментов и лазерным световодом 8645.403

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Комплект для операций VLAP по Morganstern



- Высокоэффективная оптика PANOVIEW PLUS
 - направление взгляда 20°
- Оптимальная видимость благодаря специальному окну для зонда, с тубусом 8632.111, через который можно вытянуть назад лазерный зонд

Комплект для операций VLAP по Morganstern

в комплект входят:

PANOVIEW PLUS-операционная оптика 20°	8632.411*
Тубуса, 24 Шр.	8643.011
Обтуратор	8654.17

* Доступно только на территории США.

Контейнеры для стерилизации и хранения см. на стр. J 25/26.

Гибкий светодиодный видеоретроцистоскоп/ нефроскоп **eyeMAX®**

5,3 мм/15,9 Шр., канал 2 мм/6 Шр.



- ❑ Высококачественные светодиоды
 - исключительно чистый яркий свет
 - полностью однородное освещение эндоскопического изображения
- ❑ Современная микросхема
 - необычно большое и яркое изображение • без «муара»
- ❑ Специальный аспирационный клапан
 - быстрая и безопасная аспирация ирригационной жидкости
- ❑ Эргономическая рукоятка
 - 2 кнопки позволяют включать множество функций на пульте камеры
 - рычаг управления изгибом наконечника с фиксатором
- ❑ Атравматический наконечник
 - очень короткий, скошенный под углом 45° керамический наконечник диаметром всего 9,8 Шр.

Комплект гибкого светодиодного видеоретроцистоскопа/нефроскопа	в комплект входит светодиодный видеоретроцистоскоп	в комплект входит пульт управления камеры 1CCD ENDOCAM*	PAL	NTSC	Направление отклонения при перемещении управляющего рычага дистально	Комплект
В комплект входят: светодиодный видеоретроцистоскоп со скошенным дистальным кончиком 9,8 Шр., встроенный светодиодный источник освещения, тубус 15,9 Шр., с рабочим ирригационным каналами 6 Шр., направлением взгляда 0°, углом обзора 120°, изгиб: 210° кверху, 150° книзу (всего 360°), рабочая длина 400 мм, с аспирационным клапаном; уплотнительная мембрана для аспирационного клапана, 20 штук в комплекте (15 479.014), тестер герметичности со штыковым разъемом (163.903), клапан компенсации давления (163.904), щетки для очистки (7264.691, 7268.691) и чемодан	731000144	5520.2101	•			7310001442
	73100614	5520.8101		•	вниз	731006142
	73100064	5520.2101	•			731000642
	73100664	5520.8101		•	вверх	731006642

Только в сочетании с ENDOCAM 5520 (с серийным номером 1100116587 или выше)

Принадлежности — см. на обороте

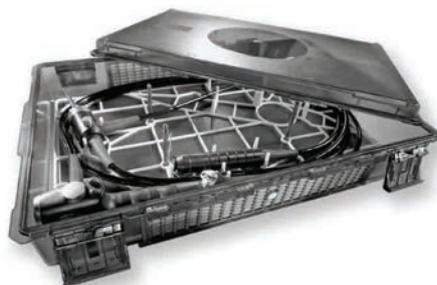
Принадлежности и вспомогательные инструменты

для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/нефроскопа **eyeMAX®**

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект пульта управления ENDOCAM 5520 может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2101
или:	
Комплект пульта управления ENDOCAM 5520 , включая интерфейс CAN BUS и плату обработки цифрового видео, может использоваться также со стандартными головками видеокамер	5520.2011
а также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Плоский монитор 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений 5370124 а также:	
Стойка для монитора	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DUR0A3

для плазменной стерилизации, состоящий из:

Sterisafe® DUR0A3 (382031003), решетчатой опоры Toolsafe® 382031101), одноразовых фильтров для H2O2 (100 шт. в комплекте, 382031401)	382032000
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Комплект Sterisafe® DUR0A3

для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из:

Sterisafe® DUR0A3 (382031003), решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 шт. в комплекте, 382031501)	382032100
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Принадлежности:

Одноразовый фильтр , 100 шт. в упаковке, для H2O2	382031401
для ЭО и ФА	382031501
Запечатывающая этикетка , 500 шт. в упаковке, для H2O2	382031220
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная , 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм

Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты

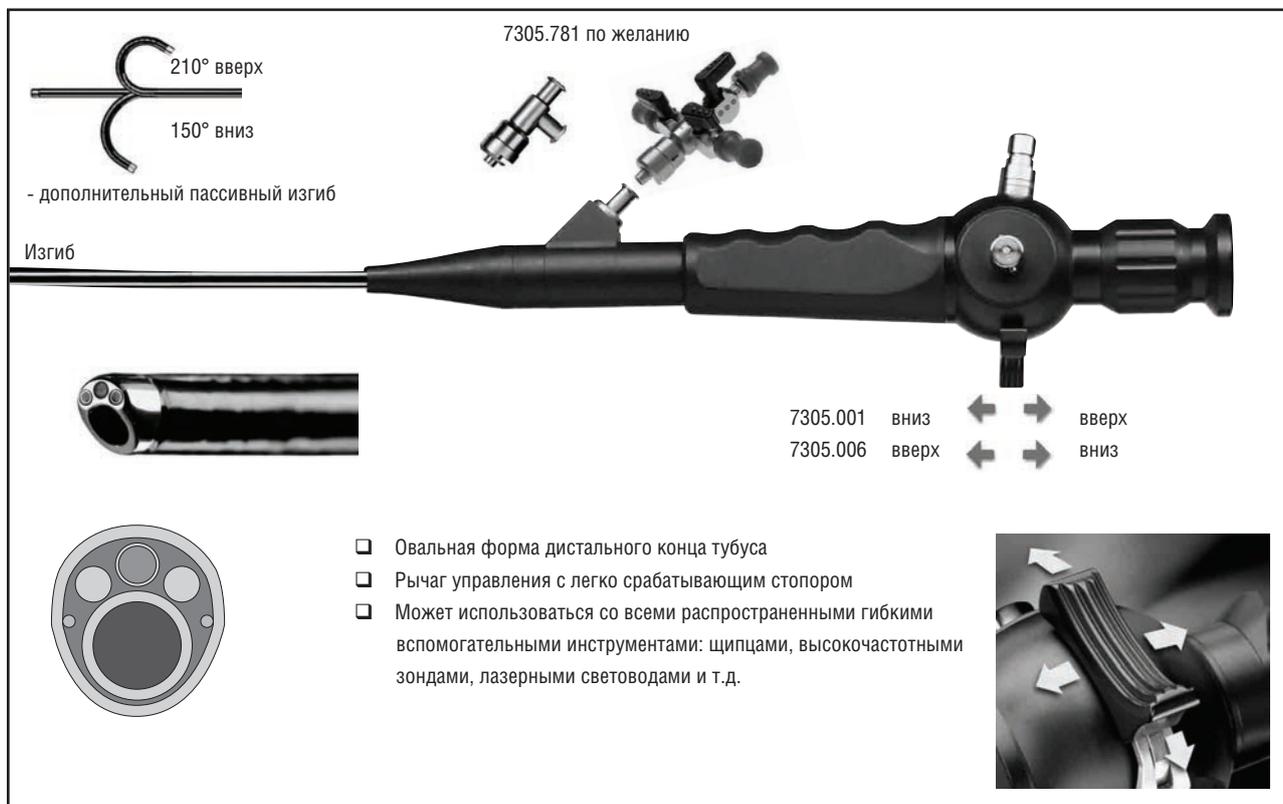
для гибкого светодиодного видеоуретроцистоскопа/
нефроскопа **eyeMAX®**

	∅	Рабочая длина	Каталожный номер
<p>Биопсийные щипцы Удлиненные части зева увеличивают размер биопсийного материала</p> 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
<p>Щипцы для захвата с «мышинными» зубцами</p> 	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
<p>Пуговчатый электрод</p> 	1,0 мм 3 Шр.	920 мм	8741.80
<p>Одноразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке</p>	550 нм		487501550
<p>Многоразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке</p>	550 нм		87501550
<p>Насадка с краном для инструментов</p> 			7305.782
<p>Комплект клапана для биопсии состоит из: клапана для биопсии (7265.851), уплотнительного клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов калибра 3–5 Шр.</p> 			7265.8511
<p>Переходник для автоматического теста герметичности</p> 			163.905
<p>Герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке)</p> 			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Гибкий волоконный уретроцистоскоп

5 мм/15 Шр. канал 2,5 мм/7,5 Шр.



8

- Надежный и атравматический проход через мочеточный канал благодаря скошенному дистальному концу
- Уменьшенный вес и эргономичный дизайн для оптимальной и не утомляющей работы
- 0° направление взгляда, 120° угол обзора
- Пригоден для погружной и газовой стерилизации

Гибкий волоконный уретроцистоскоп в комплекте	Включен в комплект волоконный уретроцистоскоп	Наружный диаметр	Канал для зонда	Рабочая длина	Комплект
Состоит из: волоконного уретроцистоскопа включая комплект с краном для ввода (7305.782), гибких биопсийных щипцов (829.051), тестера герметичности (163.903), клапана для газовой стерилизации (163.904), щеток для очистки (7264.691), чемодана	7305.001	5 мм/15 Шр.	2,5 мм / 7,5 Шр.	400 мм	Управляющий рычаг дистально - изгиб вниз 7305.0011
	7305.006				Управляющий рычаг дистально - изгиб вверх 7305.0061

сюда же: Световолоконный кабель Ø2,5 мм				2300 мм	8061.253
--------------------------------------------	--	--	--	---------	-----------------

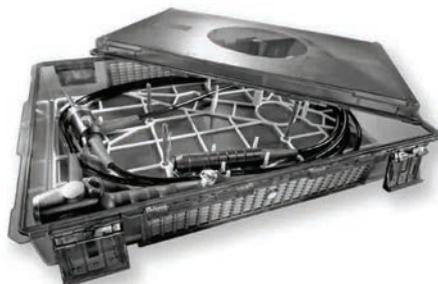
Контейнеры для стерилизации и хранения см. на обороте

Вспомогательные инструменты для гибкого волоконного уретроцистоскопа

Комплект MegaPulse Desktop 30+	22860010
Комплект MegaPulse Tower 30+	22860020
Комплект пульта управления ENDOCAM 5520 может использоваться также со стандартными головками видеокамер 5520.2101 или:	
Комплект пульта управления ENDOCAM 5520, включая интерфейс CAN BUS и плату обработки цифрового видео, может использоваться также со стандартными головками видеокамер 5520.2011	
А также:	
Пульт дистанционного управления	5520.401
Плоский монитор 24" для четкого отображения мелких деталей эндоскопических изображений	5370124
А также:	
Стойка	5370.0190
Роликовый аспирационный насос 2207 в комплекте	2207.0011
Компактная тележка	32113.033



Стерилизация — хранение — транспортировка



Комплект Sterisafe® DURO A3 для плазменной стерилизации, состоящий из: Sterisafe® DUROA3 (382031003), решетчатой опоры Toolsafe® 382031101), одноразовых фильтров для H2O2 (100 шт. в комплекте, 382031401). 382032000

Комплект Sterisafe® DUROA3 для стерилизации ЭО (этиленоксидом) и ФА (формальдегидом), состоящий из: Sterisafe® DUROA3 (382031003), решетчатой опоры Toolsafe® (382031101), одноразовых фильтров для ЭО и ФА (100 шт. в комплекте, 382031501). 382032100

Принадлежности:
Одноразовый фильтр, 100 штук в упаковке,
для H2O2
 382031401 || для ЭО и ФА | 382031501 |
Запечатывающая этикетка, 500 шт. в упаковке,	
для H2O2	382031401
Держатель этикетки, универсальный	382031203
Пломба свинцово-проволочная, 100 шт. в упаковке	382031202

Техническая информация:

Внешние размеры (Д x Ш x В): 450 x 292 x 87 мм
Внутренние размеры (Д x Ш x В): 420 x 265 x 75 мм

Вспомогательные инструменты для гибкого волоконного уретроцистоскопа

	Наружный диаметр	Рабочая длина	Каталожный номер
Биопсийные щипцы Удлиненные части зева увеличивают размер биопсийного материала	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	829.051
Щипцы для захвата типа «мышинный зуб» Надежный и эффективный захват благодаря геометрии «мышинный зуб»	1,6 мм 5 Шр.	550 мм	8735.685
	2,0 мм 6,5 Шр.	550 мм	8736.685
Одноразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		4875013650
	550 ljm		487501550
Многоразовые лазерные световоды для лазера MegaPulse 30+, в индивидуальной стерильной упаковке	365 мм		875013650
	550 ljm		87501550
Насадка с двумя соединениями Luer, быстродействующий замок			7305.781
Также: колпачок Luera			15023205
Комплект клапана для биопсии состоит из: клапана для биопсии (7265.851), уплотнительного клапана (15114.052) (20 штук в упаковке) для облегчения введения зондов и вспомогательных инструментов 3-5 Шр.			7265.8511
герметизирующий переходник, стерильный (5 шт. в упаковке)			20.SA65*

* Доступно только на территории США.

Урологический насос URO-PUMP 2224

особо рекомендован для испарения тканей с помощью техники Side-Fire и для лазерной энуклеации



- Отличные условия видимости для всех вариантов лазерной терапии
- Простая и безопасная работа благодаря плавно регулируемому давлению и расходу
- Режим работы с высоким расходом
- Более простой и быстрый ввод инструментов
- Бесконтактное измерение давления в органе с помощью камеры давления в системе шлангов
- 3 различных программируемых меню пользователя
- Простая и надежная настройка
- Поставляется также в виде комплекта с одним шлангом

Урологический насос 2224 в комплекте

состоит из урологического насоса 2224, сетевого кабеля, 3 м (2440.03),
комплект шлангов, силикон, многократного использования (8170.223), надписи:

Символы 22240011

Урологический насос 2224 в комплекте

Состоит из урологического насоса 2224, сетевого кабеля, 3 м (2440.03), комплект шлангов,
силикон, многократного использования (8170.223), кабеля CAN-Bus (103.701), надписи:

Символы 22241011

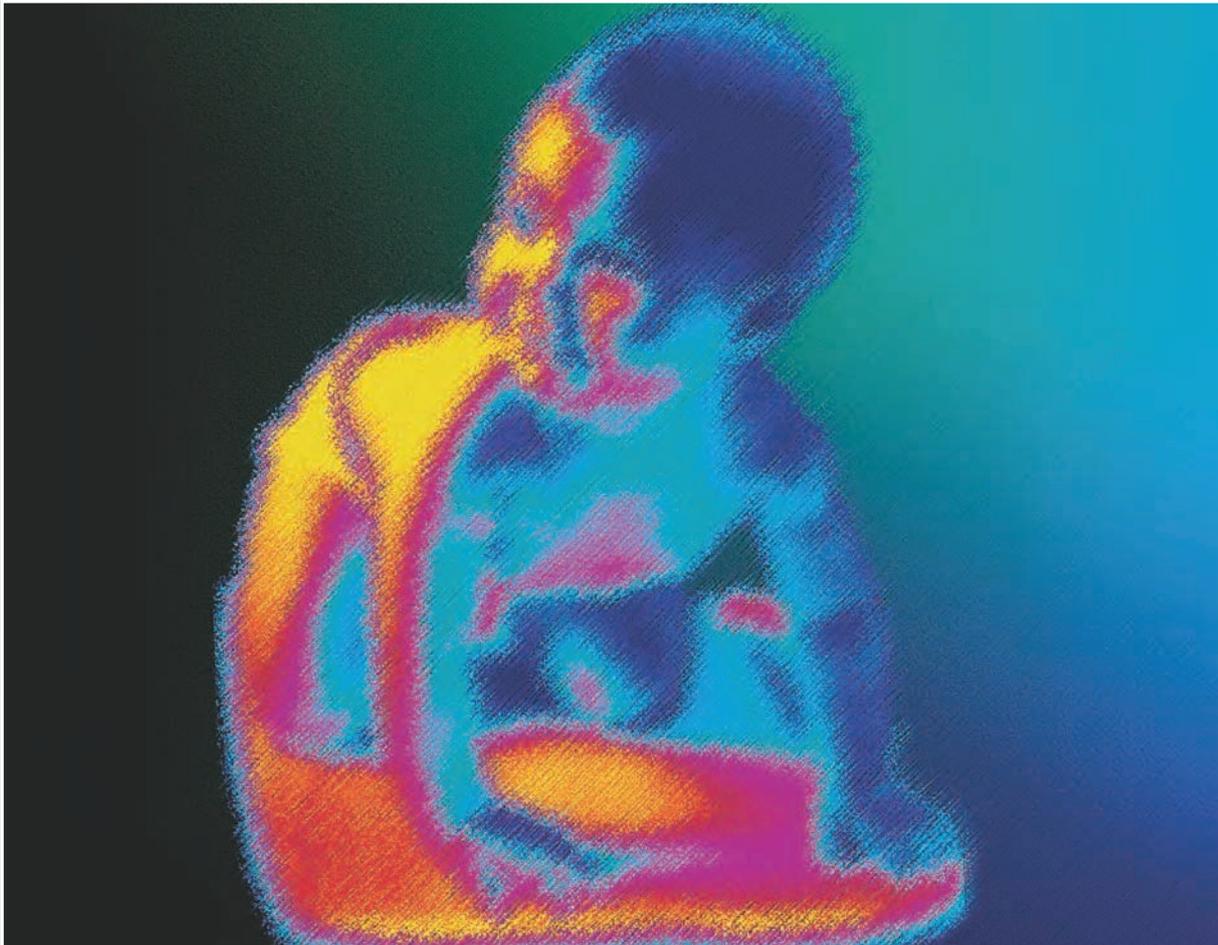
Технические характеристики

Урологический насос URO-PUMP2224

Класс защиты по VDE 0750 /EC 601-1:	1
Электромагнитная совместимость (EMC):	EN 60601 -1 -2/IEC 60601 -1-2
Классификация	BF
Классификация ЕС	2 а
Условия эксплуатации	от 10°C до 40°C, относительная влажность воздуха от 30 % до 75 %
Условия хранения и транспортировки	от - 40°C до + 70°C, относительная влажность воздуха от 10 % до 90 %
Вес:	около 7,0 кг
Размеры (Ш x В x Г):	330 x 155 x 390 мм

Вспомогательные принадлежности:

Комплект шлангов, силикон, многократного использования.	8170.223
Комплект шлангов с 2 дорнами для пунктирования, ПВХ, одноразовые изделия (упаковка = 10 шт.).	4170.223
Мембрана с накладкой для камеры давления (упаковка = 10 шт.)	8170.231
Комплект шлангов с соединением Safe-Lock, ПВХ, одноразовые изделия, (упаковка = 10 шт.)	4170.224



Детская урология

Детская урология

- 0 Обзор цистоуретроскопов

- 1 Цистоуретроскопы

- 2 Цистоуретроскоп MIDI-размера

- 3 Компактный цистоуретроскоп

- 4 Гибкий волоконный детский уретроскоп

- 5 Оптический уретротом

- 6 Резектоскопы

- 7 Электроды и скальпели стриктур

- 8 Резектоскопы размера MIDI

- 9 Компактный игло-волоконный уретрореноскоп

E-line
Цистоуретроскопы
Уретротомы
Резектоскопы

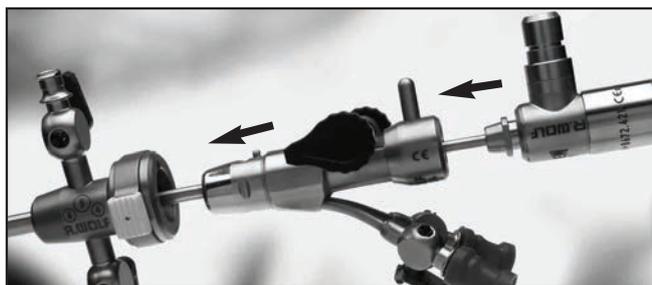
Материалы High-Tech

Использование материалов High-Tech, таких как титан и высококачественная сталь, обеспечивает высокую прочность. Матовая поверхность трубок стволов уменьшает трение в мочеиспускательном канале.



Дизайн E-line

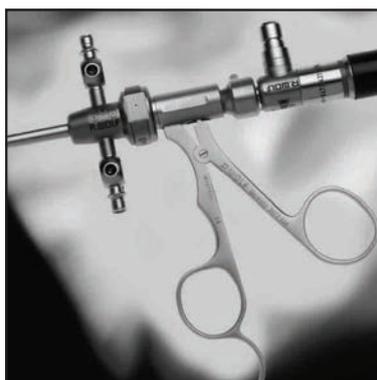
Новый дизайн E-line гарантирует оптимальное удобство использования, безопасную и не вызывающую усталости работу и, кроме того, многочисленные возможности комбинирования.



Новые замки

Автоматические замки на тубусах обеспечивают быстрое и удобное соединение компонентов системы.

Байонетный замок новой конструкции между вставками инструмента и т.д. и оптикой гарантирует надежное соединение.



Щипцы и ножницы с оптикой

Новая механика щипцов и ножниц с оптикой позволяет работать легко, точно и с большей чувствительностью.



Встроенный тормозной механизм

Встроенный тормозной механизм во вставляемых инструментах препятствует нежелательному смещению назад рычага Albarran.

MIDI-размер

Для небольших органов по Rösch

Компания Richard Wolf предлагает отлично совместимые инструменты размера MIDI для пациентов с небольшими органами. В прошлом оптимальное лечение таких пациентов было невозможно, поскольку детские инструменты были слишком коротки, а инструменты для взрослых слишком толсты.

Цистоуретроскоп размера MIDI 12,5 и 14,5 Шр.

Хотя цистоуретроскоп размера MIDI имеет малый наружный диаметр, он снабжен большим внутренним каналом (5 или 7 Шр.), что позволяет использовать в нем достаточно большие инструменты и все обычные инъекционные иглы, даже для пациентов с небольшими по размеру органами. Пациенты соответствующего анатомического строения, следовательно, могут теперь получать эффективную диагностику и лечение без травмы.

- ❑ Предотвращение повторных стриктур за счет атравматического лечения
- ❑ Выдающегося качества оптика PANOVIEW с направлением взгляда 30°
- ❑ Совместим со всеми стандартными иглами для инъекций, применяемыми в противорефлюксных вставках
- ❑ Большой рабочий канал



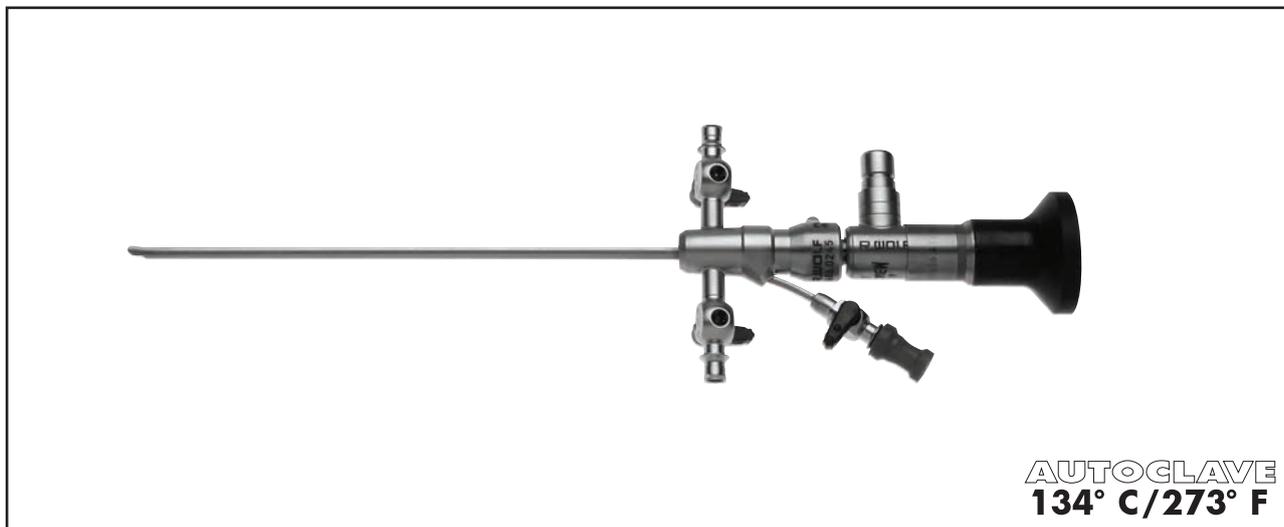
Резектоскоп размера MIDI калибра 14,5 Fr. Серия MIDI дополнена новым резектоскопом калибра 14,5 Шр. Новые скальпели для рассечения стриктур могут быть использованы для резекции и уретротомии при помощи резектоскопа, оптимально приспособленного к потребностям пациентов подросткового возраста, и к использованию соответствующих электродов.

- ❑ Эффективное атравматическое лечение лиц с органами небольшого размера
- ❑ Оптимальная визуализация с помощью оптики PANOVIEW Z
- ❑ Большой рабочий канал позволяет проводить все виды эндоурологических хирургических вмешательств
- ❑ Набор различных скальпелей для рассечения уретры
- ❑ Режущие, крючковидные и коагуляционные электроды

E-line

Цистоуретроскоп 8686 для оптики 1,9 мм для новорожденных и маленьких детей

1



Тубус в комплекте с obturatorом					
					
	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Только для диагностики	1 кран для инструмента
8686.0141	7,5	синий		может использоваться только с оптикой с углом 0°	
8686.0241	8,5	красный	3		
8686.0341	9,5	желтый	3		.

С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью			Оптика PANOVIEW
8686.414	1,9 мм	0°	
8686.415		25°	

Мы рекомендуем:

Волоконно-оптический кабель,

Диаметр кабеля 1,6 мм, длина 1,8 м 8061.16

E-line

Цистоуретроскоп 8672 для оптики 2,7 мм для маленьких детей

1

Для универсального использования



11 Шр.



8672.014

12 Шр.



8672.024

12 Шр.



8672.824

13 Шр.



8672.034

AUTOCLAVE
134° C / 273° F

Тубус с obtураторами



	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Только для диагностики	1 кран для инструмента	1 кран для инструмента
8672.0141	11	красный		.		
8672.0241	12	зеленый	1 x 4		.	
8672.8241	12	зеленый	1 x 4		.	
8672.0341	13	синий	1 x 5 или 2 x 4			.

Оптика PANOVIEW		С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью		
2,7 мм	0°	8672.421		
	30°	8672.422		
	70°	8672.425		

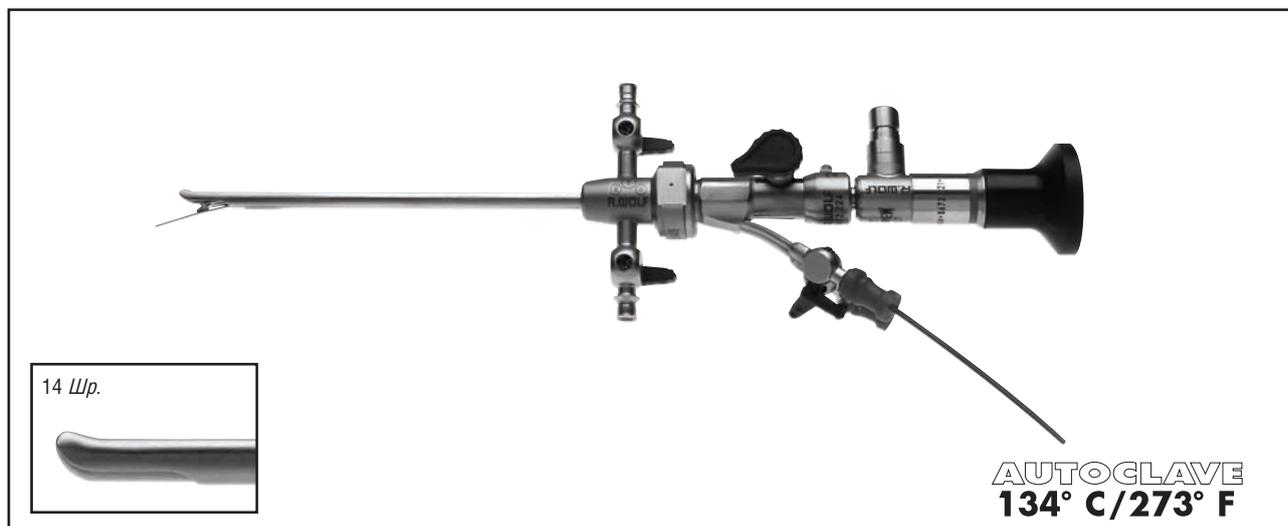
Мы рекомендуем: **Волоконно-оптический кабель,**
Диаметр кабеля 2,5 мм, длина 2,3

8061.253

E-line

Цистоуретроскоп 8672 для оптики 2,7 мм для детей

1



Тубус в комплекте с obturatorом				Адаптер	Применение с рычагом Albarran	
						
	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	1 кран для инструмента	1 кран для инструмента	2 крана для инструмента
8672.0441	14	белый	5	8672.264 для уретроскопии	8672.214 для цистоскопии	
			2 x 4			8672.224 для цистоскопии

Оптика PANOVIEW		С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью		
	0°		8672.421	
2,7 мм	30°		8672.422	
	70°		8672.425	

Щипцы с оптикой *E-line*
для цистоуретроскопа 8672

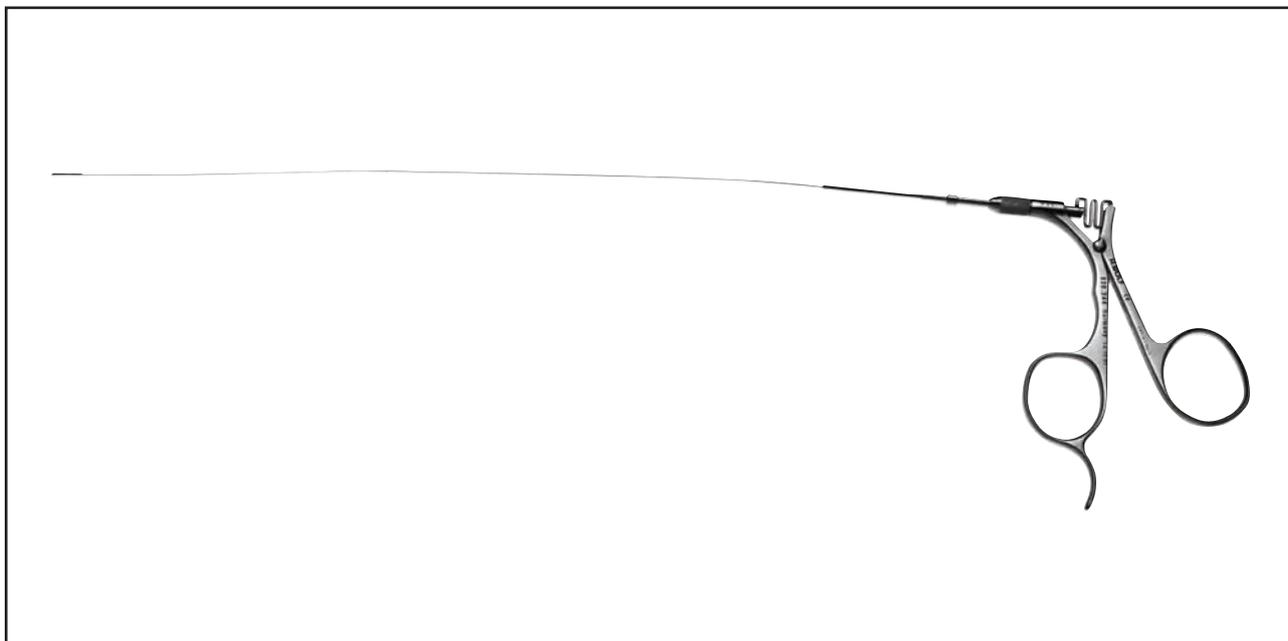


	для тубусов	Каталожный номер
<p>Биопсийные щипцы</p> 	14 Шр.	8672.604
<p>Щипцы для извлечения инородных тел</p> 	14 Шр.	8672.654

Вспомогательные инструменты см. стр. D 815/816.

Гибкие щипцы для захвата
для цистоуретроскопов 8672 и 8680

1



	Шр.	Рабочая длина	Каталожный номер
<p>Гибкие щипцы для захвата с защитой от перегрузки</p> 	4	230	828.244

MIDI-размер Цистоуретроскоп

2

для небольших органов по Rösch



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

Комплект цистоуретроскопического тубуса

состоит из: тубуса цистоуретроскопа, обтуратора и крепления с люэровским разъемом (886.00)						Насадка с 1 запорным краном 8672265
	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	
86720251	12,5	зеленый	5 Шр.	86720255	86720257	
86720451	14,5	белый	7 Шр.	86720455	86720457	

Оптика PANOVIEW, без искажений	∅	Направление взгляда	рабочая длина	Каталожный номер
	2,7 мм	30°	274,9 мм	8672432

ВЧ соединительные кабели — см. стр. D 285.

Вспомогательные инструменты

		РД мм	Шр.	Каталожный номер
	Гибкие биопсийные щипцы	370	5	829.05
		370	7	829.07
	Гибкие щипцы для извлечения инородных тел	380	5	828.05
		380	7	828.07
	Гибкие ножницы с расширенной кромкой	380	7	830.07

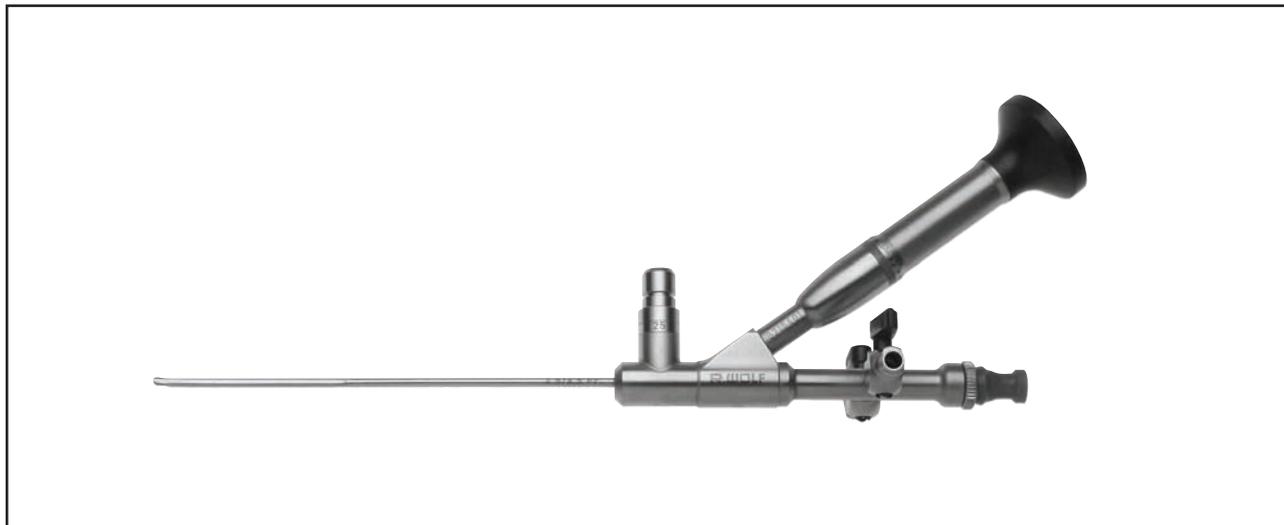
Принадлежности:

Корзина для повторной обработки инструментов 38021.111

Лоток системы RIWO 38201.386

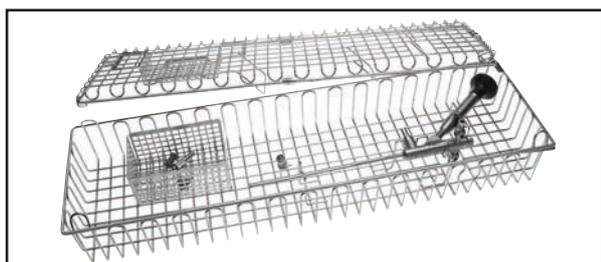
Миниатюрный компактный оптико-волоконный цистоуретроскоп, 4,5/6,5 Шр.

для новорожденных и маленьких детей



- Для щадящего прохода в любом мочеиспускательном канале у новорожденных
- Больше не требуется бужирование мочеиспускательного канала для цистоуретроскопии и уретротомии, вызывающее травмы
- Отличная миниатюрная световолоконная оптика, направление взгляда 5°
- Эффективное промывание через овальный промывочный и инструментальный канал

	Направление взгляда	Рабочий канал	Рабочая длина	Каталожный номер
Миниатюрный компактный оптико-волоконный цистоуретроскоп, 4,5/6,5 Шр.	5°	3,3 Шр.	120 мм	8715.4012
Электрод-игла 2,4 Шр.			255 мм	824.03
Щипцы для извлечения инородных тел			230 мм	828.03
Биопсийные щипцы			230 мм	829.03

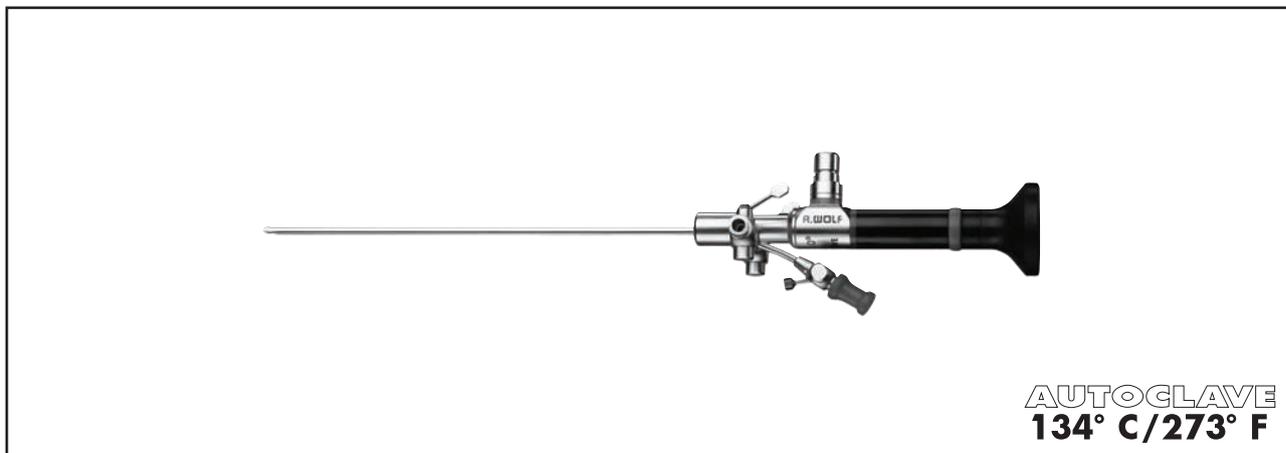


Для машинной обработки и стерилизации

Корзина для повторной обработки

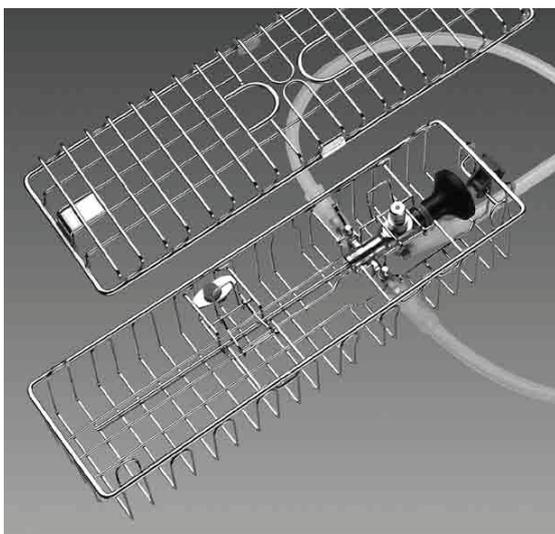
(д х ш х в) 472 x 132 x 74 мм. 38044.611

Компактный оптико-волоконный цистоуретроскоп 6 / 7,5 Шр. для новорожденных и маленьких детей



	Направление взгляда	Рабочий канал	Рабочая длина	Каталожный номер
Компактный оптико-волоконный цистоуретроскоп 6 / 7,5 Шр.	0°	4 Шр.	140 мм	8616.411

- Щадящий проход в мочеиспускательных каналах благодаря атравматической форме
- Отличная волоконная оптика с направлением взгляда под углом 0° и большим полем зрения
- Эффективное орошение через овальный канал для ирригации и инструментов
- Рабочий канал для вспомогательных инструментов до 4 Шр.
- Автоклавируемый



**Корзина для компактного оптико-волоконного цистоуретроскопа
для новорожденных и маленьких детей,**

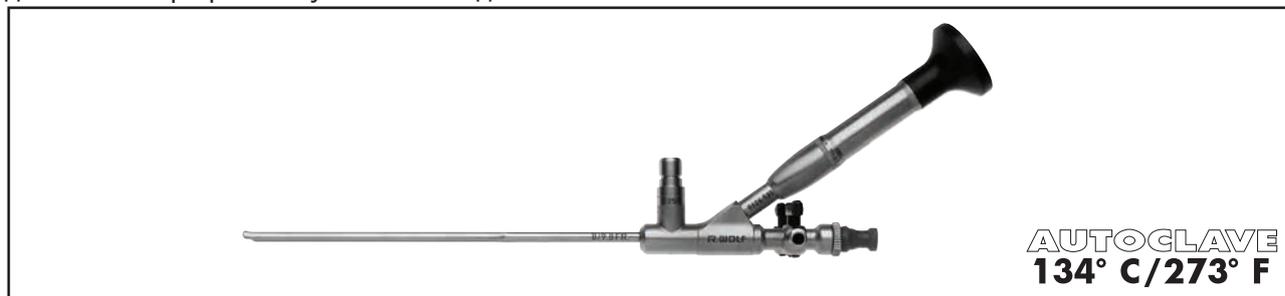
включая держатели инструмента, комплект промывных шлангов для подсоединения к инструменту (38 038.901), 1 табличку для кода, белую (38 010.976), 1 маркировочный карандаш, черный (38 201.948)

Размеры (Д x Ш x В):

290 x 80 x 62 мм 38 038.011

Компактный универсальный операционный цистоуретроскоп, 8/9,8 Шр.

для лечения рефлюкса у маленьких детей



- Дистальный конец с атравматической формой
- Оптимальная видимость благодаря оптике PANOVIEW PLUS
- Высокая производительность промывания
- 5 Шр. ирригационный и рабочий канал для гибких и жестких вспомогательных инструментов

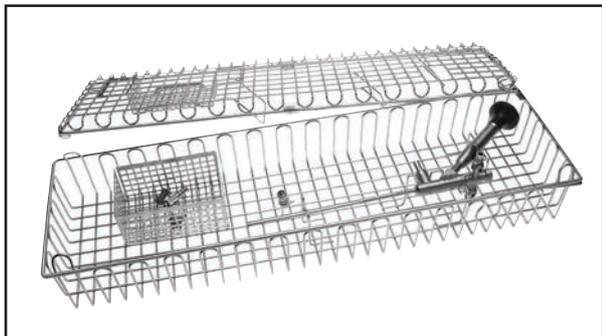
	Направление взгляда	Рабочий канал	Рабочая длина	Каталожный номер
Компактный универсальный операционный цистоуретроскоп, 8/9,8 Шр.	12°	5 Шр.	150 мм	8626.531

Жесткие щипцы для захвата, модель «Erlangen», 5 Шр. для удаления шплинтов		260 мм	8626.65
Коагуляционный пуговчатый электрод, 5 Шр.		400 мм	823.05

	8626.201			
	8625.10			
	Ø	Проход	Рабочая длина	Каталожный номер
Канюля для инъекций, нестерильное изделие одноразового использования для одноразовой стерилизации перед использованием (упаковка = 3 штуки)	1,0/0,6 мм	0,35 мм	300 мм	8626.201
Канюля для инъекций по O'Donnell, пригодная для стерилизации в автоклаве	1,8/1,0 мм	0,8 мм	300 мм	8625.10
к ней:				
Адаптер для установки наконечника Luer				8625.70
Шприц для инъекций, 1 мл				8315.04

Корзина для повторной обработки

компактный универсальный операционный
цистоуретроскоп, 8/9,8 Шр.



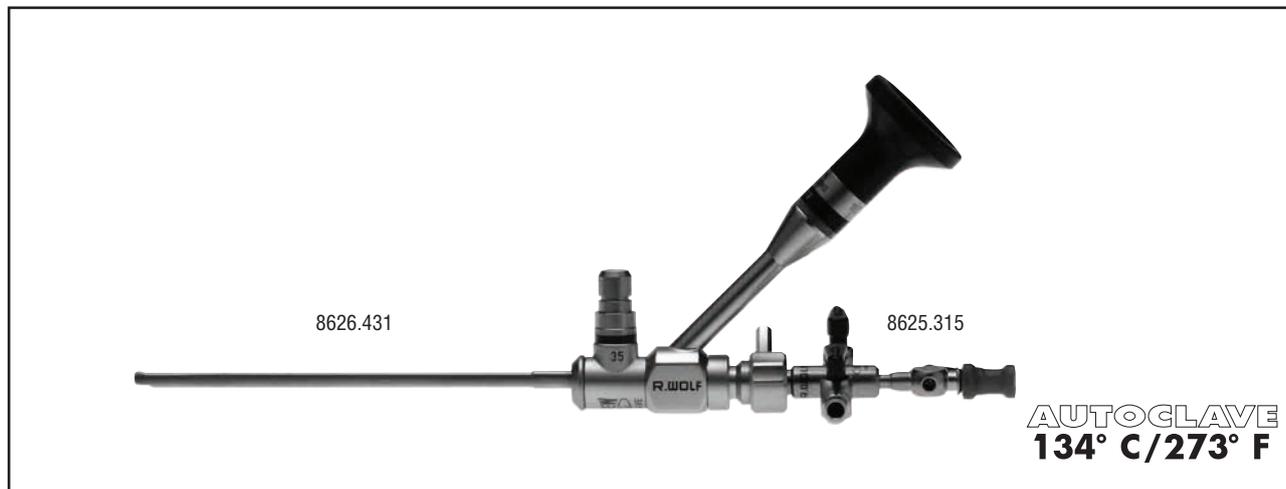
Для машинной обработки и стерилизации

Корзина для повторной обработки

(д х ш х в) 472 x 132 x 74 мм 38044.611

Компактный универсальный операционный цистуретроскоп, 9,5/11,5 Шр.

для детей



- Дистальный конец с атравматической формой
- Оптимальная видимость благодаря оптике PANOVIEW PLUS
- Высокая производительность промывания
- 5 Шр. ирригационный и рабочий канал для гибких и жестких вспомогательных инструментов

	Направление взгляда	Рабочий канал	Рабочая длина	Каталожный номер
Компактный универсальный операционный цистуретроскоп, 9,5/11,5 Шр.	5°	5 Шр.	116 мм	8626.431*
Адаптер для орошения и зондирования	-	-	-	8625.315*

Жесткие щипцы для захвата, модель «Erlangen», 5 Шр. для удаления шплинтов		260 мм	8626.65
Коагуляционный пуговчатый электрод, 5 Шр.		400 мм	823.05

А также:

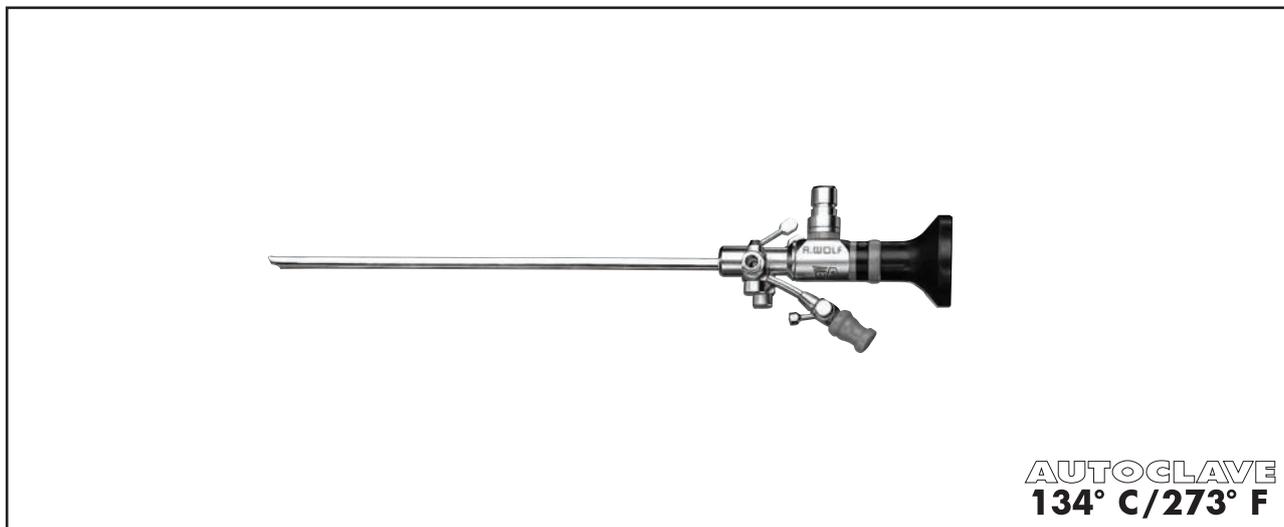
Волоконно-оптический кабель, 3 м длиной 8061.256

* Доступно только на территории США.

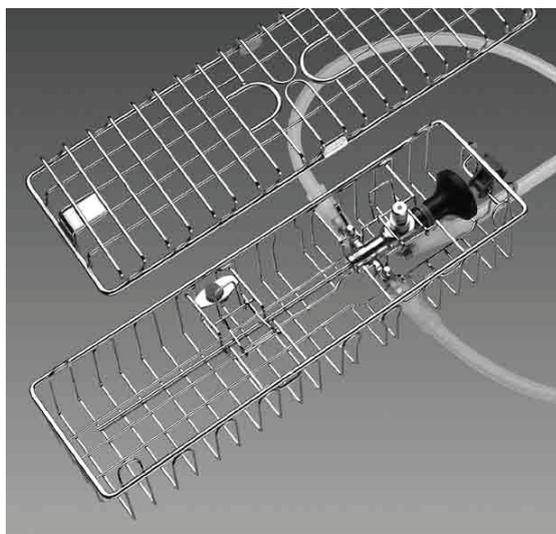
Контейнеры для стерилизации и хранения — см. стр. J 25/26.

Компактный цистоуретроскоп 8,5/10,5 Шр. для детей

3



	Направление взгляда	Рабочий канал	Рабочая длина	Каталожный номер
Компактный цистоуретроскоп 8,5/10,5 Шр.	25°	5 Шр.	160 мм	8616.401
Канюля для инъекций 4,5 Шр. также может применяться для лечения рефлюкса			306 мм	8616.951



**Корзина для компактного оптико-волоконного цистоуретроскопа
для новорожденных и маленьких детей,**

включая держатели инструмента, комплект промывных шлангов
для подсоединения к инструменту (38 038.901), 1 табличку для кода, белую
(38 010.976), 1 маркировочный карандаш, черный (38 201.948):

290 x 80 x 62 мм 38 038.011

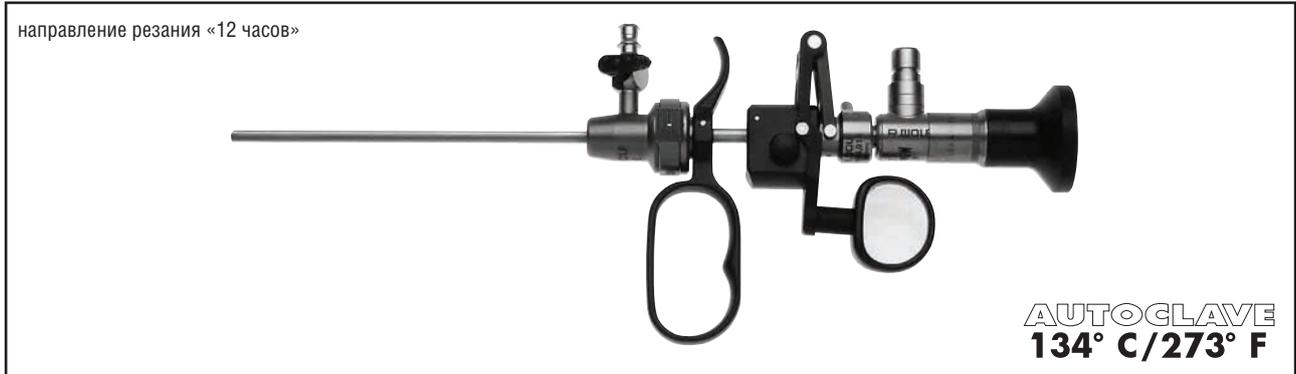
Гибкий детский волоконный цистоскоп 2,5 мм / 7,5 Шр. канал 2 мм / 3,6 Шр.



- Оптимальное соотношение диаметра тубуса и канала для зонда 2,5 / 1,2 мм при отличном качестве изображения
- Хороший ввод благодаря бесступенчатому стволу по всей рабочей длине
- Активный изгиб 130° вверх / 160° вниз с дополнительным пассивным изгибом
- Ощутимый фиксатор положения на рычаге управления показывает положение 0° вытянутого наконечника инструмента
- Конструкция с облегченным весом и эргономный дизайн для оптимального обращения и работы без усталости
- Пригоден для погружной и газовой стерилизации

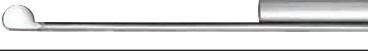
Комплект гибкого детского волоконного цистоскопа	в комплект входит волоконный цистоскоп	Наружный диаметр	Канал для зонда	Рабочая длина	Комплект
включая: гибкий волоконный детский уретроцистоскоп, насадку с краном для ввода (7305.782), гибкие биопсийные щипцы (7223.60), тестер герметичности (163.903), клапан Gassteri (163.904), щетку для очистки (7321.911), кофр	7325.122	2,5 мм 7,5 Шр.	1,2 мм 3,6 Шр.	200 мм	7325.1221
к ним: световолоконный кабель Ø 1,6 мм				1800 мм	8061.16
по желанию: гибкие щипцы для захвата		1 мм 3 Шр.		640 мм	7223.65

Оптический уретротом
для оптики 1,9 мм *E-line*
для новорожденных и маленьких детей



Тубус с фиксированным ирригационным краном, включая obturator				Адаптер для обследования и зондирования	Рабочий элемент
					
	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	1 отверстие для инструментов	
8693.0141	8,5		3	8688.264	
		красный			8693.914

С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью			Оптика PANOVIEW
8686,414	1,9 мм	0°	

Скальпели для стриктур	Лезвие	Каталожный номер
	Керамическое / полукруглое	8693.961
	полулунной формы	8693.96
	серповидной формы	8693.93
	крючковидной формы	8688.94

Уретротом для работы без оптики

направление резания «12 часов»



	Шр.	Рабочая длина	Каталожный номер
Уретротомы по Keitzel для детей, а также для меатотомии у взрослых с 2 ножами	12-24	140 мм	8517.01
Запасной нож			8517.91



Резектоскоп *E-line* для оптики 1,9 мм для новорожденных и маленьких детей



Тубус с фиксированным ирригационным краном, включая обтуратор с изоляцией на дистальном конце				Адаптер для обследования и зондирования		Рабочий элемент с пассивным резанием
						
	Шр.	Цветовое кодирование	Внутренний диаметр (Шр.)	1 кран для инструмента		
8688.0141	9	белый	3	8688.264		8688.224

С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью					Оптика PANOVIEW
8686,414	1,9 мм	0°			

Электроды и скальпели для стриктур см. стр. D 725.

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

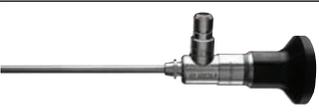
Резектоскоп для оптики 2,7 мм для детей

E-line



6

Тубус с фиксированным ирригационным краном, включая обтуратор с изоляцией на дистальном конце			Адаптер для обследования (без крана)	Рабочий элемент с пассивным резанием
				
	Шр.	Цветовое кодирование		
8677.0141	11,5	желтый	8677.254	8677.224

С увеличенным размером изображения и повышенной яркостью				Оптика PANOVIEW
8672.421	2,7 мм	0°		

Электроды и скальпели для стриктур см. стр. D 725.

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

Электроды и скальпели для стриктур для резектоскопа, оптика 2,7 мм и 1,9 мм

Электроды		для резектоскопа с оптикой	
		1,9 мм	2,7 мм
	Режущий электрод	8688.93	8416.03
	Коагуляционный электрод	8688.91	8416.01
	Крючковидный электрод	8688.95	8416.09
	Коагуляционный электрод изогнутый назад под углом 90°, серповидный, с дистальным шариком	8688.994	

Скальпель для стриктур, для холодного резания стриктур в мочеиспускательном канале		для резектоскопа с оптикой	
		1,9 мм	2,7 мм
	Керамика / полукруглое	8693.961	8677.961
	ланцетное лезвие, обоюдоострый режущий край	8688.98	
	лезвие полулунной формы	8693.96	
	крючковидное, модель «Erlangen»	8688.94	8677.94
	серповидной формы	8693.93	8677.93

MIDI-размер

Резектоскоп

для небольших органов по Rösch



НОВЫЙ

AUTOCLAVE
134° C / 273° F

Комплект цисторезектоскопического тубуса

Состоит из: тубуса резектоскопа, обтуратора и крепления с люэровским разъемом (886.00)



	Шр.	Цветовое кодирование	Тубус отдельно	Обтуратор отдельно	Рабочий элемент E-line, с пассивным резанием
86770151	14,5		86770155	86770157	8677.224
		белый			

Оптика PANOVIEW, без искажений	∅	Направление взгляда	рабочая длина	Каталожный номер
	2,7 мм	0°	274 мм	8672430

Высокочастотный соединительный кабель см. стр. D 285.

Вспомогательные инструменты

Скальпель для стриктур	Лезвие	Каталожный номер
	ланцетовидной формы, обоюдоострое	8677981
	полулунной формы	8677931

Электроды		Каталожный номер
	Коагуляционный электрод	8416011
	Режущий электрод	8416031
	Крючковидный электрод	8416091

Принадлежности:

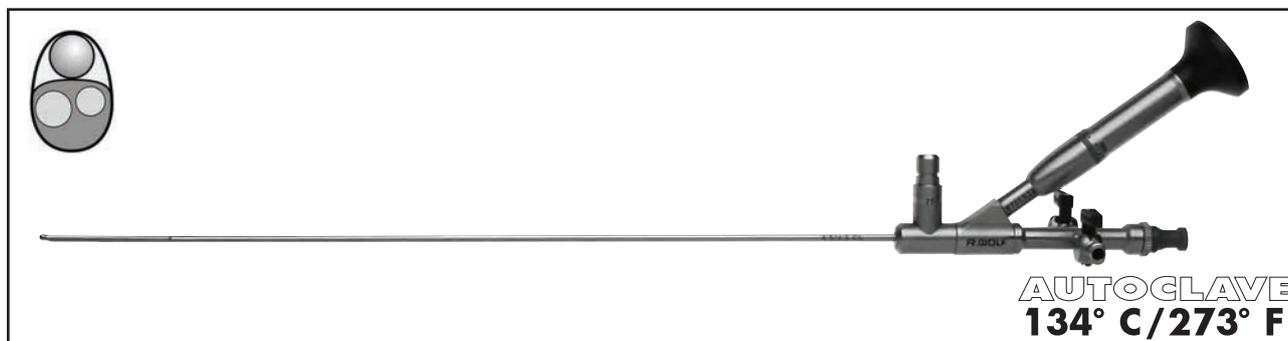
Волоконно-оптический кабель, 2,3 м длиной 8061.253

Корзина для повторной обработки инструментов 38021.111

Лоток системы RIWO 38201.386

Компактный игло-волоконный операционный уретерореноскоп *E-line*

с боковым окуляром



- Терапия камней при помощи лазерного волокна диаметром 230 мкм, зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм или электрогидравлическая литотрипсия при помощи инструмента калибром 2,4 Шр.
- Может также использоваться в детской урологии.
- Особенно пригоден для первичной уретерореноскопии без размещения катетера с двойным J-образным изгибом.
- Жесткий зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм можно ввести через прямой инструментальный канал.
- Отличный обзор благодаря самым современным технологиями проводника изображения и оптимальному потоку ирригации.

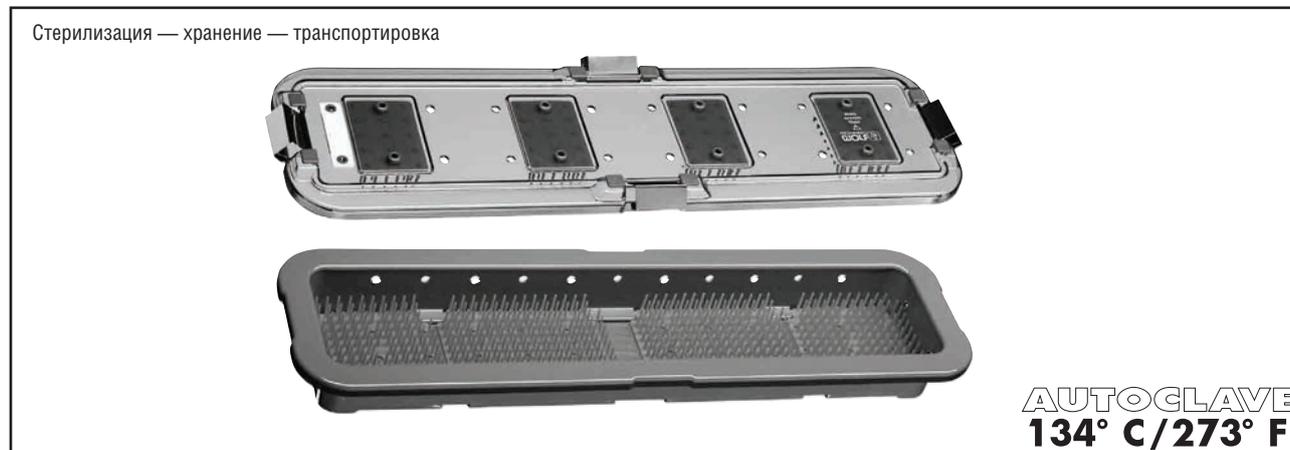
E-line компактный операционный оптико-волоконный URS с овальным промывочным и инструментальным каналом, включая автоматический клапан для ввода инструмента	Рабочая длина	Общая длина	Оптика	Шр.	Канал для ирригации и для зонда Шр.	Для вспомогательных инструментов Шр.	Каталожный номер
Уретерореноскопы	430 мм	570 мм	5°	4,5/6,5	3,15 x 3,15	1 x 3	8701.534
	315 мм	455 мм	5°	4,5/6,5	3,15 x 3,15	1 x 3	8701.533

Вспомогательные принадлежности:

Одноразовые лазерные световоды, в индивидуальной стерильной упаковке, диаметр 200 мкм	487501200
диаметр 272 мкм	487501272
Многоразовые лазерные световоды, в индивидуальной стерильной упаковке, диаметр 200 мкм	87501200
диаметр 272 мкм	87501272
Щипцы для захвата инородных тел, гибкие, 3 Шр., с зубчатыми браншами, РД 530 мм	828.605
Биопсийные щипцы, гибкие, 3 Шр., РД 530 мм	829.603
Рукоятка	8702.261
Направляющая часть для рукоятки Lithoclast	8702.251
Уплотнение мембраны (упаковка = 10 штук)	89.101
Гнездо мембраны, стандарт	15256.393
Гнездо мембраны с Luer	15256.456
Зонд Lithoclast диаметром 0,8 мм, 560 мм	8742.001
диаметром 0,8 мм, 445 мм	8742.021

Системы обработки

для компактных операционных оптико-волоконных уретерореноскопов
с боковым окуляром



Контейнер для инструментов RIWO-System-Tray

в комплект входят: контейнер для инструментов с матами с шипами, крышка с фиксированными матами с шипами, по 1 табличке с кодом (белой) для контейнера и крышки, 1 маркировочный карандаш (черный),

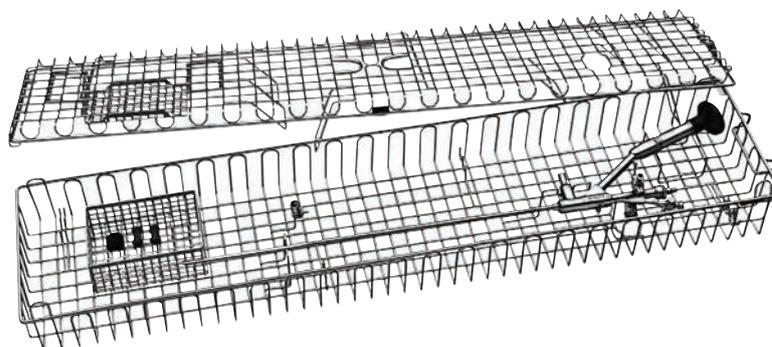
500 x 120 x 75 мм

для 8702.533 38 201.583

700 x 120 x 75 мм

для 8702.534 38 201.783

Машинная обработка — стерилизация — хранение — транспортировка



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

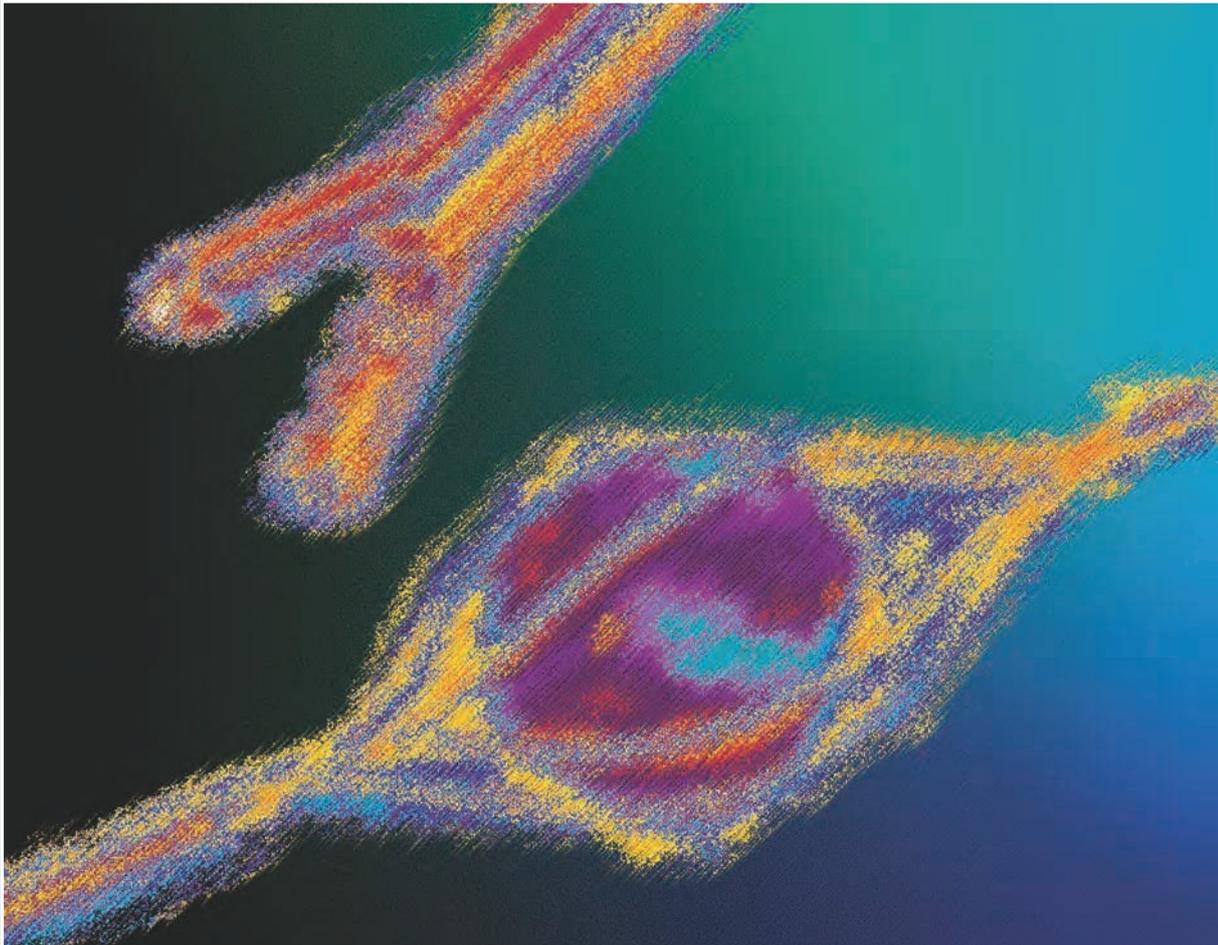
Корзина для обработки

для уретерореноскопов с вынесенным вбок объективом, включая держатель,

640 x 132 x 74 мм. 38 045111

Табличка для кодировки, белая 38 010.976

Маркировочный карандаш (черный), черный 38 201.948



Вспомогательные инструменты

Вспомогательные инструменты

0

1

Инtrarенальная хирургия камней

2

Бужи

3

Катетерный интродуктор, зажимы для пениса, канюли для биопсии шприцы для мочевого пузыря и эвакуатор

4

Детали соединения Luer, краны и адаптеры для промывания

5

Щипцы и ножницы, жесткие

6

Щипцы и ножницы, гибкие

7

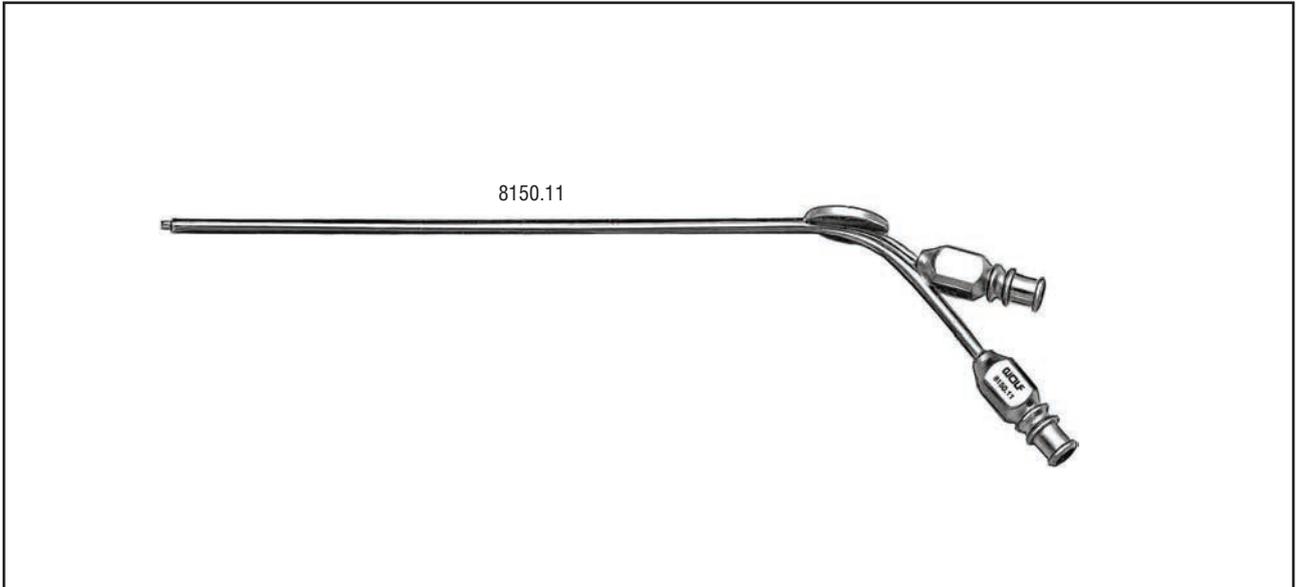
Канюли для инъекций и электроды

8

Скальпели и катетеры

Инtrarенальная хирургия камней

— высококачественные специальные инструменты также для тяжелых манипуляций



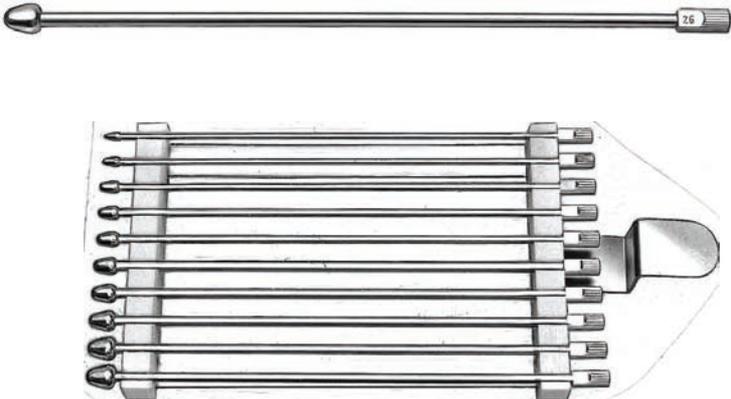
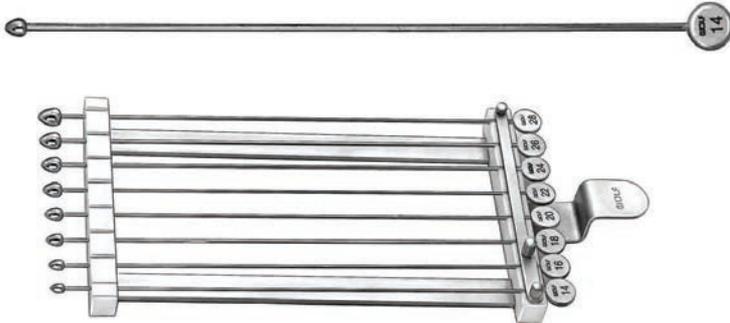
1

Миниатюрные аспирационные и ирригационные трубки 8150.11

Бужи

Дилататор отверстия	Шр.	Каталожный номер
	10–20	8592.01
	15–30	8592.02
Металлические бужи по Dittel, слегка изогнутые 	8	8590.08
	9	8590.09
	10	8590.10
	11	8590.11
	12	8590.12
	13	8590.13
	14	8590.14
	15	8590.15
	16	8590.16
	17	8590.17
	18	8590.18
	19	8590.19
	20	8590.20
	21	8590.21
	22	8590.22
	23	8590.23
	24	8590.24
	25	8590.25
	26	8590.26
	27	8590.27
	28	8590.28
	29	8590.29
	30	8590.30

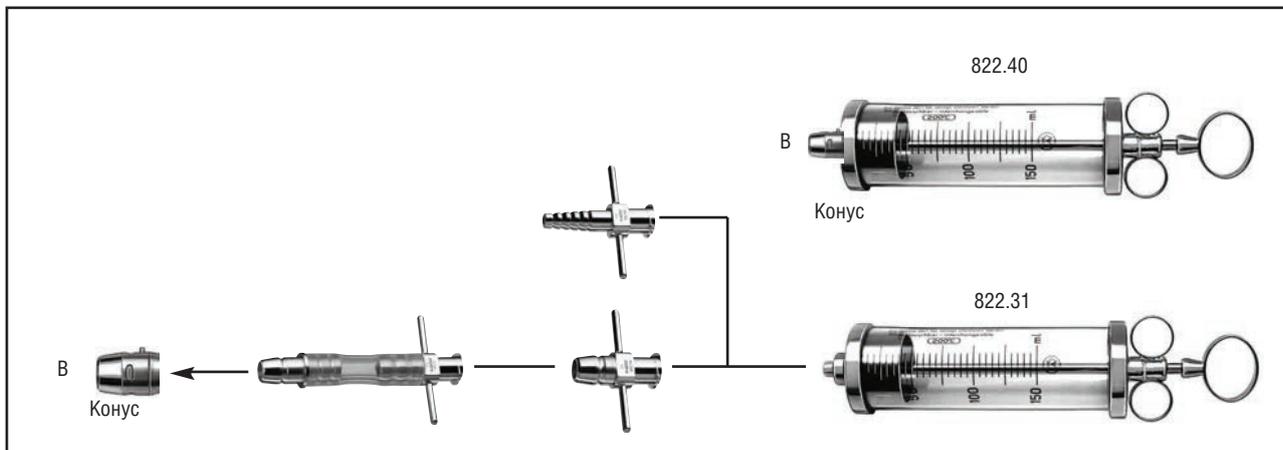
Бужи

	Шр.	Каталожный номер
<p>Бужи a boule, из металла, без отверстия, в стерилизационной кассете (8595.99), градация 1 Шр., комплект вкл. 10 штук</p> 	9-18	8595.09
<p>Бужи a boule по OTIS, из нержавеющей стали, в стерилизационной кассете (8596.99), градация 2 Шр., комплект вкл. 8 штук</p> 	8-22	8596,01

Катетерные интродукторы, зажимы для пенисов, канюли для биопсии

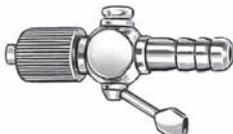
		Каталожный номер
<p>Катетерный интродуктор по Guuon, для катетеров мочевых пузырей</p> 	<p>Ø 2,5 мм</p>	<p>8577.00</p>
<p>Зажим для пениса</p>  <p>872.00 872.01</p>	<p>Strauss</p>	<p>872.00</p>
	<p>Stockmann</p>	<p>872.01</p>
<p>TRU-CUT®-игла, для биопсии простаты, 10 штук, стерильно упакованы по 1 шт.</p> 		<p>309.005</p>

Шприцы для мочевого пузыря и эвакуатор



	Соединительный конус		Запасной цилиндр	Каталожный номер
Шприц для мочевого пузыря	Для жестких или гибких адаптеров	150	822.93	822.31
Гибкий соединитель	B			822.13
Жесткий соединитель	B			822.14
Жесткий адаптер для ирригации через катетер мочевого пузыря				822.60
Шприц для мочевого пузыря	B	150	822.97	822.40
Адаптер для шприца Тоопеу с конусом	B			845.11
Эвакуатор			8558.93	8558.03
Жесткий запасной мяч для всасывания и нагнетания				8558.83
Промежуточная деталь для крепления эвакуатора, с конусом	B			8558.14

Детали соединения Luer, краны и адаптеры для ирригации

		Отверстие	надеваемый «мама»	вдвигаемый «папа»
Шланговый соединитель Luer		∅ 3 мм		886.00
		∅ 4 мм		886.01
Шланговый соединитель Luer		∅ 3 мм	891.00	
		∅ 4 мм	15023.041	
Запорный кран с соединителем Luer		∅ 3 мм		884.00
		∅ 4 мм		884.01
Двухходовой кран с соединителем Luer		∅ 3 мм		883.00
		∅ 4 мм		883.01
Двухходовой кран с соединителем Luer, для подвода промывочной жидкости слева		∅ 4 мм		883.12
Конический ирригационный адаптер для катетеров для подключения двухходового крана или запорного крана		∅ 3 мм	880.00	

Щипцы и ножницы жесткие

микромодульная система **HySafe**

с поворотом на 360°, позволяющие промывку, с разъемом «easy click»

Рабочая вставка с тубусом					Рукоятка с защитой от перегрузок 	Инструмент в комплекте • Рабочая головка с гильзой • Рукоятка Каталожный номер
	Рекомендуемые области применения	Каталожный номер	Шр.	Рабочая длина		
Щипцы для захвата типа «аллигатор» 	Цистоскопия	8642.6508	5	340		8642.6502
		8645.6508	7	325		8645.6502
Биопсийные щипцы ложкообразные 		8642.6008	5	340		8642.6002
Биопсийные щипцы 		8645.6008	7	325		
Биопсийный перфоратор 		8642.6318	5	340		8642.6312
Микроножницы 		8642.6818	5	340		8642.6812
Крючковидные ножницы 		8992.6408*	7	310		8992.6402*

* По желанию

Щипцы и ножницы жесткие **HySafe**

Микромодульная система с поворотом на 360°,
возможностью промывки и разъемом «easy click»

Рабочая вставка с тубусом					 Рукоятка с защитой от перегрузок	Инструмент в комплекте • Рабочая головка с гильзой • Типы рукояток
	Рекомендуемая область применения	Каталожный номер	Щр.	Рабочая длина		
Биопсийные щипцы 	Уретрореноско- пия	8952.6008	5	550		8952.6002
Щипцы для захвата с «мышинными зубцами» 		8959.6118	4	425		8959.6112
		8952.6118	4	550		8952.6112
		8959.6218	5	425		8959.6212
		8952.6218	5	550	8083.001	8952.6212
Щипцы для захвата типа «аллигатор» 		8959.6808	5	425		8959.6802
		8954.6808	5	550		8954.6802
Щипцы для захвата типа «аллигатор» 		8952.6508	5	550		8952.6502
Щипцы для захвата инородного тела 		8952.6608	5	550		8952.6602

Щипцы и ножницы жесткие **HySafe**

микромодульная система с поворотом на 360°,
позволяющие промывку, с разъемом «easy click»

Рабочая вставка с тубусом					с защитой от перегрузок 	Инструмент в комплекте • Рабочая головка с гильзой • Рукоятка Каталожный номер
	Рекомендуемые области применения	Каталожный номер	Шр.	РАБОЧАЯ ДЛИНА		
Щипцы для захвата камней типа «аллигатор» 	Нефроскопия	8962.6008	10,5	350		8962.6002
		8962.6048	12	340		8962.6042
		8962.6028	9	355		8962.6022
Щипцы для захвата типа «аллигатор» 	Нефроскопия	8962.6108	10,5	350	8083.001	8962.6102
Щипцы для камней с мелкими зубцами, формы Repeat 		8962.6078	12	340		8962.6072
Зажим для извлечения камней 		8962.6058	12	340		8962.6052
Щипцы для захвата типа «аллигатор» 	Миниатюрный нефроскоп	8642.6508	5	340		8642.6502

Щипцы и ножницы жесткие

		Области применения	Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Щипцы для захвата, модель «Erlangen»	Для цистоскопии у детей	255 мм	5	8626.65
	Зажим для извлечения камней с насечками на браншах	Интрауренальная хирургия камней	275 мм	8	8280.22
	Зажим для извлечения камней с заостренными браншами	Интрауренальная хирургия камней	275 мм	6	8280.23
	Микроножницы	Интрауренальная хирургия камней	235 мм	8	8283.21

Щипцы и ножницы, гибкие

		Области применения	Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Биопсийные щипцы	Цистоскопия	230 мм	3	829.03
			315 мм	5	829.05
			365 мм	7	829.07
			325 мм	10	829.10
	Биопсийные щипцы	Уретерореноскопия, нефроскопия	550 мм	5	829.051
	Биопсийные щипцы	<i>Уретерореноскопия</i>	530 мм	3	829.603
			920 мм	3	829.601
	Биопсийные щипцы	Уретерореноскопия	550 мм	3,5	8953.60
	Щипцы для извлечения инородных тел	<i>Цистоскопия</i>	230 мм	3	828.03
			315 мм	5	828.05
			365 мм	7	828.07
			325 мм	10	828.10
	Щипцы для извлечения инородных тел	Уретерореноскопия, нефроскопия	530 мм	3	828.605
			550 мм	5	828.051
	Щипцы для извлечения инородных тел	Уретерореноскопия	920 мм	3	828.651
	Щипцы для извлечения инородных тел	Уретерореноскопия	415 мм	3,5	8953.65

Щипцы и ножницы, гибкие

		Области применения	Рабочая длина	Щр.	Каталожный номер
	Щипцы для извлечения инородных тел	Уретерореноскопия	545 мм	5	8950.66
	Ножницы, с волнообразной рукояткой	Цистоскопия	365 мм	7	830.07
	Ножницы, режущие в направлении назад	Уретерореноскопия	545 мм	5	8950.28
	Щипцы для захвата с «мышинными» зубцами	Цистоскопия	550 мм	5	8735.685
			550 мм	6,5	8736.685

Инъекционные канюли и электроды

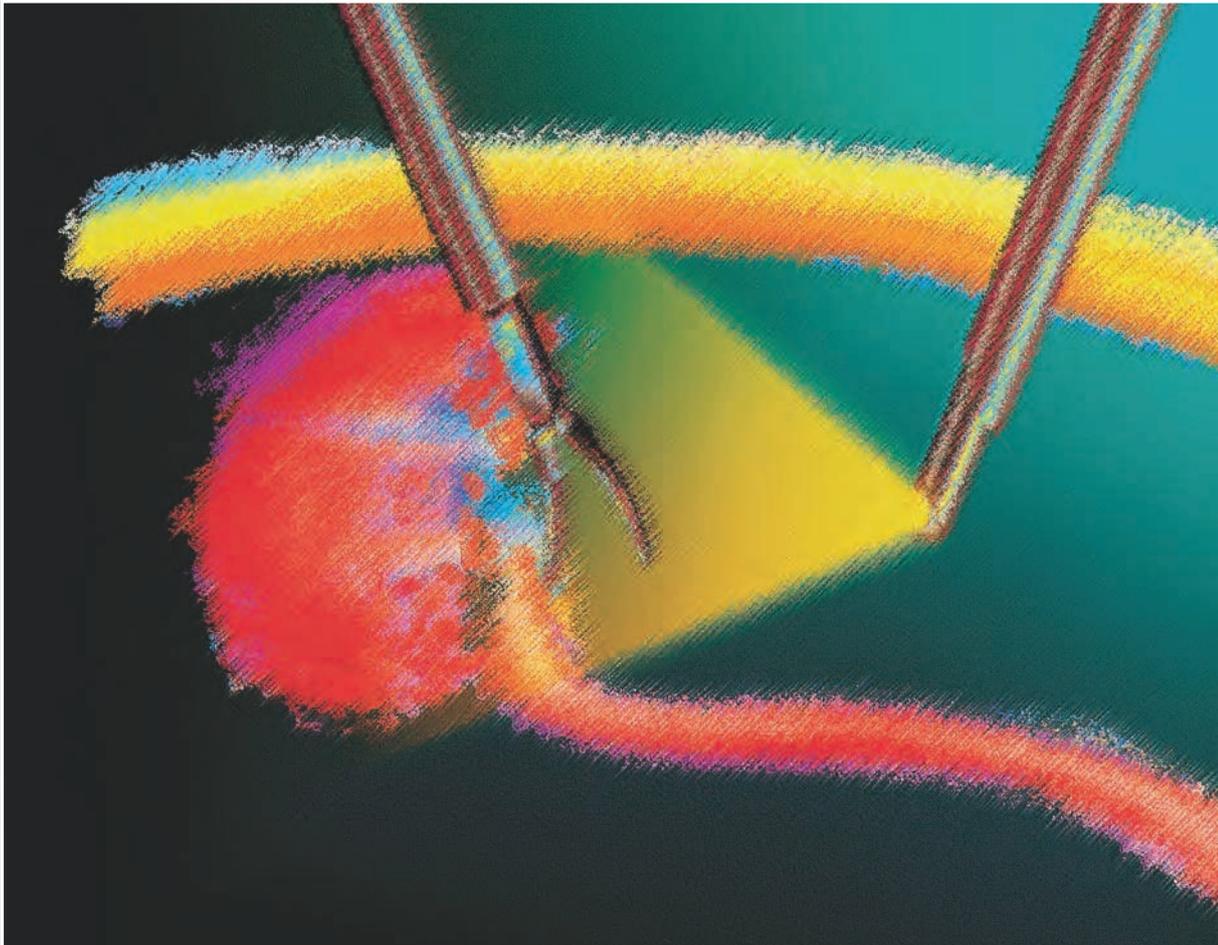
		Области применения	Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Инъекционные канюли с соединением Luerg, полужесткие	Цистоскопия	525 мм	6	8640.16
	Инъекционная канюля, гибкая	Цистоскопия	300 мм	4,5	8616.951
			500 мм	4,5	8654.951
	Коагуляционный электрод, гибкий	Уретерореноскопия	600 мм	5	8599.80
	Коагуляционный электрод, гибкий	Уретерореноскопия	920 мм	3	8741.80
	Пуговчатый электрод, гибкий монополярный	Цистоскопия	400 мм	4	823.04
				5	823.05
				6	823.06
				10	823.10
		Уретерореноскопия	580 мм	3	823.031

Инъекционные канюли и электроды, гибкие

		Области применения	Рабочая длина	Шр.	Каталожный номер
	Игольчатый электрод, крючковидной формы	Цистоскопия	255 мм	2,4	824.03
			400 мм	5	824.05
	Крючковидный электрод	Уретерореноскопия	600 мм	2,4	823.221
	Электрод-нож	Цистоскопия	445 мм	5	826.05

Скальпели и катетеры

		Области применения	Рабочая длина	Каталожный номер
	<p>Скальпель для стриктур полулунной формы</p>	<p>Нефроскопия</p>	<p>345 мм</p>	<p>8962.951</p>



Урологическая лапароскопия

Урологическая лапароскопия

0	
1	Базовый набор
2	Оптика
3	Гильзы троакара / дилатация / экстракция / Редукционные гильзы
4	Щипцы захватные / диссекторы / биопсийные щипцы
5	Ножницы/перфораторы крючковые
6	Биполярные зажимы и ножницы
7	Электроды
8	Аспирационные и ирригационные трубки / многофункциональные инструменты
9	Ретракторы / системы рукавов-держателей
10	Апликаторы/зажимы для ткани
11	Эндоскопически контролируемая система закрытия фасций
12	Канюли
13	
14	
15	
16	Приборы / принадлежности
17	Холедоскопия
18	Учебные модели

Базовый набор приборов для всех лапароскопических вмешательств

Наименование	Каталожный номер	Стр.	Шт.
RIWO mobil		A 115 -124	1
Держатель баллона с CO2		A 120	1
Источник света LP 5132	5132.0021	A 91	1
Световод	8061.453	A 105	1
КАМЕРА 3 CCD HDTVENDOCAM 5550		A	1
Объектив RIWO	85261.172	A 51	1
Медицинский ЖК-дисплей, 19 дюймов по диагонали	5370.019	A 69	1
A также: Стойка для монитора	5370.0190	A 69	1
Записывающее устройство DVD Sony	5602.022	A 85	1
Насос Lapaго Pump	2215...	BDE 181	1
Набор гибких трубок	4170...	BDE 182	2
Аспирационный контейнер	8170.981	BDE 182	1
Держатель	2215.992	BDE 182	1
Держатель боковой	32114.601	BDE 182	1

Набор базовых инструментов

для лапароскопической простатэктомии

Эндоскопы и принадлежности

Наименование	Каталожный номер	Стр.	Шт.
Лапароскоп, 10 мм, оптика 30°	8934.432	BDE 19	1
Тубус троакара, диаметр 10 мм	8923.024	BDE35	2
Троакар	8923.123	BDE 35	2
VARIO-PORT редуционный адаптер	8923.802	BDE 39	1
Гильза троакара, Ø 5,5 мм, металлическая	8921.062	BDE 28	3
Троакар	8921.121	BDE 28	3
или			
Гильза троакара, Ø 5,5 мм, из полимерного материала	8921.072	BDE 28	3
Рукоятка для аспирации и ирригации	8385.901	BDE 113	1
Колпачок	8385.902	BDE 113	1
Комплект аспирационно-ирригационных трубок	8170.9521	BDE 115	1
Ирригационная насадка	8383.819	BDE 120	1
Аспирационно-ирригационная трубка	8383.911	BDE 113	1
Ножницы Metzenbaum, Ø 5 мм	8393.0413	BDE 87	1
Щипцы захватные и диссекционные	8393.1854	BDE 58	1
Биполярный зажим	8393.741	BDE 101	1
Биполярный зажим	8393.781	BDE 101	1
Губки захватные, альтернативные	8393.704	BDE 103	1
Биполярный соединительный ВЧ-кабель для электродов Erbe	8108.032	BDE 186	1
Иглодержатель, модульный	8393.502	BDE 135	1
Иглодержатель, изогнутый	8393.511	BDE 135	1
Диссектор «Maryland»	8393.2814	BDE 57	1
Щипцы захватные и диссекционные	8393.1844	BDE 58	1
Электрод-шпатель	8383.428	BDE 109	1
Монополярный соединительный ВЧ-кабель для электродов Erbe	8106.032	BDE 185	1
Щипцы захватные и диссекционные	8393.1833	BDE 57	1
Мини-оптика, волоконная	8754.401	BDE 11	1
Иглы Вереша	8754.201	BDE 11	1

Набор базовых инструментов для лапароскопической простатэктомии Эндоскопы и принадлежности

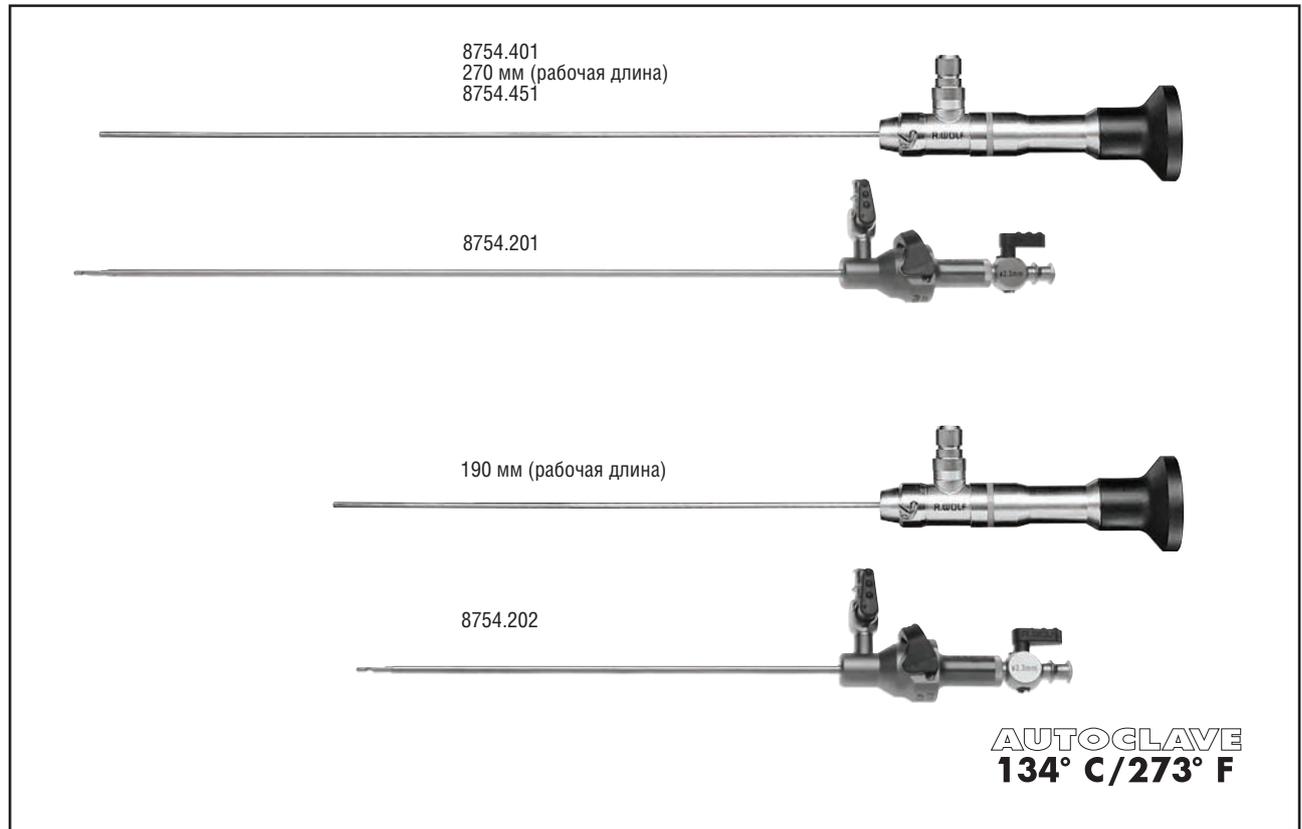
Наименование	Каталожный номер	Стр.	Шт.
Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 10 мм, 0°	8934.431	BDE 19	1
или			
Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 10 мм, 30 °	8934.432	BDE 19	1
Гильза троакара RIWO-ART, 10 мм	8923.024	BDE 35	4
Троакар, трехгранный	8923.123	BDE 35	4
Адаптер редуцирующий VARIO-PORT	8923.802	BDE 39	3
Гильза троакара RIWO-ART 12,5 мм	8924.022	BDE 39	1
Троакар, трехгранный	8924.121	BDE 39	1
Рукоятка для аспирации и ирригации	8385.901	BDE 113	1
Колпачок	8385.902	BDE 113	1
Комплект аспирационно-ирригационных трубок	8170.9521	BDE 115	1
Ножницы «Metzenbaum», 5 мм	8393.0413	BDE 87	1
Щипцы захватные диссекционные, 5 мм	8393.1854	BDE 58	1
Аспирационно-ирригационная трубка, 5 мм	8383.911	BDE 119	1
Зажим тарельчатый, 5 мм	8393.1824	BDE 58	1
Биполярный зажим 5 мм	8393.741	BDE 101	1
Биполярный зажим 5 мм	8393.781	BDE 101	1
Универсальный биполярный зажим, 5 мм	8393.731	BDE 101	1
ВЧ-биполярный соединительный кабель	8108.032	BDE 186	1
Захват «диссектор Maryland»	8393.2814	BDE 57	1
Щипцы захватные диссекционные, 5 мм	8393.1844	BDE 58	1
Электрод-шпатель, 5 мм	8383.428	BDE 109	1
ВЧ-монополярный соединительный кабель	8106.032	BDE 185	1
Мини-оптика, волоконная	8754.401	BDE 11	1
Иглы Вереша	8754.201	BDE 11	1
Ретрактор тканевой, 5 мм	8383.691	BDE 127	1
Захват атравматический, 5 мм	8393.1814	BDE 55	2
Аппликатор клипсовый, 10 мм	8389.911	BDE 133	1
Сюда входят:			
гильза для ввода	8389.991	BDE 133	1
Щипцы захватные диссекционные, «Mixer»	8393.2834	BDE 59	1

Набор базовых инструментов

для чрезбрюшинной лапароскопической
нефрэктомии, эндоскопы и принадлежности

Наименование	Каталожный номер	Стр.	Шт.
Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 10 мм, 0°	8934.431	BDE 19	1
или			
Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 10 мм, 30 °	8934.432	BDE 19	1
Гильза троакара RIWO-ART 10, мм	8923.024	BDE 35	3
Троакар, трехгранный	8923.123	BDE 35	3
Адаптер редуционный VARIO-PORT	8923.802	BDE 39	2
Гильза троакара RIWO-ART, 12,5 мм	8924.022	BDE 39	1
Троакар, трехгранный	8924.121	BDE 39	1
Гильза троакара RIWO-ART, 5,5 мм	8921.072	BDE 28	1
Троакар, трехгранный	8921.121	BDE 28	1
Рукоятка для аспирации и ирригации	8385.901	BDE 113	1
Колпачок	8385.902	BDE 113	1
Комплект аспирационно-ирригационных трубок	8170.9521	BDE 115	1
Ирригационная насадка (альтернативная, для 8385.901)	8383.819	BDE 120	1
Аспирационно-ирригационная трубка 5 мм	8383.911	BDE 119	1
Ножницы «Metzenbaum», 5 мм	8393.0413	BDE 87	1
Щипцы захватные диссекционные, 5 мм	8393.1854	BDE 58	1
Зажим тарельчатый, 5 мм	8393.1824	BDE 58	1
Биполярный зажим 5 мм	8393.741	BDE 101	1
Биполярный зажим 5 мм	8393.781	BDE 101	1
Универсальный биполярный зажим, 5 мм	8393.731	BDE 101	1
ВЧ-биполярный соединительный кабель	8108.032	BDE 186	1
Иглодержатель модульный, прямой	8393.502	BDE 135	1
Иглодержатель модульный, изогнутый	8393.511	BDE 135	1
Захват «диссектор Maryland»	8393.2814	BDE 57	1
Щипцы захватные диссекционные, 5 мм	8393.1844	BDE 58	1
Электрод-шпатель, 5 мм	8383.428	BDE 109	1
ВЧ-монополярный соединительный кабель	8106.032	BDE 185	1
Мини-оптика, волоконная	8754.401	BDE 11	1
Иглы Вереша	8754.201	BDE 11	1
Ретрактор тканевой, 5 мм	8383.691	BDE 127	1
Захват атравматический, 5 мм	8393.1814	BDE 55	2
Аппликатор клипсовый, 10 мм	8389.911	BDE 133	1
Сюда входят:			
гильза для ввода	8389.991	BDE 133	1
Щипцы захватные диссекционные, «Mixer»	8393.2834	BDE 59	1
Зажим по Debaquey	8393.2912	BDE 63	1

Мини-оптика, волоконная, 2 мм



Рабочая длина - 270 мм, стандартное исполнение

Мини-оптика, волоконная,

∅ 2 мм, 0° 8754.401

Игла Вереша (8754.211), ∅ 2,3 мм с наружным стержнем (8754.221) 8754.201

Укороченная конструкция с рабочей длиной 190 мм

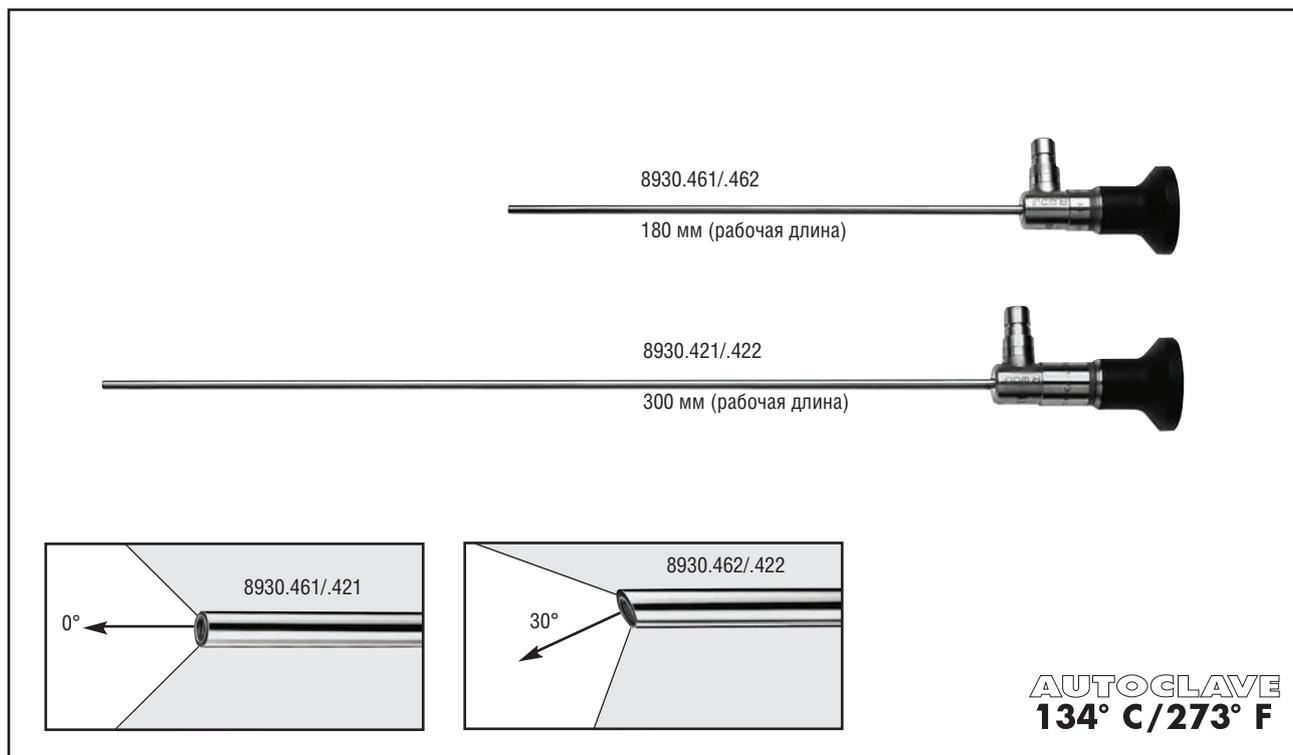
Мини-оптика, волоконная,

∅ 2 мм, 0° 8754.451

Игла Вереша (8754.211), ∅ 2,3 мм с наружным стержнем (8754.221) 8754.202

Оптика для лапароскопии, 3,5 мм

2



Рабочая длина 180 мм

Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 3,5 мм

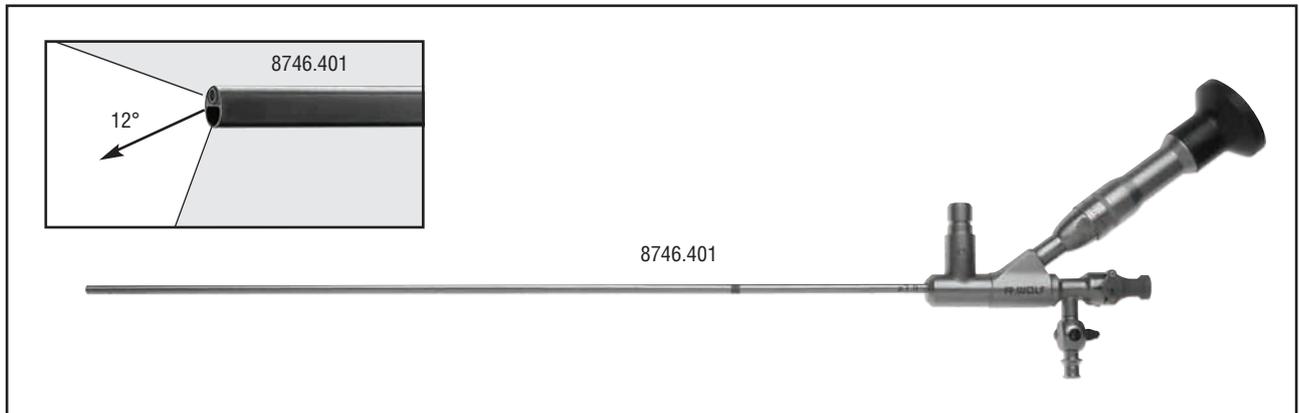
0° 8930.461
30° 8930.462

Рабочая длина 300 мм

Оптика PANOVIEW PLUS, диаметр 3,5 мм

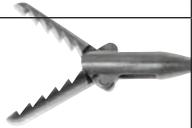
0° 8930.421
30° 8930.422

Мини-операционный лапароскоп \varnothing 3,8 мм, рабочий канал 12°,5 Шр.



Мини-операционный лапароскоп

12°, рабочая длина 300 мм, \varnothing 3,8 мм, рабочий канал для 5 Шр. инструментов 8746.401

Рабочая вставка с тубусом		Каталожный номер			Пропускное отверстие	Рабочая длина	Ручка с защитой от перегрузок 	Инструмент в комплекте • Рабочая головка с гильзой • Ручка Каталожный номер
Биопсийные щипцы ложкообразные		8642.6008	1,7 мм	340 мм	8083.001	8642.6002		
Крючковидные ножницы		8992.6408	2,4 мм	310 мм		8992.6402		
Щипцы для захвата типа «аллигатор»		840303400	3 мм	450 мм		84303402		
Щипцы для захвата		840303450	3 мм	450 мм		840303452		

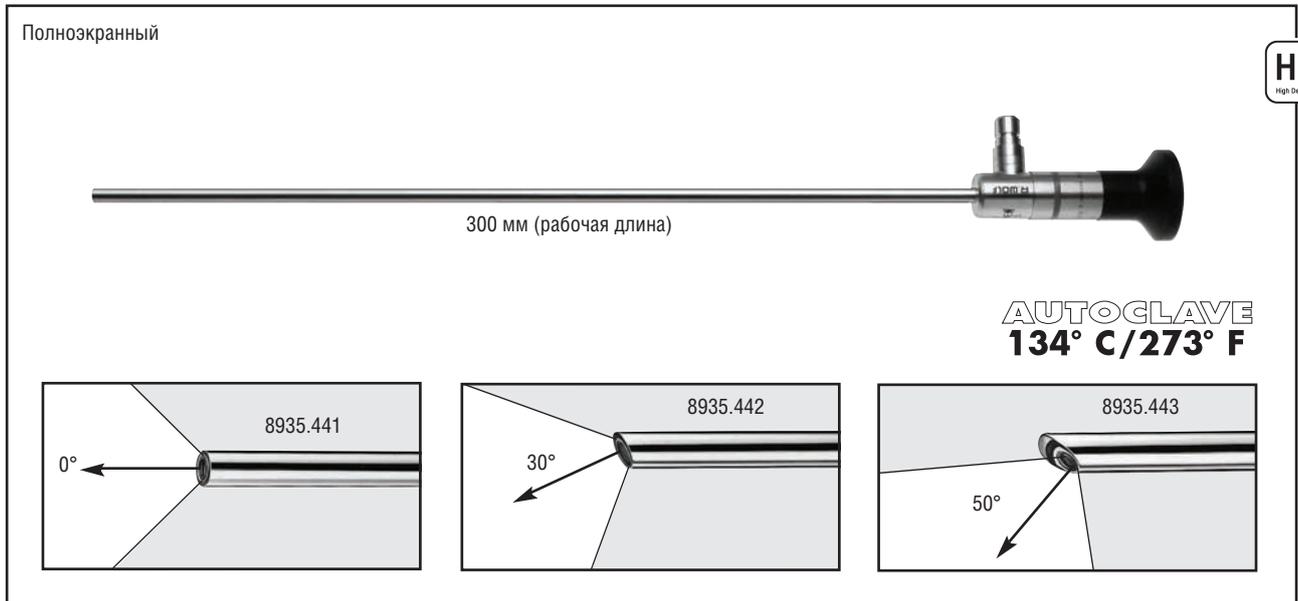
Мини-операционный лапароскоп Ø 3,8 мм, рабочий канал 12°,5 Шр.

	Каталожный номер
 Тупоконечный зонд	8746.701
 Толкатель узлов	8746.801
 Трубка для аспирации/ирригации	8746.751
 Гибкий коагуляционный пуговчатый электрод, монополярный	823.05
 Электрод-игла, гибкий	824.05

Автоматические троакары:				
	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	Троакар, наконечник трехгранный
Гильза троакара RIWOART с краном	200 мм	3,8 мм	8904.014	8904.123
	150 мм	3,8 мм	8904.016	8904.125

Оптика для лапароскопа, 5,3 мм

без искажений

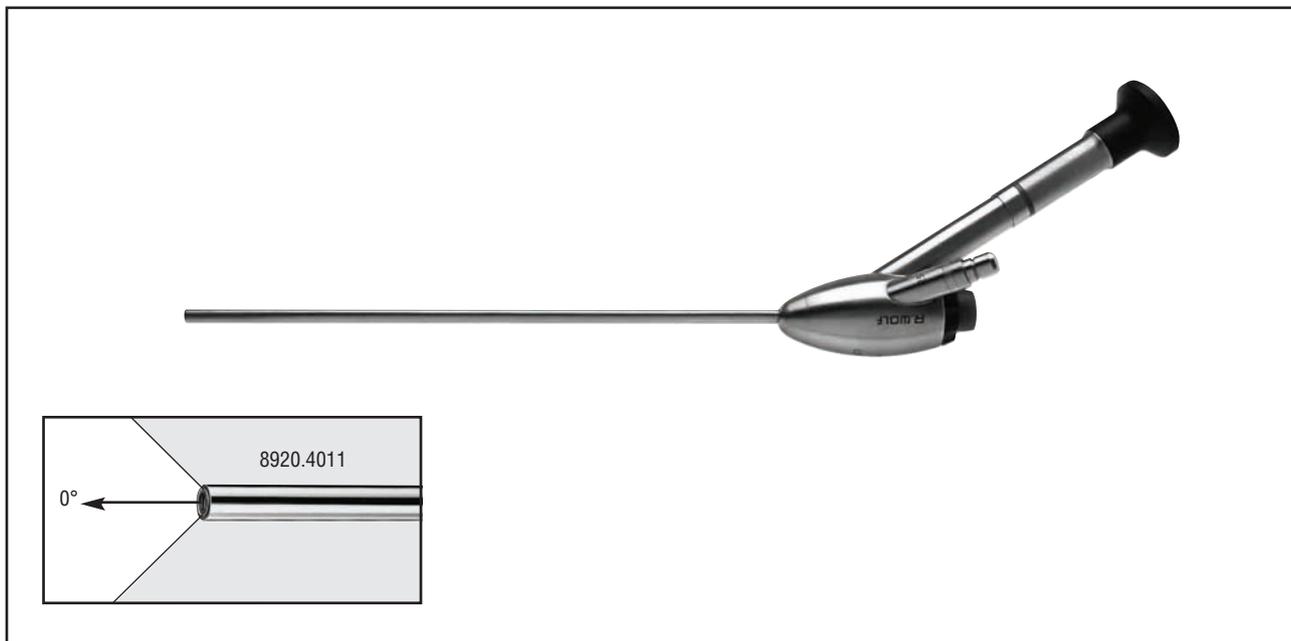


Оптика PANOVIEW PLUS, \varnothing 5,3 мм,
без искажений, полноэкранный

0°	8935.441
30°	8935.442
50°	8935.443

Мини-операционный лапароскоп 5,5 мм, с рабочим каналом 3,5 мм

2



Операционный лапароскоп 5,5 мм,
включая

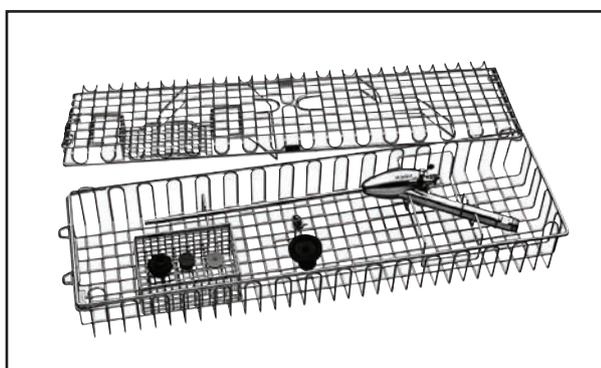
Операционный лапароскоп 5,5 мм,

с рабочим каналом 3,5 мм, направление взгляда - 0°, силикатным световодом (8920.401), уплотнительный элемент,
уплотнительный колпачок (15176.020), рабочая длина 215 мм.

8920.4011

Запасной мембранный клапан, желтого цвета, 10 штук. 89.103

Рекомендуются, оптимизированные по полезной длине гильзы троакара 8919.333 / .353; см. стр. BDE31

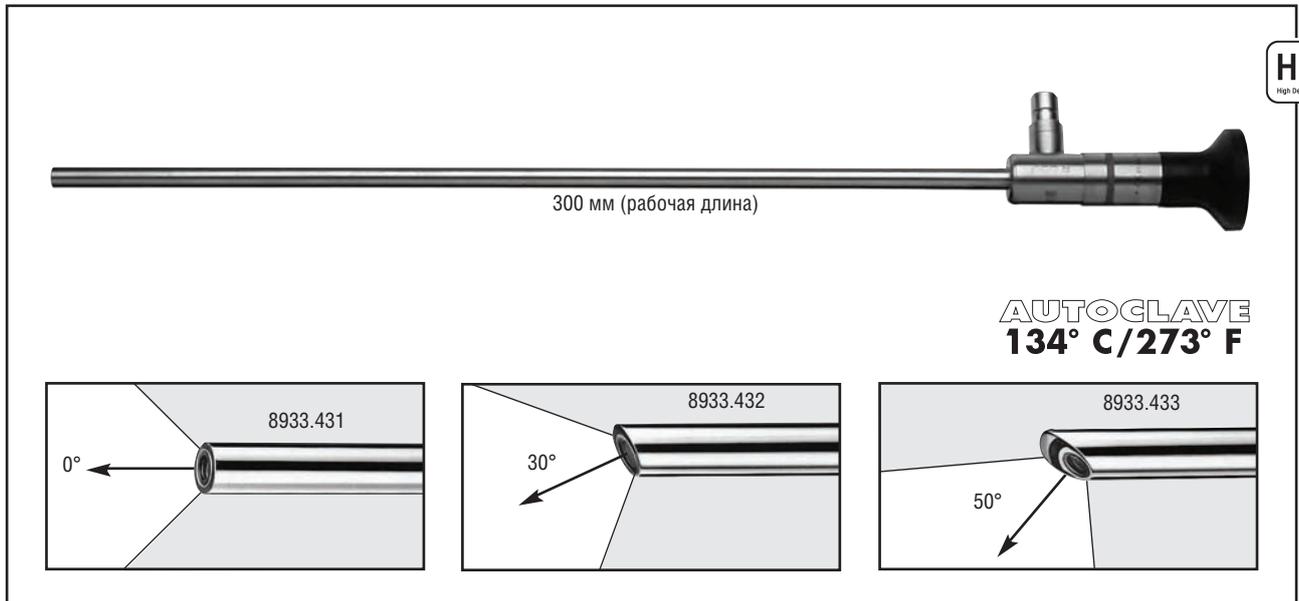


Корзина для обработки мини-лапароскопа (8920.4011)

Габариты (Ш x Д x В): 131,5 x 471,5 x 74 мм 38044.211

Оптика для лапароскопии, 7 мм

без искажений



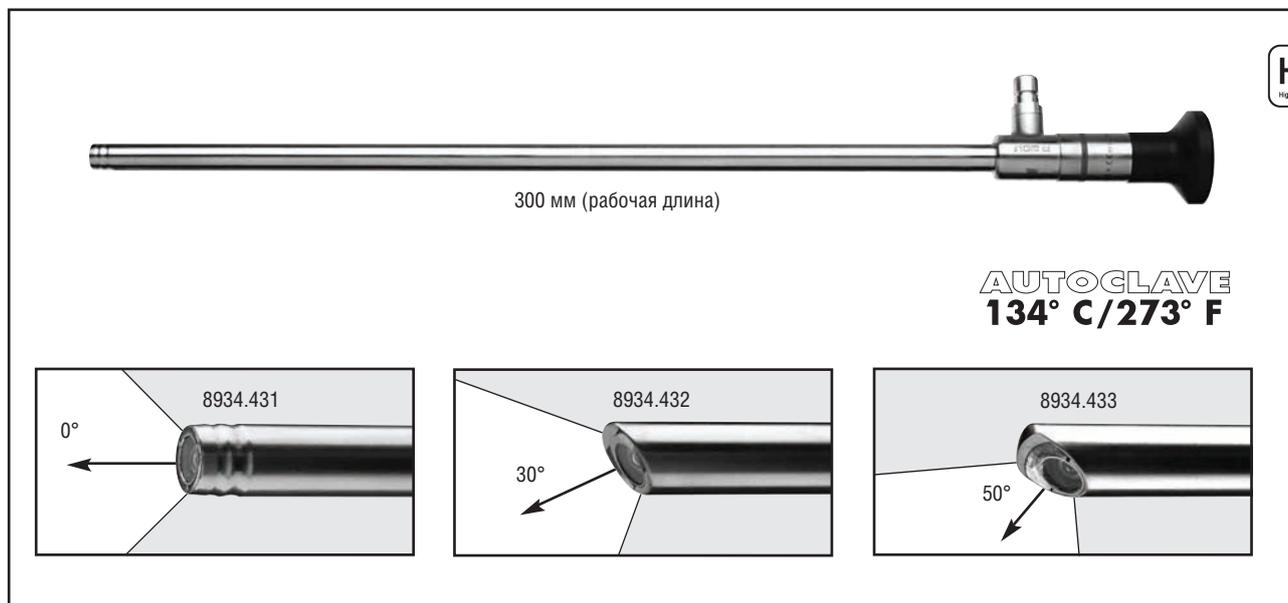
2

Оптика PANOVIEW PLUS, \varnothing 7 мм, без искажений

0°	8933.431
30°	8933.432
50°	8933.433

Оптика для лапароскопии, 10 мм

без искажений



Оптика PANOVIEW PLUS, Ø 10 мм, без искажений,

0°	8934.431
30°	8934.432
50°	8934.433

Оптика для лапароскопии 10 мм

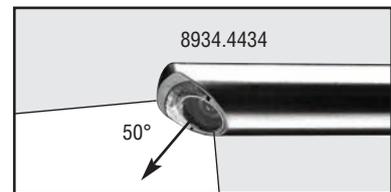
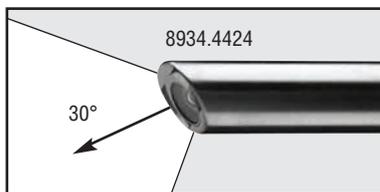
Удлиненная конструкция, рабочая длина 400 мм

HD
High Definition



400 мм (рабочая длина)

AUTOCLAVE
134° C / 273° F



Оптика PANOVIEW PLUS, Ø 10 мм,

30° 8934.4424

50° 8934.4434

Гильзы троакара 2 мм

Гильза троакара с инсуффляционным соединением (колпачок Luera 15023205)				Троакар, наконечник трехгранный
		Пропускное отверстие	Каталожный номер	
 Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая	рабочая длина 60 мм	2 мм	8309.012	8309.121
	рабочая длина 100 мм	2 мм	8309.014	8309.123

Гильза троакара				Троакар, наконечник трехгранный
		Пропускное отверстие	Каталожный номер	
 Пластмассовая трубка с резьбой, дистально прямая	рабочая длина 60 мм	2 мм	8309.072	8309.121

Запасные уплотнительные колпачки, 10 шт. 88.01

Гильзы троакара 3,5 мм

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном				Троакар, наконечник тупой конусообразный	Троакар, наконечник трехгранный	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер		
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		100 мм	3,5 мм	8903.014	8903.103	8903.123
Пластмассовая трубка с резьбой, дистально прямая		60 мм	3,5 мм	8903.072	8903.101	8903.121
		100 мм	3,5 мм	8903.034	8903.103	8903.123

Запасной шарик, 1 шт., пропускное отверстие - 3,5 мм	8921.901
Запасные O-кольца, 10 шт., пропускное отверстие - 3,5 мм	8921.951
Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие – 3,5 мм, красного цвета	89.01
Запасные запорные элементы крана, 5 шт. в упаковке	896.0002

Пластмассовая гильза троакара				Троакар, шаровидной формы	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	
Дистально прямая с анкером		40 мм	3,5 мм	8929.223	8929.2215

Гильзы троакара 5,5 мм с инфуляционным краном

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном				Троакары, наконечник тупой конусообразный	Троакары, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакары, наконечник трехгранный	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер			
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		100 мм	5,5 мм	8921.014	8921.103	8921.113	8921.123
		150 мм	5,5 мм	8921.016	8921.105	8921.115	8921.125
Металлическая трубка, гладкая, дистально скошенная		100 мм	5,5 мм	8921.013	8921.103	8921.113	8921.123
Металлическая трубка с резьбой, дистально прямая		100 мм	5,5 мм	8921.024	8921.103	8921.113	8921.123
		150 мм	5,5 мм	8921.026	8921.105	8921.115	8921.125
Металлическая трубка с резьбой, дистально скошенная		100 мм	5,5 мм	8921.023	8921.103	8921.113	8921.123
Пластмассовая трубка с резьбой, дистально прямая		100 мм	5,5 мм	8921.034	8921.103	8921.113	8921.123

Запасный шарик, 1 шт., пропускное отверстие - 5,5 мм	8921.901
Запасные O-кольца, 10 шт., пропускное отверстие - 5,5 мм	8921.951
Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие - 5,5 мм, синего цвета	89.02
Запасная пробка	896.0002

Гильзы троакара 5,5 мм без инфляционного крана

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном		Троакар, наконечник тупой конусообразный		Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный		Троакар, наконечник трехгранный	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер			
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		рабочая длина 60 мм	5,5 мм	8921.052	8921.101	8921.111	8921.121
		рабочая длина 100 мм	5,5 мм	8921.054	8921.103	8921.113	8921.123
Металлическая трубка, гладкая, дистально скошенная		рабочая длина 60 мм	5,5 мм	8921.051	8921.101	8921.111	8921.121
		рабочая длина 100 мм	5,5 мм	8921.053	8921.103	8921.113	8921.123
Металлическая трубка с резьбой, дистально прямая		рабочая длина 60 мм	5,5 мм	8921.062	8921.101	8921.111	8921.121
Металлическая трубка с резьбой, дистально скошенная		рабочая длина 60 мм	5,5 мм	8921.061	8921.101	8921.111	8921.121
Пластмассовая трубка с резьбой, дистально прямая		рабочая длина 60 мм	5,5 мм	8921.072	8921.101	8921.111	8921.121

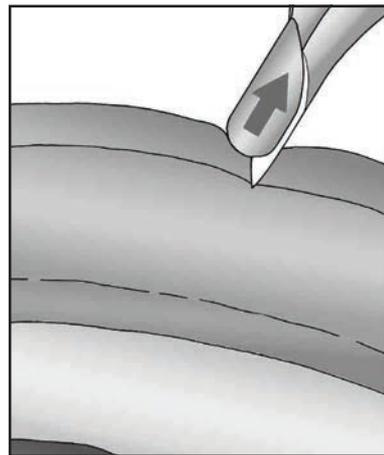
Запасной шарик, 1 шт., пропускное отверстие - 5,5 мм 8921.901

Запасные O-кольца, 10 шт., пропускное отверстие - 5,5 мм 8921.951

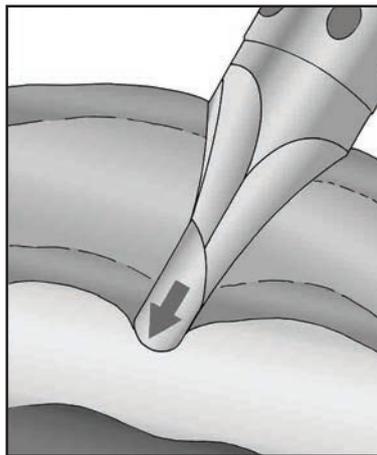
Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие - 5,5 мм, синего цвета. 89.02

Защитные троакары TROTEC

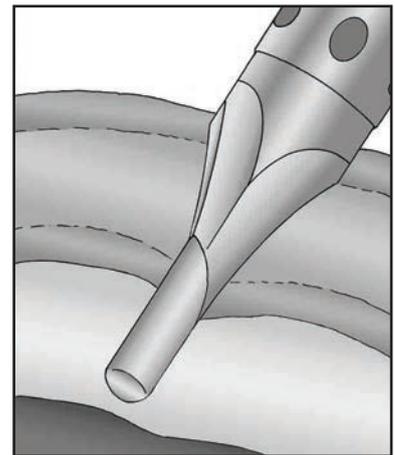
для гильз троакара 5,5 мм



Защитный стержень автоматически за-
двигается при контакте с брюшной стенкой
обратно в канюлю.



Непосредственно после прохождения
брюшины защитный стержень попадает
в брюшную полость.



Дистально позиционируемый атравмати-
чный защитный стержень предотвращает
перфорацию органов и сосудов.

Троакар TROTEC состоит из:			Для гильз троакара RIWO ART с:		Троакар TROTEC в комплекте
					
тубус с наконечником- канюлей, коническим	тубус с наконечником- ланцетом, двух-гранным	рукоятка с пружинящим защитным стержнем	Рабочая длина мм	0 мм	
8921.132		8923.135	100 мм	5,5 мм	8921.131
	8921.134	8923.135	100 мм	5,5 мм	8921.133

Гибкие гильзы троакара 5,5 мм для инструментов изогнутой формы

 <p>AUTOGLAVE 134° C/273° F</p>	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	Троакар, наконечник тупой конусообразный	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакар, наконечник трехгранный	Троакар, шаровидной формы
	60 мм	5,5 мм	8905.331	8905.3311	8905.3312	8905.3313	8905.3315
	100 мм	5,5 мм	8905.351	8905.3511	8905.3512	8905.3513	8905.3515
	180 мм	5,5 мм	8905371	89053711	-	-	-

Запасная гильза (5 штук в упаковке)

Рабочая длина 60 мм 8905.335

Рабочая длина 100 мм 8905.355

Рабочая длина 180 мм 8905375

Мембранный клапан, желтого цвета, 10 штук 89.103

 <p>AUTOGLAVE 134° C/273° F</p>	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный
	55 мм	5,5 мм	8920.0011	8920.011

Комплект пластмассовой гильзы троакара, сюда входят: самоудерживающаяся пластмассовая гильза троакара, с резьбой, стерилизуемая в автоклаве (8920.001), включая мембранный клапан (89.103) (10 штук) и колпачок, синего цвета

Гильзы троакара 5,5 мм пластмассовые с уплотнительной мембраной

3

 <p>AUTOCLAVE 134° C / 273° F</p>					Троакар, наконечник тупой конусообразный	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакар, наконечник трехгранный
							
Самоудерживающаяся пластмассовая гильза троакара, стерилизуемая в автоклаве, включая мембранный клапан 89.103 (10 штук)	Рабочая длина	Пропускное отверстие	с краном	Каталож- ный номер	8919,3311	8919,3312	8919,3313
	105 мм	5,5 мм	9	8919,353	8919,3511	8919,3512	8919,3513
		5,5 мм		8919,351			

Мембранный клапан, желтого цвета, 10 штук 89.103
 Запасные запорные элементы крана, 5 шт. в упаковке 896.0002

 <p>AUTOCLAVE 134° C / 273° F</p>					Троакар, шаровидной формы	
Пластмассовая гильза троакара, дистально прямая с анкером	Рабочая длина	Пропускное отверстие	с краном	Каталож- ный номер	8929,321	8929,3215
		5,5 мм		8929,323		

Мембранный клапан, желтого цвета, 10 штук 89.103

Гильзы троакара 5,5 мм

<p>Гибкая пластмассовая гильза троакара</p> 				<p>Троакар, наконечник тупой конусообразный</p> 
	<p>Рабочая длина</p>	<p>Пропускное отверстие</p>	<p>Каталожный номер</p>	
<p>дистально скошенная</p> 	<p>75 мм</p>	<p>5,5 мм</p>	<p>8906,051</p>	<p>8906,151</p>

Гильзы троакара 7 мм с инсуффляционным краном

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном				Троакар, наконечник тупой конусообразный	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакар, наконечник трехгранный
		Пропускное отверстие	Каталожный номер			
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		7 мм	8922,014			
	рабочая длина 100 мм			8922,103	8922,113	8922,123
		7 мм	8922,016	—	8922,115	8922,125
	рабочая длина 150 мм					

Редукционный переходник VARIO-PORT,

Упаковка 5 шт. для перехода с \varnothing 7 мм \varnothing 5,5 м 8923.802



Запасной шарик, 1 штука, пропускное отверстие - 7 мм 8923.901

Запасные O-кольца, 10 штук, пропускное отверстие - 7 мм 8923.951

Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие, 7 мм, коричневого цвета 89.171

Запасные запорные элементы крана, 5 шт. в упаковке 896.0002

Гильзы троакара 7 мм

Гибкая пластмассовая гильза троакара		Троакар, наконечник тупой конусообразный		
	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	
дистально прямая	75 мм	7 мм	8906,001	8913,11
				

Гильзы троакара 10 мм с инсуффляционным краном

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном		Троакар, наконечник тупой конусообразный		Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный		Троакар, наконечник трехгранный	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер			
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		рабочая длина 100 мм	10 мм	8923,014	8923,103	8923,113	8923,123
		рабочая длина 150 мм	10 мм	8923,016	-	8923,115	8923,125
Металлическая трубка, гладкая, дистально скошенная		рабочая длина 100 мм	10 мм	8923,013	8923,103	8923,113	8923,123
Металлическая трубка с резьбой, дистально прямая		рабочая длина 100 мм	10 мм	8923,024	8923,103	8923,113	8923,123
		рабочая длина 150 мм	10 мм	8923,026	-	8923,115	8923,125
Металлическая трубка с резьбой, дистально скошенная		рабочая длина 100 мм	10 мм	8923,023	8923,103	8923,113	8923,123

Запасной шарик, 1 штука, пропускное отверстие - 10 мм	8923.901
Запасные O-кольца, 10 штук, пропускное отверстие - 10 мм	8923.951
Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие - 10 мм, красного цвета	89.08
Запасные запорные элементы крана, 5 шт. в упаковке	896.0002

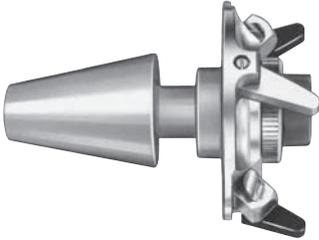
Защитные троакары TROTEC

Троакар TROTEC состоит из:			Для гильз троакара RIWO ART с:		
					Троакар TROTEC в комплекте
стержень с наконечником-канюлей, коническим	стержень с наконечником-ланцетом, двухгранным	рукоятка с пружинящим защитным стержнем	Рабочая длина	Ø	
8923,132		8923,135	100 мм	10 мм	8923,131
	8923,134	8923,135	100 мм	10 мм	8923,133

Гильзы троакара 10 мм

<p>Гибкая пластмассовая гильза троакара</p> 				<p>Троакар, тупой конусообразный</p> 
	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	
<p>дистально прямая</p> 	60 мм	10 мм	8906,011	8906,111

Скользящий конус для гильз троакара 10 мм для «открытой лапароскопии/пельвископии»

сюда входят: 	Скользящий конус по Becker для насадки на стандартные гильзы троакара			8934,901
	Каталожный номер	Пропускное отверстие	Рабочая длина	сюда входит: Мандрин, тупой
Гильза троакара RIWO-ART (стандартная длина) 	8923,014	10 мм	100 мм	8934,15
Гильза троакара RIWO-ART и дистально скошенная (стандартная длина) 	8923,013	10 мм	100 мм	8934,15
Гильза троакара RIWO-ART (удлиненная конструкция для полных пациентов) 	8923,016	10 мм	150 мм	8934,175

Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук 89.08
 Запасная пробка 896.0002

	Для отображения анатомических слоев: раневого крючок, S-образно изогнутый, 2 шт.	8928,90
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	----------------

Гильзы троакара 12,5 мм с инфуляционным краном

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном				Троакар, наконечник тупой конусообразный	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакар, наконечник трехгранный	
		Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер			
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая		100 мм	12,5 мм	8924,014	8924,103	8924,113	8924,123
		150 мм	12,5 мм	8924,016	-	8924,115	8924,125
Металлическая трубка, гладкая, дистально скошенная		100 мм	12,5 мм	8924,013	8924,103	8924,113	8924,123
Металлическая трубка с резьбой, дистально прямая		60 мм	12,5 мм	8924,022	8924,101	8924,111	8924,121
		150 мм	12,5 мм	8924,026	-	8924,115	8924,125

Редукционный переходник VARIO-PORT,

Упаковка 5 шт. для перехода

с \varnothing 12,5 мм на \varnothing 5,5 мм. 8923.802

\varnothing 12,5 мм на \varnothing 10 мм. 8924.802

Запасные запорные элементы крана, 5 шт.

в упаковке. 896.0002



Троакар TROTEC состоит из:			Для гильзы троакара RIWO ART с:		Троакар TROTEC в комплекте
стержня с наконечником-канюлей, коническим	стержня с наконечником-ланцетом, двух-гранным	Рукоятки с пружинящим защитным стержнем	Рабочая длина	\varnothing	
					
8924,132		8923,135	100 мм	12,5 мм	8924,131
	8924,134	8923,135	100 мм	12,5 мм	8924,133

Гильзы троакара High-flow

с подсоединением инсуффляционного шланга High-Flow 10 / 12,5 мм

Гильзы троакара RIWO-ART с магнитно-шариковым клапаном				Троакар, наконечник конусообразный, тупой	Троакар, наконечник конусообразный, остроконечный	Троакар, наконечник трехгранный
		Пропускное отверстие	Каталожный номер			
	рабочая длина 100 мм	10 мм	8923,042	8923,103	8923,113	8923,123
	Рабочая длина 100 мм	12,5 мм	8924,042	8924,103	8924,113	8924,123
Металлическая трубка, гладкая, дистально прямая						

Редукционный переходник VARIO-PORT,

Упаковка 5 шт. для перехода

с \varnothing 10 мм на \varnothing 5,5 мм и \varnothing 12,5 мм на \varnothing 5,5 мм 8923.802

\varnothing 12,5 мм на \varnothing 10 мм 8924.802



Запасной шарик, 1 шт., пропускное отверстие - 12,5 мм 8923.901

Запасные O-кольца, 10 шт., пропускное отверстие - 12,5 мм 8923.951

Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, пропускное отверстие – 10 мм, красного цвета 89.08

пропускное отверстие 12,5 мм, синего цвета 89.09

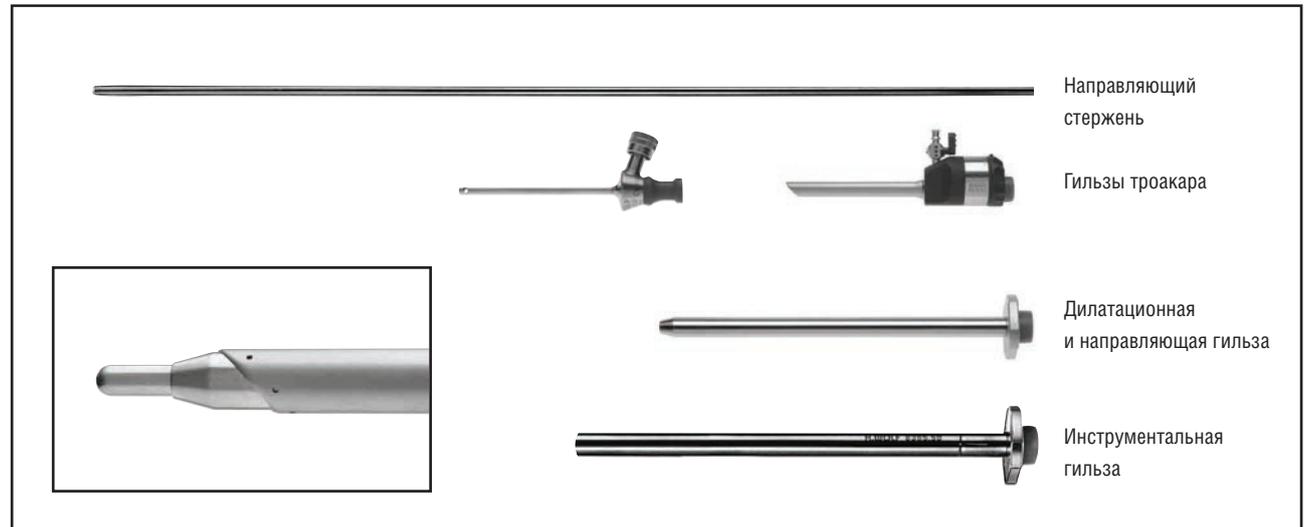
Гильза троакара 12,5 мм

Гибкая пластмассовая гильза троакара			Троакар, наконечник конусообразный, тупой	
				
	Рабочая длина	Пропускное отверстие	Каталожный номер	
	60 мм	12,5 мм	8906,031	8906,131
дистально прямая				

3

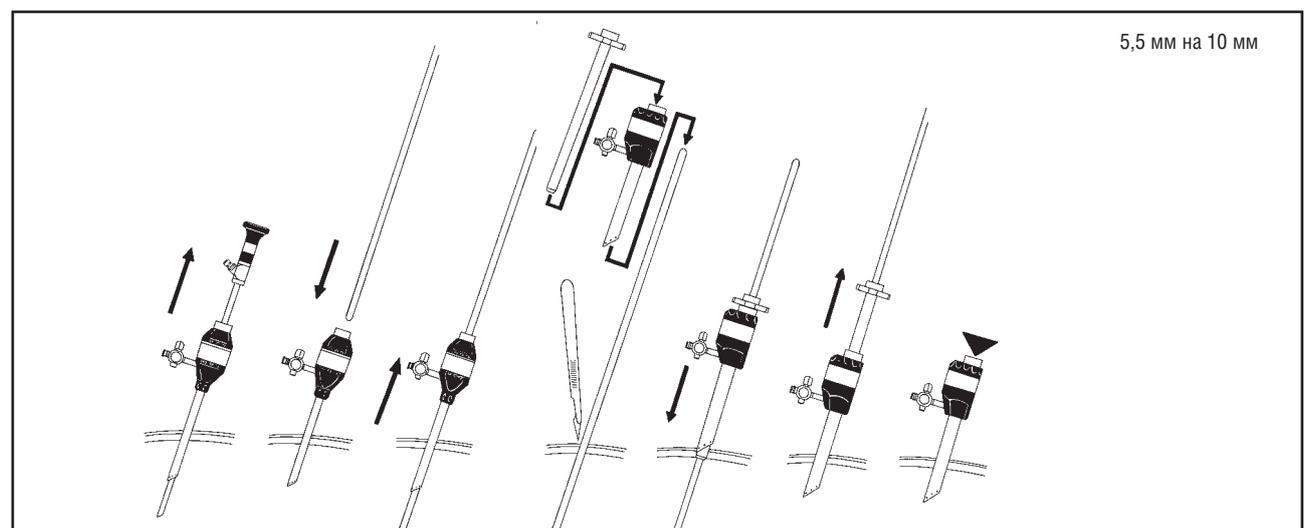
Инструменты для дилатации и экстракции

2 < 3,5 / 5,5 < 10 / 10 < 12,5 мм



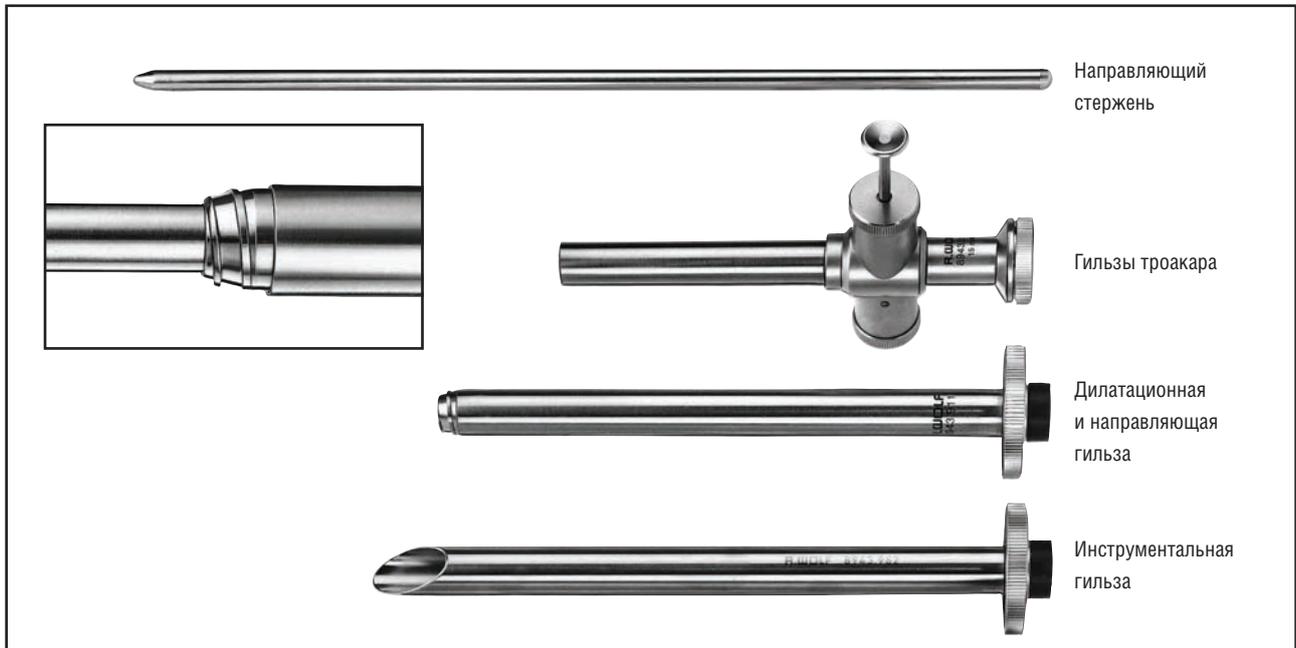
Для расширения разреза	Направляющий стержень	Гильза троакара	Дилатационная и направляющая гильза	Инструментальная гильза и экстрактор
с 2 мм до 3,5 мм	8309,921	8309,012	8309,931	-
с 5,5 мм до 10 мм	8923,921	8923,013	8923,931	8385.50*
с 10 мм до 12,5 мм	8943,901	8924,013	8924,931	8941.951*

* для герметичного применения 5 мм инструментов в 10 мм гильзе троакара, а также для экстракции аппендикса.



Дилатационные и экстракционные инструменты

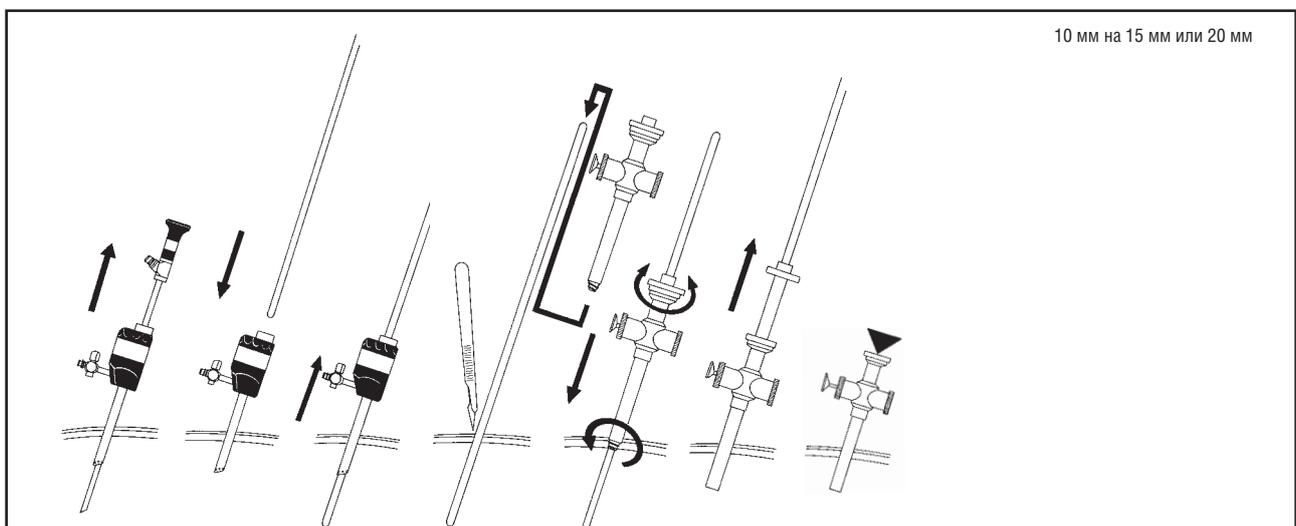
10 < 15 / 10 < 20 мм



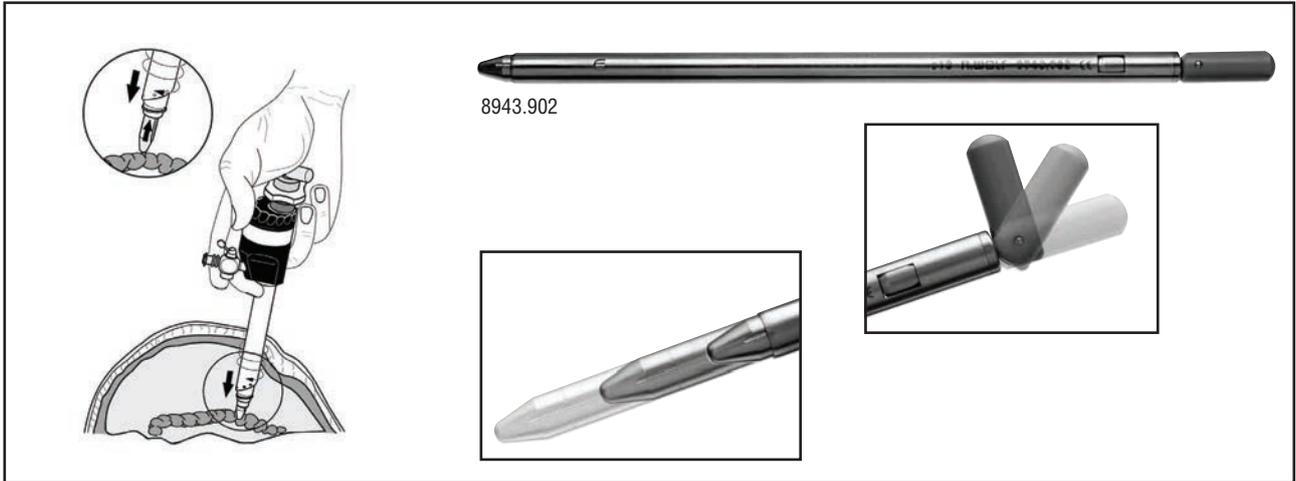
Для расширения разреза	Направляющий стержень	Гильза троакара с поршневым клапаном	Дилатационная и направляющая гильза	Инструментальная гильза и экстрактор
с 10 мм до 15 мм	8943,901	8943,011	8943,911	8943,982*
с 10 мм до 20 мм		8945,011	8945,911	8945,982*

Гильзы троакара 15 мм и 20 мм служат в качестве «доступа для извлечения» тканей большого объема (например, миомы, аппендикса и т. д.).

* для герметичного применения 10 мм инструментов, а также для экстракции.



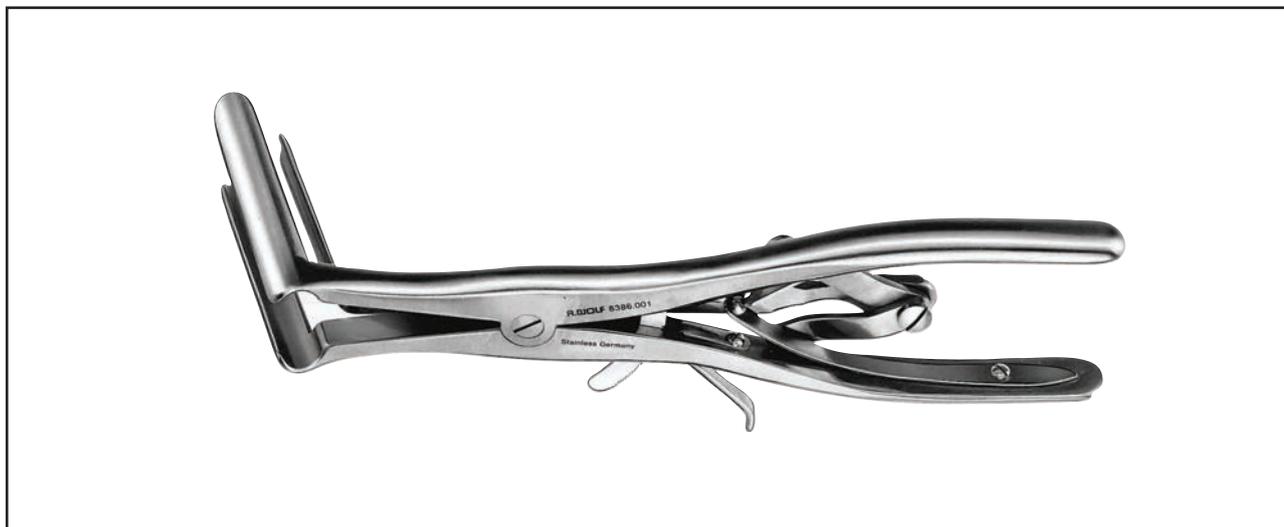
Направляющий стержень, 10 мм телескопически складываемый



Вначале жесткий направляющий стержень при надвигании дилатационной гильзы отпирается и под нажимом на дистальную внутреннюю часть стержня телескопически вдвигается. За счет этого уменьшается давление на нижележащие органы и соответствующие ткани. Паз на внутренней части стержня предназначен для ведения скальпеля с тем, чтобы иметь возможность выполнить контролируемый расширительный разрез и одновременно предотвратить непредвиденное соскальзывание.

		Для расширения разреза		
		с 10 до 12,5	с 10 до 15	с 10 до 20
	Направляющий стержень телескопический	8943,902		
	Гильза троакара	8924,013	8943,011	8945,011
	Дилатационная и направляющая гильза		8943,911	8945,911
	Инструментальная гильза и экстрактор	8941,951	8943,982	8945,982

Эндорасширитель



3

Для расширения прокола и легкого доступа к органам в лапароскопической хирургии, например, для удаления желчного пузыря особо крупных размеров.

- Три branши для простого и равномерного расширения разреза
- Стопор для фиксации branшей

Эндорасширитель \varnothing 14 мм,

3 branши, рукоятка с фиксатором рабочая длина 55 мм 8386.001

Редукционные гильзы для гильз троакара RIWO-ART



	Наружный \varnothing	Рабочая длина	для инструментов	Каталожный номер
5,5/3,5 мм Изолированная редукционная гильза*	5,5 мм	160 мм	3,5 мм	8383,78
10,0/5,5 мм Инструментальная гильза и экстрактор	10,0 мм	170 мм	5,5 мм	8385,50
12,5/10,0 мм редукционная гильза	12,5 мм	180 мм	10,0 мм	8941,901
12,5/5,5 мм редукционная гильза	12,5 мм	180 мм	5,5 мм	8941,951

* Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, 89.02

** Запасные уплотнительные колпачки, 10 штук, 89.08



	Переход с	на	Каталожный номер
Редукционный переходник VARIO-PORT, 5 шт.	\varnothing 7,0 мм \varnothing 10,0 мм 12,5 мм	\varnothing 5,5 мм	8923,802
	\varnothing 12,5 мм	\varnothing 10,0 мм	8924,802

Щипцы захватные / Диссекторы 3,5 мм

Модульная система «RIWO-GRIP»

Рабочая часть с изолированным тубусом и промывным соединением				Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
				ВЧ моно 	ВЧ моно 	
	Каталожный номер	Рабочая дли- на 240 мм	Рабочая дли- на 310 мм	с фиксатором, с вращением	с фиксатором	Каталожный номер
				8393,0004	8393,0005	
	8390,205	•		•		8390,2054
Щипцы для захватывания и диссекции, изогнуты влево, с двойным перемещением "Maryland Dissector"	8391,205		•	•		8391,2054
	8390,204	•		•		8390,2044
Атравматичные щипцы для захватывания, с двойным перемещением	8391,204		•	•		8391,2044
	8390,254	•		•	•	8390,2544 8390,2545
Универсальные щипцы для захватывания, с двойным перемещением	8391,254		•	•		8391,2544
	8390,255	•		•	•	8390,2554 8390,2555
Щипцы захватные Babcock", с двойным перемещением	8391,255		•	•		8391,2554

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Биопсийные щипцы, 3,5 мм

Модульная система «RIWO-GRIP»

Рабочая часть с изолированным тубусом и промывным соединением			Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • зажимные губки со стерж- невой трубкой • Рукоятка	
			ВЧ моно 	ВЧ моно 		
	Каталожный номер	Рабочая дли- на 240 мм	Рабочая дли- на 310 мм	без фиксатора, с вращением	с фиксатором, с вращением	Каталожный номер
				8393,0003	8393,0004	
	8390,256	•				8390,2564
Щипцы захватные "Babcock", Ø 3,5 мм						
	8390,283	•		•		8390,2834
Диссектор, Ø 3,5 мм						
	8391,406		•	•		8391,4063
Биопсийные щипцы для, ложкообразные						
	8391,405		•	•		8391,4053
Биопсийные щипцы, перерезывающие						

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Щипцы захватные / Диссекторы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть		Стержневая трубка, изолированная			Варианты рукоятки			Инструмент в комплекте: • зажимные губки со стерж- невой трубкой • Рукоятка
					 с фиксатором, с вращением	 без фиксатора, с вращением	 с фиксатором, с вращением	
Каталожный номер		Рабочая длина 240 мм	Рабочая длина 310 мм	Рабочая длина 430 мм	8393,0002	8393,0003	8393,0004	Каталожный номер
	8392,181	•						8392,1814
	8393,181		•					8393,1814
	8394,181			•				8394,1814
Атравматичные щипцы для захватывания , окончатые, с поперечными зубьями, с двойным перемещением								
	8392,186	•			•			8392,1862
	8393,186		•		•			8393,1862
	8394,186			•	•			8394,1862
Щипцы захватные «Babcock» , захватная поверхность с мелкими поперечными зубьями, с двойным перемещением								
	8393,195		•			•		8393,1953
	8394,195			•		•		8394,1953
Атравматичные щипцы для захватывания , гладкие, с двойным перемещением								
	8393,288		•				•	8393,2884
Щипцы для захватывания и диссекции , мелкие пирамидальные зубья, тонкие, 14 мм, с двойным перемещением, 5 мм, униполярные								

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Щипцы захватные, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная		Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
	Рабочая длина 310 мм	Рабочая длина 430 мм	ВЧ моно	с фиксатором, с вращением	
	Каталожный номер	8393,913	8394,913	8393,0004	Каталожный номер
 Щипцы захватные с рядом зубьев, с двойным перемещением	8393,485	•		•	8393,4854
 Щипцы захватные с одним зубом, мелкие поперечные зубья, тонкие, с двойным перемещением	8393,486	•		•	8393,4864
 Щипцы захватные с двумя зубьями, мелкие поперечные зубья, с односторонним перемещением	8393,487	•		•	8393,4874
	8394,487		•	•	8394,4874
 Атравматичные щипцы для захватывания для мелких структур, с двойным перемещением	8393,196	•		•	8393,1964
	8394,196		•	•	8394,1964

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Щипцы захватные / Диссекторы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная			Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка	
	Каталож- ный номер	Рабочая длина 240 мм	Рабочая длина 310 мм	Рабочая длина 430 мм	ВЧ моно		ВЧ моно
					без фиксатора, с вращением		с фиксатором, с вращением
							Каталожный номер
		8392,913	8393,913	8394,913	8393,0003	8393,0004	
	8392,281	•				•	8392,2814
Щипцы для захватывания и диссекции, «Maryland Dissektor», изогнутые, с мелкими поперечными зубьями, с двойным перемещением	8393,281		•			•	8393,2814
	8394,281			•		•	8394,2814
	8393,289		•			•	8393,2894
Щипцы для захватывания и диссекции, мелкие пирамидальные зубья, тонкие, 18 мм, с двойным перемещением							
	8393,287		•		•		8393,2873
Захватные и коагуляционные щипцы, дистальные поперечные зубья с зевом, с двойным перемещением							
	8393,183		•		•		8393,1833
Щипцы для захватывания и препарации, мелкие поперечные зубья, с двойным перемещением							

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Щипцы захватные / Диссекторы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть 	Стержневая трубка, изолированная		Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
	Рабочая дли- на 310 мм	Рабочая дли- на 430 мм		ВЧ МОНО 	
Каталожный номер	8393,913	8394,913	с фиксатором, с вращением	с фиксатором, с вращением	Каталожный номер
 Универсальные щипцы для захватывания, пирамидальные и поперечные зубья, 15 мм, с двойным перемещением	8393,481	•	•	•	8393,4814
 Универсальные щипцы для захватывания, пирамидальные и поперечные зубья, 25 мм, с двойным перемещением	8393,482	•	•	•	8393,4822
	8394,482	•	•	•	8394,4822
 Щипцы тарельчатые для захватывания, окончатые с мелкими поперечными зубья- ми, с двойным перемещением	8393,182	•	•	•	8393,1824
 Щипцы для захватывания и диссекции, окончатые с мелкими поперечными зубьями, длиной 20 мм, с односторонним перемещением	8393,184	•	•	•	8393,1844
	8394,184	•	•	•	8394,1844
 Щипцы для захватывания и диссекции, окончатые с мелкими поперечными зубьями, длиной 15 мм, с одно- сторонним перемещением	8393,185	•	•	•	8393,1854

Щипцы захватные / Диссекторы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

	Стержневая трубка, изолированная	Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: <ul style="list-style-type: none"> • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
		ВЧ МОНО 	с фиксатором, с вращением	
	Рабочая длина 310 мм	8393,913	8393,0004	Каталожный номер
	Каталожный номер	8393,283	.	8393,2834
Щипцы для захватывания и диссекции, «Mixer», изогнутые, мелкие пирамидальные зубья, с двойным перемещением		.	.	

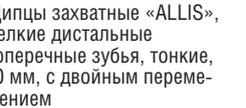
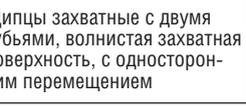
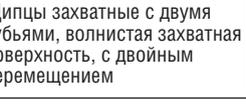
ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Щипцы захватные 5 мм, Модульная система *modu* *line*

Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная		Варианты рукоятки			Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка	
	Рабочая дли- на 310 мм	Рабочая дли- на 430 мм	с фиксатором, с вращением	с фиксатором, с вращением	с фиксатором, без вращения		
	Каталожный номер	8393,913	8394,913	8393,0002	8393,0004	8393,941	Каталожный номер
	8393,187	•		•			8393,1872
Щипцы захватные, «Вабсокс», большая дистальная захватная поверхность с мелкими поперечными зубьями, с двойным перемещением	8394,187		•	•			8394,1872
	8393,292	•		•			8393,2922
Атравматичные щипцы для захватывания, зев с волнистой зубчатой кромкой, 20 мм, с двойным перемещением	8394,292		•	•			8394,2922
	8393,293	•		•			8393,2932
Атравматичные щипцы для захватывания, зев с волнистой зубчатой кромкой, 20 мм, с двойным перемещением	8394,293		•	•			8394,2932
	-	•			•		8393,4834
Экстракционный зажим. типа «щучья пасть» с двойным перемещением							
	8393,494	•				•	8393,491
Щипцы захватные с зацепами, с двойным перемещением							

Щипцы захватные / Диссекторы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная		Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка	
	Каталож- ный номер	Рабочая длина 310 мм	Рабочая дли- на 430 мм	с фиксатором, с вращением		ВЧ моно без фиксатора, с вращением
		8393,913	8394,913	8393,0002	8393,0003	Каталожный номер
 Щипцы для захватывания и диссекции «Dolphin», изогнутые, мелкие поперечные зубья, с внутренним углублением, тонкие, длиной 15 мм, с двойным перемещением	8393,285	•			•	8393,2853
 Щипцы захватные «ALLIS», мелкие дистальные поперечные зубья, тонкие, 30 мм, с двойным перемещением	8393,484	•		•		8393,4842
 Щипцы захватные «ALLIS», мелкие дистальные поперечные зубья, тонкие, 30 мм, с двойным перемещением	8394,484		•	•		8394,4842
 Экстракционный зажим, зажим для фиксации миомы, 2х3-зубца, 30 мм, с одной подвижной branшей	8393,488	•		•		8393,4882
 Щипцы захватные с двумя зубьями, волнистая захватная поверхность, с односторонним перемещением	8393,489	•		•		8393,4892
 Щипцы захватные с двумя зубьями, волнистая захватная поверхность, с односторонним перемещением	8394,489		•	•		8394,4892
 Щипцы захватные с двумя зубьями, волнистая захватная поверхность, с двойным перемещением	8393,490	•		•		8393,4902
 Щипцы захватные с двумя зубьями, волнистая захватная поверхность, с двойным перемещением	8394,490		•	•		8394,4902

Диссекционные щипцы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

 Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная	Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: <ul style="list-style-type: none"> • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
		ВЧ моно 	с фиксатором, с вращением	
	Рабочая длина 310 мм	8393,913	8393,0004	Каталожный номер
 Диссекционные щипцы «Petelin», изогнутые влево на 30°, с поперечными зубьями, с односторонним перемещением	8393,282	•	•	8393,2824

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Пружинные, атравматичные щипцы для захватывания 5 мм

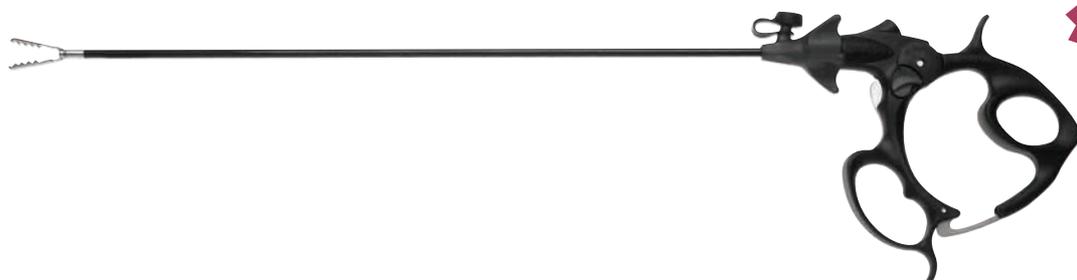
Модульная система *modu*
line

Рабочая часть 	5 мм Стержневая трубка, изолированная		с фиксатором, с вращением 		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
	Каталожный номер	Рабочая длина 310 мм	Рабочая длина 430 мм	8393,0002	
 Щипцы для захватывания и экстракции, треугольной формы, окончатые, с мелкими поперечными зубьями, с двойным перемещением, с пружинящими зажимными губками	8393,188	•		•	8393,1882
 Щипцы для захватывания и препарации, мелкие поперечные зубья, окончатые, с двойным перемещением, с пружинными зажимными губками	8393,189	•		•	8393,1892
 Щипцы для захватывания и диссекции, атравматичный зажим «Debaque», продольные канавки с мелкими поперечными зубьями, с двойным перемещением, с пружинящими зажимными губками	8393,291	•		•	8393,2912

ERAGON compact

компактные неразборные монополярные
инструменты, Ø 5 мм, вращаемые,

НОВЫЙ



	рабочая длина 330 мм	Рабочая длина 430 мм	с ВЧ-контактом		Каталожный номер
	•		•	-	83930066
Крючковидные ножницы		•	•	-	83940066
	•		•	-	83930166
Крючковый перфоратор Frangenheim					
	•		•	-	83930246
Ножницы "Metzenbaum",		•	•	-	83940246
	•		•	-	83930766
Ножницы для разделения спаек					
	•		•	•	83932046
Щипцы захватные, атравматичные, окончатые,					
	•		•	-	83932056
Диссектор "Maryland"		•	•	-	83942056
	•		•	-	83932066
Щипцы захватные, тупые					
	•		•	-	83932176
Щипцы захватные, атравматичные, трубные					

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

ERAGON compact

компактные неразборные монополярные
инструменты, Ø 5 мм, вращаемые,

НОВЫЙ



4

	рабочая длина 330 мм	рабочая длина 430 мм	с ВЧ-контактом		Каталожный номер
	•		•	—	83932266
Щипцы захватные, без чашки атравматические		•	•	—	83942266
	•		•	•	83932346
Щипцы захватные "пулевидные"					
			•	•	83932366
Щипцы захватные диссекционные					
	•		•	—	83932416
Щипцы захватные диссекционные					
	•		•	—	83932466
Щипцы захватные, с волнообразными зубьями					
	•		•	•	83932546
Универсальные щипцы					
	•		•	•	83932656
Щипцы захватные, для мелких структур		•	•	•	83942656
	•		—	•	83932926
Щипцы захватные, с волнистой зубчатой кромкой		•	—	•	83942926

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

ERAGON compact

компактные неразборные однополюсные
инструменты, Ø 5 мм, вращаемые,

НОВЫЙ



	рабочая длина 330 мм	рабочая длина 430 мм	с ВЧ-контактом		Каталожный номер
 Щипцы захватные, с волнистой зубчатой кромкой	•	•	-	•	83932936
					83942936
 Щипцы захватные, «Debaque» длина браншей 30 мм	•	•	-	•	83933226
					83943226
 Щипцы захватные, «Debaque», изогнутые длина браншей 28 мм	•		•	•	83933236
 Щипцы захватные, «Debaque», длина браншей 40 мм	•		-	•	83933246
		•	-	•	83943246
 Щипцы захватные "Babcock"	•		-	•	83933256
 Щипцы захватные "Babcock", атравматичные	•		-	•	83933266
 Биопсийные щипцы с шипами	•		•	-	83934046
 Биопсийные щипцы ,перерезывающие	•		•	-	83934056

ERAGON compact

компактные неразборные однополюсные
инструменты, Ø 5 мм, вращаемые,

НОВЫЙ



4

	рабочая длина 330 мм	Рабочая длина 430 мм	с ВЧ-контактом	с фиксатором	Каталожный номер
 Щипцы захватные «Mixer», с изогнутыми концами	•		•	•	83934146
 Щипцы захватные «Аллигатор»	•		•	•	83934156
 Диссектор «Дельфиний нос»	•		•	-	83934626
		•	•	-	83944626
 Щипцы захватные, ретракционные	•		-		83934896
		•	-		83944896
 Атравматичные щипцы для кишечника, окончатые	•		-		83934946
		•	-		83944946
 Манипулятор для желудочного бандажа	340 мм		-		83936556
		•	-		83946556

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Ножницы 3,5 мм

Модульная система «RIWO-GRIP»

Захватные губки с изолированной стержневой трубкой и соединением для промывки			Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка	
Каталожный номер	Рабочая длина 240 мм	Рабочая длина 310 мм	ВЧ моно	без фиксатора, с вращением		
					8393,0003	Каталожный номер
 Ножницы "Metzenbaum", изогнутые влево, с двойным перемещением	8390,006	•		•	8390,0063	
	8391,006		•		•	8391,0063
 Крючковые ножницы, с односторонним перемещением	8391,014		•		•	8391,0143

Захватные губки с изолированной стержневой трубкой и соединением для промывки			Варианты рукоятки		Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
Каталожный номер	Рабочая длина 240 мм		ВЧ моно	без фиксатора, с вращением	
					8393,0003
 Ножницы "Metzenbaum" Ø 3,5 мм	8390,008	•		•	8390,0083

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Ножницы, 5 мм

Модульная система *modu*
line

Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная	Рабочая часть			Варианты рукоятки	Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка
		Рабочая дли- на 240 мм	Рабочая длина 310 мм	Рабочая длина 430 мм		
					ВЧ МОНО 	
					без фиксатора, с вращением	
	Каталожный номер	8392,913	8393,913	8394,913	8393,0003	Каталожный номер
 Ножницы "Metzenbaum", изогнуты влево, с двойным перемещением	8392,041	•			•	8392,0413
	8393,041		•		•	8393,0413
	8394,041			•	•	8394,0413
 Ножницы, тонкие, прямые, с двойным перемещением	8392,045	•			•	8392,0453
	8393,045		•		•	8393,0453
	8394,045			•	•	8394,0453
 Крючковые ножницы, зубчатые, с односторонним перемещением	8393,081		•		•	8393,0813
	8394,081			•	•	8394,0813
 Микро-ножницы "Metzenbaum", изогнуты влево, с двойным перемещением, 5 мм, униполярные	8393,044		•		•	8393,0443

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Ножницы, 5,5 мм

Модульные ножницы «Metzenbaum»
с одноразовой насадкой **modu**
blades

 Рабочая часть	 Приводная штанга						Варианты рукоятки  ВЧ моно	Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка • Рукоятка	
	 Стержневая трубка, изолированная								
	Рабочая длина 240 мм		Рабочая длина 310 мм		Рабочая длина 430 мм		без фиксатора, с вращением		
	Приводная штанга	Стержневая трубка	Приводная штанга	Стержневая трубка	Приводная штанга	Стержневая трубка			
 Насадка к ножницам «Metzenbaum» Артикул одноразовый, 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке	Каталожный номер	8392,914	8392,915	8393,914	8393,915	8394,914	8394,915	8393,0003	Каталожный номер
	4393,040	.	.					.	8392,0403
	4393,040			.	.			.	8393,0403
	4393,040					.	.	.	8394,0403

THE BEST OF BOTH WORLDS

Наши новые модульные ножницы «Metzenbaum» представляют собой рациональную комбинацию компонентов одноразового и многократного применения с объединением их преимуществ: они имеют исключительное качество резки как ножницы одноразового применения, однако намного дешевле, так как количество одноразовых компонентов весьма незначительное. За счет несущих компонентов многократного использования, гарантирующих максимальную степень стабильности и большой срок службы, значительно сокращаются текущие расходы.



Сюда входят:

колпачок Luer,

резиновый, 10 шт. 88.944

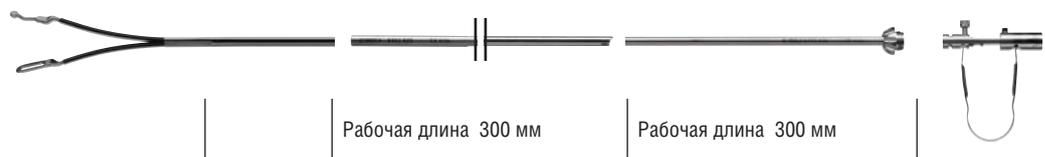
ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Варианты рукоятки для модульной системы

Варианты рукоятки	с вращением	без вращения	с фиксатором	без фиксатора	с ВЧ	без ВЧ	Каталожный номер
	•			•		•	8393,0001
	•		•			•	8393,0002
	•			•	•		8393,0003
	•				•		8393,0004
		•				•	8393,0008
		•			•		8393,0009
 аксиальная		•				•	8393,941
		•			•		8393,0005

Биполярные щипцы 5 мм с пружинящей ручкой

Модульная система

					
Рабочая часть		Выдвижная гильза	Наружная трубка	Пружинящая рукоятка	Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • Выдвижная гильза • Наружная трубка • Пружинящая рукоятка
					
		Рабочая длина 300 мм	Рабочая длина 300 мм		
	Каталожный номер	8393,923	8393,925	8393,975	Каталожный номер
	8393,704	•	•	•	8393,731
Универсальные биполярные щипцы для захватывания					
	8393,705	•	•	•	8393,732
Биполярные щипцы с тефлоновым зубцом					
	8393,714	•	•	•	8393,741
Биполярный зажим, по принципу Kleppingera					
	8393,724	•	•	•	8393,781
Биполярные щипцы для захватывания с длинными зажимными губками					

Запасные детали:

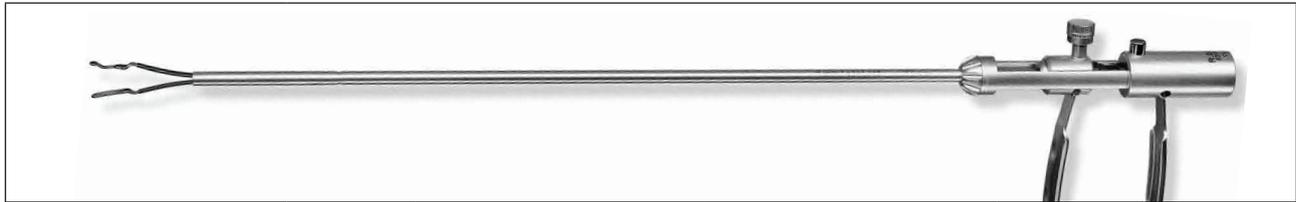
Резиновый колпачок 88.03

Колпачок Luera 15023205

Двухполюсный соединительный кабель, см. стр. 186.

Биполярные щипцы, 5 мм, с пружинной ручкой

Модульная система



Рабочая часть		Выдвижная гильза	Наружная трубка	Пружинящая рукоятка	Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • Выдвижная гильза • Наружная трубка • Пружинящая рукоятка
		Рабочая длина 300 мм	Рабочая длина 300 мм		
	Каталожный номер	8393,923	8393,925	8393,975	Каталожный номер
	8393,725	•	•	•	8393,803
Биполярный коагуляционный пинцет Reich'a					
	8393,726	•	•	•	8393,793
Биполярный коагуляционный пинцет					
	8393,706	•	•	•	8393,7065
Биполярные щипцы с окончатой параллельной лопастью					
	8393,707	•	•	•	8393,7075
Биполярные щипцы с окончатой параллельной лопастью					
	8393,719	•	•	•	8393,749
Биполярные щипцы Брёкельмана, изогнутые					

Запасные детали:

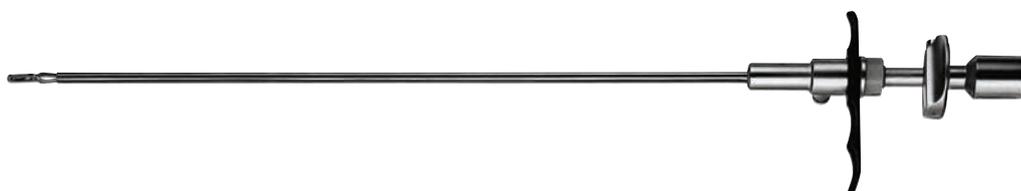
Резиновый колпачок 88.03

Колпачок Luera 15023205

Двухполюсный соединительный кабель, см. стр. 186.

Биполярные щипцы 5 мм

с пластинкой для большого пальца модульная система

				
	Рукоятка с пластинкой с выемкой для большого пальца и наружной трубкой			Инструмент в комплекте: <ul style="list-style-type: none"> • внутренняя часть • Пластинка с выемкой для большого пальца с наружной трубкой
	Каталожный номер	рабочая длина 290 мм	рабочая длина 410 мм	
		8383,974	8384,974	
	8393,704	•		8383,23
Универсальные биполярные щипцы для захватывания	8394,704		•	8384,23
	8393,705	•		8383,232
Биполярные щипцы с тефлоновым зубцом	8394,705		•	8384,232
	8393,714	•		8383,233
Биполярные щипцы по принципу Kleppinger'a	8394,714		•	8384,233
	8393,724	•		8383,234
Биполярные щипцы для захватывания с длинными зажимными губками	8394,724		•	8384,234

Двухполюсный соединительный кабель, см. стр. 186.

Биполярные щипцы 5 мм

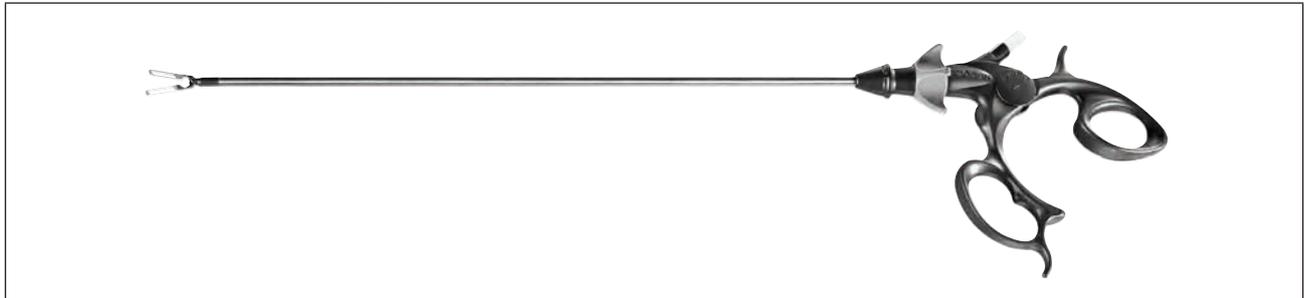
с пластинкой для большого пальца модульная система

				
Рабочая часть 	Рукоятка с пластинкой с выемкой для большого пальца и наружной трубкой 			Инструмент в комплекте: • внутренняя часть • Пластина с выемкой для большого пальца с наружной трубкой
	Каталожный номер	рабочая длина 290 мм	рабочая длина 410 мм	
		8383,974	8384,974	
	8393,725	.		8383,236
	8394,725		.	8384,236
Биполярный коагуляционный пинцет Reich'a				
	8393,726	.		8383,235
	8394,726		.	8384,235
Биполярный коагуляционный пинцет				
	8393,719	.		8383,271
	8394,719		.	8384,271
Биполярные щипцы Брёкельмана, изогнутые				

Двухполюсный соединительный кабель, см. стр. 186.

ERAGON bipolar

Модульные биполярные инструменты,
∅ 5 мм, вращаемые



Рабочая часть	Стержневая трубка	Рукоятка, с вращением	В комплекте: • внутренняя часть • стержневая трубка	
	 рабочая длина 330 мм			
	Каталожный номер	83930921	839300102	Каталожный номер
	83930031	•	•	839300312
Щипцы захватные и препаровальные				
	83930032	•	•	839300322
Щипцы для захватывания и диссекции, «Maryland Dissektor»				
	83930033	•	•	839300332
Щипцы для захватывания и диссекции, "Dolphin"				
	83930034	•	•	839300342
Щипцы захватные, окончатые				
	83930035	•	•	839300352
Диссекционные щипцы "Hasskamp"				
	83930036	•	•	839300362
Стерилизационные щипцы "Hasskamp"				
	83930041	•	•	839300412
Ножницы "Metzenbaum"				

Биполярный кабель — см. стр. BDE 186.

Электроды 2 мм монополярные

		
	рабочая длина 400 мм	Каталожный номер
	•	823,06
Коагуляционный пуговчатый электрод		

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Электроды 3,5 мм монополярные

	Рабочая длина 240 мм	Рабочая длина 310 мм	Каталожный номер
 Крючковидный электрод		•	8379,452
 Коагуляционный пуговчатый электрод		•	8379,462
 Игольчатый электрод		•	8379,482
 Крючковидный электрод монополярный с дистально продленной изоляцияй	•		8785,642

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Электроды 5 мм монополярные

			
	рабочая длина 340 мм	рабочая длина 420 мм	Каталожный номер
 Крючковидный электрод	•		8383,423
		•	8384,423
 Игольчатый электрод	•		8383,426
 Шпательвидный электрод	•		8383,428

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Пуговчатые электроды 5 мм монополярные

			
	рабочая длина 330 мм	рабочая длина 450 мм	Каталожный номер
	•		8383,40
Пуговчатый электрод		•	8384,40

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

VipoTrode

1,6 мм/ 5 Шр. Биполярный электрод

НОВЫЙ

		
	рабочая длина 360 мм	Каталожный номер
	•	823005
Биполярный электрод «VipoTrode»		

7

- Для тонкого отделения, препарирования и коагуляции с использованием солевых ирригационных растворов, а также при лапароскопии (например в комбинации с троакарной гильзой 8309.172 и троакаром 8309.121)
- Малый диаметр 5 Шр. допускает использование с гистероскопами
- Выполнен из полужесткой нержавеющей стали, поэтому может использоваться в изогнутых рабочих каналах, но предпочтительнее использовать его в прямых каналах компактных гистероскопов производства компании R. WOLF
- Прочная и эргономичная рукоятка
- Допускается автоклавирувание и повторное использование

Для получения информации о биполярном соединительном кабеле для пинцетов см. стр. BDE 186.

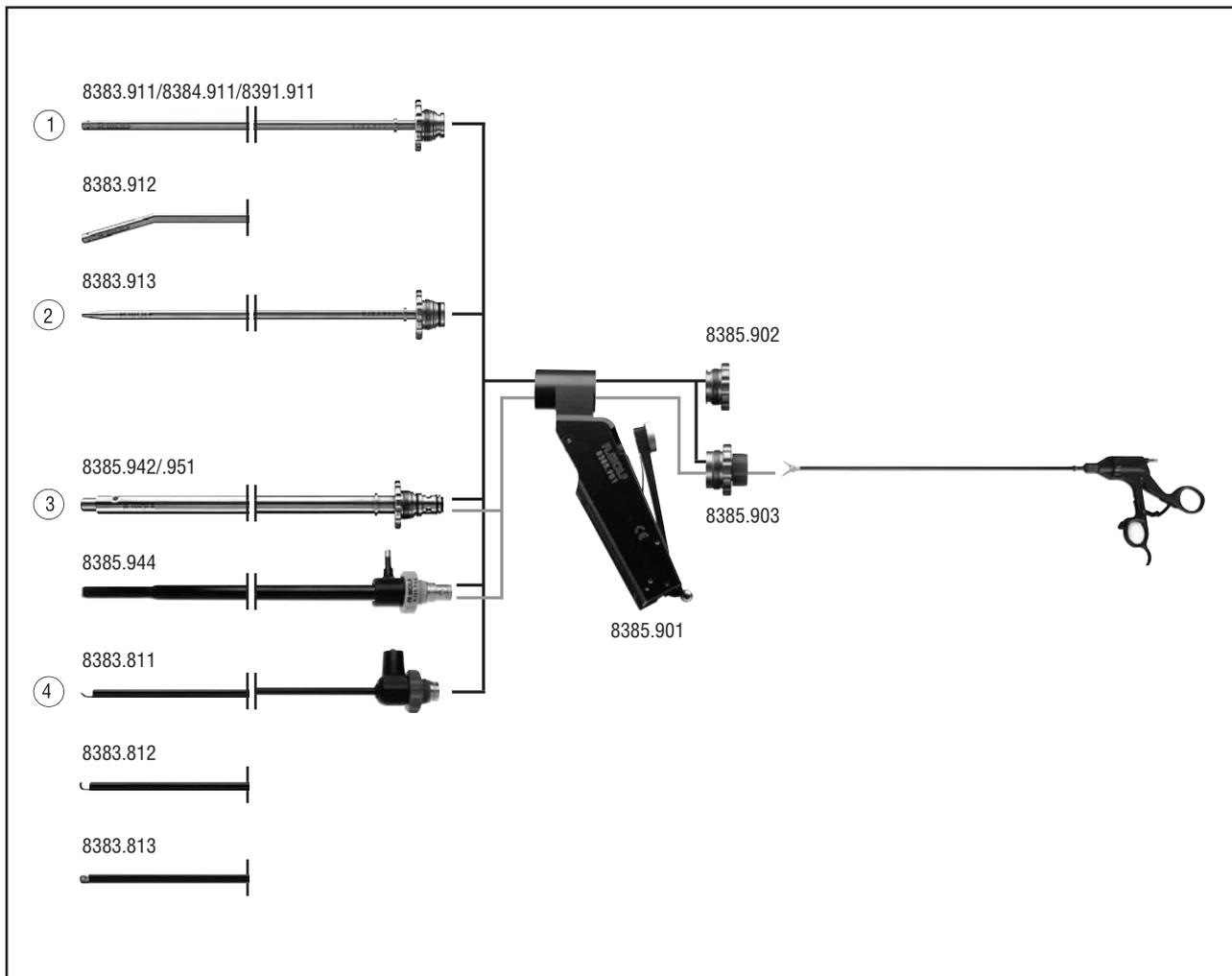
Биполярные электроды, 5 мм

		
	рабочая длина 390 мм	Каталожный номер
 Биполярный крючковидный электрод	•	8383,102
 Биполярный игольчатый электрод	•	8383,103
 Биполярный шариковый электрод	•	8383,104

Биполярный соединительный кабель для пинцета, см. стр. BDE 186.

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

возможные комбинации



(1) Аспирация или ирригация:

Аспирационно-ирригационная трубка 8383.911, 8384.911, 8391.911

Аспирационно-ирригационная трубка изогнутая (торакоскопия) 8383.912

А также: герметизирующая крышка 8385.902

(2) Тупая аквадиссекция:

Напорная ирригационная трубка 8383.913

Сюда входит: колпачок 8385.902

(3) Аспирация, ирригация и использование вспомогательных инструментов диаметром 5 мм:

Аспирационно-ирригационная трубка 8385.942/951

Аспирационно-ирригационная трубка, изолированная
с атравматическим наконечником для диссекции 8385.944

А также: герметизирующий переходник 8385.903

(4) ВЧ-препаровка

ВЧ-шпательный зонд 8383.811

ВЧ крючковидный зонд 8383.812

ВЧ пуговчатый электрод 8383.813

А также: герметизирующая крышка 8385.902

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

Рукоятка для ирригации и аспирации



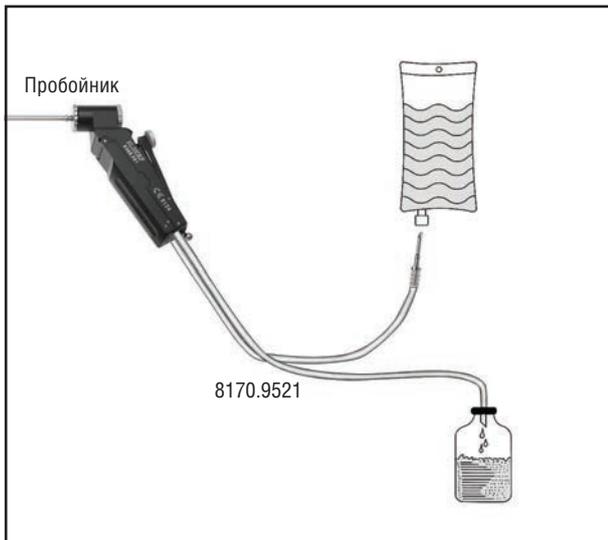
- Стерилизация в автоклаве
- Большой срок службы
- Низкие долговременные затраты
- Универсальная применимость
- Место сопряжения для различных насадок
- Широкий просвет для эффективной ирригации и аспирации

Аспирационно-ирригационная рукоятка	8385.901
Колпачок	8385.902
Необходима при применении вспомогательных инструментов \varnothing 5 мм:	
Уплотнительная насадка	
с проходным отверстием и мембранным клапаном	8385.903
Запасной мембранный клапан	89.103

Наборы аспирационно-ирригационных трубок

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

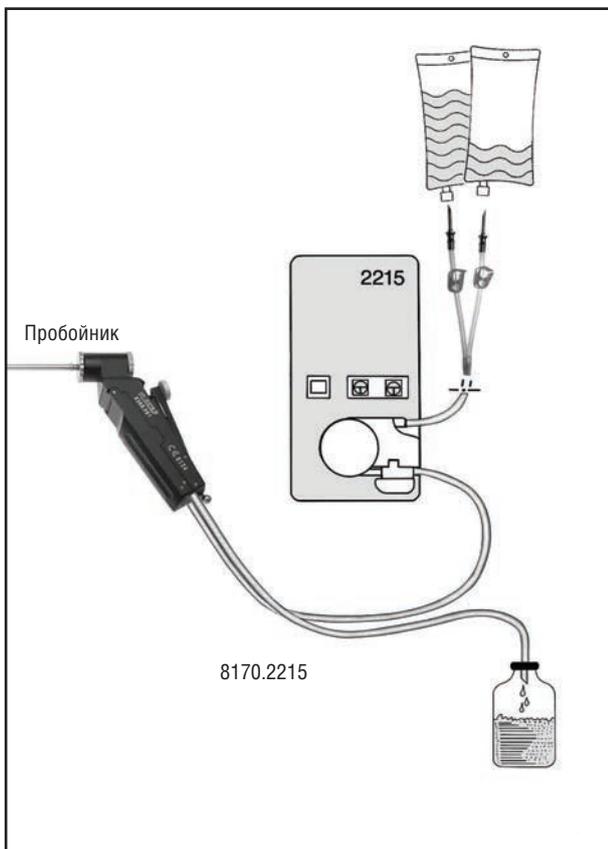
Многоразовое применение



Набор аспирационно-ирригационных трубок

Многоразового использования, для подсоединения рукоятки для аспирации и ирригации 8385.901 к ирригационному контейнеру и аспирационному насосу 8170.9521

8

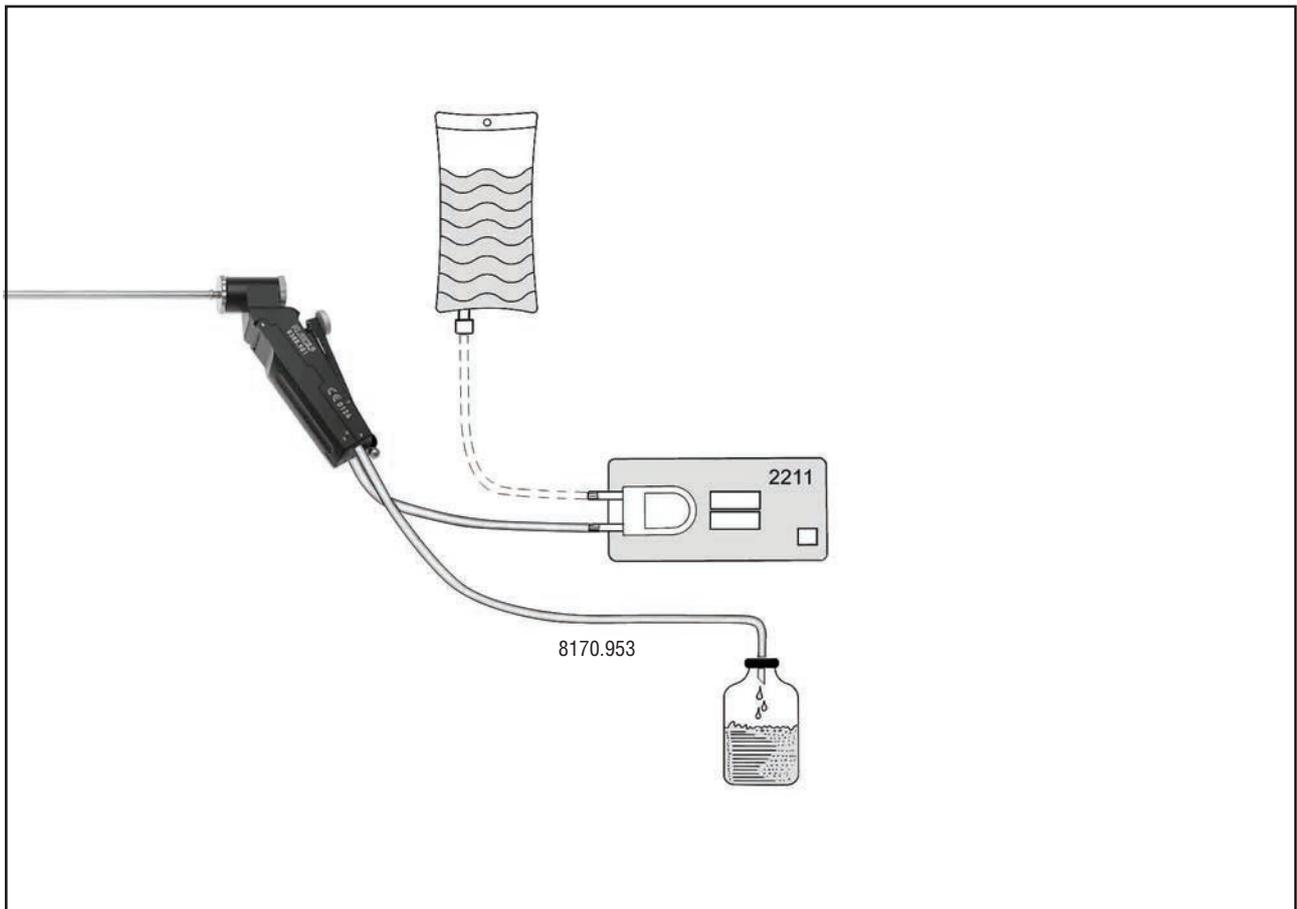


Набор трубок многоразового использования

для сочетания лапароскопического насоса 2215 с модульной аспирационно-ирригационной рукояткой 8385.901 8170.2215

Наборы аспирационно-ирригационных трубок для многофункциональной системы ирригации и аспирации

Многоразовое применение



Для соединения рукоятки для аспирации и ирригации с эндоирригатором 2211 и аспирационным насосом, имеющимся в наличии:

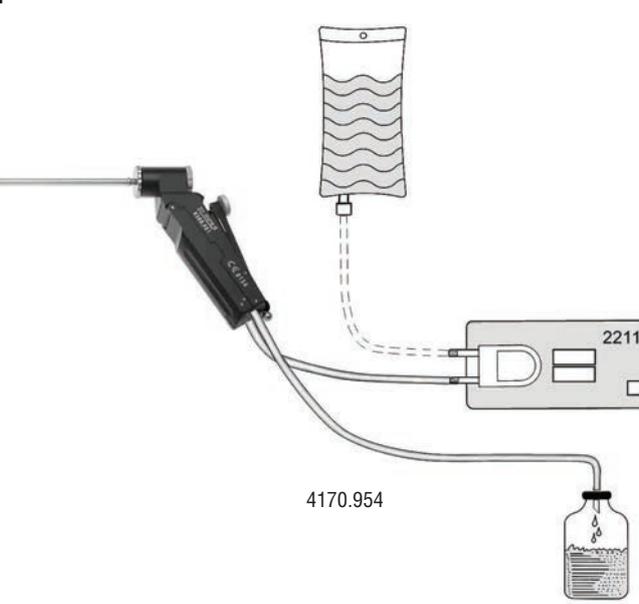
Набор аспирационно-ирригационных трубок,
автоклавируемых

8170.953

Наборы аспирационно-ирригационных трубок

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

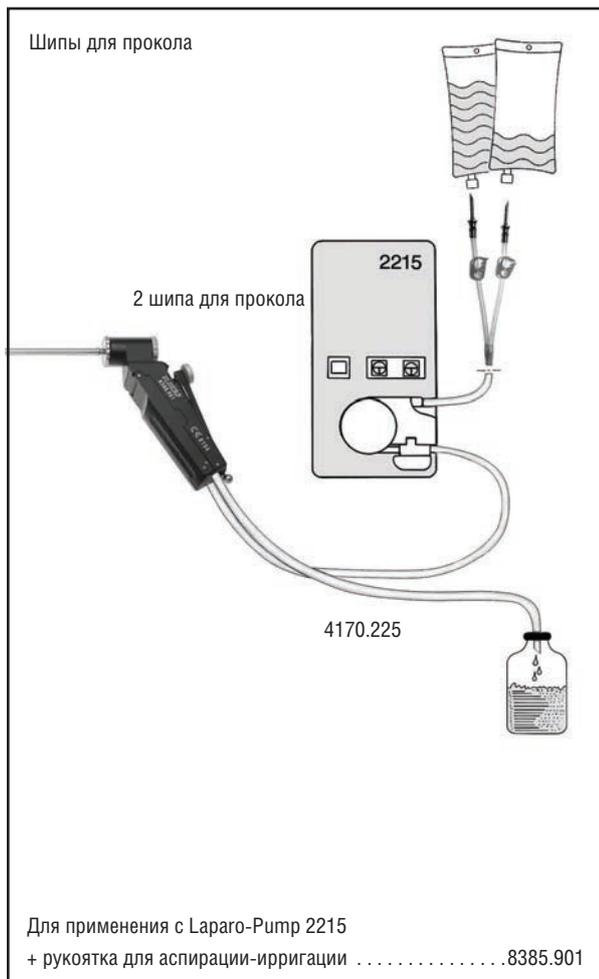
Одноразовое применение

<p>SAFE-LOCK®</p>  <p>SAFE-LOCK®</p> <p>4170.955</p> <p>Набор гибких трубок для аспирации-ирригации, с Safe-Lock® (упаковка = 10 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 4170.955</p>	<p>Шипы для прокола</p>  <p>2 шипа для прокола</p> <p>4170.956</p> <p>Набор гибких трубок для аспирации-ирригации, с 2 шипами для прокола, (упаковка = 10 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 4170.956</p>
 <p>2211</p> <p>4170.954</p> <p>Набор гибких трубок для аспирации-ирригации, с Luer-Lock, (упаковка = 10 штук) в индивидуальной стерильной упаковке 4170.954</p>	

Наборы аспирационно-ирригационных трубок

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

Одноразовое применение



Набор гибких трубок

ПВХ, с 2 шипами для прокола
 Артикул одноразового применения
 Упаковка = 10 штук,
 в индивидуальной стерильной упаковке 4170.225

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

Аспирационно-ирригационные трубки

	0	Рабочая длина	Каталожный номер
	3,5 мм	310 мм	8391,911
Аспирационно-ирригационная трубка	5 мм	310 мм	8383,911
	5 мм	450 мм	8384,911
	5 мм	310 мм с дистальным изгибом	8383,912
	5 мм	310 мм	8383,913
Ирригационная трубка для гидропрепаровки			

Для применения с вспомогательными инструментами 5 мм

	∅ 10 мм Пропуск 5 мм	225 мм	8385,942
	∅ 10 мм Пропуск 5 мм	330 мм	8385,951
	∅ 10 мм Пропуск 5 мм	330 мм	8385,944
Трубка для аспирации-ирригации Weiß, изолированная, с атравматичным концом для препарации			
Необходима для 8385.931 / .951: уплотнительная насадка с проходом и мембранным клапаном Запасной мембранный клапан (89.103)			8385,903

Многофункциональная система для аспирации-ирригации

ВЧ-инструменты, монополярные, с каналами для аспирации и ирригации

	Ø 5 мм	Рабочая длина 310 мм	Каталожный номер
			
 ВЧ зонд-шпатель	.	.	8383,811
 ВЧ электрод-крючок	.	.	8383,812
 ВЧ-пуговчатый электрод	.	.	8383,813
Альтернатива рукоятке для аспирации-ирригации промывочная приставка с двухходовым краном			8383,819

ВЧ соединительный кабель — см. стр. BDE 185.

Ретрактор ткани, 5 мм

		
	рабочая длина 320 мм	Каталожный номер
 <p>Ретрактор ткани, прямой</p>	.	8383,691

- «Удлиненная рука» хирурга
- Управление
- Легкое перемещение тканей и органов
- Возможность лучшего осмотра скрытых или труднодоступных участков

Система ENDOmotion механический рукав-фиксатор



Система ENDOmotion

Универсальная система фиксации для лапароскопии состоит из:

Рукав ENDOmotion (37500.002), механический шарнирный рукав с поворотом шарниров на 360°, которые при нажатии на рукоятку могут одновременно ослабляться и перемещаться. Отпускание ручки ведет к фиксации шарниров:

Радиус действия: 640 мм, путь перемещения: 604,5 мм, масса: 6 кг, опора эндоскопа, автоклавируемая (83750.001), для надежной фиксации оптики лапароскопа или вспомогательных инструментов, блок для крепления (37500.005) для стандартных операционных столов, чехол (37500.010)37500.001

Клипсовый аппликатор, 10 мм

	<p>рабочая длина 340 мм</p>	<p>Каталожный номер</p>
<p>Клипсовый аппликатор</p> 		<p>8389,911</p>
	<p>Сюда входит: Вводная гильза с уплотнительным колпачком (89.08)</p>	<p>8389,991</p>

Для крепления клипса с помощью Ethicon® Ligaclip® EXTRA LT 300

Ethicon® Ligaclips®, по 108 шт. в упак. 8389.915

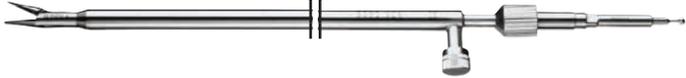
Иглодержатель 3,5/5 мм

модульная система

Внутренняя часть со стержневой трубкой и ирригационным каналом				Аксиальная рукоятка	
					
Каталожный номер	∅	Рабочая длина	• с односторонним перемещением • отключаемый фиксатор упора		Каталожный номер
8393,941					
 <p>Модульный иглодержатель, прямой, с рабочей частью из твёрдосплавных металлов</p>	8391,504	3,5 мм	310 мм	•	8391,501
 <p>Модульный иглодержатель, прямой, для прямых игл</p>	8393,504	5 мм	310 мм	•	8393,501
 <p>Модульный иглодержатель, прямой, с рабочей частью из твёрдосплавных металлов</p>	8393,505	5 мм	310 мм	•	8393,502
	8394,505	5 мм	430 мм	•	8394,502
 <p>Модульный иглодержатель, изогнутый вправо с рабочей частью из твёрдосплавных металлов</p>	8393,514	5 мм	310 мм	•	8393,511
	8394,514	5 мм	430 мм	•	8394,511
 <p>Модульный иглодержатель, изогнутый влево с рабочей частью из твёрдосплавных металлов</p>	8393,515	5 мм	310 мм	•	8393,512
	8394,515	5 мм	430 мм	•	8394,512
 <p>Модульный многофункциональный* иглодержатель Сарбу</p>	8393,506	5 мм	310 мм	•	8393,503
	8394,506	5 мм	430 мм	•	8394,503

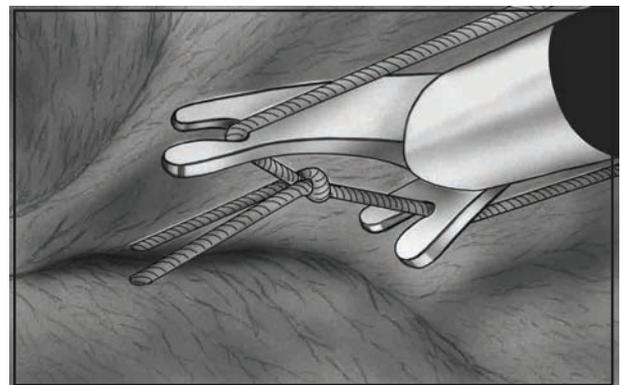
* С автоматическим устройством установки иглы и режущей кромкой

Иглодержатель 10 мм модульная система

<p>Внутренняя часть со стержневой трубкой и промывочным каналом</p> 	<p>Аксиальная рукоятка</p>  <ul style="list-style-type: none"> • с односторонним перемещением • отключаемый фиксатор упора 			<p>В комплекте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • внутренняя часть со стержневой трубкой • Рукоятка 	
 <p>Модульный иглодержатель, прямой, со вставкой из твердых металлов</p>	<p>Каталожный номер</p> <p>8395,524</p>	<p>∅</p> <p>10 мм</p>	<p>Рабочая длина</p> <p>310 мм</p>	<p>•</p>	<p>Каталожный номер</p> <p>8395,521</p>
	<p>Включая: вводную гильзу (8385.215)</p>				

Толкатель узлов 5 мм,
модульная система *modu*
line

 Рабочая часть	Стержневая трубка, изолированная	Варианты рукоятки 		В комплекте: • внутренняя часть со стержневой трубкой • Рукоятка
	Рабочая длина 310 мм	без фиксатора, с вращением		
Каталожный номер	8393,913	8393,0001	Каталожный номер	
 Экстракорпоральный толкатель узлов, с дистальной выемкой, с двойным перемещением	8393,345	.	.	8393,3451



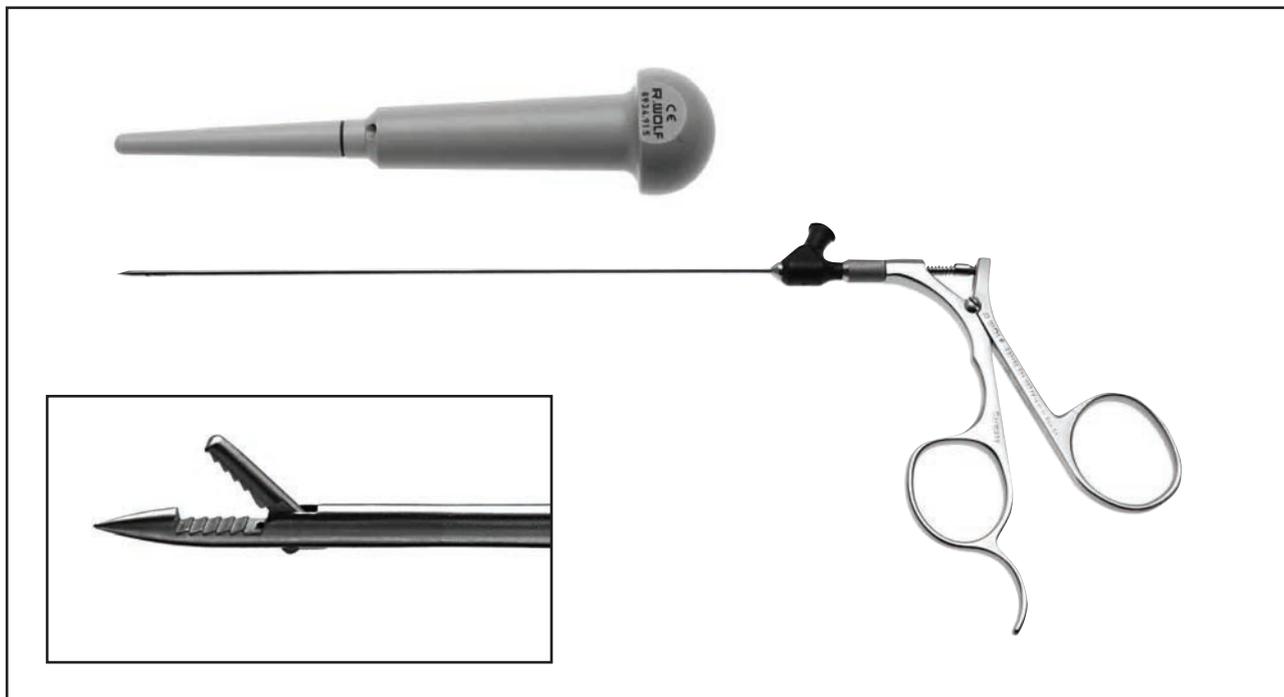
Экстракорпоральная техника узлообразования

Толкатель узлов 5 мм,
для эндоскопического сшивания

		
	рабочая длина 330 мм	Каталожный номер
	•	8383,55
Толкатель узлов, для интраабдоминальных узлов		
	•	8383,551
Толкатель узлов, для экстракорпоральных узлов		

		
	рабочая длина 330 мм	Каталожный номер
	•	8383,552
Экстракорпоральный толкатель узлов Виеза с дистальным желобком и латеральным отверстием для оптимального завязывания, исключительно атравматический кончик для использования в качестве зонда		

Эндоскопически контролируемая система закрытия фасций по Busche



Уплотнительный конус в форме «джойстика» проникает через отдельные слои и снова заделывает инцизию вокруг пневмоперитонеума. За счет этого создается безопасный интервал между брюшной стенкой и внутренними органами. Маркировка на конусе показывает при этом идеальное положение для лигатуры.

С помощью игло-щипцов нить проводится через отверстие в уплотнительном конусе и депонируется в брюшной полости. После извлечения игло-щипцов и поворота конуса на 180° щипцы вводятся вновь, захватывают нить, и узел завязывается экстракорпорально под эндоскопическим контролем.

Кроме того, игло-щипцы применяется в качестве иглы в экстренных случаях для остановки кровотечений в брюшной стенке.

Уплотнительный конус

10–12 мм	8934.915
12–15 мм	8943.915
15–20 мм	8945.915

Игло-щипцы колющий

с активным держателем нити, ∅ 2 мм, РД 160 мм, с промывочным каналом.	8756.201
----------------------------------------------------------------------------------	----------

Канюли 5 мм с Luer соединением

		8383.60/.65			
		8384.60/.65			
	∅ мм Наконечник	Рабочая длина 345 мм	Рабочая длина 415 мм	Каталожный номер	
 Инъекционная и пункционная канюля с Luer соединением, 3 мм	0,7 (22 G)	•		8383,60	
			•	8384,60	
 Инъекционная канюля с Luer соединением, 3 мм	1,8 (15 G)	•		8383,65	
			•	8384,65	
 Сюда входят: вводная гильза	(Эта гильза препятствует повреждению наконечника канюли при открытии вентиля гильзы троакара).			8383,00	

Канюли 5 мм

с управлением отсасыванием и Luer соединением

		
	Рабочая длина 315 мм	Каталожный номер
 Пункционная канюля с управлением аспирации и 4 мм Luer соединением	•	8383,49
 Сюда входят: вводная гильза	(Эта гильза препятствует повреждению наконечника канюли при открытии вентиля гильзы троакара).	8383,00

Laparo - CO₂ - Pneu 2232



НОВЫЙ

- Инсуффляция High-Flow до 42 л/мин
(Серийный номер устройства Laparo-CO₂-Pneu должен быть 1100125627 или выше)
- Автоматический регулятор напора и потока
- Высокая степень безопасности при лапароскопии
- Функциональный и удобный для пользователя дизайн

Laparo-CO₂-Pneu 2232

включая:

Laparo-CO₂-Pneu (2232.011), инсуффляционный шланг High-Flow, Ø 8 мм, стерилизация в автоклаве (8170.232),
инсуффляционный шланг, Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101); канюля Вереса, длиной 120 мм (8302.12);
гигиенические фильтры - 10 шт., стерильная упаковка (4171.111); кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03);
гаечный ключ с раствором 142232.0011

Laparo-CO₂-Pneu 2232 с видеодисплеем

включая:

Laparo-CO₂-Pneu (2232.011), инсуффляционный шланг High-Flow, Ø 8 мм, стерилизация в автоклаве (8170.232), инсуффляционный шланг,
Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101); кабель BNC длина - 1,5 м (103.115); гигиенические фильтры - 10 шт., стерильная упаковка (4171.111);
кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03); гаечный ключ с раствором 14 (9500.035)2232.0111

Необходимые принадлежности см. стр. BDE 171.

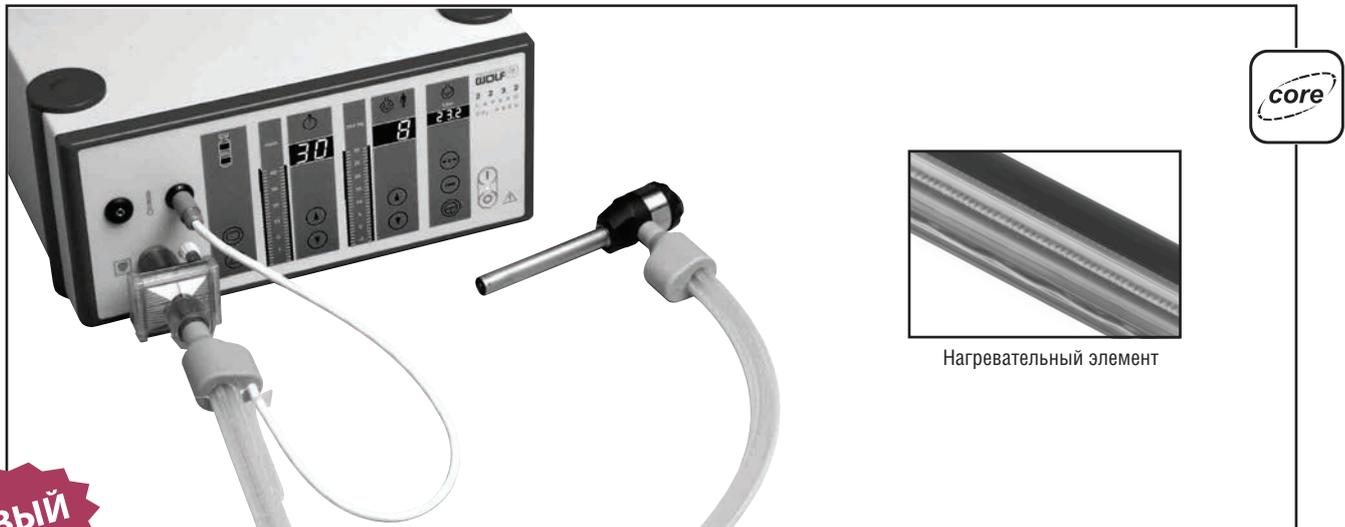
Инсуффляционный шланг для одноразового применения

с встроенным гигиеническим фильтром,

Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке4170.501

Laparo - CO₂ - Pnei 2232

с электронным блоком для нагрева газа



НОВЫЙ

- Инсуффляция High-Flow до 42 л/мин (Серийный номер устройства Laparo-CO₂-Pnei должен быть 1100125627 или выше)
- Нагревание газа до температуры тела
- Высокая степень безопасности при выполнении лапароскопии
- Функциональный и удобный для пользователя дизайн

Комплект Laparo-CO₂-Pnei 2232 с электронным блоком для нагревания газа

включая:

Laparo-CO₂-Pnei 2232, Инсуффляционный шланг High-Flow с нагревательной спиралью, длиной 3 м, стерилизация в автоклаве (8170.201),
инсуффляционный шланг, Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101); гигиенические фильтры - 10 шт., стерильная упаковка (4171.111);
кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03); гаечный ключ с раствором 14 (9500.035) 2232.0211

По желанию:
с интерфейсом CAN Bus 2232.0221

Комплект Laparo CO₂-Pnei 2232

с электронным блоком для нагревания газа и видеодисплеем

включая:

Laparo-CO₂-Pnei (2232.031), инсуффляционный шланг High-Flow с нагревательной спиралью, длиной 3 м, стерилизация в автоклаве (8170.201),
инсуффляционный шланг, Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101); кабель BNC длина - 1,5 м (103.115); гигиенические фильтры - 10 шт., стерильная
упаковка (4171.111); кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03); гаечный ключ с раствором 14 (9500.035) 2232.0311

Сюда входят:

Увлажнитель газа 2232.901
к нему: соединительный шланг 8170.241

Камера-увлажнитель, стерилизация в автоклаве 8170.941

Угловой элемент для камеры-увлажнителя, стерилизация в автоклаве 8170.945

Laparo - CO₂ - Pneu 2232

необходимые принадлежности

Высоконапорный шланг, длиной 50 см

для подключения в соответствии с DIN	8170.301
Гаечный ключ с раствором 30	9500.016

Высоконапорный соединительный шланг, длиной 50 см

с подключением PIN-Index	8170.302
с подключением по ISO	8170.303

Высоконапорный соединительный шланг, длиной 1 м

включая:

высоконапорный соединительный шланг (8170.801),

с подключением в соответствии с DIN

(включая гаечный ключ с раствором 30 (9500.016)) 8170.8011

Высоконапорный соединительный шланг, длиной 1 м

с подключением PIN-Index 8170.802

с подключением по ISO 8170.803

Инсуффляционный шланг High-Flow*,

Ø 8 мм, стерилизация в автоклаве. 8170232

* Только в сочетании с троакарными гильзами большого расхода (BDE 40).

Инсуффляционный шланг для одноразового применения

с встроенным гигиеническим фильтром,

Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке 4170.501

Соединительный шланг, длиной 5 м,

для централизованного обеспечения газом CO₂

по DIN EN 13260-2/2004..... 8170.3111

Держатель баллона

для крепления CO₂-баллонов

Ø 80-90 мм. 2221.951

Ø 100-115 мм. 2221.952

Дополнительно для пневмолапароскопии с видеодисплеем

S-видеокабель 103.501

Технические данные см. на обратной стороне.

Laparo - CO₂ - Pneu 2232

Технические данные

Класс защиты согласно VDE 0750 /EC 601	1
Электромагнитная совместимость (ЭМС) согласно EN 60601-1-2	Класс B
Классификация	CF
Классификация по ЕС	2 а
Условия эксплуатации	от +10 °С до + 40 °С, 30 – 75 % относительной влажности воздуха
Условия хранения и транспортировки	от -20 °С до + 60 °С, 10 – 90 % относительной влажности воздуха
Масса	2232.001/.011: ок. / 9,5 кг 2232.021/.031: ок. / 11,5 кг
Габариты (Ш x В x Г):	330 x 155 x 390 мм
Напряжение	100 - 230 В~
Частота	50/60 Гц
Потребляемая мощность	2232.001/.011: макс. 80 ВА 2232.021/.031: макс. 150 ВА
Предохранитель	T 2,0 L

Релевантные параметры применения

Инсуффляционная среда	CO ₂
Установка интраабдоминального давления	3–25 мм.рт. ст., устанавливается шагами по 1 мм рт. ст.
Скорость прохождения газа:	
- первичное наполнение 1 л/мин	1 л/мин
- High Flow	1 л/мин — 42 л/мин, устанавливается шагами по 1 л/мин

Laparo - CO₂ - Pneu 2233



- Автоматический регулятор напора и потока
- Высокая степень безопасности при лапароскопии
- Функциональный и удобный для пользователя дизайн
- Макс. расход 10 л/мин

Комплект Laparo CO₂-Pneu 2233

включая:

Laparo-CO₂-Pneu 2233 (2233.001), инсуффляционный шланг, Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101);

гигиенические фильтры - 10 шт., стерильная упаковка (4171.111);

кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03) 2233.0011

Необходимые принадлежности:

напорная трубка для CO₂

Длина 1,5 м 74021.029

ССоединительный шланг, длиной 5 м

для централизованного обеспечения газом CO₂ 74021.030

Редуктор давления CO₂

DIN 477 74007.054

DIN EN 850 (система PIN index) 74007.055

ISO 5145 74007.056

Инсуффляционный шланг для одноразового применения с встроенным гигиеническим фильтром,

Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке 4170.501

Инсуффлятор Laparo - CO₂ - Pneu 2233

Технические данные

Класс защиты согласно по VDE 0750 /EC 601	1
Электромагнитная совместимость (ЭМС) согласно EN 60601-1-2	Класс B
Классификация	CF
Классификация по ЕС	2b
Условия эксплуатации	от +10 °C до + 40 °C, 30 – 75 % относительной влажности воздуха
Условия хранения и транспортировки	от -20 °C до + 60 °C, 10 – 90 % относительной влажности воздуха
Масса	ок. / 9,5 кг
Габариты (Ш x В x Г):	330 x 155 x 390 мм
Напряжение	100 - 230 В~
Частота	50/60 Гц
Потребляемая мощность	макс. 80 ВА
Предохранитель	T 2,0 L

Релевантные параметры применения

Инсуффляционная среда	CO ₂
Установка интраабдоминального давления	3–25 мм. рт. ст., устанавливается шагами по 1 мм рт. ст.
Скорость прохождения газа:	
- первичное наполнение	1 л/мин
- High Flow	1 л/мин – 20 л/мин, устанавливается шагами по 1 л/мин

Laporo - N₂O - Pneu 2234

доступен только в Европейском союзе



- Автоматический регулятор напора и потока
- Высокая степень безопасности при лапароскопии
- Функциональный и удобный для пользователя дизайн
- Макс. расход 20 л/мин

Инсуффлятор Laporo - N₂O-Pneu 2234

В комплект входят:

Устройство Laporo - N₂O-Pneu (2234.001) с электронным управлением,
инсуффляционный шланг, Ø 5 мм, длиной 2,5 м (8170.101); гигиенические фильтры - 10 шт.,
стерильная упаковка (4171.111); кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03)2234.0011

Необходимые принадлежности:

Напорная трубка для N₂O

Длина 1,5 м 74021.032

Соединительный шланг,

для централизованного обеспечения газом N₂O 74021.033

Редуктор давления N₂O

DIN 477 74007.058

Инсуффляционный шланг, для одноразового применения с встроенным гигиеническим фильтром,

Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке 4170.501

Инсуффляционный шланг,

Ø 5 мм, длиной 2,5 м 8170101

Держатель баллона

для крепления N₂O

баллонов

Ø 100-115 мм. 2221.952

Другие принадлежности по желанию.

Laporo - N₂O-Pneu 2234

Технические характеристики

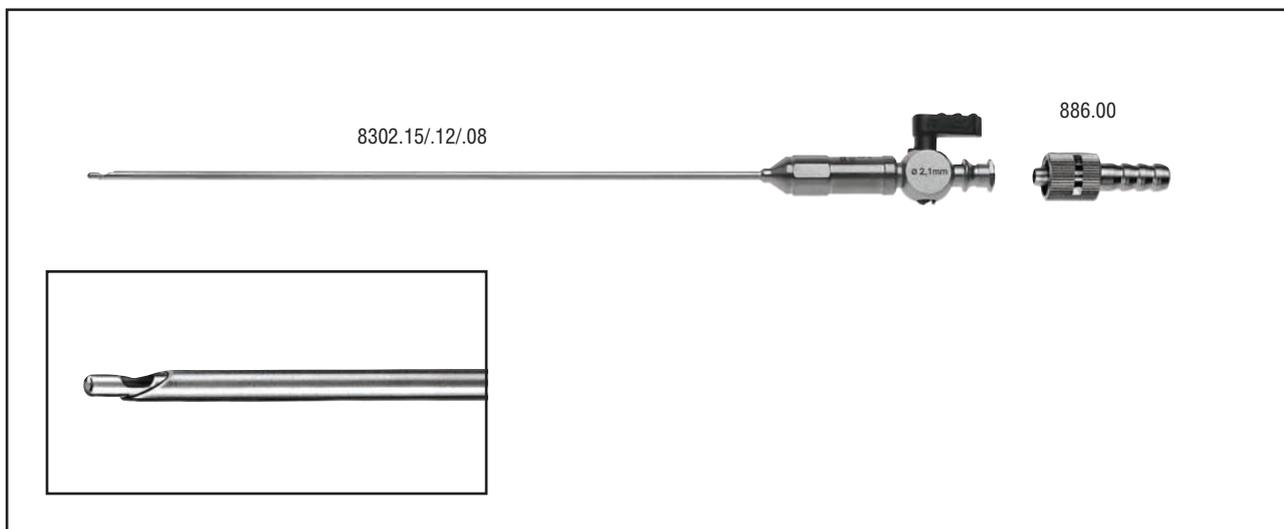
Класс защиты согласно VDE 0750 / IEC 601	1
Электромагнитная совместимость (ЭМС) согласно EN 60601-1-2	Класс B
Классификация	CF
Классификация по ЕС	2 b
Условия эксплуатации	от +10 °C до + 40 °C, 30 – 75 % относительной влажности воздуха
Условия хранения и транспортировки	от -20 °C до + 60 °C, 10 – 90 % относительной влажности воздуха
Масса	ок. / 9,5 кг
Габариты (Ш x В x Г):	330 x 155 x 390 мм
Напряжение	100 - 230 В~
Частота	50/60 Гц
Потребляемая мощность	макс. 80 ВА
Предохранитель	T 2,0 L

Релевантные параметры применения

Инсуффляционная среда	N2O
Установка интраабдоминального давления	3–25 мм. рт. ст., устанавливается шагами по 1 мм рт. ст
Скорость прохождения газа:	
- первичное наполнение 1 л/мин	1 л/мин
- High Flow	1 л/мин – 20 л/мин, устанавливается шагами по 1 л/мин

Игла Вереша

к аппарату для пневмоперитонеума



Иглы Вереша

Рабочая длина 150 мм	8302.15
Рабочая длина 120 мм (стандартная длина)	8302.12
Рабочая длина 80 мм	8302.08

А также:

Шланговый Luer элемент	886.00
----------------------------------	--------

«Laparo Pump» 2215



- Эффективная ирригация и аспирация жидкостей в ходе минимально инвазивных лапароскопических вмешательств
- Удобное обращение из-за простоты аппарата
- Оптимальная эффективность ирригации и аспирации
- Совместимость с инструментами для ирригации и аспирации со встроенными клапанами, особенно с модульными рукоятками для ирригации/аспирации, компании R. WOLF
- Высокая степень безопасности за счет «интеллектного» управления давлением
- Простота крепления на ирригационных стойках или мобильных тележках

«Laparo Pump» 2215

220 -230 В~, 50 / 60 Гц 2215.001

Исполнение с другим напряжением – по запросу.

В объем поставки входят:

держатель для ирригационной стойки (2215.991), набор шлангов многократного применения (8170.223), кабель сетевого питания, длиной 3 м (2440.03), вакуумный шланг насоса для ёмкости с секретом (8170.401), гигиенические фильтры для отсоса (4171.121)

«Laparo Pump» 2215

Технические характеристики

Классификация	Класс защиты 1, тип BF, IP41
Подключение к электросети	220 -240 В~, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	55 ВА
Габариты (Ш x В x Г):	143 x 317 x 170 мм
Максимальная производительность	Ирригация: 1,8 л/мин. При аспирации: 1,8 л/мин
Максимальное давление при ирригации	400 мм рт. ст. (± 50 мм рт. ст.)
Вакуум, минимальный	-60 кПа (-10 кПа)
Масса	ок. 6 кг

Принадлежности:

Набор шлангов многоразового применения

для комбинации с Laparo Pump 2215 с модульной рукояткой для аспирации-ирригации 8385.901. 8170.2215

Набор гибких трубок

ПВХ, с подсоединением Safe-Lock®, Артикул одноразового применения, Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке. 4170.224

Набор гибких трубок

ПВХ, с 2 шипами для прокола, Артикул одноразового применения, Упаковка = 10 штук, в индивидуальной стерильной упаковке. 4170.225

Аспирационный контейнер

3 литра, автоклавируемый 8170.981

Аспирационный контейнер

3 литра, одноразовый, 2 шт. в упаковке. 2215.971

Крепление

для крепления аспирационного контейнера на стойке ирригатора или на тележке MUT 2215.992

Для крепления на RIWomobil:

Боковой держатель для Laparo Pump 2215
с держателем пакета 32 114.601

Биполярный генератор 2352



- Контроль с микропроцессорным управлением всех функций обслуживания и обеспечения безопасности
- Бесступенчатая установка максимальной мощности 1 - 50 ватт посредством двух клавиш и цифрового индикатора
- Все основные установки, такие, как мощность, время активирования и громкость звука могут быть записаны в память индивидуально.
- Акустическая и оптическая индикация режима работы при включенном генераторе
- Оценка процесса коагуляции
 - акустическая
в зависимости от величины тока ВЧ частота звука изменяется в пределах 500 и 150 Гц
 - оптическая
прямая индикация протекания тока ВЧ с помощью светодиодной планки. В первую очередь акустический ответный сигнал оказывает значительную помощь для оценки и контроля процесса коагуляции.
- Системный тест генератора, кабеля и инструмента путем простого закрытия зажимных губок захвата и включения педального выключателя – без нарушения стерильности

Биполярный генератор

включая биполярный генератор (2352.001), педальный выключатель, AP-версию (2030.103) и кабель сетевого питания длиной 3 м (2440.03),
 220-240 В~, 50/60Гц.....2352.0011
 100-127 В~, 50 / 60 Гц

Биполярный генератор 2352

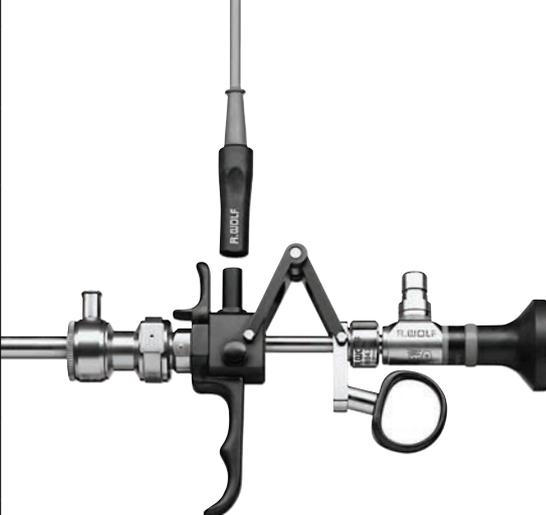
Технические характеристики

Класс защиты	согласно VDE 0750/IEC 601-1
Помехоподавление	согласно VDE 0871/B
Классификация	CF
Группа по § 2 Предписания по эксплуатации мед. техники (MedGV)	1
Рабочая температура	от +10 °C до 40 °C
Потребляемая мощность, ВА	Готовность 5 макс. 130
Масса	5 кг
Габариты (Ш x В x Г)	320 x 120 x 255 мм

Биполярная коагуляция

Вид ВЧ-напряжения	немодулированное, синусообразное переменное напряжение
Номинальная частота ВЧ-напряжения	350 кГц
Пиковая величина ВЧ-напряжения	макс. 190 В на холостом ходу
ВЧ номинальная мощность	50 Вт при 75 Ø
Ограничение ВЧ-мощности (PHF макс.)	от 1 до 50 Вт ступенями 1 Вт
Регулирование ограничения ВЧ мощности	через клавиши «up/down» соотв. тест-программы 1 для основной установки
Индикация ограничения ВЧ-мощности	7-сегментный индикатор, 2 разряда
Точность ограничения ВЧ-мощности	+/- 20 %
Активизация коагуляции	через педальный выключатель
ВЧ выходное гнездо	1, тип «Martin»
Акустический индикатор ВЧ тока	звуковая частота 150 - 500 Гц

ВЧ монополярный соединительный кабель

Подключение инструмента	Подключение устройства	Длина	Каталожный номер	
<p>Резектоскопы фирмы WOLF</p> 		3 м	815,032	
	ERBE/ACC/ICC	5 м	815,052	
		3 м	815,132	
	ERBE серия Т	5 мм	815,152	
		3 м	815,031	
	Martin/Berchold/Aesculap	5 мм	815,051	
		3 м	815,033	
	Bovie/Valleylab/Erbe Int.	5 мм	815,053	
		3 м	815,034	
	Eschmann и другие устройства со штекером 4 мм	5 мм	815,054	
	<p>Инструменты фирмы WOLF</p> 		3 м	8106,032
		ERBE/ACC/ICC	5 мм	8106,052
			3 м	8106,132
		ERBE серия Т	5 мм	8106,152
		3 м	8106,031	
Martin/Berchold/Aesculap		5 мм	8106,051	
		3 м	8106,033	
Bovie/Valleylab/Erbe Int.		5 мм	8106,053	
		3 м	8106,034	
Eschmann и другие устройства со штекером 4 мм		5 мм	8106,054	

ВЧ биполярный соединительный кабель

Подключение инструмента	Подключение устройства	Длина	Каталожный номер	
 <p>Биполярные зажимы WOLF</p>	 ERBE/ACC/ICC/T	3 м	8108,032	
		5 мм	8108,052	
	 2 pin Valleylab	3 м	8108,033	
		5 мм	8108,053	
	 WOLF/Martin/Berchtold/Aesculap	3 м	8108,031	
		5 мм	8108,051	
	 EMC Dolley	3 м	8108035	
		5 мм	8108055	
	 <p>Биполярные пинцеты</p>	 ERBE/ACC/ICC/T	3 м	8108,132
			5 мм	8108,152
 2 pin Valleylab		3 м	8108,133	
		5 мм	8108,153	
 WOLF/Martin/Berchtold/Aesculap		3 м	8108,131	
		5 мм	8108,151	
 EMC Dolley		3 м	8108135	
		5 мм	8108155	

Нагреватель оптики 2320



- Электронная регулировка температуры посредством пакетного управления колебаниями
- 4 эндоскопа могут быть одновременно нагреты примерно до 50 °C
- Короткое время нагрева, составляющее 10 минут
- Наклонное положение за счет откидных ножек, поэтому выгодные в эргономическом отношении установка и извлечение оптики
- Для оптики с рабочей длиной – до 310 мм

Нагреватель оптики 2320:

включая 4 вставные трубки, стерилизуемые паром с отвинчивающимся донным колпачком для 4 оптик

полезной длиной 310 мм, сетевой кабель (2440.03), 230 В~, 50/60 Гц 2320.0011

100 -127 В~, 50 / 60 Гц. 2320.0021

Нагреватель оптических инструментов 2320 предназначен для нагревания холодной оптики с тем, чтобы она не запотевала при введении во внутренние органы (например, в лапароскопической хирургии и т. п.)

Запасная вставная трубка для оптики

310 мм полезной длины 8033.90

«**Ultrastop**» – средство от запотевания в стерильной прокальвающейся бутылке

для эндоскопической оптики 102.01

Исполнение с другим напряжением – по запросу.

Нагреватель оптики 2320

Технические характеристики

Класс защиты	согласно VDE 0750/IEC 601
группа по § 2 Предписания по эксплуатации мед. техники (MedGV)	3
Классификация	B
Напряжение электросети	230 В~
Частота электрической сети	50/60 Гц
Потребляемая мощность	ок. 200 Вт
Габариты (Ш x В x Г):	205 x 124 x 314 мм
Масса	3,6 кг

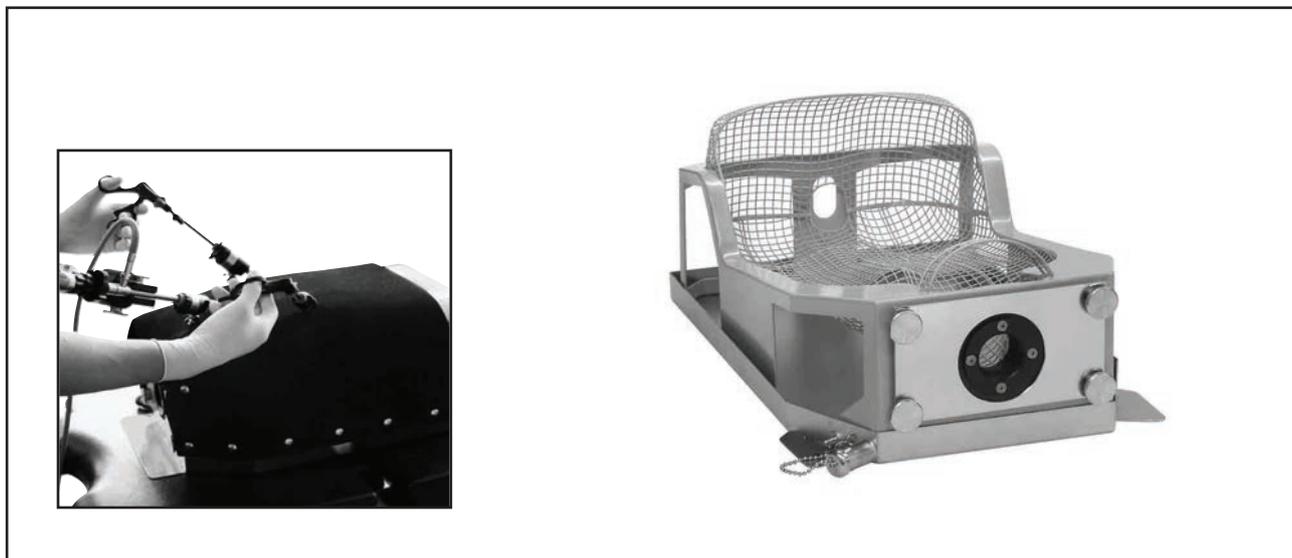
Холедохотом 10 мм

		
	рабочая длина 330 мм	Каталожный номер
 Холедохотом, жесткий*	•	8385,791

- Вводится через гильзу троакара 10 мм
- Разрез общего желчного протока движением встроенного скальпеля
- Визуальный контроль возможен с помощью гибкого волоконного уретроскопа (7305)

* Лезвия в комплекте не поставляются.

Tuebinger MIC Trainer

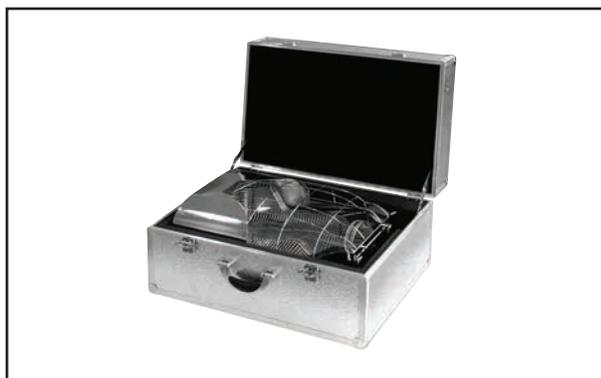


Tuebinger MIC Trainer

с 3 брюшными стенками (губчатая резина) (Д x Ш x В) 550 мм x 340 мм x 220 мм..... 9500056

Протезы брюшных стенок (губчатая резина),

5 штук..... 9500.0561



По желанию поставляются также
с транспортным кофром.